

PBT



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(Para niños de 6 á 80 años)

PREDICCIONES DE
FLANMARION



EL FIN

— Duré en el ministerio todo lo que podía durar,
hasta el fin del mundo.



LO QUE DICE EL MÉDICO



No puede negarse que, desde hace algunos años, la higiene ha progresado considerablemente, mejorando las condiciones de todas las casas en las grandes poblaciones, y de los hoteles en los pueblos y estaciones veraniegas.

Sin embargo, falta mucho que perfeccionar para dotar á los hoteles de todas las condiciones apetecibles, así en confort como en higiene.

Una de las primeras cosas en que el viajero debe fijarse, cuando haya de permanecer algún tiempo en un hotel, es en la amplitud del cuarto que va á ocupar. Son muy frecuentes las piezas en que no hay ni los 15 metros cúbicos por persona, que la más elemental higiene exige en toda vivienda, y que en muchas partes impone la reglamentación de policía. En tales piezas el aire no se renueva, y aun en pleno invierno se ahoga el ocupante.

El mobiliario deja también mucho que desear. Cortinados, tapices y colgaduras, son nidos de microbios y de polvo, que se encuentran en todas partes y en un estado lamentable de desaseo y de incuria. Hay hoteles en que las camas son viejas y descuidadas, los colchones jamás se mullen, y almohadas y sábanas son de dudosa blancura. En cuanto al agua de la botella que suele haber en una mesita, data desde que el último pasajero consumió la que había, y pueden ser lo mismo 24 horas que 24 días, según el movimiento del hotel.

El agua expuesta al aire libre pronto se convierte en un caldo de cultivo de micro-

bios. Los análisis efectuados demuestran que esta agua casi siempre es un terrible depósito de las bacterias más peligrosas para la salud del hombre. Es, pues, tan repugnante como peligroso emplear semejante líquido, así para lavarse como para enjuagarse la boca, y con mayor motivo para beber.

La orientación de una pieza donde ha de permanecerse algún tiempo, tiene también notable importancia. Si está expuesta al norte, será caliente; si está al mediodía, puede ser fría y húmeda; y si lo está al este y á orillas del mar, la azotarán los vientos y las lluvias. La orientación nordeste es muy buena en estos países. Entrará en el cuarto el sol por la mañana lo suficiente para sanear, trayéndonos al despertar la alegría de sus rayos.

También debe tenerse en cuenta la ubicación de la pieza respecto de las otras de la casa. Los pisos superiores son preferibles á los inferiores, porque en aquéllos hay más aire y mayor tranquilidad. Debe alejarse uno de las piezas comunes, comedores, salas de visita y de recreo, y sobre todo de las cocinas, por los olores que de ellas se desprenden y por el ruido de vajillas y cacerolas, que no cesa de oírse en todo el día.

Ha de tenerse en cuenta que el que va á un hotel, salió de su casa para buscar descanso y comodidades, conciliar buen sueño y calmar la excitación nerviosa producida por el tráfigo de los negocios.



PARA QUE LOS GUANTES negros de cabritilla duren mucho, se calzan, y tomando pequeña cantidad de vaselina, se les frota hasta que desaparezca todo rastro de grasa.

UN BETÚN muy bueno para el calzado se hace con hollín de la chimenea y agua de jabón.

LOS CORCHOS tapan tan perfectamente como los tapones de cristal, si se bañan previamente en aceite hirviendo.

PARA QUE LAS AGUJAS no se enmohezcan cuando se vive en sitios húmedos, en vez de guardarlas en alfileros ó acericos, deben tenerse metidas en un frasquito bien tapado con un corcho.

LA SIEMIENTE de apio da un gusto excelente á las sopas y puede emplearse cuando no haya medio de procurarse la planta.

PARA PEGAR ETIQUETAS se prepara la disolución siguiente: goma arábiga, 20 gramos; azúcar, 20; agua, 100 cce. Luego se añaden 10 gramos de glicerina.

EL CALZADO endurecido por la humedad se suaviza frotándolo con vaselina.

PARA QUE EL QUESO no se endurezca ni se seque, se envuelve en un trozo de muselina mojado en vinagre.

Con este procedimiento, el queso se conserva fresco muchos días.

EL METAL INGLÉS es una liga compuesta, según Moussier, de 440 partes de estaño, 10 de cobre, 1 de sulfato de níquel, media de sulfato de bismuto, 4 de antimonio y 1 de tungsteno.

LAS MEDIAS NEGRAS no pierden el color aclarándolas en agua de añil y estirándolas sin plancharlas.

PARA QUE NO SUDEN LAS MANOS, conviene lavárselas con un poco de agua caliente, en la que se haya disuelto una cucharita de alumbre.

COLORES FOSFORESCENTES.—Para prepararlos, Mourelle mezcla 285 partes de carbonato de estroncio (en bruto), 68 partes de flores de azufre, 4 de carbonato de sodio cristalizado, 2.5 de cloruro de sodio y 0.4 de hiposulfato de bismuto. Pulverizado todo ello, se pone en un crisol de tierra y se cubre con una capa de almidón pulverizado. El crisol se pone al calor de un horno de coke durante cinco horas, hasta el color rojo, y entonces se deja enfriar durante diez ó doce horas. Al cabo de este tiempo se encuentra en el crisol una substancia casi blanca, granulada y quebradiza, de notables cualidades fosforescentes, que se excitan con la más pequeña luz.

PARA QUE NO SE EMPAÑEN los cristales de las ventanas con la escarcha, se disuelve una parte de cera en diez de aguarrás, se añade una parte de barniz y otra de secante y se aplica la mezcla al cristal por la parte exterior. Antes de que se seque se enjuga, restregando suavemente el cristal con un poco de algodón en rama.

Si se quiere, puede añadirse á la disolución de cera un poquito de azul de París, de carmín de rubia, etc.

Otro nuevo éxito para la empresa de la plaza de toros del Real de San Carlos, fué la corrida efectuada en aquella plaza el domingo pasado y á fe que bien se lo merece dicha empresa, puesto que no omite de su parte cuanto depende, para ofrecer á los aficionados taurinos, un brillante espectáculo.

Buenas cuadrillas, con espadas de fama, buen ganado, irreprochable servicio del transporte hasta el circo taurino y precios razonables, de modo que su



Las flores de la fiesta



éxito es plausible, lo que por cierto no ocurre siempre en este mundo traidor, y aun más tratándose de empresas de espectáculos públicos; mundo aparte en cuanto se refiere á cumplir promesas sin causar decepciones.

La corrida del último domingo fué la corroboración más absoluta de que en el Real de San Carlos se ha producido una reacción radicalísima y así se explica que un público selecto y numerosísimo llenase la plaza.

Peones y caballeros correspondieron con creces á las esperanzas justificadas de

cuelo, "el gran Califa", Lagartijo y todas las divinidades del arte os bendecirán desde el cielo, porque es indudable que todos los prohombres de la tauromaquia cuando mueren van derechos á la gloria, porque ya lo decía un gran torero: *¡¡Misté cademás de la brega que toós los mortales tienen en esta vía, tener que dir á la plaza pa bregar con esos bichos, vamos que los toreros son dos veces hombres!!*

Y en verdad, él debía tener razón, porque era casado y tenía una suegra, de esas que hacen época.....

Para mañana domingo anuncian los carteles del Real de San Carlos otra corrida extraordinaria y á beneficio del caballero en plaza, señor Morgado de Covas, y ya saben que este aplaudido rejoneador, no da la *coba*, pues el público le ha colmado de aplausos en cuantas corridas ha tomado parte. Conque ¡á los toros! á ver las habilidades y el arrojo del caballero en plaza.



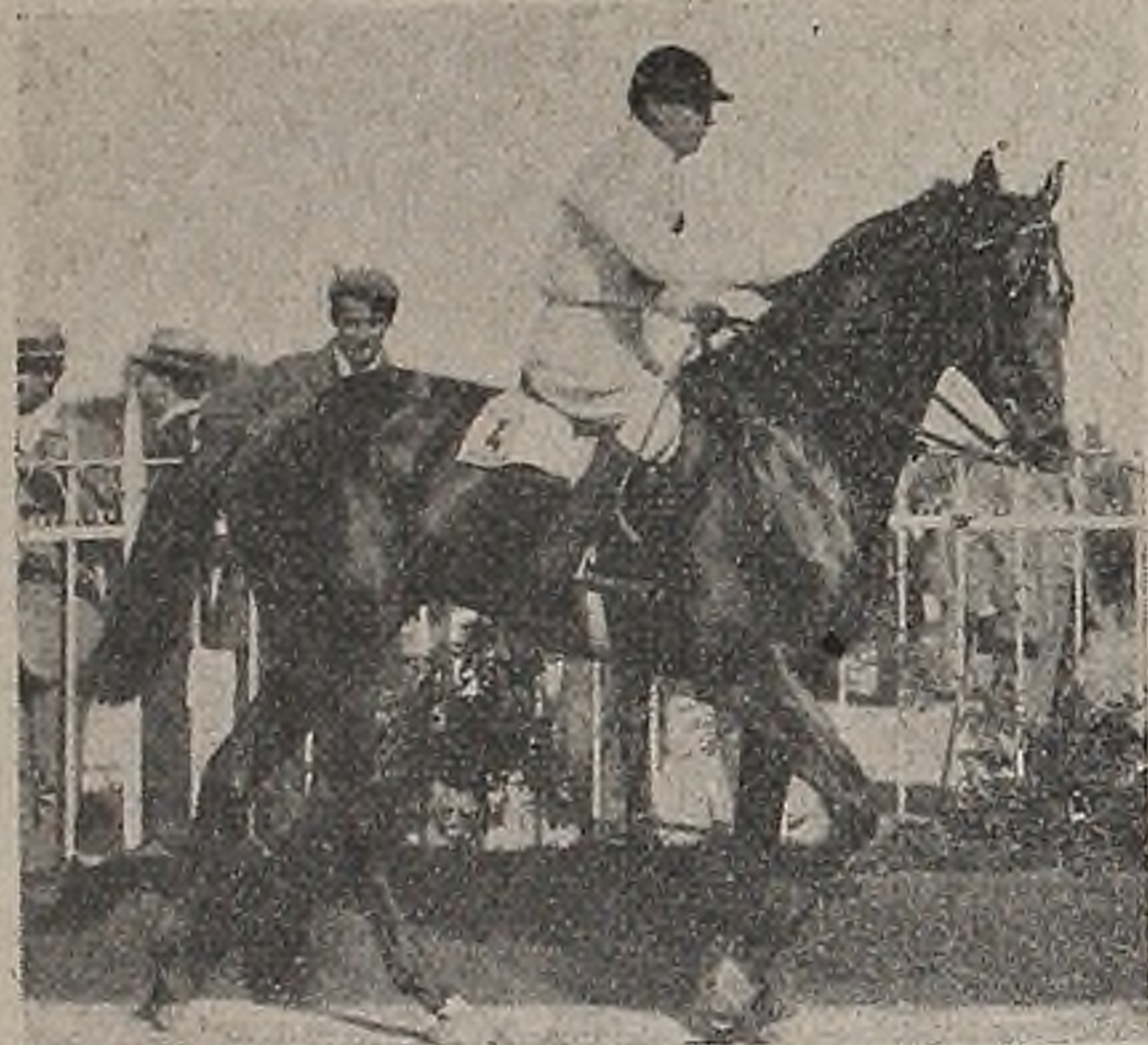
En los tendidos de sombra.
Gente conocida

cuantos acudieron á la plaza y nutridos y persistentes aplausos saludaron las proezas del arte taurino que gallardamente realizaron los hermanos Bombita y sus cuadrillas. ¡Así se gana fama y *parnés*! Muy bien por los muchachos, Cúchares, el Tato, Fras-





¿Estarán dispuestos los *Nenes terribles*, después del disgusto que han dado á los entendidos durante la época estival en el Hipódromo Argentino? ¿Se animarán á jugar otra mala partida en la reunión de mañana? Creemos que algunos de ellos,



Yungay, ganador de premio 800 metros, en 0' 48" 3/5

que no pierden la costumbre, volverán de nuevo á las andadas, mientras se abandone la vara de corrección y las medidas enérgicas que se impongan, dado el cúmulo de circunstancias reveladoras de los malos manejos de ciertos profesionales, que de un tiempo á esta parte se vienen haciendo notar. El paso moralizador se impone para iniciar la nueva era de reparación en las grandes pruebas clásicas que tendremos en lo sucesivo. No dudamos que la comisión del Jockey Club, dando muestra de su probada rectitud, tomará, después de prolijas investigaciones, medidas que serán unánimemente aplaudidas por la opinión sana y consciente.

Comienza la fiesta con la consabida carrera de los recalcitrantes perdedores, de los que parece están quedando muy pocos.

De los seis inscriptos, dos han tenido regular figuración: Conan Doyle y Alfonso XIII. El primero fué segundo á una cabeza de Boletín el 20 del actual; el segundo tiene varios placés, y si en su última carrera llegó último, fué por causa de la gran cantidad de boletos que le jugaron. Nos quedamos con el hijo de Wagram.

Ibirá, con quien se vinieron en fija en la reunión pasada; Armanda, otra eterna conversada; Do-re-mi-fa, que gana cuando la dejan correr sola; Tosca, curada de varias enfermedades, y Anopea, son las más apropiadas para dar un nuevo desengaño á la cátedra. Preferimos á la pupila de la ecuerie Bonaerense.

En la tercera carrera, compuesta por lo más inservible de las caballerizas, Last Hermit y Standard, parecen ser los que tienen mayores probabilidades. Esto no obstante, en todo y por todo, la carrera se

presenta abierta á todas las pretensiones. Se podría notar superioridad en alguno, pero la tarea resultaría inútil en presencia de un posible fracaso.

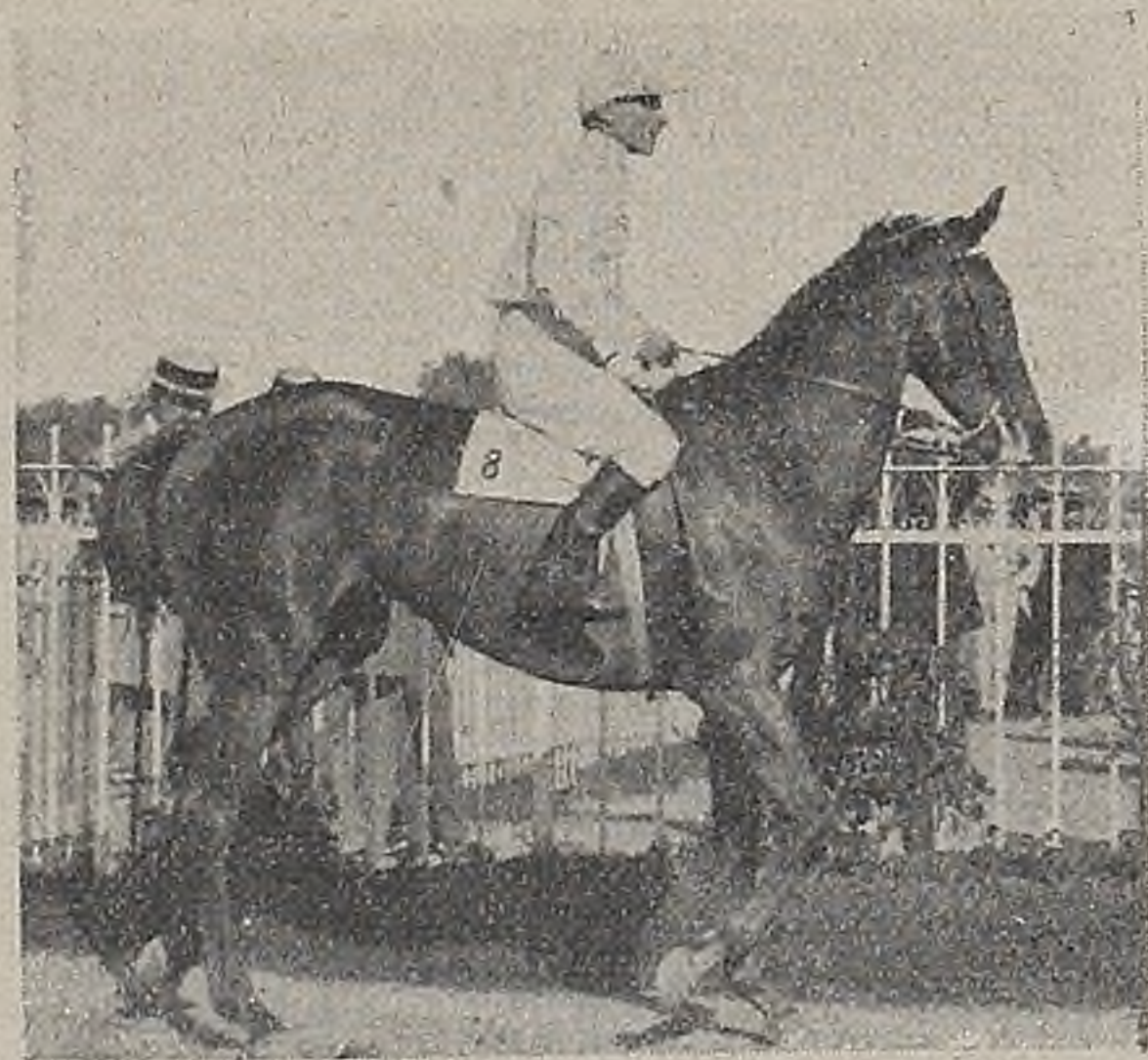
Diez y seis potrancas forman el campo del premio "Liniers", 900 metros, en el que Boya y Bilitis son las que tienen mejores ensayos.

Boya fué tercera de Chicharra en los 800 metros del premio "Atenas" el 20 del corriente, en cuya ocasión venció á rivales de buenas condiciones. Damos á ella nuestra preferencia.

Los puntos más altos del premio "Rawson", primer "handicap", son: Blanco Encalada, Lady Sorel, Cuatrième, y entre ellos debe estar repartida la opinión. La escala de pesos será por demás bien proporcionada, y en vista de ello nos atenemos á una sorpresa.

El premio "Ecuador", sexta carrera, viene á desempeñar el papel de clásico, así lo hacen prever sus anotados. Nombraremos sólo á dos que en su última presentación nos han demostrado de lo que son capaces, máxime con el peso que cargarán: Proserpine, 50 kilos; Variety, 49 kilos.

Los pesados, intermedios y livianos, inscriptos en la prueba final, pueden resultar cualquiera con el número 1.º del marcador. La prueba es algo endiablada y por el estado de forma y *training* en que se halla



Chicharra, ganadora de premio 800 metros, en 0' 48" 4/5

Olivo, debe alternar en los puestos avanzados.

Son nuestros favoritos:

1a. carrera.....	Conan Doyle
2a. ".....	Ibirá
3a. ".....	Standard
4a. ".....	Boya
5a. ".....	Lady Sorel
6a. ".....	Proserpine
7a. ".....	Olivo

DÉBILES

¿Queréis fuerza y vigor?
Tomad el extracto de mal-
- - - ta sin alcohol - - -

BIOMALZ

alimento especial para la madres que
crían, reconvalecientes y niños - - -

A toda persona que nos remita el cu-
pón que va al pie, se le enviará gra-
tis el librito explicativo BIOMALZ

VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS y DROGUERÍAS

MENDEL & C^{IA}.

Belgrano 561

Buenos Aires

CUPÓN

Ruégoles remitirme gratis un ejemplar del librito
BIOMALZ

~~~~~  
(Escribase claro)

Nombre.....

~~~~~

Dirección.....



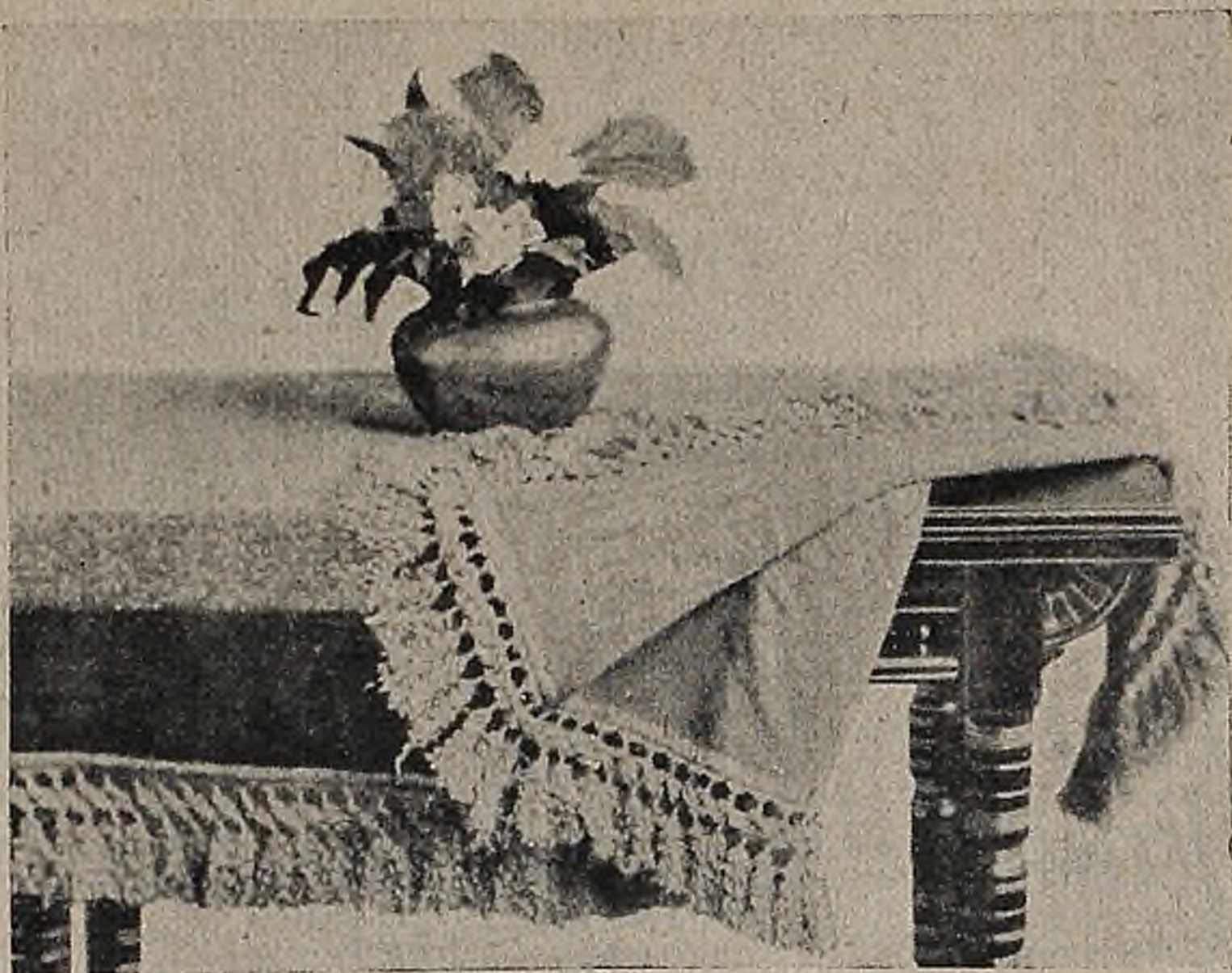
CORSES DIRECTORIO, como el figurín:
De tela brochada, clase buena, á..... \$ 4.50
El mismo modelo, clase mejor, á..... \$ 6.75
El mismo, clase superior, á..... \$ 8.50
El mismo, clase extra, á \$ 9.50
El mismo, en tela de hilo y seda, bordado, á... \$ 14.—



POLLERA princesa, como el figurín, bordada con soutache y botones:
En seda cruda, gran ocasión, á..... \$ 18.—
En brin de puro hilo blanco y de todos los colores, á..... \$ 12.—

VENDER BUENO Y BARATO PARA VENDER MUCHO **LA IMPERIAL**

Victoria, 802, esq. Piedras



MODERNA CARPETA de felpa, todo un color, en colores granate y verde:

Tamaños:	180x2	180x2.50	180x3	180x3.50	180x4
Precios:	\$ 32	\$ 40	\$ 48	\$ 56	\$ 64

LA MISMA con guardas claras:

Tamaños:	180x2	180x2.50	180x3	180x3.50	180x4
Precios:	\$ 26	\$ 32.50	\$ 39	\$ 45.50	\$ 52

Hernández y Cía.



LINDOS VISOS de satén fino, lisos, en todos los colores, réclame, á..... \$ 3.50



ESPLENDIDO TAPADO de casimir inglés, en colores gris, verde y marrón, adornado con pieles finas, hay 6 modelos, á \$ 45.—
Tenemos gran variedad de modelos sin pieles y largos, á \$ 22, 25 y..... \$ 30.—

DE FRANCIA
Las inundaciones de París

7



Concejales de jira en un chirrión. por la calle Feliciano David, en Auteuil



Un aspecto veneciano en pleno París: los habitantes de la rue Lille tienen que servirse de barcas para salir de sus casas

(Sigue en la pág. 9).

La ciencia contra LA TUBERCULOSIS

La lucha empezó hace más de un siglo. El mundo intelectual veía con profundo sentimiento fallar todos los esfuerzos de los atletas de la ciencia médica, para vencer la terrible enfermedad. Ya se consideraba la tuberculosis como condena inexorablemente fatal.

El Prof. Dr. Carlos Marchesini, de la facultad de Génova, dió á la ciencia la

Gran Victoria

por tanto tiempo anhelada:

La

Anistamina

Preparación opoterápica, elaborada por el mismo Dr. Marchesini con procedimientos nuevos y racionales; á base de extracto glicerinado de pulmones de bueyes sanos: constituye el **verdadero específico contra la tuberculosis.**



Curas maravillosas

LA ANISTAMINA, aprobada por el Departamento Nacional de Higiene, es adoptada por orden de la Dirección General de Sanidad en los Sanatorios Italianos.

Por más datos dirigirse: —

A. MASSONE—Moreno 625, Buenos Aires



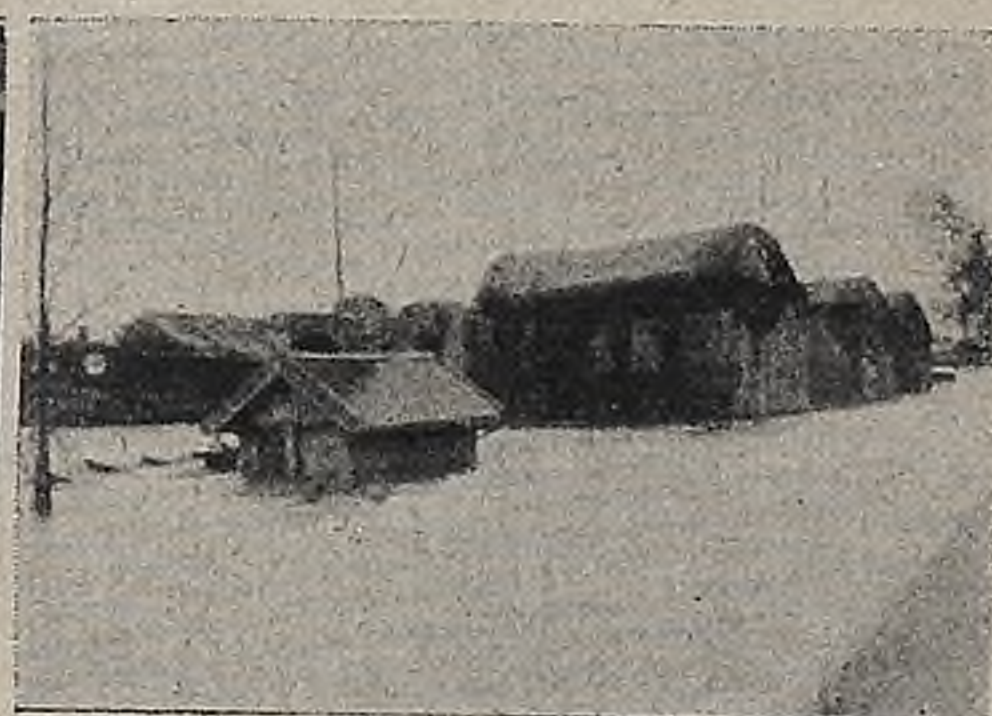
Vistas de algunas calles del barrio de Auteuil, que fueron completamente invadidas por las aguas



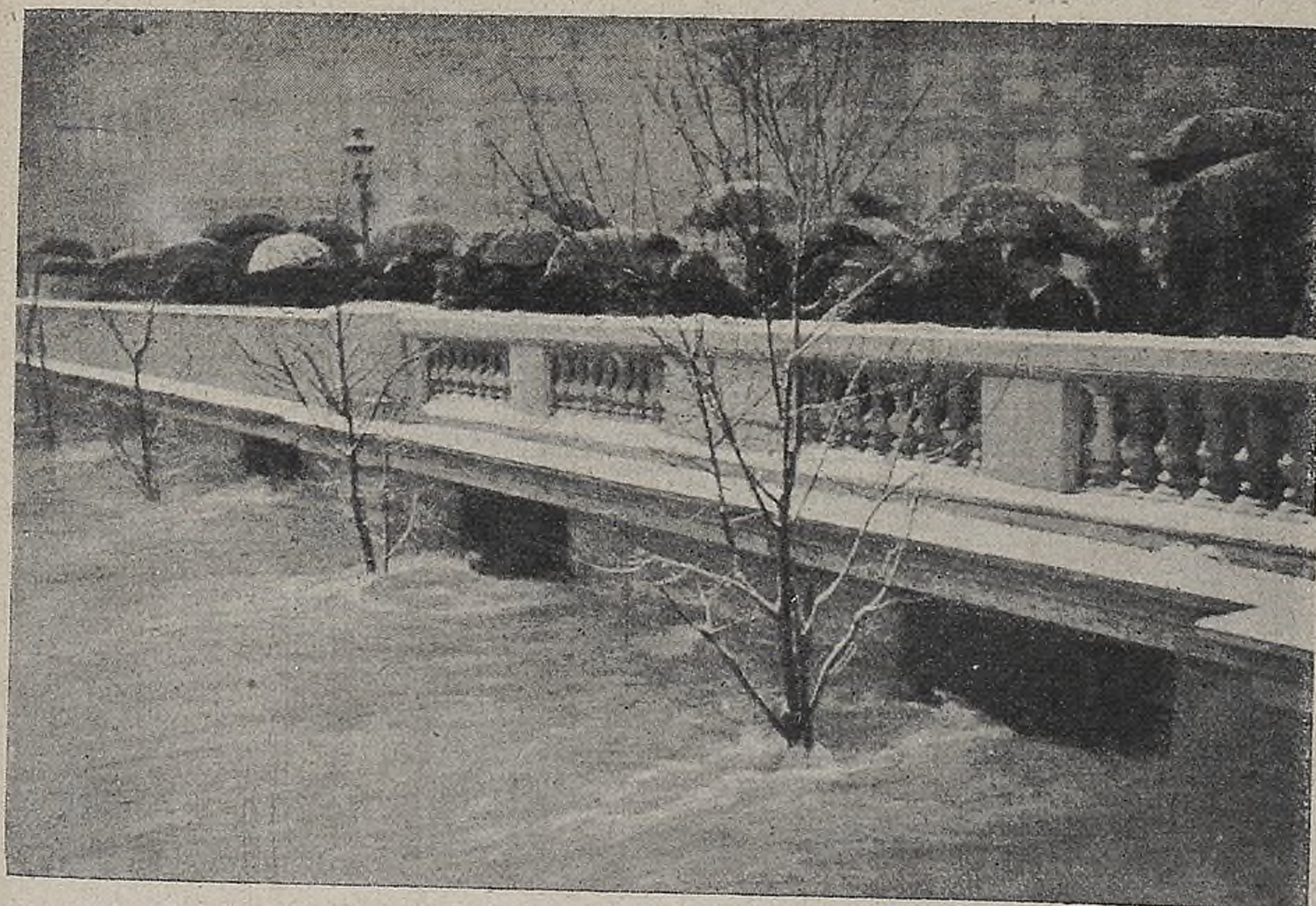
En el puente de l'Alma, recogiendo residuos



Un jardín de las afueras



En el muelle de Passy. Los almacenes invadidos por el agua



El parapeto de la terraza de la estación de Orsay

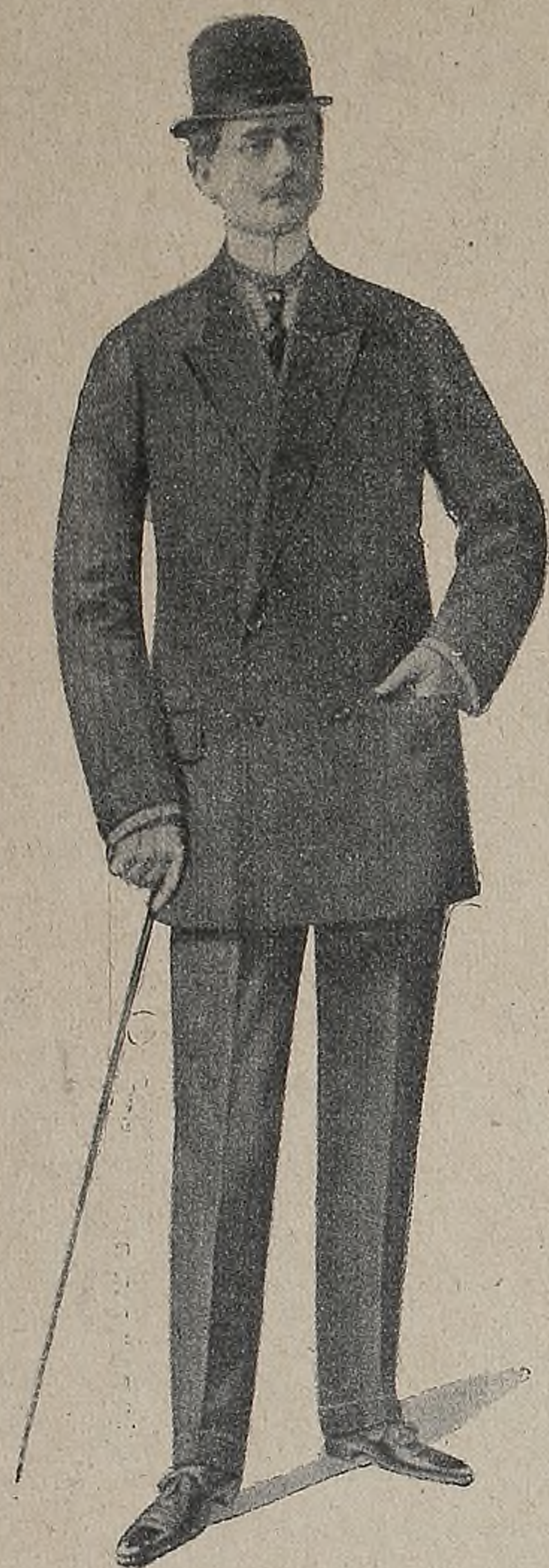
(Sigue en la pág. 11).

¿Quiere Vd. estar bien vestido?

Pase á nuestro Departamento de

CONFECCIÓN

ROPA HECHA PARA HOMBRES



TRAJES DE SACO en casimir fantasía, forma derecha, 3 ó 4 botones, con forros de lana, desde..... \$ **25**

TRAJES DE SACO en casimir fantasía, forma cruzada, 2 botones, con forros de lana, desde..... \$ **28**

TRAJES DE SACO en casimir negro, azul ó gris, lisos ó fantasía, forma derecha, forros de lana, desde.... \$ **32**

TRAJES DE SACO en casimir negro, azul ó gris, lisos ó fantasía, forma cruzada, forros de lana, desde... \$ **35**

TRAJES DE SACO en casimires muy finos, fantasías, confección esmerada, forma derecha ó cruzada y con excelentes forros, desde..... \$ **45**

TRAJES DE SACO en alpaca, colores fantasía, forma derecha ó cruzada, con forros brillantina, desde..... \$ **20**

AMBOS de brin con saco derecho, en brin crudo, desde..... \$ **10**

AMBOS de brin con saco cruzado, en brin crudo ó blanco, desde..... \$ **12**

AMBOS de brin con saco cruzado ó derecho, en tela de hilo cruda, blanca ó á rayas, desde..... \$ **16**

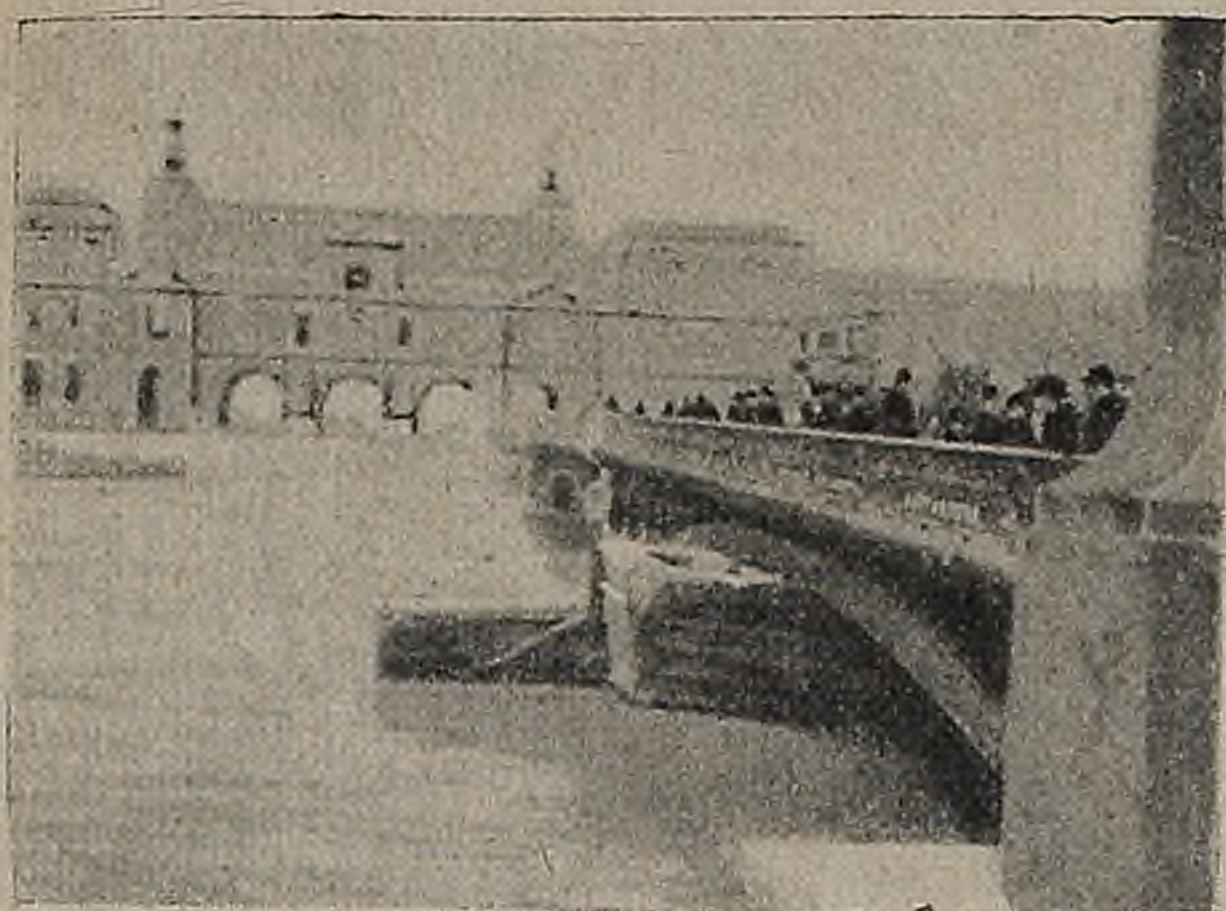
NO OLVIDE QUE SU NORMA DE CONDUCTA ES COMPRAR EN SU PROPIA CASA:

Almacén, Menaje, Calzado, Medias, Bazar, Ropa para hombres, jóvenes y niños

Sobre los precios corrientes el accionista tiene un descuento de diez por ciento

Sociedad Cooperativa Nacional de Consumos

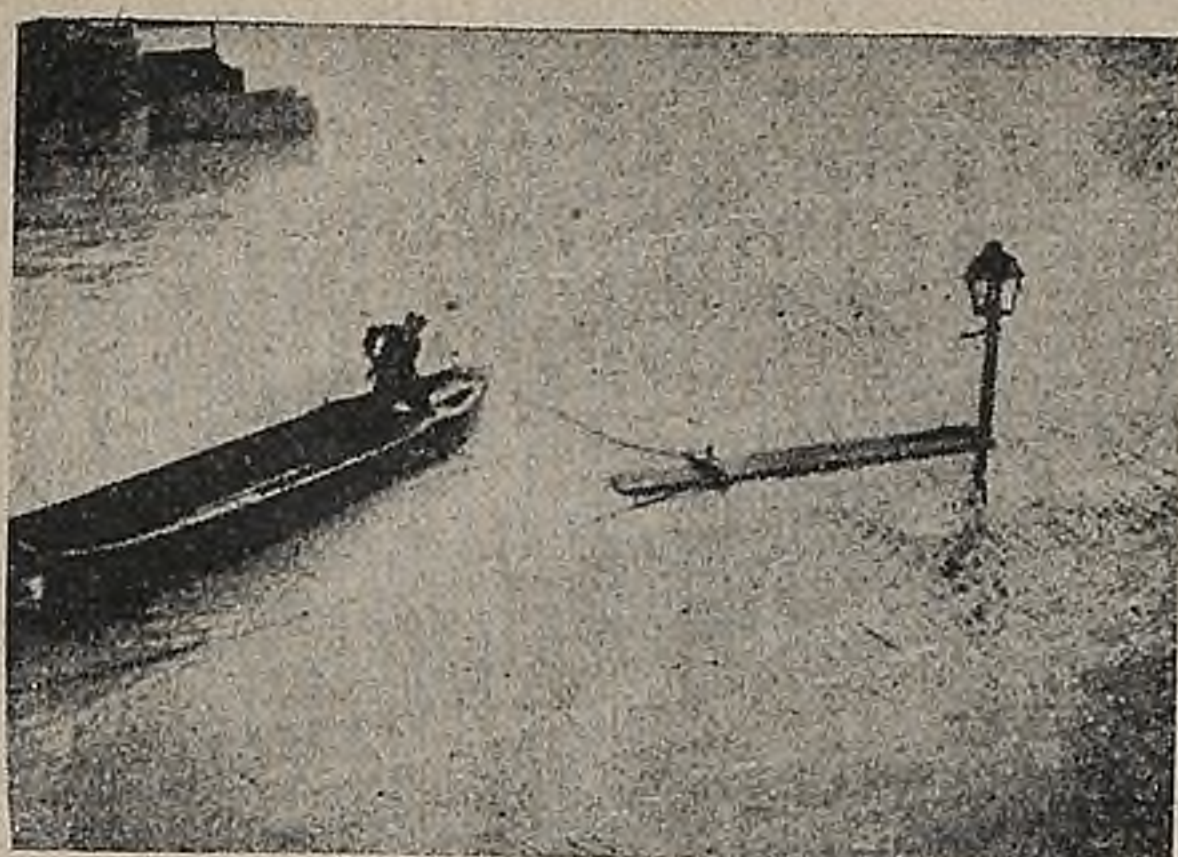
263 al 275, Suipacha, 263 al 275



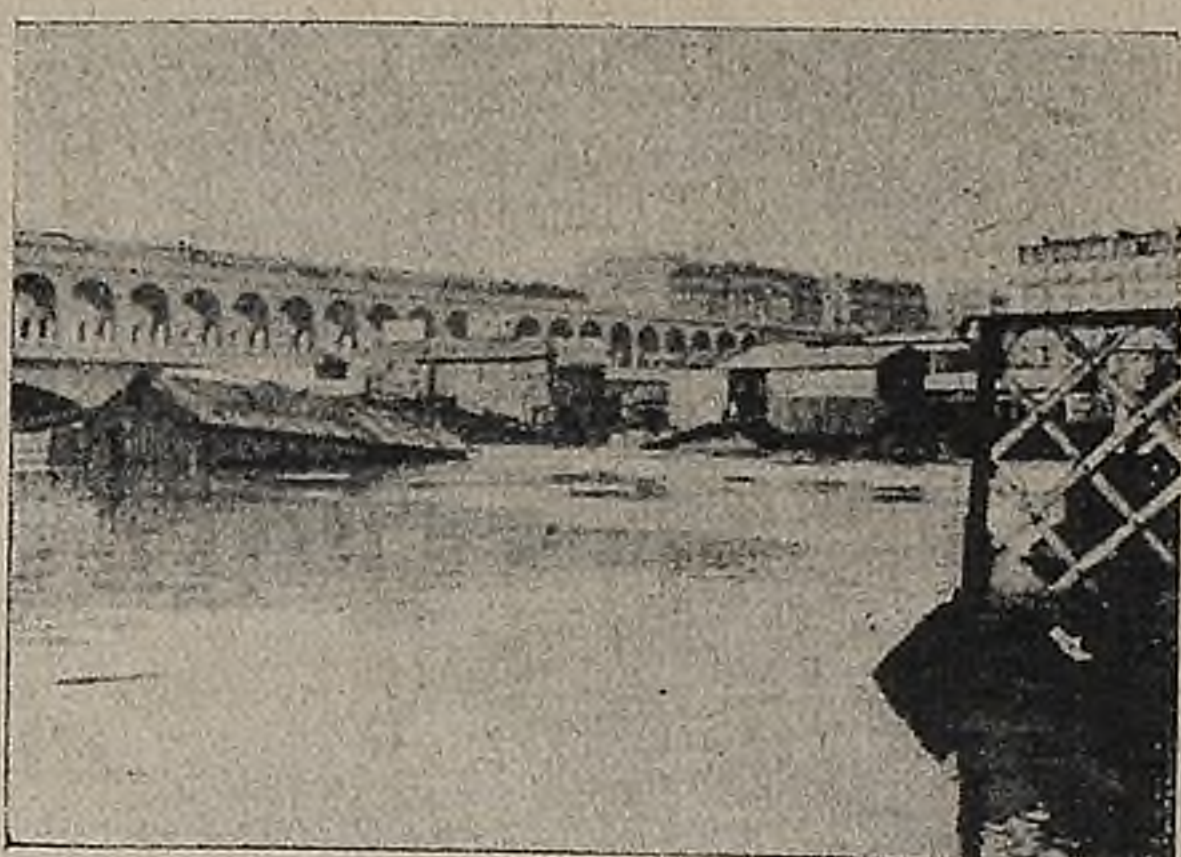
Una pinaza aprisionada bajo el puente de los Santos Padres



Los muelles de Grenelle invadidos por el agua



Recolección de tablonos y otros residuos en el muelle de la Tournelle



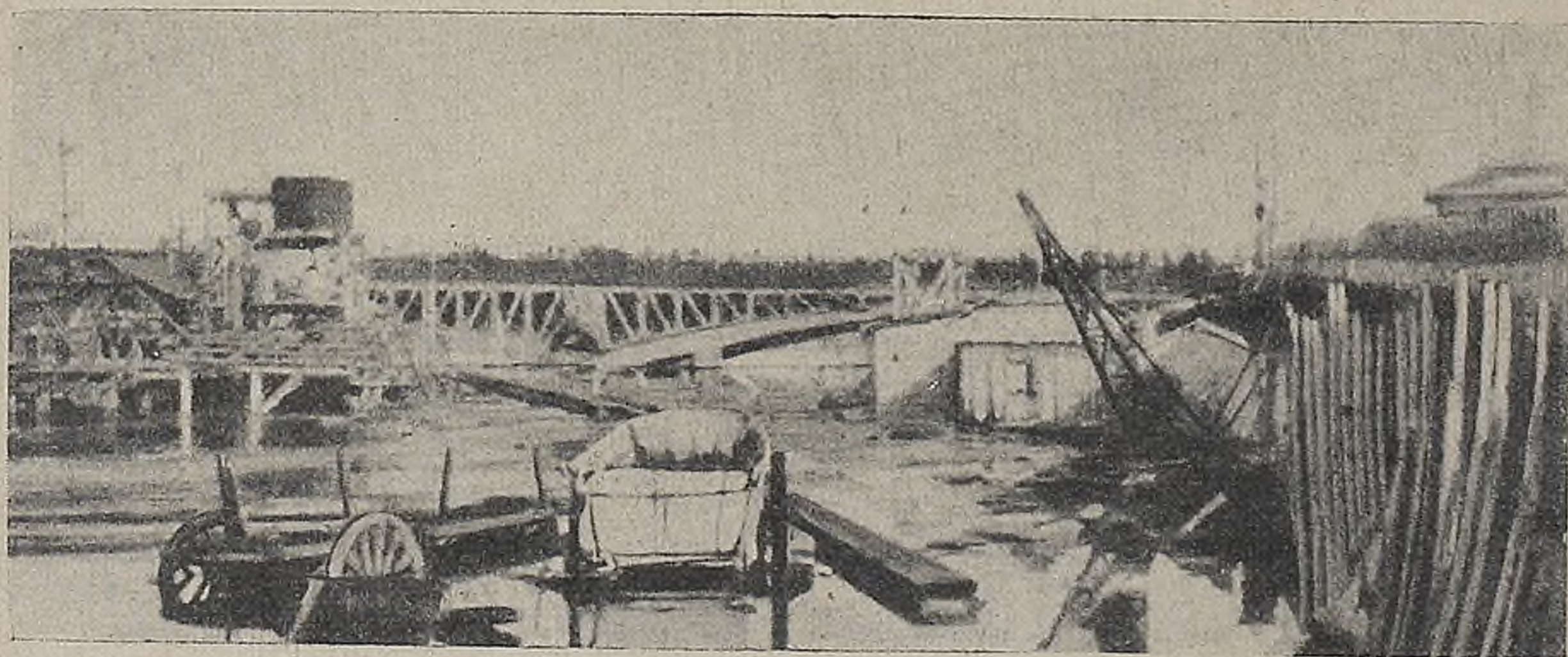
La inundación en el Point-du-Jour



Pesca de toneles en el puente de Austerlitz



Salvamento de mercaderías en el puerto de San Nicolás



Los depósitos del Metropolitano, inundados

(Sigue en la pág. 13).

¡AHORA SÍ! ¡AL FIN PUEDO ESTAR SEGURO!!



AMOUNT PURCHASED

69.99

THE AMERICAN SPECIAL

FACILIDADES DE PAGO

CAJA

REGISTRADORA

“AMERICAN”

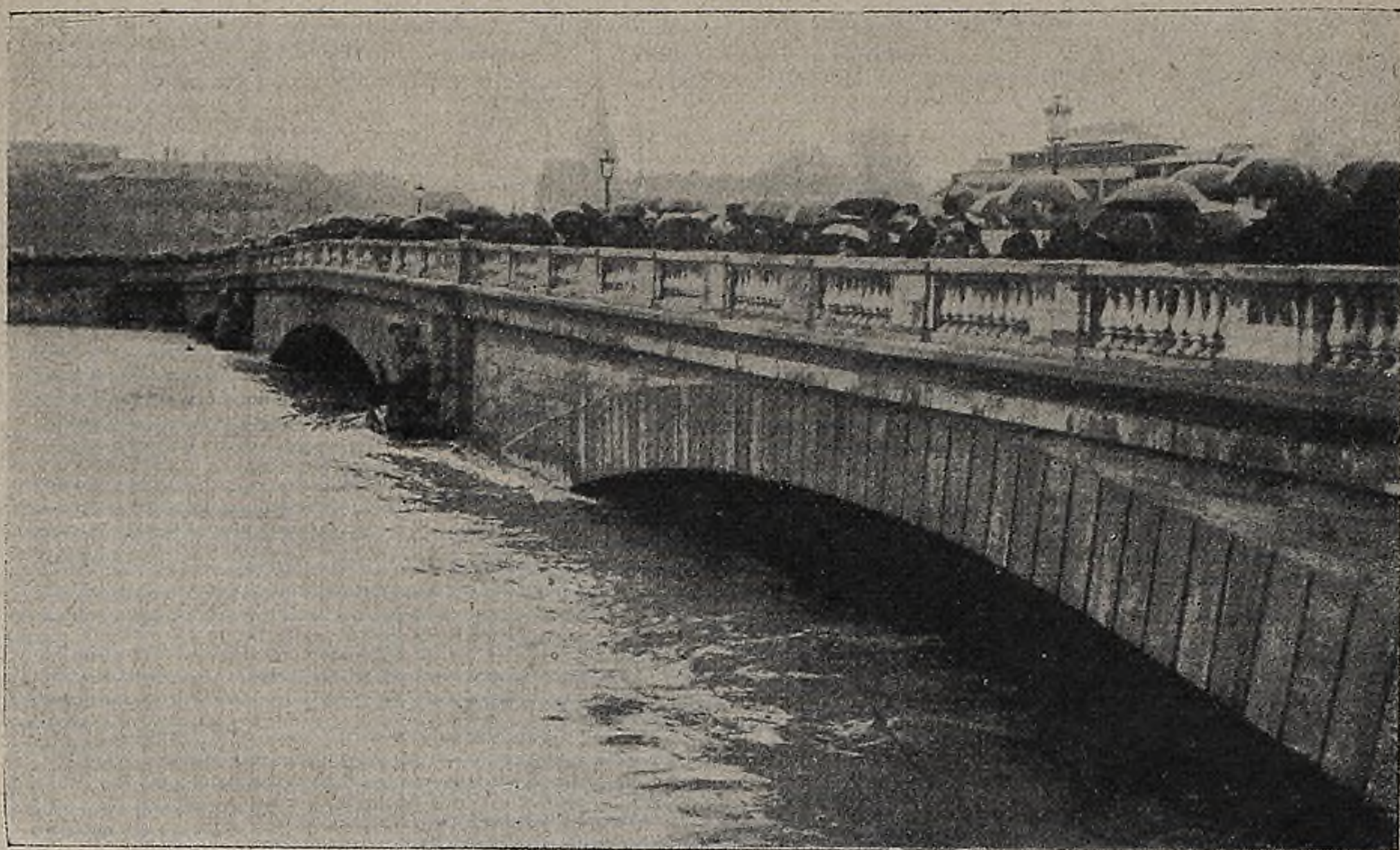
C. M. GAUDENCIO

536 RIVADAVIA 542

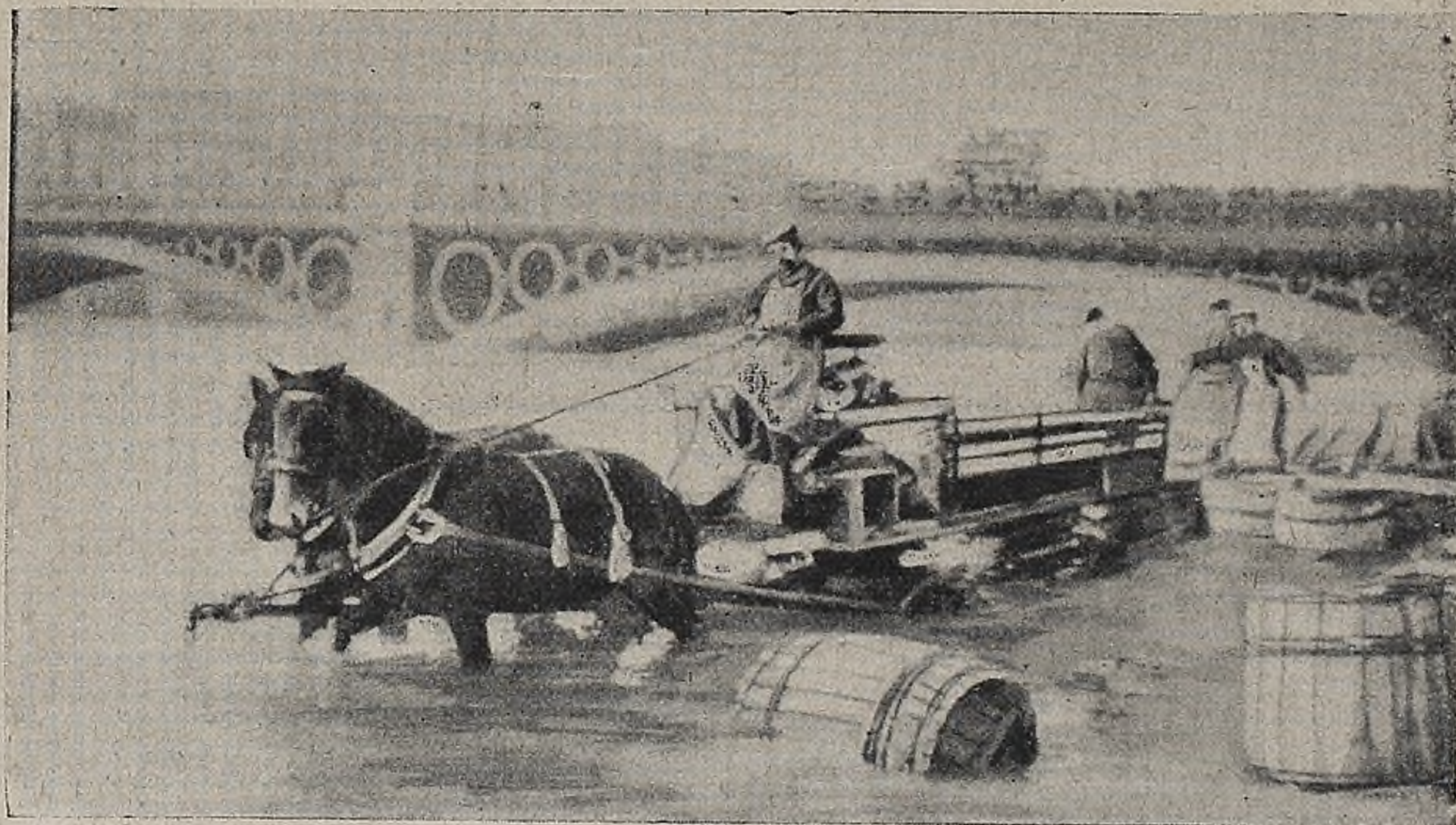
THE AMERICAN CASH REGISTER CO.

UNIÓN TELEFÓNICA 2113 (AVE. DA)

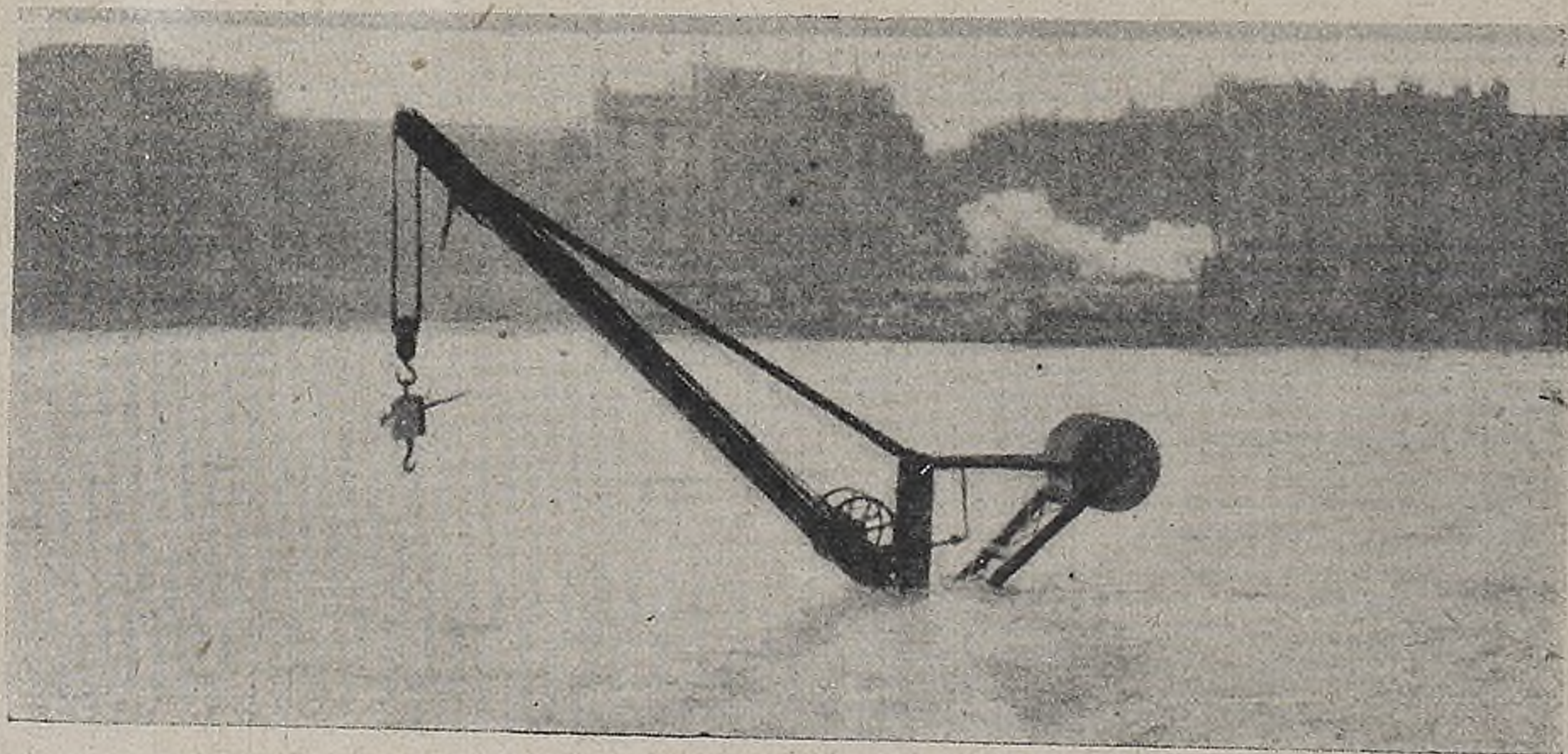
LUMEN



Las aguas del Sena en el puente de l'Alma, poco antes de una nueva crecida



Salvando mercaderías de los muelles



Un muelle inundado

(Sigue en la pág. 15).



APERTURA DE LOS COLEGIOS

Tenemos una gran cantidad de

Ajuares para colegiales

Prontos para usarlos
á precios excepcionales

AJUAR N.º 1

4	Sábanas de buen trué, á \$ 2.....	\$	8.—
4	Fundas de madapolán, á \$ 0.40.....	\$	1.60
1	Sábana para baño.....	\$	3.80
4	Toallas, buena clase, á \$ 0.35.....	\$	1.40
2	Bolsas para ropa sucia, á \$ 1.....	\$	2.—
3	Servilletas, á \$ 0.25.....	\$	0.75
1	Frazada de lana.....	\$	6.80
1	Frazada de algodón.....	\$	3.50
6	Pañuelos de mano, á \$ 0.20.....	\$	1.20
1	Caja de útiles para limpiar calzado..	\$	1.—

Total.. \$ 30.05

Entregado marcado con letras ó números sin recargo de precio.

AJUAR DE ROPA PARA NIÑAS

de 8 á 10 años

6	Camisas de madapolán con tiras bordadas, á \$ 1.50.....	\$	9.—
6	Calzones de madapolán y tiras bordadas, á \$ 1.60.....	\$	9.60
3	Camisones de igual clase, á \$ 1.75....	\$	5.25
3	Enaguas blancas con corpiño de madapolán y festones, á \$1.85.....	\$	5.55
3	Enaguas de zephyr color, festoneadas, á \$ 2.50.....	\$	7.50
2	Camisas para baño, á \$ 1.50.....	\$	3.—
2	Peinadores, á \$ 4.....	\$	8.—

Total.. \$ 47.90

Entregado bordado á mano ó numerado sin recargo de precio.

Se hacen presupuestos á gusto del interesado sobre cualquier base de precio y cantidad de ropa.

TENEMOS todos los demás útiles y artículos que se necesitan para completar el equipo de los colegiales en condiciones sumamente ventajosas para el comprador.

Tienda
SAN JUAN

Alsina y Piedras





Un barrio de Auteuil invadido por el agua

**O PORTO
COMMENDADOR**

ÚNICOS INTRODUCTORES
ALBISUYLARROUDÉ
RIVADAVIA 1142-48



En el Jardín de las Plantas. El foso de los osos blancos inundado



Señora!!!

¿QUIERE SER
Vd. HERMOSA?

¿Quiere usted embellecer
y conservar su cut's fresco
y aterciopelado?

¿Quiere curar radical-
mente las arrugas?

USE USTED LA

CREMA LOLA MONTES

de la doctora D. WILKINSON DE BRUNETTI

de la Universidad de Stanford (E. U.). Complexion Specialist

Juntamente con la **CREMA LOLA MONTES** deben usarse los Polvos Jabonosos,
Virginal Agua Medicada y Polvos Medicados

Venta en todas las farmacias, droguerías, tiendas, perfumerías, etc.

Consultas y pedidos de la capital y del interior se atienden á vuelta de correo

Correspondencia reservadísima. Dirigirse á:

Casilla de Correo 1418 - Buenos Aires

"El profeta velado"

17

(Cuento escrito por Napoleón)

"El profeta velado" es una interesante reliquia de un gran hombre; es una reliquia de la ambición que dominó á Napoleón antes que la Revolución Francesa diese á su genio militar una oportunidad de manifestarse al mundo.

Concebimos y admiramos al vencedor de Austerlitz como á un gigante de la guerra, pero nunca se nos ocurre volver la vista á los primeros y oscuros años de su juventud, en que, siendo un humilde oficial del ejército francés, pensó en su pluma para reparar las brechas que la adversidad había abierto en su desmembrado patrimonio. Contemplar un héroe bajo un aspecto nuevo, es siempre interesante. Véase este trabajo literario.

"En el año 776 de nuestra era, 154 años después que el profeta Mahoma había huído de la Meca, Mikadí era califa en Bagdad. Príncipe noble y poderoso, sus vecinos lo temieron y respetaron, y bajo su gobierno, Arabia disfrutó de días de paz y prosperidad. El califa era un protector declarado de la ciencia y del arte; y la civilización hizo grandes progresos en sus dominios, hasta que su tranquilidad fué turbada un día con la aparición de un nuevo profeta.

Este hombre, llamado Hakem, era oriundo de Korassan, y no tardó mucho en contar con gran número de adeptos. De estatura elevada y dotado además de extraordinaria elocuencia, él mismo se declaró el enviado de Alá. El tema de todos sus sermones se circunscribía á predicar la igualdad de todos los hombres en nacimiento y en fortuna, y este rígido código encontró eco poderoso en la multitud. Miles de hombres corrieron á alistarse bajo sus banderas... Hakem tenía un ejército á su espalda.

El califa y sus nobles decidieron ahogar en su nacimiento un movimiento tan peligroso. Pero sus tropas sufrieron derrota tras derrota, y en cambio los secuaces de Hakem aumentaron día tras día en una proporción alarmante.

Mas, entonces, cuando ya parecía llegar al apogeo de su gloria, una cruel enfermedad, causada por la tensión y la violencia de la campaña, hirió al profeta. Cuando salió de ella ya no fué por más tiempo el más hermoso de la raza árabe; la austera belleza de su rostro había desaparecido, el fuego de sus admirables ojos se había extinguido para siempre. Hakem estaba ciego. El comprendió que aquel cambio podría hacerle perder la influencia que ejercía sobre sus adeptos y para precaverse contra esto, él mismo fabricó para sí un velo de plata.

Con él puesto, volvió de nuevo á presentarse entre los suyos. Con elocuencia asombrosa, Hakem comprendió que podía dominarlos lo mismo que antaño. Usaba el velo, les dijo, para evitar que la luz milagrosa que irradiaba su rostro los cegara. Ahora más que nunca puso su con-

fianza en el frenesí religioso que había sabido despertar. Pero de repente una derrota abrumadora descargó un golpe mortal en la misma fe de sus secuaces. Muchos desertaron entonces, y con las escasas fuerzas que le restaban buscó refugio en una ciudad amurallada y en ella fué sitiado.

Parecía que Hakem debía morir ó sufrir por el contrario una suerte peor si caía vivo en manos de sus enemigos.

Sin embargo, reunió á todos sus adeptos dentro de las murallas y les habló así:

"Vosotros los fieles, sois los llamados por Dios y su profeta á restaurar el imperio y enaltecer la naturaleza humana. ¿Por qué entonces el número de nuestros enemigos ha de desalentarnos? Escuchadme. Anoche, cuando la ciudad estaba entregada al sueño, oré de rodillas ante Alá: "Padre, dije, durante muchos años me habéis protegido. ¿Acaso yo ó alguno de los míos os hemos ofendido para que nos abandones?" Entonces oí una voz que decía: "Hakem, sólo aquellos que no te han abandonado son tus verdaderos amigos, y únicamente á estos salvaré.



Ellos compartirán contigo las riquezas de tus orgullosos enemigos. Espera la luna nueva, ordena al pueblo que abra muchos y profundos pozos y en ellos caerán tus enemigos cuando avancen."

Tal como la voz había ordenado, así se hizo; se abrieron pozos, se llenaron de cal y en su borde se colocaron calderas repletas de líquidos inflamables.

Entonces Hakem preparó un gran festín del que todos participaron, y en el que se embriagaron, muriendo poco después en medio de los dolores más espantosos. Cuando sus secuaces exhalaban el último suspiro, el profeta, que era el único que no había bebido del vino envenenado, arrojó sus cuerpos en los pozos para que la cal los consumiera y vertiendo sobre ellos los líquidos de las calderas, les prendió fuego y se lanzó entre las llamas.

Al día siguiente, el califa avanzó con sus tropas, pero al ver abiertas é indefensas las puertas de la ciudad, se detuvo. Entraron después con gran cautela y sólo encontraron con vida en la ciudad á una mujer; la amante de Hakem.

¡Ejemplo increíble del extremo á que llega el hombre por amor á la fama!"



TENIENDO AGUA FRESCA VD. MISMO PUEDE TRANS-
FORMARLA EN SODA REFRESCANTE Y SALUDABLE

A este fin, basta tener un

Sifón "PRANA" Sparklet

que solamente cuesta \$ 2.50 c/l. y las cápsulas, que se ven-
den en cualquier parte á \$ 1.00 c/l. la caja redonda de 12,
las que sirven para preparar cuándo y dónde quiera

12 botellas de SODA WATER

UNIVERSALMENTE calificada como

La mejor bebida de mesa

El librito "Higiene y Comodidad" lo remiten gratis á
quien lo pida, los únicos depositarios

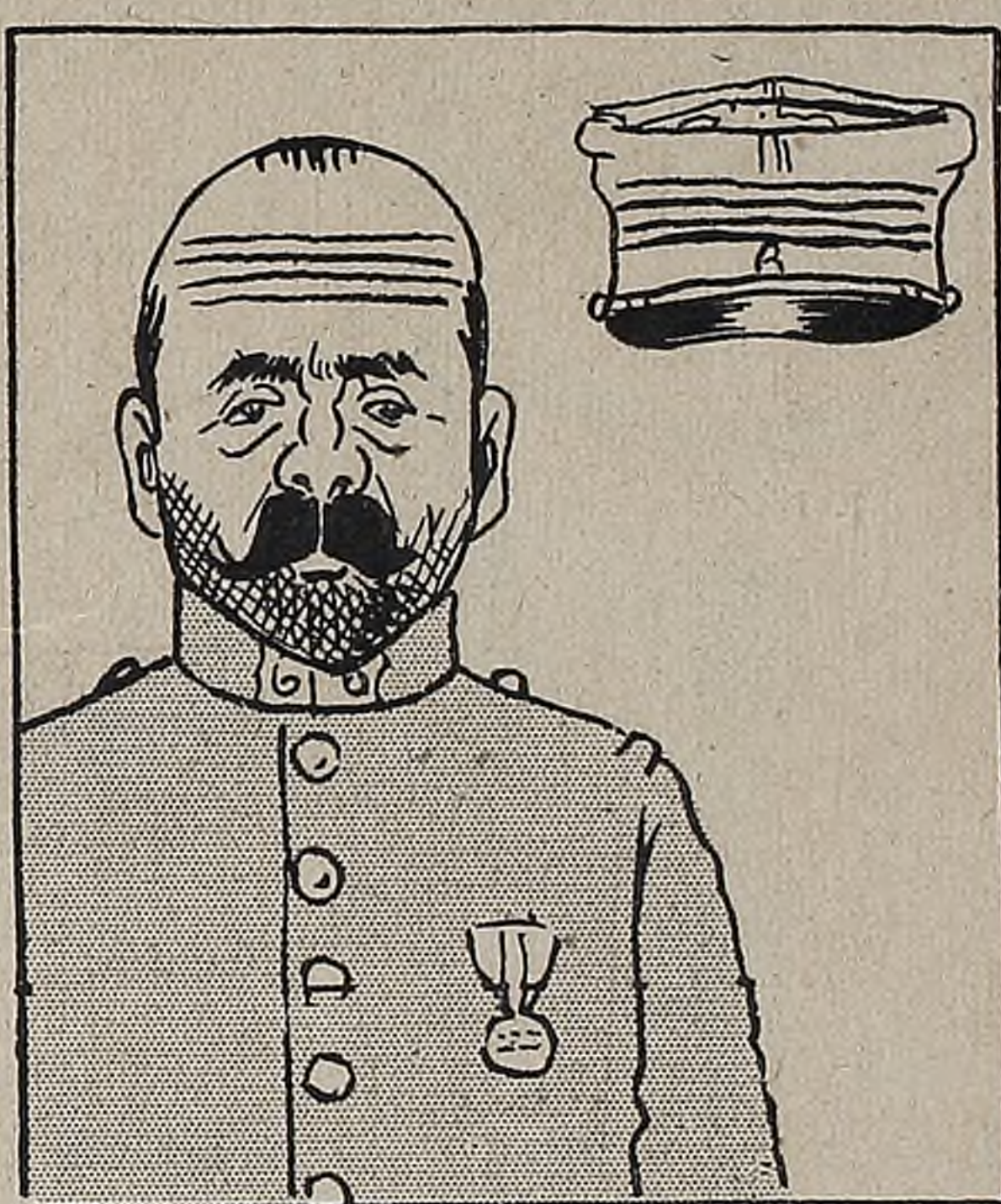
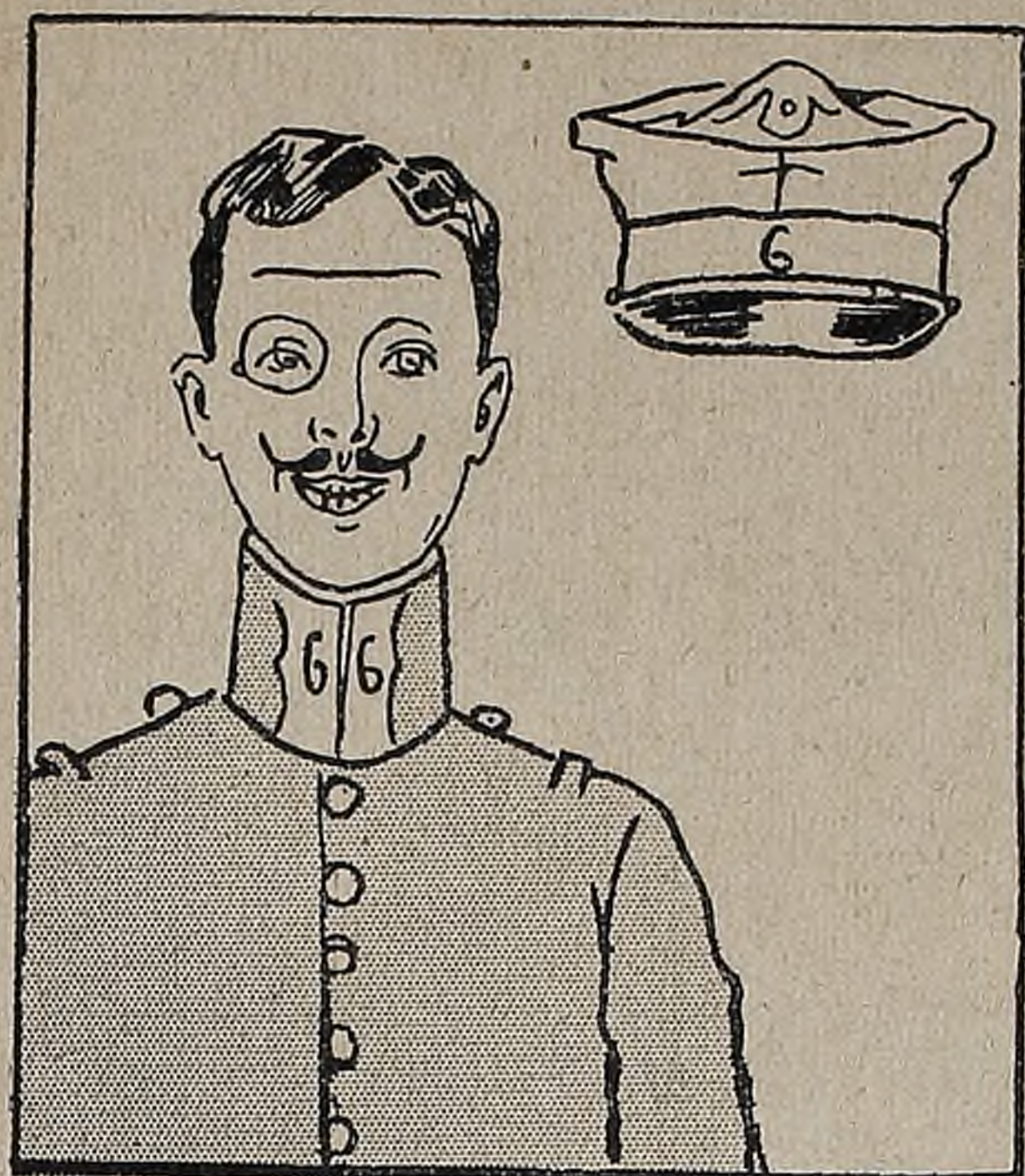
En la República Argentina :

Compañía Dellazoppa Limitada

718-ALSINA-724 — Buenos Aires

En la República Oriental del Uruguay :

Señores Trabucati & Cía.—Montevideo



Cómo los galones van aumentando con las arrugas



CIGARRILLOS
HABANOS

MI

pues saben que sin esfuerzo alguno y
que de todos modos merece ser la pr
hogar propio que tanto ambicionan.

Con 50 marquillas vacías asegura
minutos de la Estación Once de Septi
en el término de un año el lote es s

Oficina de Tierras de la

ESMER

No hay hogares más felices

que aquellos que no tienen

que pagar alquileres

Esta realidad no admite réplica, pues el hecho de poseer un hogar y de no tener que disponer de la mayor parte de los ingresos mensuales para entregarlos al casero, basta por sí solo para llevar la tranquilidad á la familia.

Así lo han reconocido los miles de fumadores de nuestros

TRE

á 20 y 30
centavos

y con sólo dar la preferencia á una marca preferida, obtendrán en brevísimo tiempo ese

Vd. un lote en "**VILLA POSSE**" á 40
tiembre. Agregando 450 marquillas más
suyo.

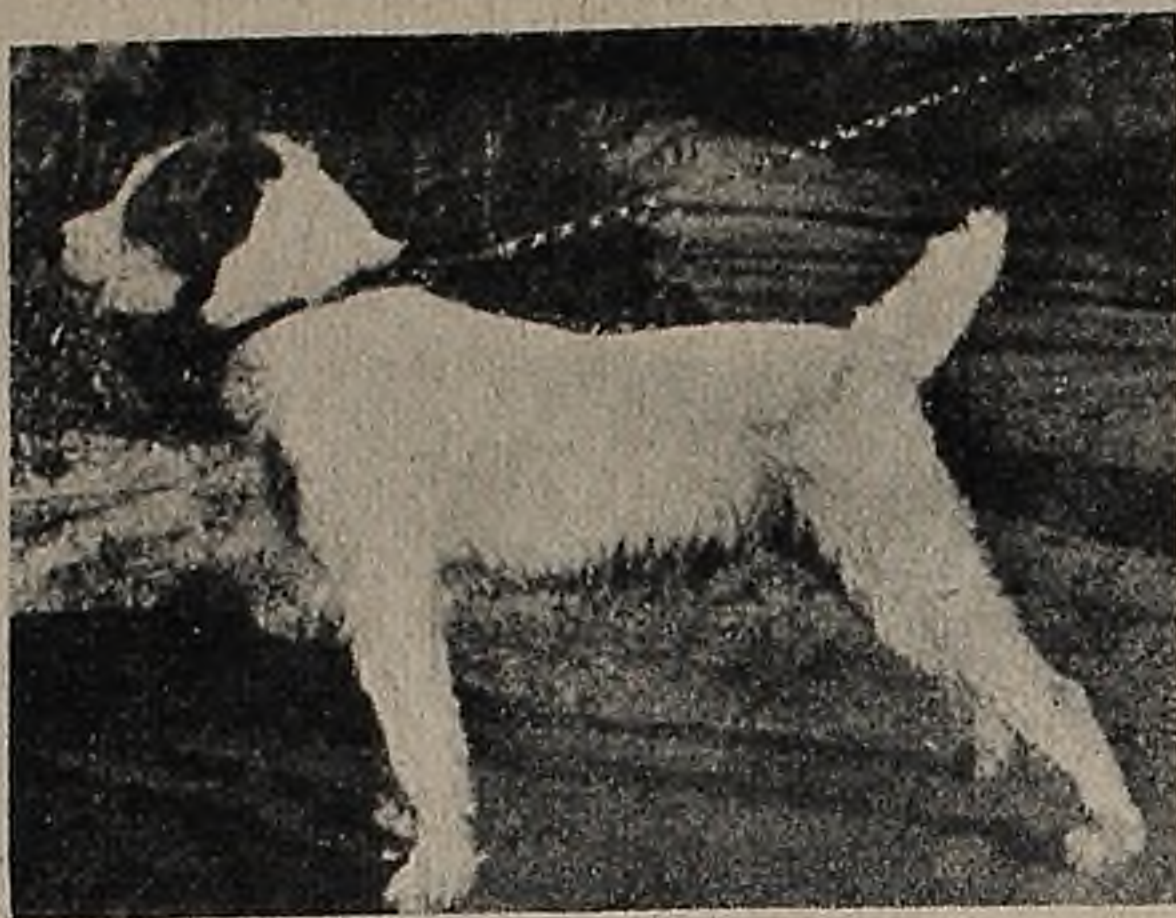
Compañía General de Tabacos

ALDA 309

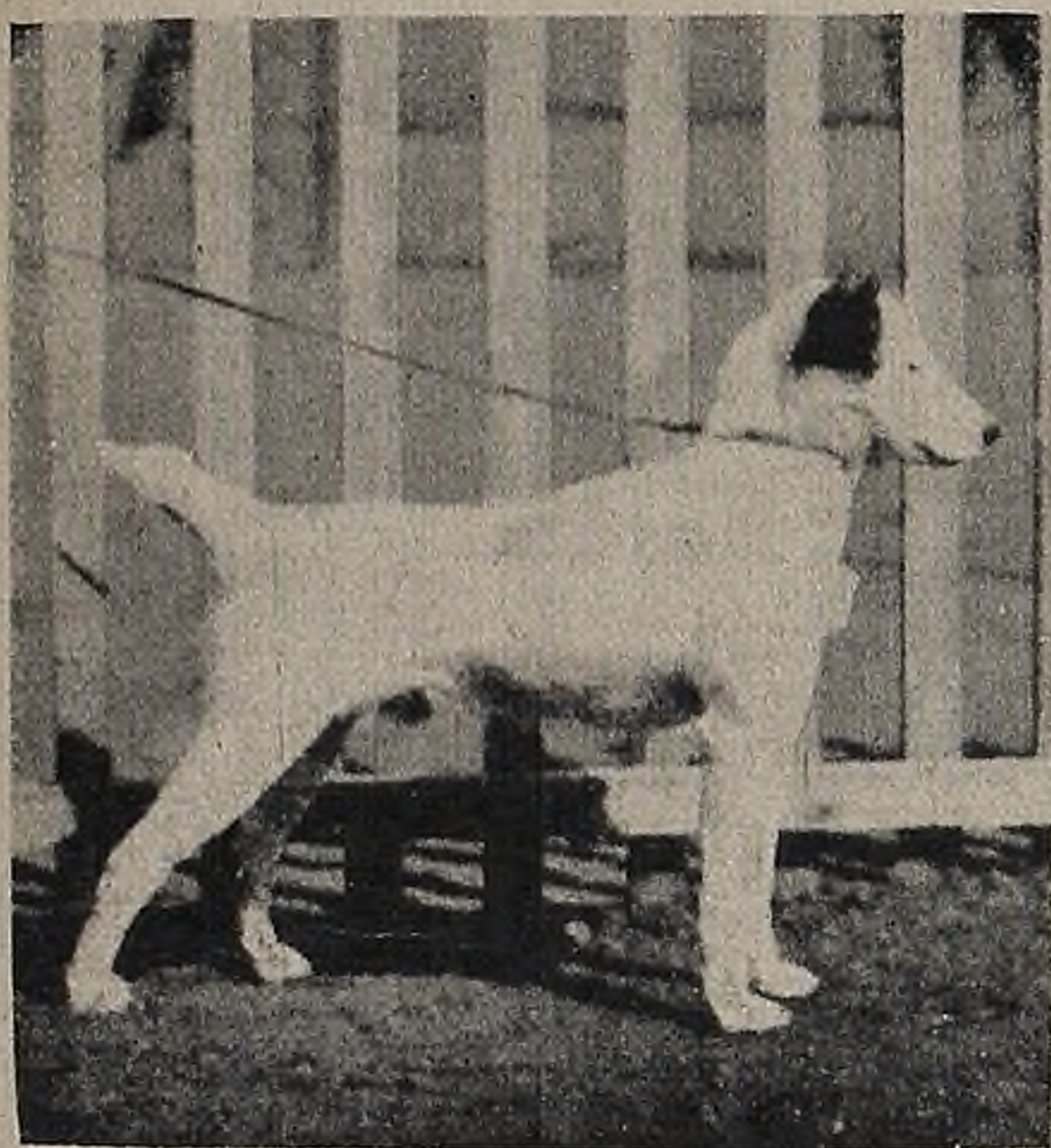
La caza subterránea

Tomar á los animales en sus guaridas subterráneas es cosa nueva entre nosotros; si bien en Europa ha adquirido gran preponderancia desde hace algunos años. Esto no quiere decir que antes no hubiera quien gustara de esta especialidad venatoria; pero limitábase á un corto número de personas, y aun en algunos países, está prohibida severamente.

Condiciones muy singulares requiere este género de caza. Un espíritu muy observador, una gran perseverancia, una resistencia notable á las fatigas, son circunstancias que deben concurrir en todo cazador de esta especialidad, pues ha de luchar con la astucia y el ingenio de



Silver, "fox-terrier" de pelo duro



Doge, "fox-terrier" de pelo duro

animales que acumulan en sus misteriosas guaridas toda clase de recursos para defenderse y resistir.

Se necesita además un arsenal algo heterogéneo y unos perros como los "fox-terriers", habituados á los peligros de esta caza. Palas, azadas y picos, según el terreno, debe llevar el cazador, y con ellas algunas rasquetas, lámparas eléctricas, ganchos de arpón y unas pinzas especiales para los tejones.

Naða más á propósito para dar una idea de este procedimiento, que referir las impresiones de un testigo presencial.



Husmeando



Dika, "fox-terrier" de pelo lacio



Registrando la cueva

La cacería tuvo lugar en Poissy (Francia).

"La víspera habían ido allí los ojeadores para reconocer el terreno y señalar las cuevas. A las 8 a. m. ya estaban delante de las guaridas. Algunas que, según todas las apariencias, se comunicaban entre sí, en concepto de los entendidos, debían estar bien pobladas.

Comenzó el ataque por una cueva en cuyos alrededores había evidentes señales de que un tejón trataba de instalar su mora-

da, pues las huellas frescas y los residuos de hierba demostraban que el animal había estado acarreando materiales para hacerse una cama blanda y caliente donde pasar los malos días de la estación rigurosa.

Para comenzar el ataque fué preciso ante todo sujetar los perros, atándolos á distancia en sitio desde donde no pudieran ver los agujeros de las cuevas. Trájose solamente á Ratona, una perrita muy pequeña, "fox-terrier", que en cuanto vió la entrada de la cueva, introdujose resueltamente en ella. Los cazadores, acechando las diversas bocas de la madriguera, escuchan ansiosamente todos los ruidos. Al principio no se oyó más que el ruido de las hojas secas removidas por la perra en sus exploraciones; de pronto se sintieron ladridos, que cada vez menos

(Sigue en la pág. 25).



CENTAVOS

POR HORA

CONSUMEN LAS LÁMPARAS DE
LA TEUTONIA Y DAN LA LUZ DE
CUATRO LÁMPARAS ELÉCTRICAS

LUZ INCANDESCENTE PORTÁTIL

SÍN NECESIDAD DE CAÑERÍAS
NI INSTALACIONES COSTOSAS

Su lámpara de kerosene

PODEMOS TRANSFORMAR
Á NUESTRO SISTEMA

FACILITAMOS LAMPARAS

Á PRUEBA

ESCRIBA HOY MISMO

S. A. LA TEUTONIA

BUENOS AIRES: Defensa, 429

ROSARIO: Calle San Luis, 1273

MONTEVIDEO: Uruguay, 193



**CUATRO CREACIONES
DE SUMO BUEN GUSTO
en perfumería:**

**SOLA MIA
PAMPRES D'OR
BOUQUET GREUZE
ENIGMA**

LUBIN PARIS

SECRETO del HIPNOTISMO



¿No sois completamente felices? ¿No os sonríe la fortuna? ¿Queréis de veras ser dichosos y asegurar la base pecuniaria de vuestra existencia?

Pedid por carta ó personalmente el maravilloso libro "EL PODER PSICO-MAGNETICO" que os revelará el secreto de la FELICIDAD, de la RIQUEZA y de la SALUD, y os enseñará el método práctico de conseguir el DOMINIO de las voluntades ajenas.

GRATIS y franco de porte remitiremos "EL PODER PSICO-MAGNETICO" á cualquier punto de la República Argentina y de los demás países de la América del Sud.

Dirigirse personalmente, por carta ó tarjeta postal, al

Representante del Dor. MARX WHALLEY.

VENEZUELA, 1521, Buenos Aires



ENFERMEDADES del APARATO RESPIRATORIO

TISIS BRONQUITIS **TOS** ASMA
INFLUENZA CATARROS

Para las dolencias originadas por bacterios ó bacilos y tubérculos, no hay medicamento más activo y eficaz. El **JARABE TUBERCULICIDA** es el remedio soberano que devuelve pronto y por completo la salud, extirpando y destruyendo la causa de la enfermedad.

Depósito general:
VENEZUELA, 1521
Buenos Aires

PRECIO:

Un frasco..... \$ 3.— ^{m/n}
La docena..... \$ 30.— ^{m/n}



Entrada del túnel de ataque



Haciendo un túnel á diez metros bajo tierra



El zorro agarrado por las orejas y sacado vivo de su cueva

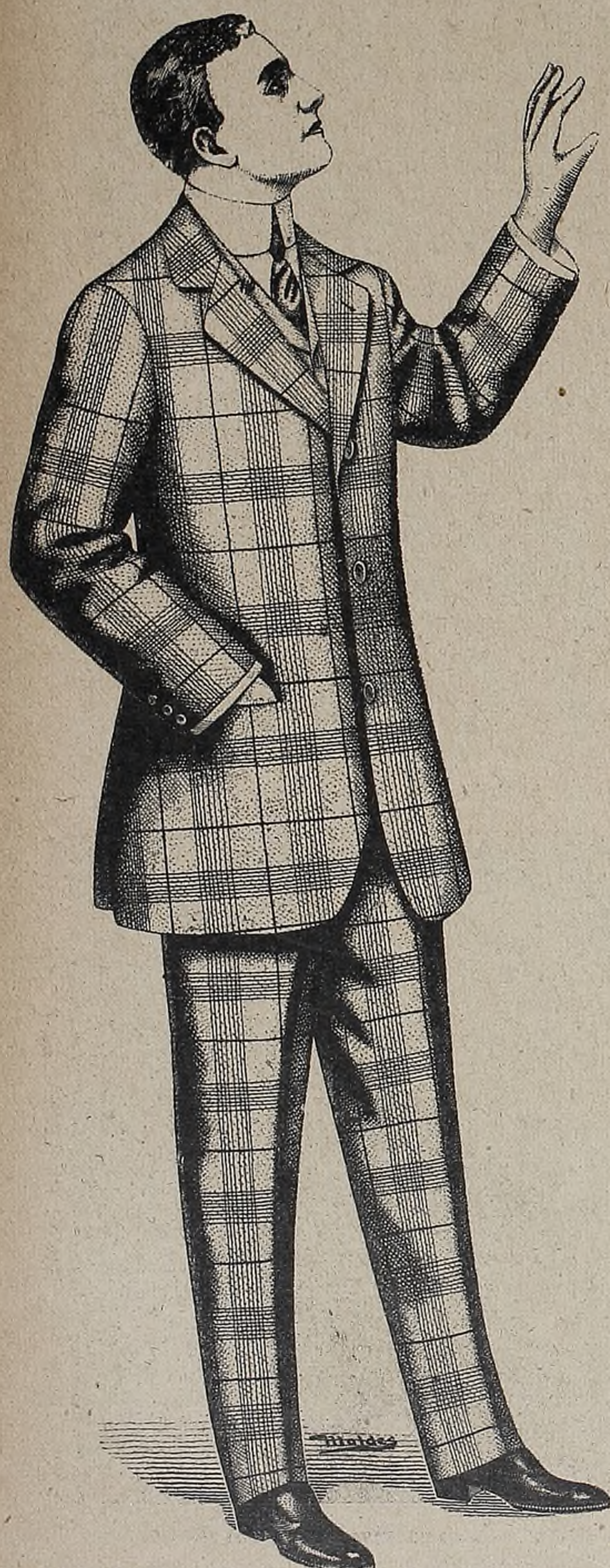
(Sigue en la pág. 27).

EL NUEVO SIGLO

B. MURO y Cía.



LIQUIDACIÓN



Todo el mundo debe aprovechar los precios tan bajos á que hemos marcado las mercaderías para ultimar nuestra grandiosa REALIZACION.

No pierde usted nada con leer nuestros precios, seguramente nos visitará.

CONFECCIONES

TRAJES completos de casimir fantasía, corte de moda, desde..... \$	18
TRAJES completos de alpaca fantasía, gran novedad, desde..... \$	16
SACO y PANTALON de franela, desde..... \$	8
SACO y PANTALON de brin, desde..... \$	7
SACOS de alpaca ó grano de oro, desde..... \$	5
PANTALONES de casimir fantasía, desde..... \$	5
PANTALONES de brin, desde \$	3
CHALECOS fantasía, desde.. \$ etc., etc.	3

SURTIDO COMPLETO EN TRAJES PARA LUTO

SOBRE MEDIDA

RICO TRAJE completo en casimir fantasía, negro ó azul, desde \$	30
---	----

IMPORTANTE

A nuestra clientela de campaña especialmente, le prevenimos que NO TENEMOS NINGUN VIAJANTE, y que, al efectuar sus compras, lo hagan directamente á esta casa matriz ó á nuestra SUCURSAL del ROSARIO DE SANTA FE: calle CORDOBA, 1288 al 98, esquina ENTRE RIOS.

SECCION EXPEDICION al INTERIOR

Los pedidos por carta están atendidos con sumo esmero y prontitud, por personal especialmente dedicado á ellos.

Los precios rigen los mismos que en la capital.

GARANTIA

Cualquier artículo de nuestra casa que no fuese de la completa satisfacción del comprador, podrá devolverlo para ser cambiado ó reintegraremos el valor pagado.

B. MURO y Cía.

Casa la más importante de SUD AMERICA, única especial y exclusiva en SASTRERIA y CONFECCIONES para hombres y jóvenes.

BARTOLOME MITRE, 701 al 727
esquina MAIPU, 106

PIDASE NUESTRO CATALOGO ILUSTRADO



Presentación del vencido al vencedor

perceptibles, demostraban que el animal iba acorralando á su adversario.

¡Pronto! ¡Mano á las herramientas! Hay que cortar la cueva con una zanja, á fin de que el tejón no encuentre refugio. Tres pisos tenía la cueva.

Mientras se abre la zanja, trabajando con todo ardor, sale la perra para respirar. Se la substituye por Joe. El tejón se refugia en una guarida bien aislada y defendida debajo del tercer piso. El ruido de las excavaciones no le había hecho salir de su escondite.

Joe es un perro de pelo duro, valiente hasta la temeridad y bien amaestrado.

El tejón, que no pensaba sino en escarbar furiosamente para huir, tuvo al fin que hacer frente al bravo cazador y se entabló una reñidísima lucha dentro de la cueva. El perro ladraba furioso y el tejón se defendía gruñendo del modo peculiar á los machos de su especie.

Entretanto, sigue el trabajo y queda abierto un túnel de cuatro metros. Al dar una azadonada el tejón queda al descubierto. Uno de los cazadores, con una lámpara eléctrica en una mano y un gancho arponado en la otra, penetra en el túnel; viendo acorralado al tejón, redobla Joe sus ataques.

El tejón se vuelve rabioso contra él, y en medio de un infernal estrépito, suena un aullido de dolor. El tejón, en una rápida maniobra se ha introducido bajo las patas del perro, se ha vuelto rápidamente y le ha clavado los colmillos en la mandíbula inferior. Huye el perro vencido por el dolor y pasa á manos de uno de los cazadores, especialista en esta clase de heridas.

El cazador que emprendió el ataque del túnel, presenta al tejón el gancho. El animal se precipita furioso á morderle, y queda prendido en el arma traidora; y mientras se debate inútilmente para desasirse se le saca afuera, y nos encontramos entonces con un hermosísimo ejemplar de hembra de la especie.

Como habíamos oído clara y distintamente el gruñido del macho, era evidente que éste estaba aún dentro de la cueva. Margot, astuta perra que ha luchado muchas veces con los tejones, encuentra á éste totalmente enterrado en el mismo callejón donde se encontró á la hembra. Pronto el arpón dió cuenta de su resistencia desesperada, y atado y con fuerte bozal como su compañera, pasó á compartir con ella la bolsa de lona, donde estaba prisionera.



Regreso triunfal

CON UN CUELLO "MEY" Y UN BUEN
VENTILADOR ¡QUE VENGA EL CALOR!



Cada cuello lleva estampado en la parte interior
el nombre de los fabricantes Mey y Edlich
Berzig.

Si bien es cierto que entre la gran mayoría de las muchas tribus salvajes africanas el casamiento y aun el divorcio son meras costumbres de una sencillez y facilidad envidiables, hay otras entre las cuales el casamiento es ligado con ceremonias de casi tantas dificultades (del punto de vista africano, naturalmente) como en el mundo civilizado. Una de las condiciones primordiales es la dote que el enamorado negro Celadón necesita para abonar el precio en que el padre cotiza á su hija, la respectiva novia. Esta, en contraposición con su futura vida de señora casada, pasó sus días en un "dolce far niente" alternado con cantos, bailes y alegrías, para no desmejorar su belleza y frescura física, en caso de presentarse algún día un pretendiente; pues cuanto más hermosa y agradable de carácter, tanto más alto es su precio, consistente, por lo general, en ganado que usufructúa su padre, quedando obligado á devolver á su hija el número de cabezas recibidas, en caso de que enviudase. El precio varía según el valor y méritos de la novia entre diez hasta treinta vacas y otras tantas ovejas ó cabras; además una vaca lechera para la madre y otra para un tío carnal. No poseyendo



Dote y regalos de la novia: (Las perlas son de vidrio).—1. Vincha de perlas con dijes íd., que usan ambos sexos.—2. Vincha que la mujer usa hasta el nacimiento del primer hijo.—3. Collar de perlas.—4. Caja de rapé de cartón, adornada con perlas.—5 y 6. Argollas y collares de perlas para el cuello y muslos.—7. Cadenas.—8. Adornos de perlas para el busto.—9. Otra clase de vincha.—10. Cadena de artístico trenzado con perlas.—11 y 12. Polleritas de novia.—13. Chaloncito.—14. Calabazas adornadas con perlas para rapé, en uso entre hombres y mujeres.



Ensayo general de la orquesta

(Sigue en la pág. 34).

SUFFICIT



Reverendo Padre I. Sauveur

El SUFFICIT es el remedio por excelencia para la curación de todas las enfermedades que tienen su origen en las impurezas de la sangre.

Es un tónico depurativo, antinervioso, digestivo, reconstituyente poderoso y una preparación puramente vegetal, fruto de muchos años de estudio.

Lo prepara el Rev. Padre I. Sauveur.
Santa Fe, 3496.

Se halla en venta únicamente en la farmacia Santa Fe, 3373,
y en las siguientes:

GRAN PURIFICADOR
DE LA SANGRE



Facsímile de la estampilla de legitimidad

Nómina de los Representantes del "SUFFICIT"

En la Capital se vende en todas
las Farmacias y Droguerías

Farmacia Círculo de Obreros de Barracas al Norte.

JUAREZ. — Farmacia y Droguería Española.

MERCEDES. — Farmacia y Droguería "La Estrella".

TRENQUE LAUQUEN. — Farmacia y Droguería del Pueblo.

CHIVILCOY. — Farmacia Augusto Caminada.

PEHUAJO. — Farmacia y Droguería del Aguila.

ADOLFO ALSINA (CARHUE). — Farmacia "La Nueva".

GUAMINI. — Farmacia Antonio M. Ferrari.

BOLIVAR. — Farmacia San Carlos.

VEINTICINCO DE MAYO. — Farmacia Moisés Curiel.

QUILMES. — Farmacia Inglesa.

SAN LUIS. — Farmacia Emilio Paladini.

AVELLANEDA. — Farmacia Nueva, de A. Guillen.

CONCORDIA. — Alberto Roggerone.

LA PLATA. — Farmacia Resua y Cía.

DOLORES. — Farmacia y Droguería del Pueblo.

MAR DEL PLATA. — Farmacia Oteiza.

AYACUCHO. — Farmacia Orfila.

NECOCHEA. — Farmacia Santa Ana.

BALCARCE. — Farmacia del Pueblo.

ROSARIO. — Farmacia "La Nacional" de Palacios, Costa y Parlante; Laprida y Nueve de Julio.

MONTEVIDEO. — José Secondo, Blanes 62.

TRES ARROYOS. — Farmacia Argentina.

TANDIL. — Farmacia Buzón.

LOBERIA. — Américo Angelacio.

CORONEL SUAREZ. — Victoriano Alonso Gómez.

BAHIA BLANCA. — Farmacia del Aguila.

OLAVARRIA. — Farmacia del Pueblo.

CARMEN DE ARECO. — Farmacia del Pueblo, de Lucas A. Gioja.

AZUL. — Olinto Biaggi.

CORDOBA. — Farmacia Hugo Grassano y Cía., y Droguería "La Nueva Estrella".

MENDOZA, SAN JUAN, SAN LUIS y LA RIOJA. — Farmacia Nacional, de Aquiles E. Monteverde, con asiento en Mendoza.

TUCUMAN. — Farmacia y Droguería Belgrano, de Juan Meira, representante para las provincias de Santiago del Estero, Salta, Jujuy, Catamarca, con asiento en Tucumán.

PRECIO DEL FRASCO:

En la Capital: \$ 3.00; interior y exterior: \$ 3.50

Se avisa al público que los señores J. D'Alessandro y Cía., hace mucho tiempo que han dejado de ser concesionarios del SUFFICIT, y por consiguiente, los pedidos deberán dirigirse únicamente al Rev. Padre Sauveur, Santa Fe, 3496, para evitar engaños.



Preliminares de bodas. Con la peinadora

el novio lo exigido, tiene que trabajar y esperar hasta poder cumplir su compromiso, salvo que otro mozo más afortunado se lleve la prenda á su "kral".

Entre muchas tribus se considera este negocio de la compra de la mujer como una garantía de la estabilidad matrimonial, estando muy en boga por esta razón. Su origen es bien sencillo y hasta cierto punto bien fundado. El padre tenía que mantener á su hija hasta cuando se casa-

ra; nada más natural, pues, que sea recompensado cuando se va de su lado para ayudar en trabajos y faenas á otro, aun siendo su marido. Además, según aquellos negros y su raciocinio, cosa gratuita no representa valor, y cuanto más caro es el objeto que se adquiere, tanto más mérito tiene y tanto más distinguido es también el trato que recibe de su marido y de los parientes que tuviera.

Arreglado á entera satisfacción por ambas partes el negocio, empiezan en seguida con los preliminares más esenciales de la fiesta nupcial. Ante todo la edificación de un nuevo "kral" ó rancho para los futuros esposos, hasta con un pequeño jardín si pertenecen á la aristocracia; concluido el palacio se ocupan de la comida, del banquete nupcial, y teniendo que procurar comida para centenares de estómagos, resulta á veces una verdadera tarea de titanes, y si bien los parientes contribuyen con sus óbolos, remitiendo ovejas y cabras, hay que preparar cantidades enormes para satisfacer y llenar estómagos que ya con algunos días de anticipación se preparan para la fiesta. Especial cuidado dedican á las bebidas, los vinos y cervezas, las que en parte reciben de regalo á veces de jefes de tribus vecinas, porque en la cuestión de beber observan las costumbres análogas de la civilización, considerando el baile y la bebida indispensables en tal fiesta. Lo que más trabajo ocasiona, es el gran budín de maní y pepitas de za-

pallo, pues es de mucha paciencia y de sumo cuidado: hay que despellejar y triturar el maní y partir con un palito ovalado cada semilla de zapallo; hecho eso, lo mezclan con carne de gallina y cabra, y cocinado todo, la respectiva cocinera lo arregla según el grado de su gusto estético. El día de bodas es con preferencia el martes, y cuando se trata de bodas aristocráticas se arregla hasta una mesa sin mantel, naturalmente, para los novios y



Grupo de cafres y el modo cómo entran en el "kral" del casamiento

(Sigue en la pág. 37).



Suaviza y embellece el cutis, dando
 á la mujer los encantos de la belleza
 - - - y la frescura de la tez - - -

PROBARLO ES CONVENCERSE Y ADOPTARLO

EN VENTA EN TODAS LAS DROGUERÍAS,
 PERFUMERÍAS Y FARMACIAS

ÚNICOS
 CONCESIONARIOS

MENDEL & Cía.

BELGRANO 561 * BUENOS AIRES

Depósito en Montevideo: FERRARI y DE VITA.

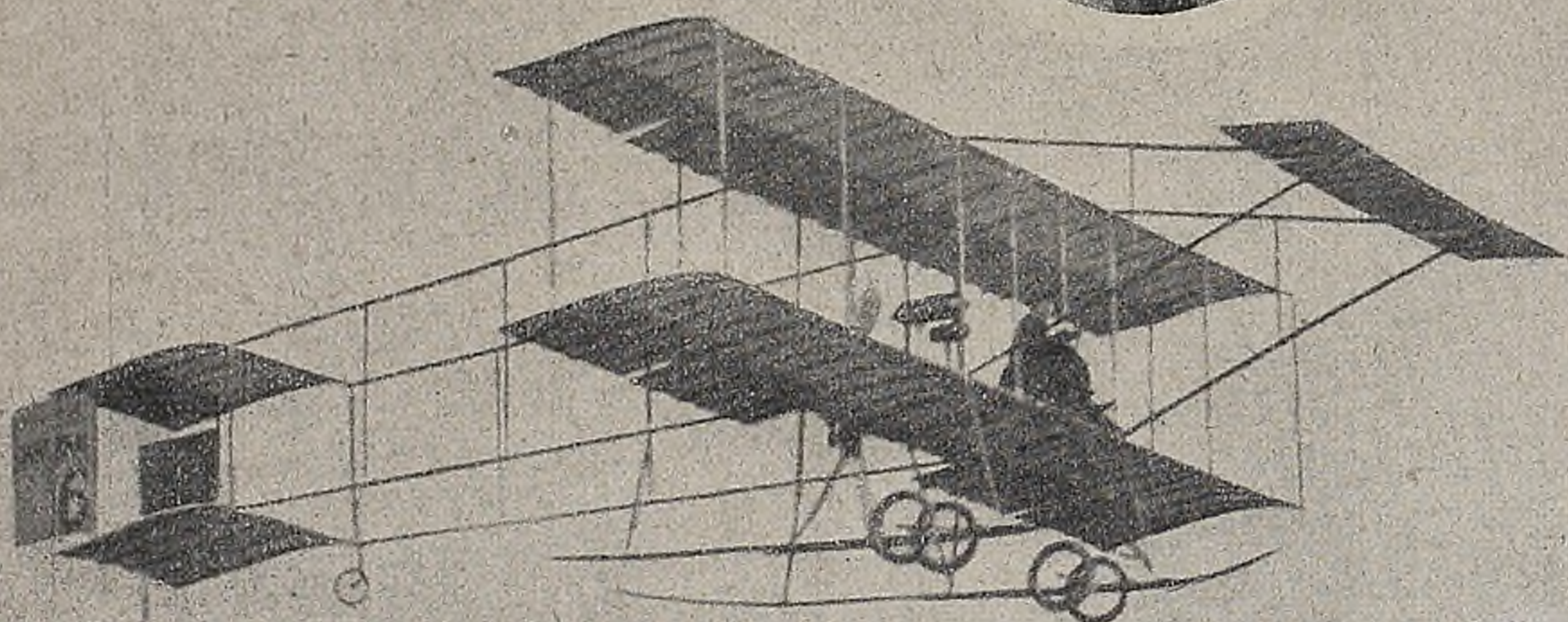
RINCON, 86, R. O. del Uruguay.

Marsala y Malvasia Florio

Fuerza, Salud y Energía

— devuelven á quienes las han perdido —

Galería de los conquistadores del aire



LUIS PAULHAN

Más de cien médicos, entre los más renombrados de Buenos Aires, son entusiastas partidarios de los vinos

Marsala Florio y Malvasia Florio

el que recetan en todos los casos en que el enfermo tiene necesidad de un tónico, estimulante ó reconstituyente, bajo la forma de vino puro ó preparado.

No existe en el mundo ninguna persona de buen gusto que no tenga entre sus vinos predilectos el

Marsala Florio y Malvasia Florio

Se vende en todos los
almacenes por menor y
mayor. —

ÚNICO CONCESIONARIO:

F. JANNELLO

VIAMONTE 160, Bs. As.



Preparándose para asistir á la boda

los más distinguidos invitados y parientes, dejando que los convidados pobres se acomoden donde les dé la real gana; por lo regular, se conforman con la mesa terrestre entre residuos y ganados. Para los ricos se hace también pan dulce, y en las bodas de lujo no falta ni siquiera el "wedding cake", el bizcocho nupcial. Eso lo aprendieron de los ingleses, y como estos, imitando sus costumbres, remiten también un trozo á los convidados que por cualquier circunstancia no hubieran podido asistir. El gran bizcocho es lo último que se consume, el padre de la novia lo llama "el ternero de los oradores", lo que significa en el florido lenguaje cafre que se come recién cuando los ancianos de ambos sexos y los parientes hayan dado á los novios los consejos é indicaciones sabias y ridículas respecto de su vida matrimonial.

Un cafre, especie de maestro de ceremonias, corta las carnes en trozos pequeños para mayor comodidad, y puestos sobre latas, los reparte, observando un riguroso orden con respecto á las edades: primero los viejos y según los años hasta los más jóvenes. En grandes fuentes se sirve también maíz cocido, y de éste se sirve cada uno, siempre siendo los viejos los primeros, tanto como cabe en su elástico estómago. Las mujeres comen separadas de los hombres, pero observan las mismas reglas.

Hallándose todos satisfechos de la co-

milona, que dura de tres á cuatro horas, se preparan para el baile.

El salón es el corral más grande, el del ganado vacuno, que con su piso de tierra pulverizada es el más adecuado para el objeto.

Rodeada de sus regalos y de un gran tacho con bebida se acurruca la novia en un rincón del corral, invisible para todos mediante unos grandes paraguas y una frazada de lana. Se forman los grupos de bailarines de á cuatro, según el número de jefes de otras tribus que con sus gentes estuviesen presentes, y al compás de una música infernal comienza el no menos infernal y grotesco salterío. Luego de haber ejecutado unos cuantos bailes entre una densa nube de tierra, se dirige el padre de la novia al novio, expresándose en los siguientes poco elocuentes términos, que son escuchados por todos los presentes con religiosa seriedad: "¡Cuida y ama á tu mujer! ¡No la dejes sufrir jamás necesidades y trata de no pegarle!" Después de esta oratoria sale la novia de su escondite, y acompañada de dos niñas que cargan con los paraguas, pasa entre dos hileras formadas por los invitados para retirarse en seguida otra vez á su rincón.

Mientras tanto llega la autoridad inglesa, representada en la persona de un agente de policía, buscado ex profeso por un indígena para sancionar legalmente y de oficio el casamiento, según es de ritual.



Grupo de comensales de un casamiento cafre

(Sigue en la pág. 39).

ESTOS SON LOS PRODUCTOS

DE LA

COLONIA Y VILLA IGLESIAS

“ÉXITO COLOSAL”

CONTINUA LA VENTA PARTICULAR Y EL REGALO EXCEPCIONAL DE LOTES
COLONIA Y VILLA IGLESIAS



Próximas á la Estación Pocitos
(F. C. B. A. y P.)

Provincia de San Juan

Chacras de 8 hectáreas á pagar en 80 mensualidades de 3 pesos cada una.

O sea la base de una gran fortuna, por 10 centavos diarios

“LA POBLADORA”

Durante pocos días ha vendido más de 600 chacras y regalado 3.000 solares de pueblo de 2.500 varas cuadradas cada uno, lo que demuestra la fertilidad de la tierra y el porvenir seguro de sus adquirentes.

Manden hoy mismo los cupones que van al pie de este aviso, por correo ó personalmente, á

“LA POBLADORA”

Oficina de tierras y colonización

233 - SUIPACHA - 233

CUPON DE REGALO

á los lectores de “P B T”.

A “LA POBLADORA”

Oficina de tierras y colonización

SUIPACHA, 233.

Adjunto QUINCE PESOS moneda nacional para que me sean acreditados á cuenta del valor de la escritura de un cuarto de manzana en “VILLA IGLESIAS”, situada próxima á la ESTACION POCITOS (F. C. B. A. y P.), comprometiéndome á abonarle los 15 pesos restantes dentro de los 60 días de la fecha, para obtener el título definitivo del lote de terreno que me regala “LA POBLADORA”.

Nombre

Dirección

(Sírvasse escribir claramente)

NOTA.—En caso de que este cupón llegue después de otorgarse los lotes ofrecidos, se devolverá á los interesados el dinero, dentro de las 48 horas de recibido.

CUPON DE COMPRA

A “LA POBLADORA”

Oficina de tierras y colonización

SUIPACHA, 233.

Adjunto NUEVE PESOS moneda nacional para que me sean acreditados en la compra de una chacra de 8 hectáreas, situada en la Colonia IGLESIAS, próxima á la ESTACION POCITOS, del F. C. B. A. y Pacífico, la cual he comprado á razón de 3 pesos mensuales, en 80 mensualidades, sin interés y sin comisión. Siendo entendido que se me otorgará título definitivo, una vez abonadas 20 mensualidades.

Nombre

Dirección

NOTA.—A los que escribieren al contado, se les hará el 20 por ciento de descuento de la compra hecha.



Procesión de los invitados á la boda

El policiaco llama á la novia, y dirigiéndose á ella le pregunta: "En nombre de las leyes vigentes, ¿qué es lo que deseáis?" — "¡Deseo casarme!" — "¿Con quién?" — "¡Con este hombre!" — "¡¡¡Bien, están casados!!!". Durante el diálogo la novia dirige la punta de un gran cuchillo hacia el novio, quien se halla cómodamente sentado entre dos compañeros, y con esto concluye el casamiento oficial civil al estilo cafre en el corral de los vacunos. ¡El proceso no pueda ser ni más breve ni más lacónico!

La autoridad inglesa toma buena nota de cada casamiento para cobrar los impuestos con que gravan á cada nuevo "kral" que se establece y que el cafre tiene que abonar por cada mujer con que

se casa. En seguida empieza otra vez el baile oficial y la segunda edición culinaria y de borrachera; el estómago cafre es en estas ocasiones un verdadero cráter insondable ó un pozo sin fondo, porque lo que engulle en comida y bebida raya en lo inverosímil. Pero la alegría ha llegado á su punto culminante y este momento se aprovecha para llevar á la novia envuelta en un tupido velo á su nuevo domicilio; ahí la despojan del velo, entregándola á su señor y dueño. Una vida nueva empieza para ella llena de trabajo y de absoluta obediencia hacia su marido. Sin embargo, y á juzgar por el semblante siempre risueño, no deben de ser muy pesados sus quehaceres y obligaciones.



Baile nupcial de los cafres







Ignace PLEYEL

Rupperdhal	París
1757	1831

Compositor, Pianista
Editor.

Alumno de Haydn

Fundador en el año 1807
de la acreditada manu-
factura de los

Pianos

Pleyel-Únicos Agentes
Borgarello y Obiglio
A. de Mayo 839

Pocos son los que tienen conocimiento fuera de Alemania de que el omnipotente y siempre activo soberano, el primer estadista de la nación que gobierna, aparte de los múltiples trabajos que la política y el estado exigen, disponga todavía de tiempo para ocuparse con el interés y ahinco que en todo lo que hace lo caracterizan, de un gran establecimiento rural de su propiedad particular. Cadinen fué adquirido, en efecto, por el emperador en 1899. Decíase primero que el anterior poseedor se lo había donado, pero esto es falso en absoluto. La gran estancia se hallaba materialmente en un estado deplorable, cargada de deudas é hipotecas, cuando fué ofrecida por el consejero provincial

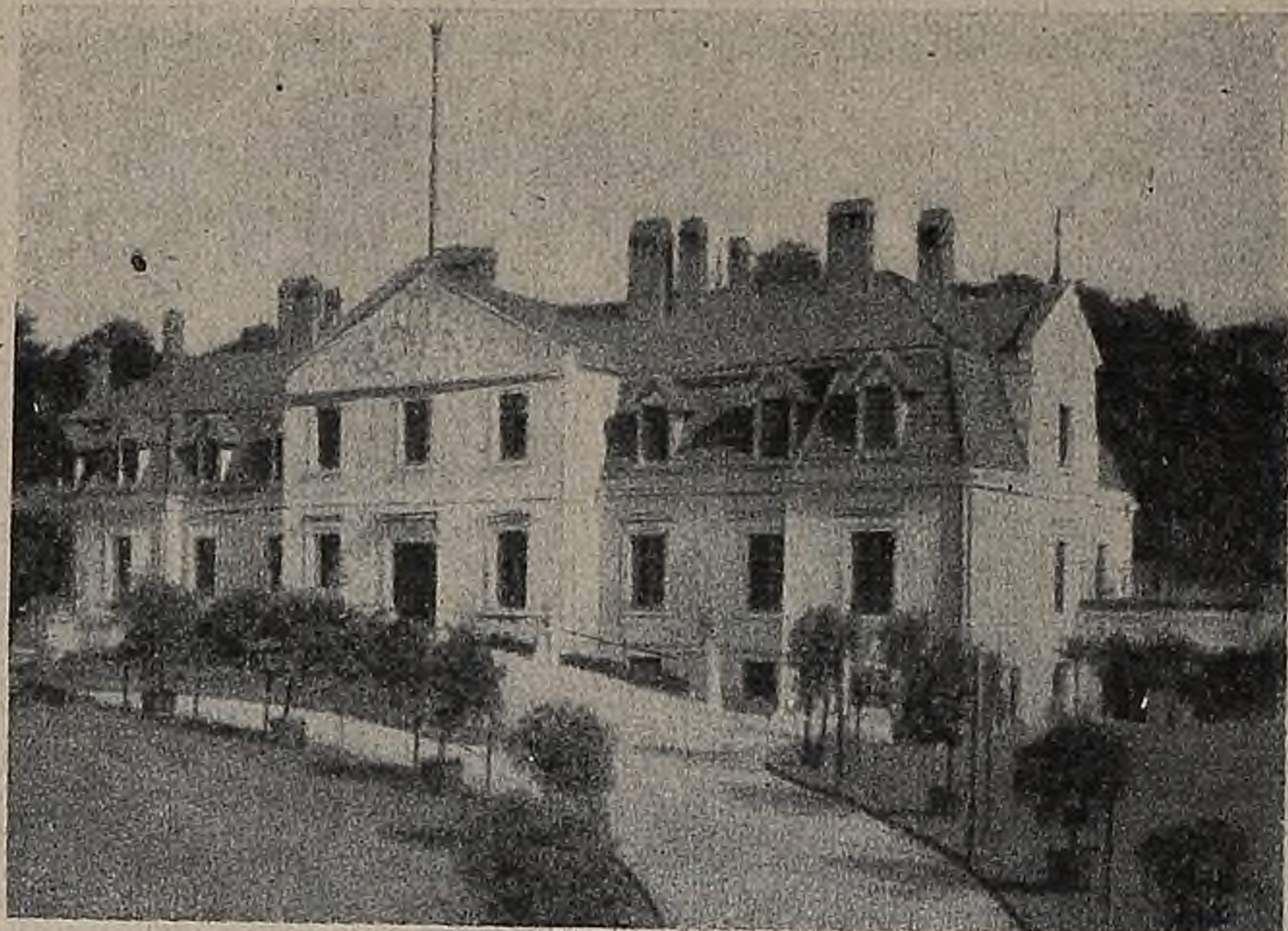
Birkner, su dueño, al emperador, mediante recomendaciones é intervención del conde Dohua Schlobitten. La posición de Birkner era ya insostenible y Guillermo II con-

años la regia familia pasa unos meses allá; el emperador á veces unos días solamente, pero cuando la familia se halla en Cadinen, desaparecen los títulos. Allí Guillermo II no

es sino estanciero, para ocuparse sola y exclusivamente de todo lo que se relaciona con los adelantos de su estancia: la cría de sus ganados y las cosechas de las siembras. Hay que tener presente que, aun hallándose en su residencia oficial no permite la intervención de nadie en lo relativo á compras ó ventas que no hayan sido autorizadas por él mismo. Y en realidad, en Cadinen no falta nunca nada. Máquinas de la última invención y demás instrumentos y enseres necesarios, todo se halla ahí y—lo que es lo principal en un establecimiento de importancia—en perfecto orden, pues en lo referen-

te á orden y administración, Guillermo II es de un rigorismo sin igual.

La situación topográfica del gran "Rittergut" es sumamente pintoresca, entre altas



Alojamiento de la familia real



La familia real con su séquito, en la estancia

vino en otorgarle una pensión vitalicia de 1.500 marcos anuales de su peculio particular á cambio de Cadinen, tal como se hallaba, incluidas las deudas é hipotecas. En estas condiciones existen infinidad de estancieros en las inmediaciones, que con gusto harían operaciones en la misma forma, así es que lo del donativo es una fábula. Los que conocían el establecimiento antes y lo ven ahora, no lo reconocerían, tanto ha cambiado y progresado con su regio dueño.

Primero era necesario poner la casa principal en estado habitable; después fueron establecidos grandes hornos de ladrillos para las edificaciones necesarias de las casas para empleados y trabajadores, y en todo desplegó el emperador una actividad que rayaba en lo maravilloso. Todos los



Casas para los empleados y caballerizas

(Sigue en la pág. 43).

LIBRO

¡¡EL TALISMÁN DE LA CIENCIA!!

—= Ó =—

¡¡El arte de hacerse rico sin dinero!!

SOLICÍTELO

DEL

Sr. Luis G. Zoppi

Santiago del Estero 1472/76

Se le enviará GRATIS á cualquier
punto de la República

Cigarrillos **SAN MARTIN**

Por 50 cartoncitos de \$ 0.20 ó etiquetas de \$ 0.30 ó 0.40

REGALO 3329 y $\frac{1}{2}$ varas cuadradas

ó sea UN CUARTO DE MANZANA — Escritura \$ 20 ^m/_n.

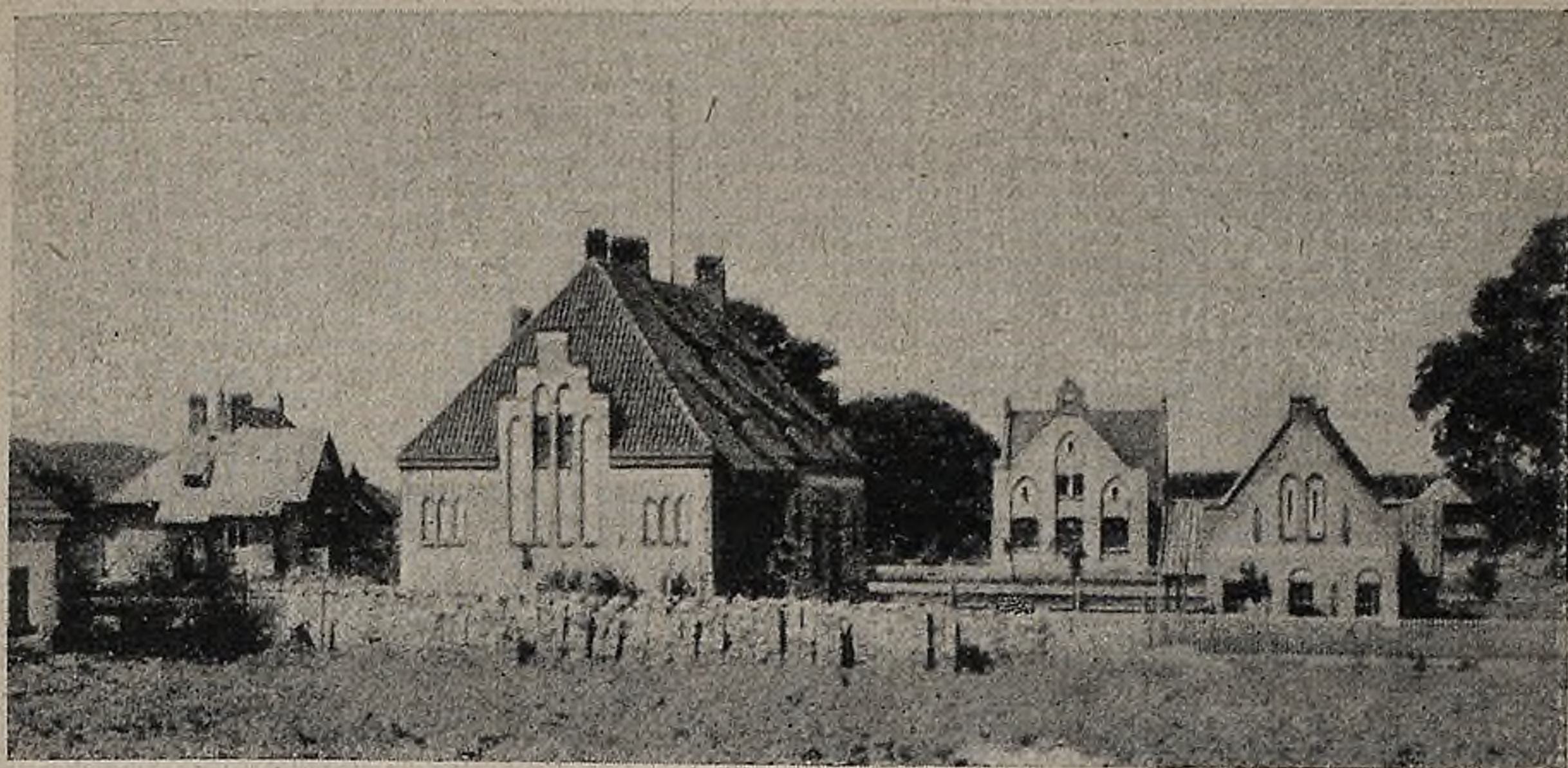
Por 500 cartoncitos de \$ 0.20 ó etiquetas de \$ 0.30 ó 0.40

REGALO 13.350 varas cuadradas

ó sea UNA MANZANA ENTERA — Escritura \$ 50 ^m/_n.

La diferencia de la escritura es por el papel sellado. ES EL EXTRAORDINARIO
REGALO DEL AÑO 1910.

PIDAN DATOS Á MI FÁBRICA



Escuela. En el fondo, la casa de correos

montañas y no muy distante de las costas del mar Báltico, y con sus lujosas edificaciones y sus preciosos montes de múltiple arboleda, parece más bien una estancia de lujo. Empero el regio estanciero, aprovechando una especie de caolín y arenas arcillosas, estableció allí una gran fábrica de mayólicas en la que trabajan unos cien operarios, elegidos entre los mejores. Esta fábrica no hace, como podría creerse, la competencia á ninguna otra existente en el país ó extranjera, sino que tiende al renacimiento de una industria completamente decaída en aquellas regiones, donde en años anteriores se trabajaba mucho en cerámica. Guillermo II, muy aficionado á la caza, tiene en Cadinen también mucho campo para su diversión favorita. En los primeros tiempos, cuando la familia real se dirigía á Cadinen, había ciertos temores con respecto á la vida del monarca; Cadinen se halla muy cerca de la ciudad de Elbing, población casi enteramente socialista. Sin tener conocimiento de ello el emperador iba rodeado de una infinidad de precauciones: una verdadera legión de policíacos lo acompañaban y se veía seguido á cada paso de agentes de la policía secreta de Berlín, con toda clase de disfraces. Además, no se

permitía que el tren real parase en la estación Elbing, sino en otra más distante; pero bien pronto le llamaron la atención todas estas precauciones y las prohibió en absoluto, ordenando que el tren en que viajase tuviera su parada invariablemente en Elbing. Sea porque se imponía ó que la población de la ciudad no fuera tan brava como el círculo imperial la pintaba, hasta la fecha jamás ha sufrido ningún percance. A veces toda la familia real visita la ciudad, andando á pie por sus calles y comprando en los negocios juguetes y ropas, con que la emperatriz suele hacer regalos á los pobres de la comarca y á las criaturas. La vida de la familia real en Cadinen es la de un acaudalado estanciero ó de un rico burgués, libre de toda ceremonia. El emperador trata allí á sus súbditos y empleados como patrón, y el distintivo "majestad", tan en boga en Berlín, es completamente borrado del diccionario cadinense. La aureola imperial no existe allí, Guillermo II es en Cadinen nada más que otro propietario cualquiera, y la emperatriz no se avergüenza de levantar á un rapazuelo descalzo y sucio, cargándolo sobre sus brazos. Para la población son verdaderos días de fiesta aquellos en que la



Casita de junco en el parque, construída á pedido de la emperatriz

(Sigue en la pág. 45).

ESPECIALIDAD EN
TRAJES DE NIÑO



Casa BRADFORD

571-CANGALLO-571



Guillermo II inspeccionando las nuevas máquinas agrícolas

familia real pasa una temporada en la estancia, pues ya saben que la emperatriz siempre lleva regalitos para repartir entre grandes y chicos, aliviando asimismo muchos dolores y penas entre los necesitados.

La hospitalidad en Cadinen es muy reducida; grandes fiestas no pueden tener lugar por falta de comodidades, y cuando Guillermo II visitó en 1905 su estancia de regreso del viaje del Báltico ruso, donde había conferenciado con Nicolás II, acompañado de todo su séquito, las personas de la comitiva tenían que alojarse y dormir en el tren. De esta época se cuenta también el siguiente episodio histórico, muy característico, de la vida privada del emperador.

Guillermo II se hallaba sumamente satisfecho de la entrevista y llegó contento á Cadinen; recorrió é inspeccionó la finca, pero á los dos días se despidió de todos

para seguir viaje á Berlín. En la estación se hallaba toda la familia; hubo muchos apretones de manos, y, besando finalmente á sus hijos, entró con su acostumbrada agilidad en el vagón. Habíase despedido de todos menos de la emperatriz, acordándose ya en el tren de este olvido; pero había tiempo aún, y bajándose de nuevo se dirigió hacia la emperatriz y abrazándola, le dijo jovialmente:

“Mujer, vieja, casi me había olvidado de ti y esto que te considero aquí el personaje principal. ¡Bah!, pero ahora ya queda todo otra vez arreglado”, y besándola, se despidió.

Habiendo hablado de la fábrica de má-yólicas, que florece á entera satisfacción de su real dueño, no está de más mencionar que todos los modelos, antes de su fabricación completa, tienen que ser presentados al emperador.

NINGÚN ENFERMO DEL ESTÓMAGO É INTESTINOS

por crónica y rebelde que sea su dolencia debe desesperarse. Muchos son los que han consultado con notabilidades médicas de París, Londres, Berlín, New-York, Roma y Madrid, sin encontrar alivio con otros tratamientos, y en cuanto dichos médicos les han recetado el

“STOMALIX” DE SAIZ DE CARLOS

han recobrado la salud con su uso, largos años perdida.

Con mucha frecuencia las fermentaciones anormales del estómago producen **acacias y vómitos** que se corrigen inmediatamente con este medicamento quitándose las náuseas, dolores, ardores epigástricos, aguas de boca y tendencia al vómito, la digestión se normaliza, el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, aumentando de peso al estaba enflaquecido.

De venta: Farmacias y Droguerías

PURGATINA Saiz de Carlos **ESTREÑIMIENTO**
para el



La Belleza Femenina

La belleza femenina constituye desde los primeros tiempos de la civilización una de las grandes preocupaciones de la humanidad. Esta belleza tiene singular importancia, tanto del punto de vista del arte, como del punto de vista de la salud y felicidad de la especie. La mujer es la base del edificio social. Su salud es la salud de la humanidad entera.

Ahora bien, ningún hecho da una sensación más cabal y más positiva del vigor y del equilibrio armónico de una raza que la hermosura de sus mujeres. Esta hermosura es el vivo y elocuente testimonio de la pureza y la energía fisiológicas y es á la vez la garantía del porvenir social. De aquí la inmensa significación que los pensadores y artistas antiguos y modernos han concedido á la belleza femenina.

Esta belleza ha experimentado en alto grado la influencia de la cultura y de la evolución operada en las ciencias, y la más alta demostración de estos progresos la encontramos en la notable institución creada en París, y que hoy funciona simultáneamente en las principales capitales europeas y en Buenos Aires.

El **Institut de Beauté**, de París, Place Vendome, 26, es hasta el presente la más perfecta realización del ideal científico en cuanto atañe á la conservación y mejoramiento de la hermosura femenina. Los procedimientos seguidos, son el fruto de la investigación metódica y de la experimentación racional.

No se trata de los extravagantes recursos puestos en uso por la ignorancia y divulgados por algunos manuales; lo que el **Institut de Beauté** pone en práctica, es un conjunto de reglas científicas, comprobadas después de largos y minuciosos experimentos; es, en fin, el resultado último á que ha podido llegarse en tan delicada y difícil materia.

También hay que reconocer que los admirables éxitos del **Institut de Beauté** son más dignos aun de consideración, teniendo en cuenta que lo que se asegura con sus tratamientos no es una efímera y á menudo perjudicial apariencia de belleza, sino la restauración real y permanente de la hermosura, lograda por el empleo de medios científicos que han merecido el elogio de las primeras autoridades médicas del mundo.

El tratamiento del **Institut de Beauté** permite realizar el ideal de mantener las galas de la hermosura femenina hasta el límite máximo de la edad, evitando esos cambios inmotivados que de pronto convierten un rostro lleno de lozanía y encanto en una fisonomía rudamente marcada por los años. Estas transformaciones desdichadas se evitan fácilmente con un tratamiento adecuado. Lo mismo puede decirse de tantas bellezas malogradas por el descuido de un insignificante detalle. La alta higiene de la tez, por ejemplo, hace verdaderos milagros. En este punto, hay que convencerse que el **Institut de Beauté** consigue éxitos que ni siquiera se sospechaba que serían posibles algún día. Y para nadie admite duda la verdad de que la tez constituye más de la mitad de la hermosura femenina.

El problema de la conservación y el perfeccionamiento de la belleza de la mujer, está resuelto ya por la notable institución, cuya fama mundial prueba mejor que nada su éxito indiscutible.

Buenos Aires, desde hace tiempo goza de su inmensa y benéfica acción, y todas las damas argentinas que saben valorizar lo que en la sociedad moderna representa su hermosura, siguen el tratamiento preconizado por el **Institut de Beauté**, de París, cuya sucursal está instalada en la prestigiosa casa **G. MOUSSION**, Cangallo esquina Suipacha.

Es de recomendar, pues, á las lectoras de "P B T", una visita á la casa **G. MOUSSION**, en el deseo de que con un breve ensayo puedan justificar la verdad de las precedentes manifestaciones.

En Hungría, y especialmente en Budapest, el público se quejaba del alto precio del pan, el cual además era adulterado por los panaderos, adulteración que reducía su valor nutritivo. El análisis demostró, efectivamente, que en algunos casos hasta las dos terceras partes del pan consistían en papa y otros ingredientes no cereales.

En vista de ese estado de cosas y después de haberse agitado mucho la cuestión, la Municipalidad resolvió establecer una gran panadería con el triple objeto de suministrar pan bueno á un precio razonable, de dar buen ejemplo á los panaderos en general y de sacar la fabricación del pan de la esfera de las pequeñas industrias, para que el consumidor obtuviese todas las ventajas posibles. Esto, aparte de salvar de los conflictos de las huelgas, obrando

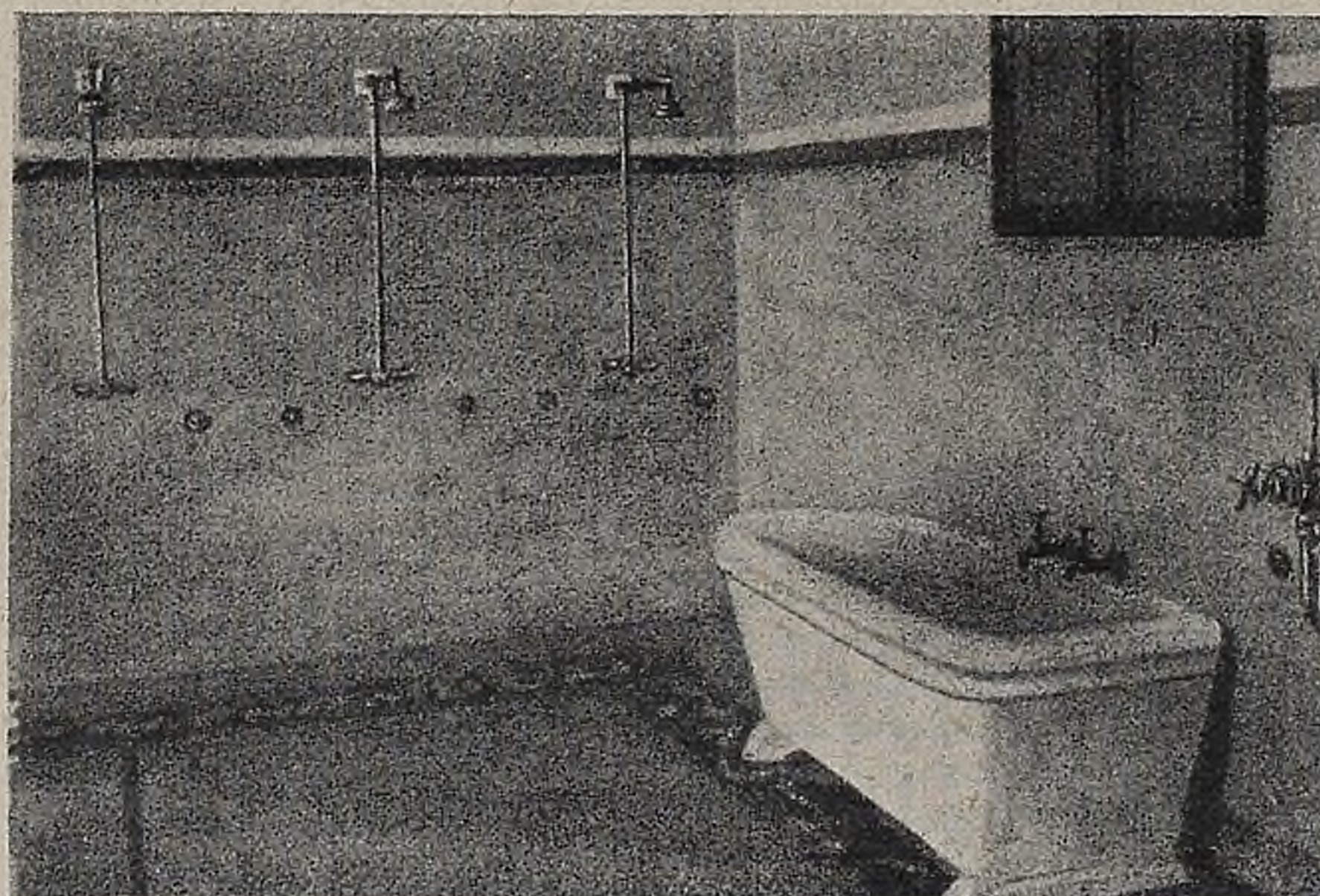


Lavando papas para mezclar su harina con la del trigo

diez hornos dobles Telescocar, calentados por vapor, en cada uno de los cuales pueden cocerse 100 panes de dos kilos en menos de una hora. Los pisos y paredes son de materiales de los que fácilmente se eliminan el polvo y la suciedad y la fuerza motriz es suministrada por un motor Diesel de 40 caballos, un dínamo de 25 kilowatts, un acumulador de 60 células con capacidad de 580 amperios y otras pequeñas máquinas.

Junto al edificio principal se encuentran las habitaciones del director, el ingeniero y varios empleados; hay caballeriza, depósito de carbón, etc., y se dispone también de una casa de baños, donde todos los obreros se lavan perfectamente á su llegada, terminando sus abluciones con una ducha de lluvia, después de la cual se ponen su uniforme limpio para el trabajo.

La iluminación se hace con ocho lámparas de arco y más de cien incandescentes de fuerza de 32 bujías. Cuando se recibe la harina en la panadería, es llevada por un ascensor á lo alto, de donde al descender, es pesada, cernida,



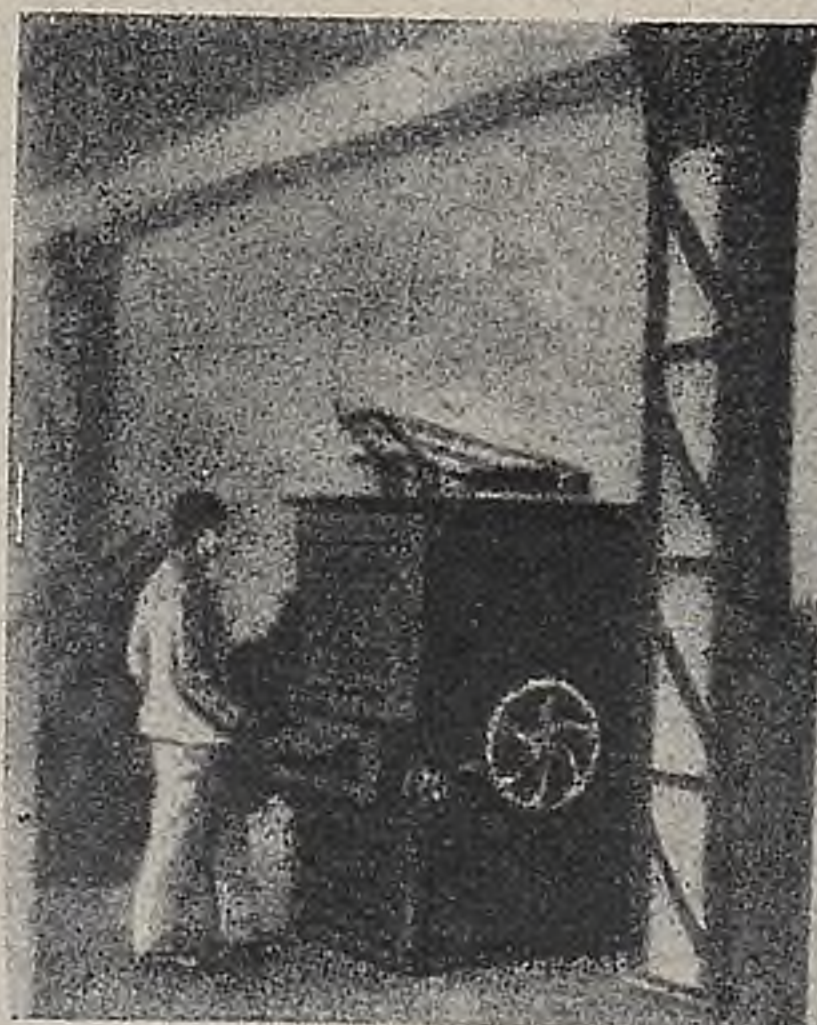
Uno de los baños donde los obreros tienen que lavarse diariamente

en combinación con la panadería militar.

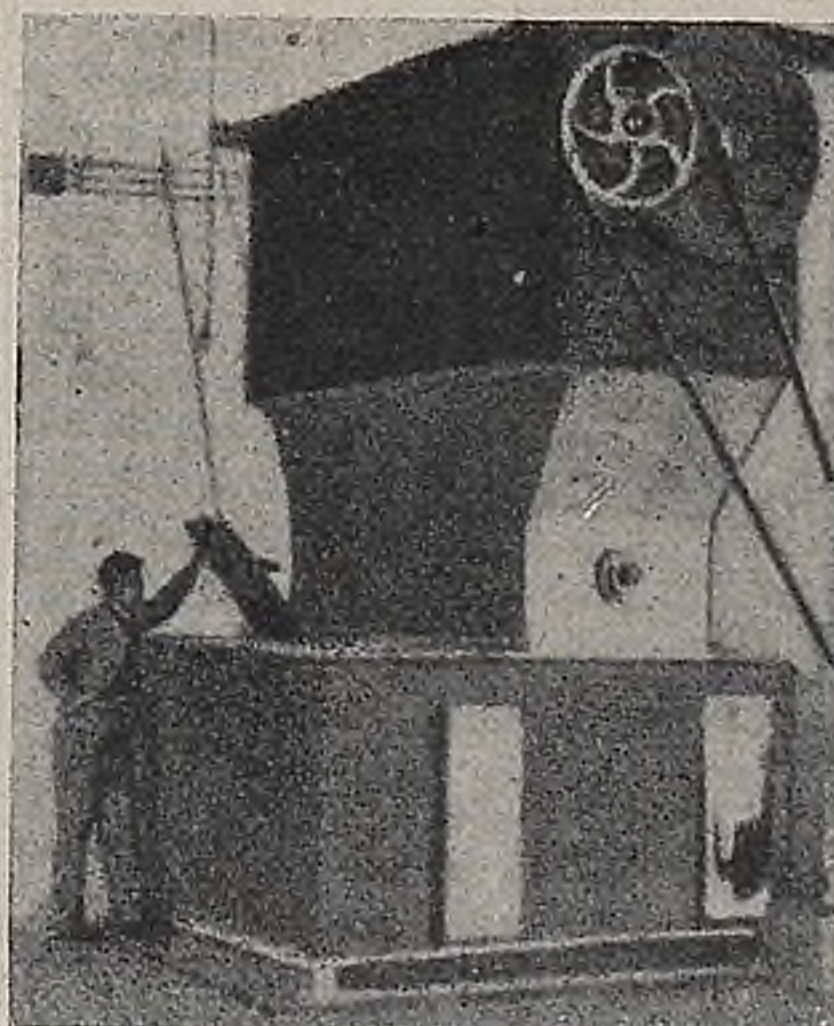
El edificio de tres pisos fué construído con arreglo á los planos del arquitecto municipal, y el establecimiento fué dotado de la maquinaria más moderna, incluyendo

ce con ocho lámparas de arco y más de cien incandescentes de fuerza de 32 bujías.

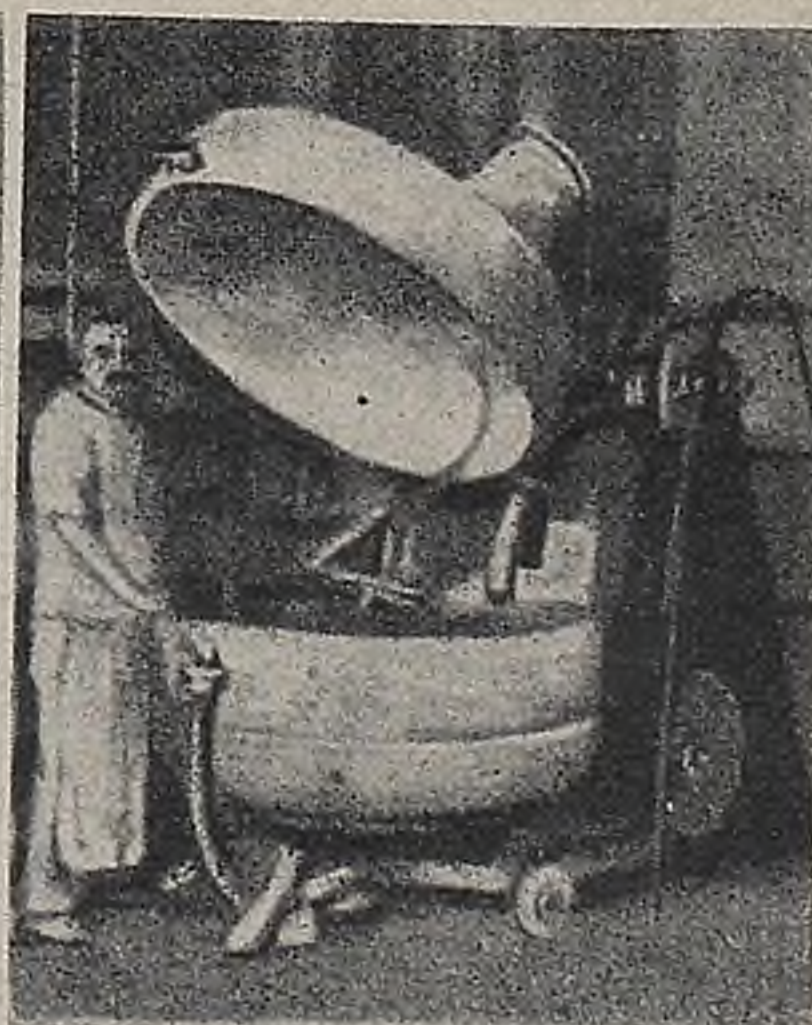
Cuando se recibe la harina en la panadería, es llevada por un ascensor á lo alto, de donde al descender, es pesada, cernida,



Limpiando las bolsas de trigo



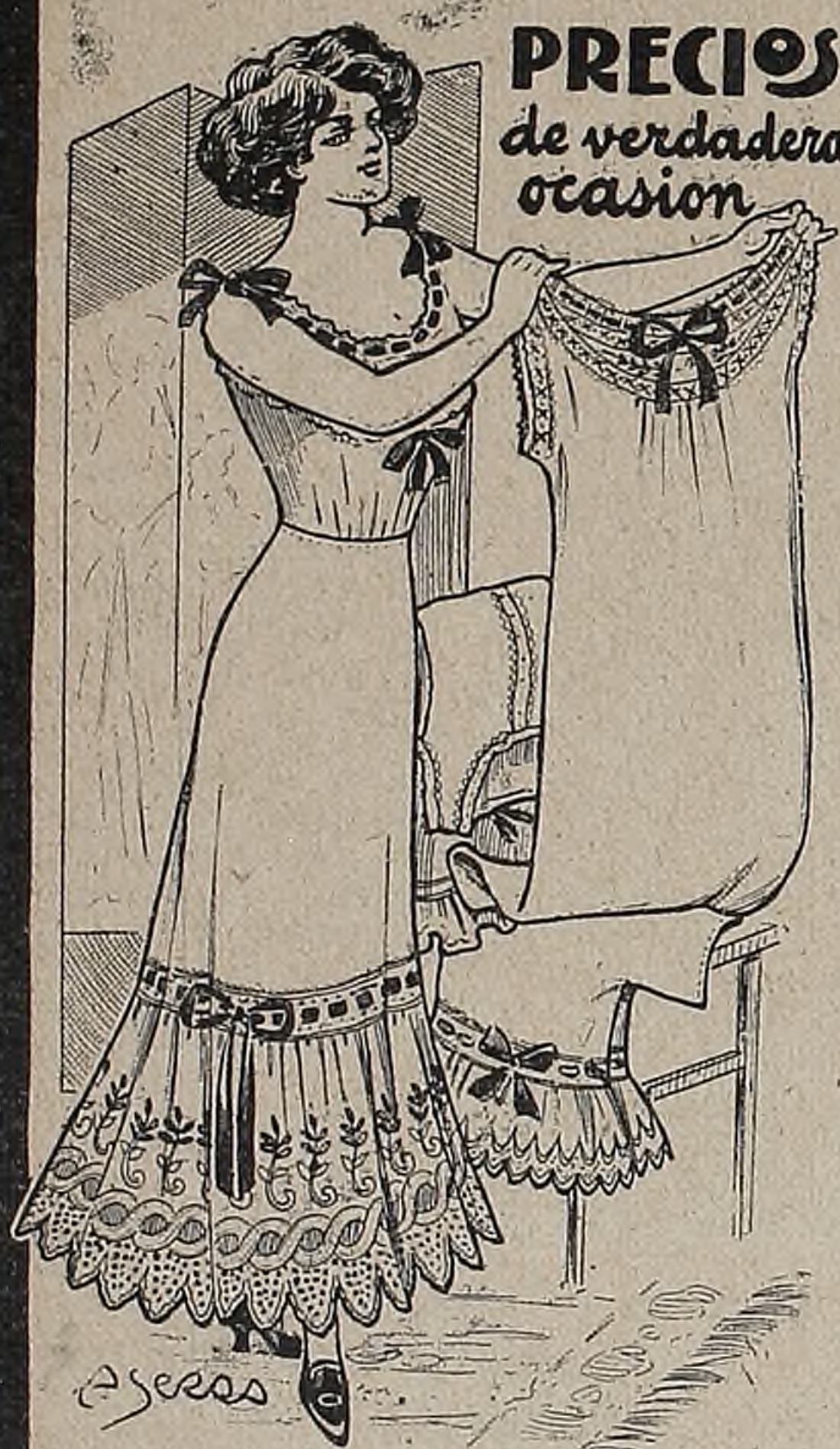
La máquina de cerner



La máquina de amasar

(Sigue en la pág. 49).

Una gran Liquidación de artículos de Blanco y Lencería



PRECIOS
de verdadera
ocasion

EN NUESTRO ANEXO

Av. de Mayo, Perú y Rivadavia

CAMISAS de bramante, con cartera festoneada, cada una..... \$ **0.60**

CAMISAS de bramante, con canesú, adornado de broderie y puntillas, cada una..... \$ **1.00**

CALZONES de bramante extra, volado adornado con alforcitas y festones finos, cada uno..... \$ **0.95**

CALZONES de madapolán, voladón guarnecido con vainillas, valencianas y moños de cinta..... \$ **1.75**

ENAGUAS de bramante, voladón de cambray, adornados con entredós de valenciana y festón, cada una..... \$ **2.00**

CAMISIONES de bramante, delantera completamente adornada con pequeñas alforcitas, cuello, puños y cartera de broderie, cada uno \$ **1.50**

BATAS DE CAMA de bramante extra, adornadas con alforcitas, volados de broderie en el cuello y mangas, cada una..... \$ **1.85**

CORPIÑOS de bramante de buena calidad, adornados con alforcitas y tira bordada, cada uno..... \$ **0.65**

CORPIÑOS de nansouk, con mangas, entredós y puntillas de valencianas, cada uno..... \$ **1.95**

SERVILLETAS, dibujos damero, clase especial, la docena..... \$ **2.90**

BRAMANTE "Superior", piezas de 20 yardas, la pieza \$ **3.75**

VISILLOS de tul con aplicaciones bordadas, medida 60 por 250 cents., el par..... \$ **1.60**

BRISE-BISE de linón y tul, con aplicaciones, medida 60 por 90 cents., el par..... \$ **1.10**

SABANAS de una plaza, en true, extra doble, vainilladas, precio excepcional..... \$ **1.85**

COLCHAS de tricot, para una plaza, artículo francés, precio rebajado..... \$ **3.00**

TOALLAS italianas, macramé, con flecos, la docena..... \$ **3.30**

ALEMANESCO para manteles, dibujo damero, clase especial, precio muy reducido, el metro..... \$ **0.75**

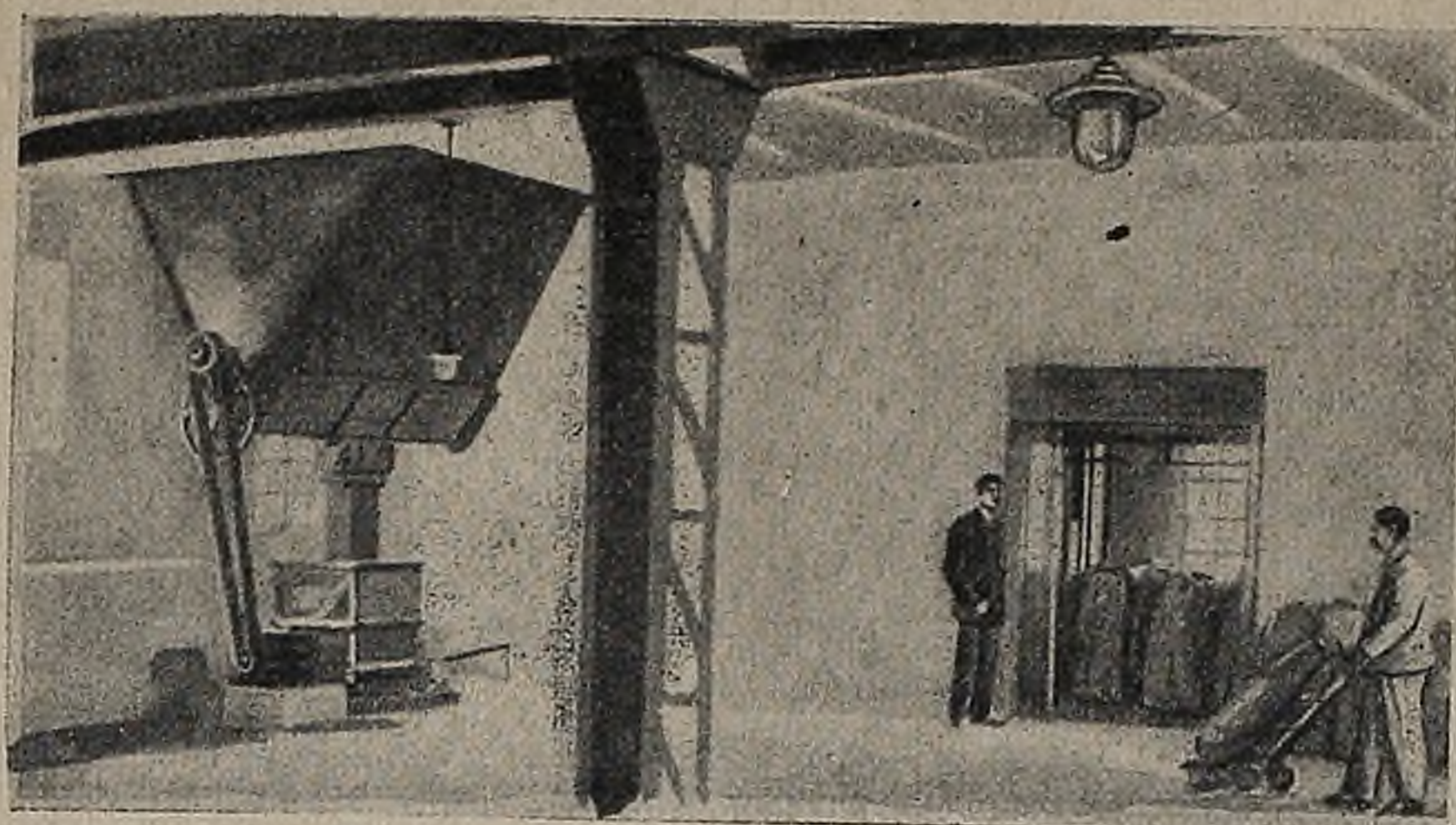
GATH & CHAVES SOCIEDAD ANÓNIMA

BUENOS AIRES

Casa de compras en París: 20 - 22, RUE RICHER IXme.

Casa Matriz:
Bmé. MITRE esq. FLORIDA

Anexo:
PERU esq. RIVADAVIA
"Palacio de los Niños":
FLORIDA esq. CUYO



El depósito de las bolsas de harina

mezclada y fermentada, hasta que en el piso bajo la masa llega á los hornos, donde queda rápidamente transformada en pan.

Este establecimiento, tan pronto como empezó sus operaciones en 1908, puede decirse que se vió asediado por el público, siendo la demanda mucho mayor que la producción. Esta es de 25.000 kilos por día y se irá aumentando gradualmente hasta 50 ó 60.000 kilos, máximo posible de las instalaciones. Como se provee en primer término á los hospitales, asilos y otras instituciones análogas, la cantidad que queda para el público es relativamente pequeña, debido á lo cual se piensa actualmente realizar un gran ensanche de la panadería que permita una producción de 200.000 kilos diarios.

Naturalmente, los dueños de las panaderías hicieron gran oposición á la empresa municipal y amenazaron con cerrar todos sus establecimientos á la vez; pero al final, se suavizaron y decidieron cuerdamente reducir sus precios.

ducto ha dificultado la adulteración.

Según las últimas noticias, no ha disminuído la venta de los panaderos particu-

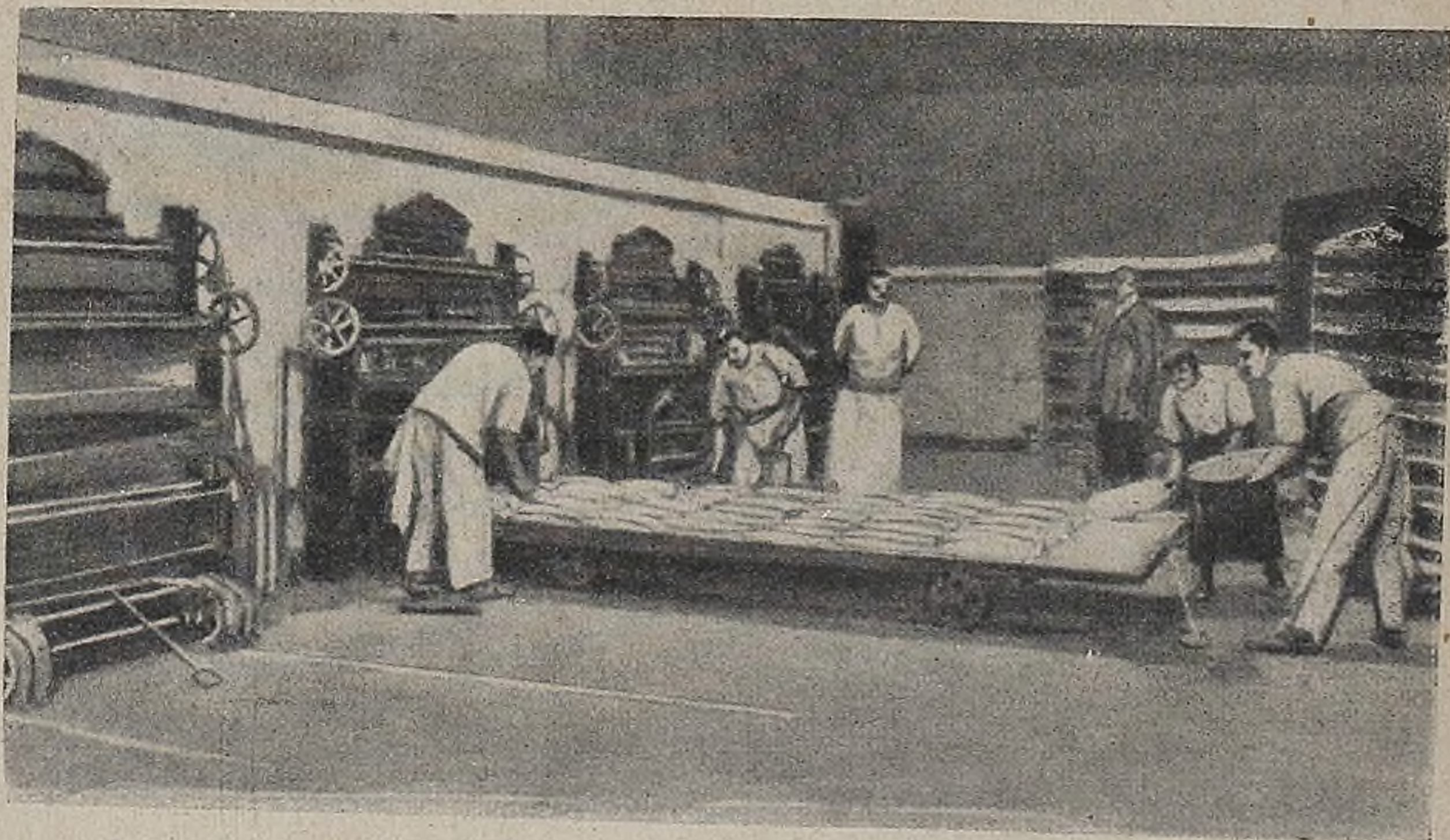
La panadería municipal de Budapest fabrica tres clases de pan: moreno, medio moreno y blanco y todos sus panes llevan un sello. Por satisfacer el gusto del público, se pone en el pan una pequeña cantidad de harina de papa.

El precio medio que cobran los panaderos de la ciudad por el pan moreno es 36 filler el kilo, mientras el pan municipal se vende á 10 filler (dos centavos oro) más barato. En el caso del pan blanco, la diferencia en favor del consumidor es mayor todavía, y la calidad superior del pro-



Una vista de la panadería. El edificio principal, de tres pisos, está detrás

lares, de lo cual se deduce que los habitantes consumen más pan, lo que parece indicar que, á causa de la carestía, mucha gente no se alimentaba bien.



Los hornos calentados por vapor. Artesa de masa preparada para el horno



El Dr. Löwenheim (Berliner Klin. Wochenschr.)

— y —

La Fitina

Este ilustre médico dice lo siguiente sobre **LA FITINA** y sus poderosos medios de curación.

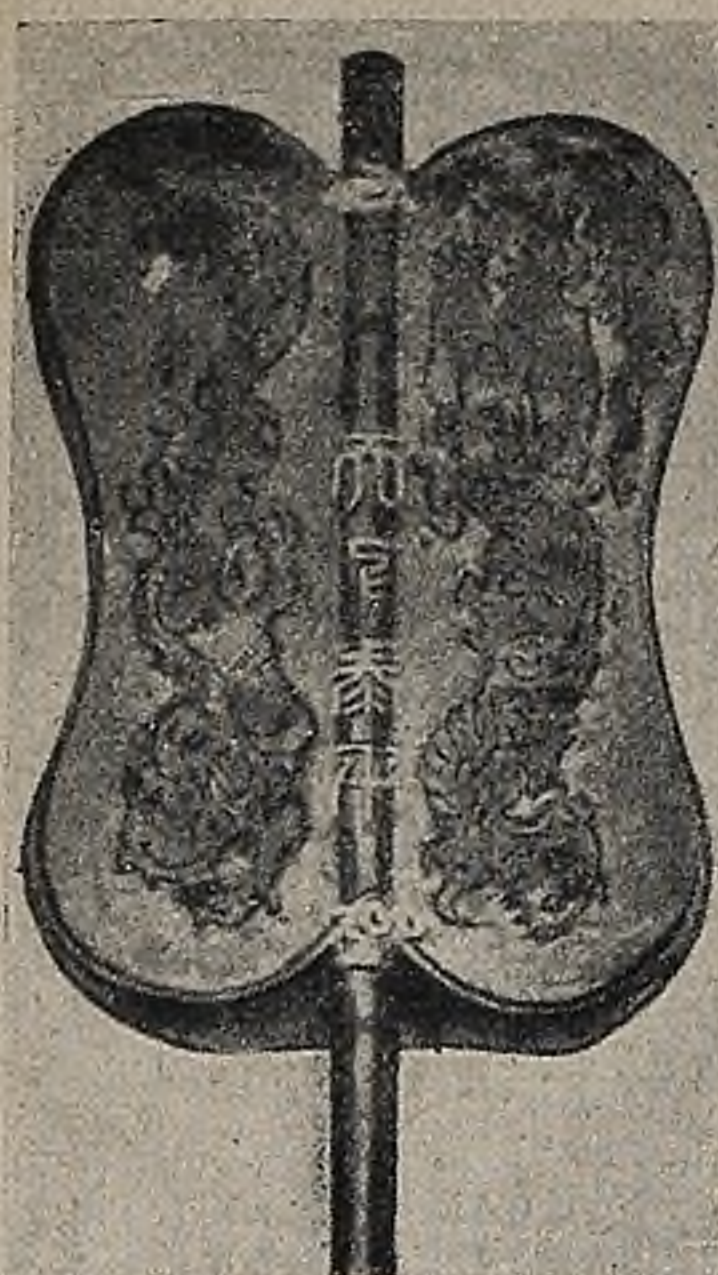
Experimentos fisiológicos y terapéuticos con el fósforo-orgánico y en particular con **LA FITINA**.

Los resultados han sido muy satisfactorios en el RAQUITISMO, la TUBERCULOSIS PULMONAR, la CLOROSIS y la NEURASTENIA en estado PRONUNCIADO. El apetito ha sido influído de una manera notable. En una joven de 23 años, que padecía de anorexia total, el apetito apareció desde el 11.º día y al cabo de una semana había adquirido un grado de intensidad vecino á la bulimia.

“La enferma era capaz de comer todo el día, soportaba perfectamente toda especie de alimentación y había ganado al cabo de 15 días los 7 ½ kilos que había perdido. Al cabo de una nueva quincena, el peso había experimentado un nuevo y notable aumento; actualmente se encuentra á pedir de boca. Ha recobrado sus lozanos colores, duerme bien, se siente llena de alegría y la irritación nerviosa que la atormentaba, ha desaparecido por completo.”

LA FITINA

SE VENDE EN TODAS LAS FARMACIAS



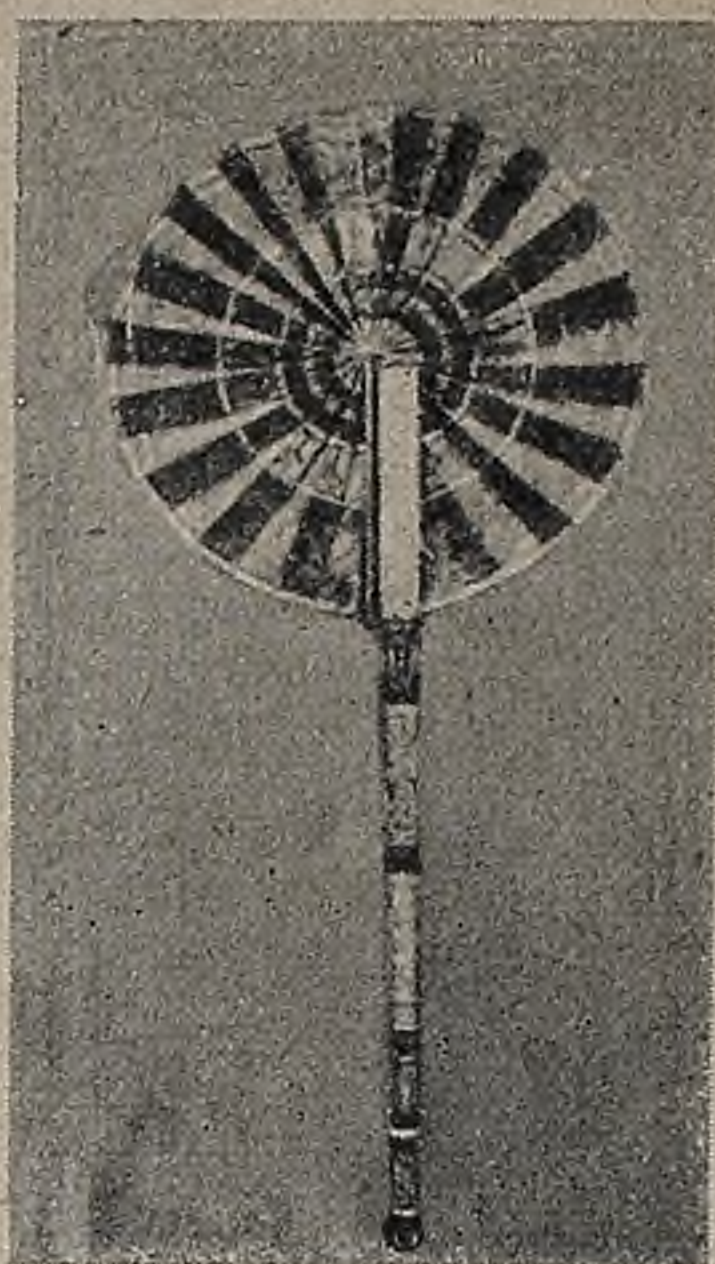
Abanico japonés

En Inglaterra acaba de publicarse una "Historia del Abanico" por Mr. G. Woolliscroft Rhead, obra completa en cuanto no trata de una clase de abanicos ó de los abanicos de una época determinada, sino en general de ese instrumento del *flirt* y de la coquetería femenina en todos los tiempos y países.

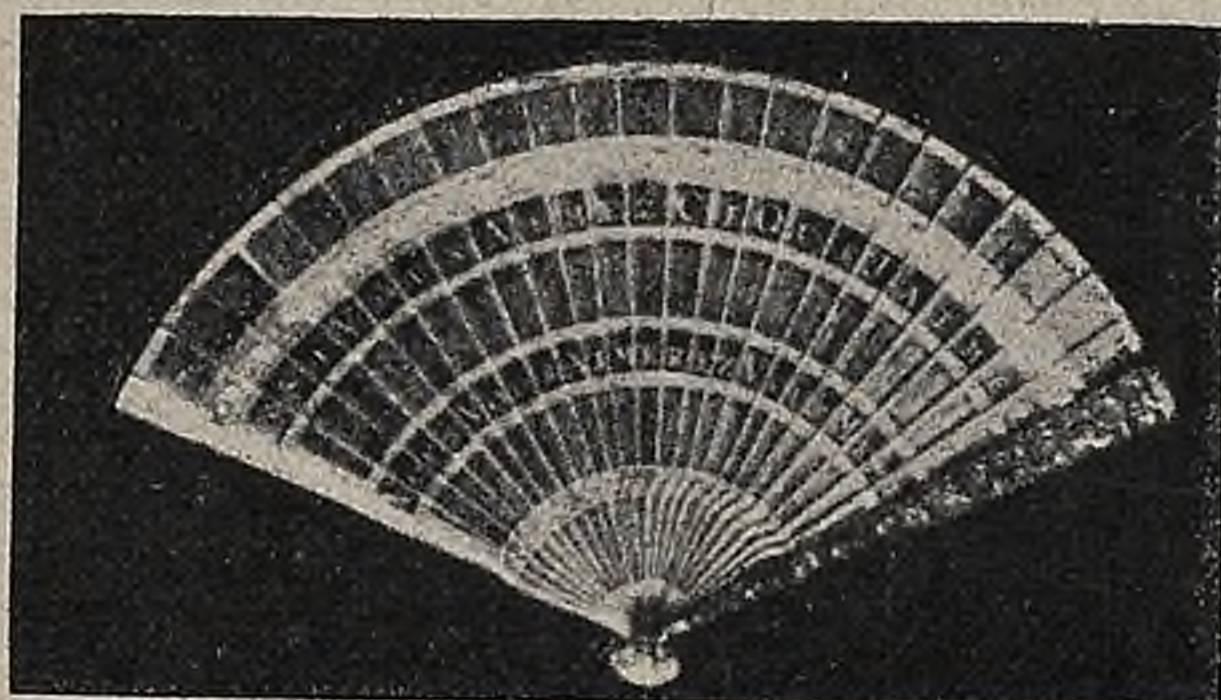
Los grabados que presentamos están tomados de dicha obra monumental. La variedad es infinita en esta materia, pues el arte se ha esforzado siempre por adornar ese juguete femenino. Pero, aparte de los abanicos notables por su belleza, la obra comprende los que son verdaderos documentos históricos, los que presentan la particularidad de ser reliquias personales.

Mr. Rhead ha examinado las grandes colecciones de todas las varias clases de abanicos, habiendo podido reproducir así, por ejemplo, el de la reina Teodolinda, que se conserva en la catedral de Monza y otros igualmente famosos.

Incluye también el abanico de ceremonial religioso, el *flabellum* de



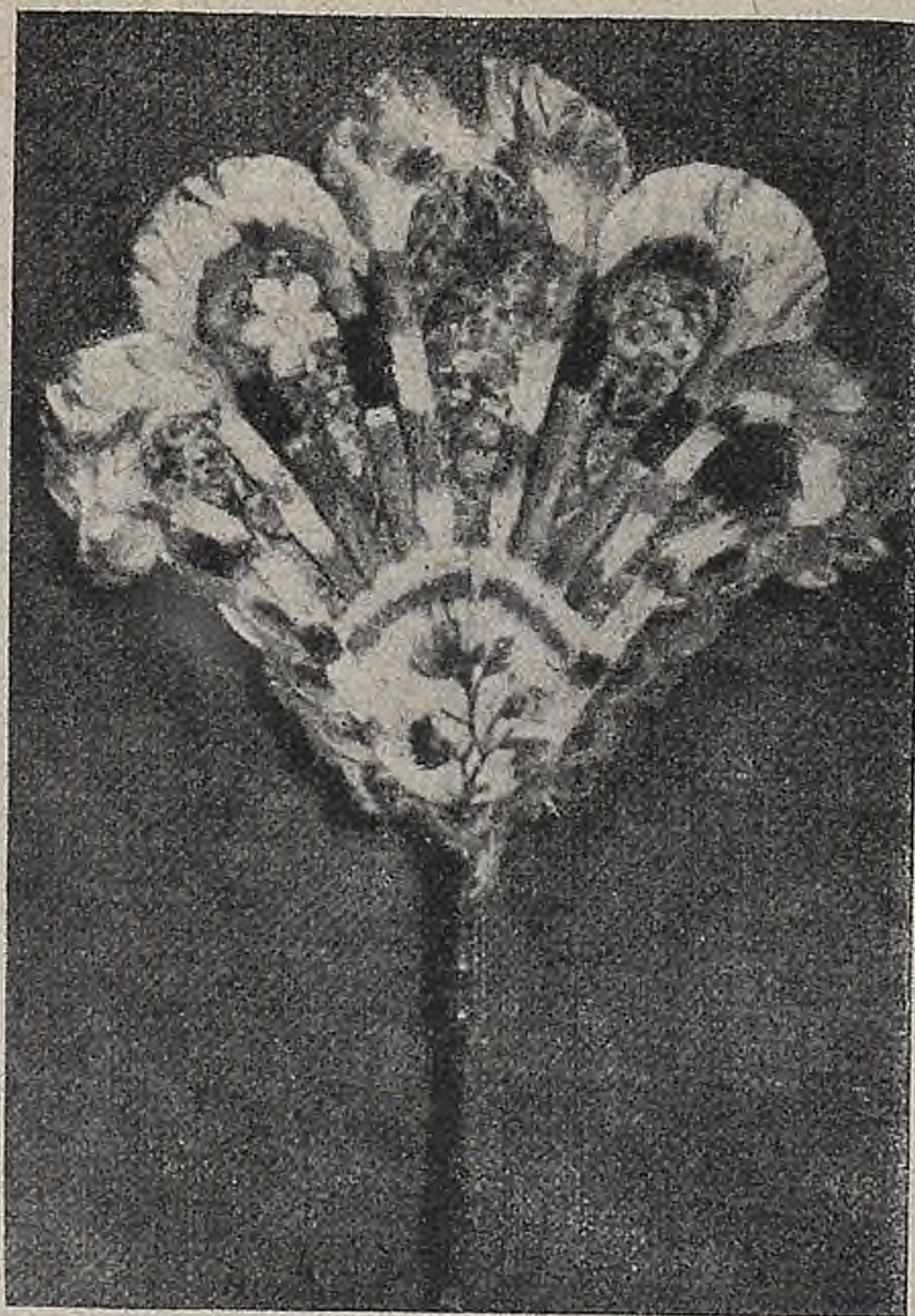
Abanico de ceremonial religioso



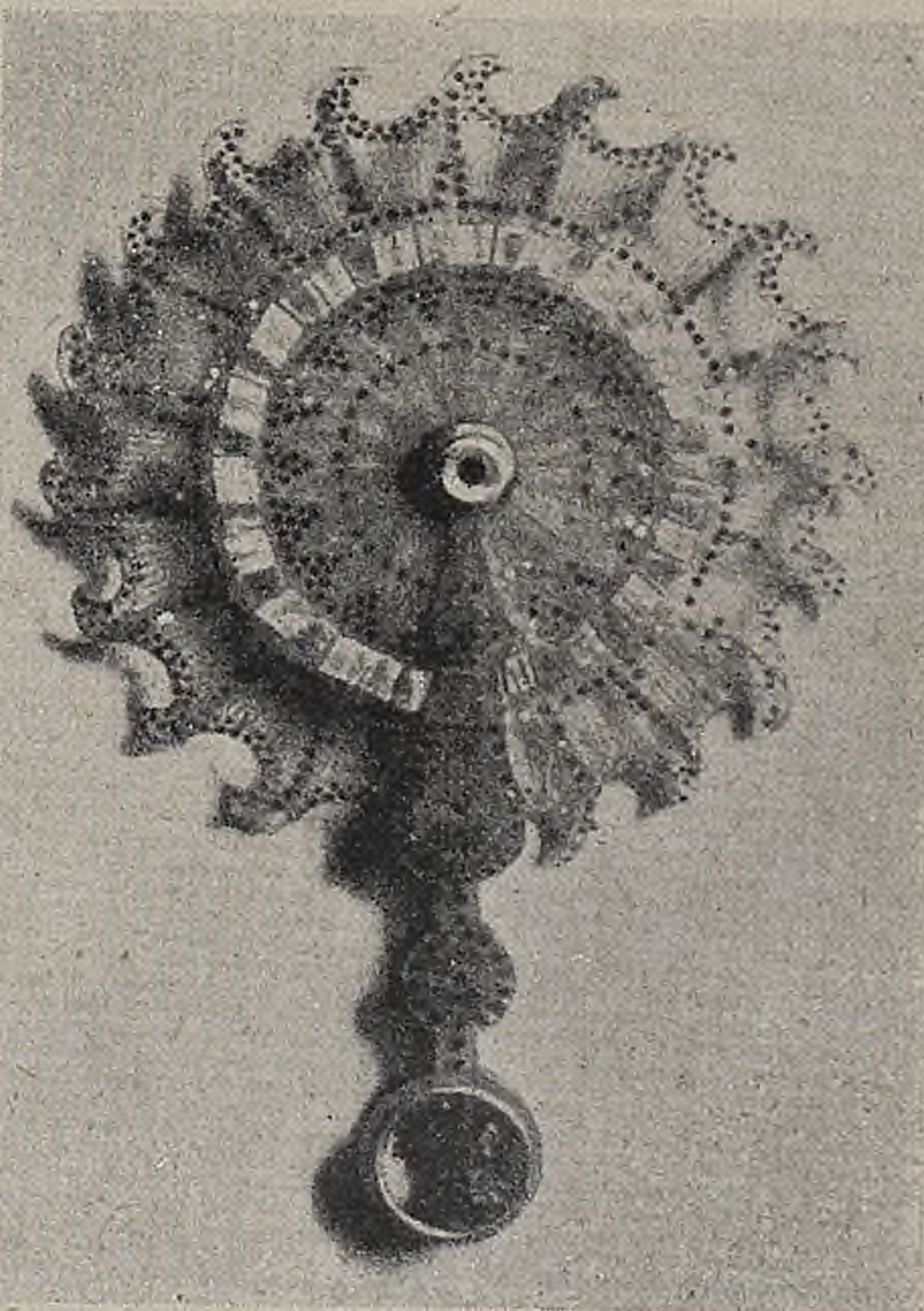
Abanico Imperio, de marfil



Abanico de bodas, regalo de la reina Victoria, propiedad de la princesa Enrique de Battenberg. De seda



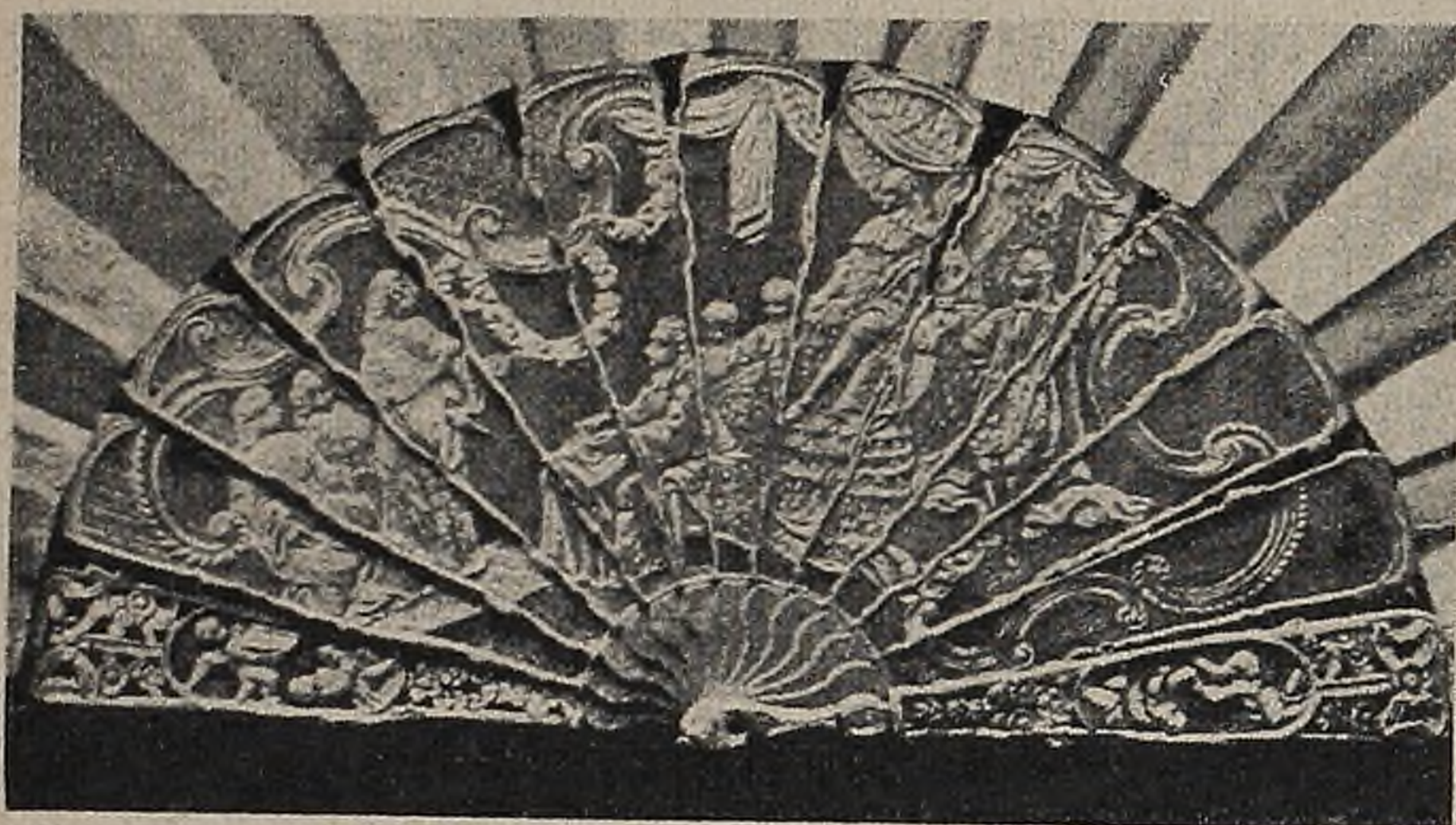
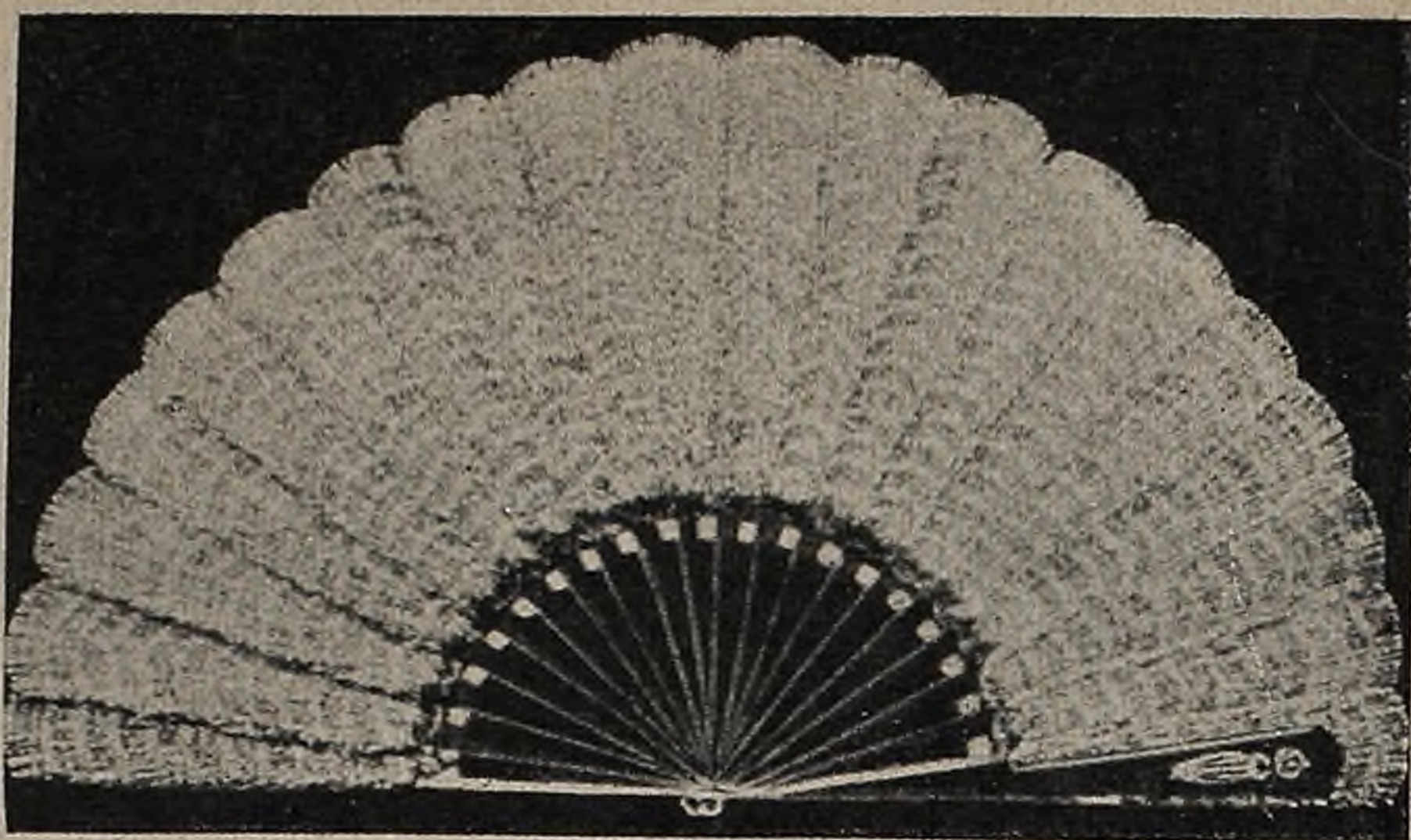
Abanico de plumas, inglés, del período de la reina Ana. Los abanicos antiguos de esta clase, están, por lo general, incompletos, pues las plumas de avestruz se destruyen con el tiempo. Por eso es tanto más interesante este abanico perteneciente á Mr. C. R. Messel.



Para ver sin ser vista. Abanico "lorgnette", con un pequeño antejo. Estos abanicos estuvieron de moda en el siglo XVII y la última mitad del XVIII.

la iglesia abacial de Tournus, que es uno de los pocos ejemplares existentes del siglo IX y que pertenece al Museo Nacional de Florencia.

Puede decirse, en una palabra, que se trata del verdadero libro del abanico, y que si éste ha esperado mucho tiempo su historia completa, la ha tenido ahora por fin. Desde los primeros tiempos de Egipto hasta nuestra época, abarca el estudio del autor y muchas de las ilustraciones están en colores. Sólo se han impreso de



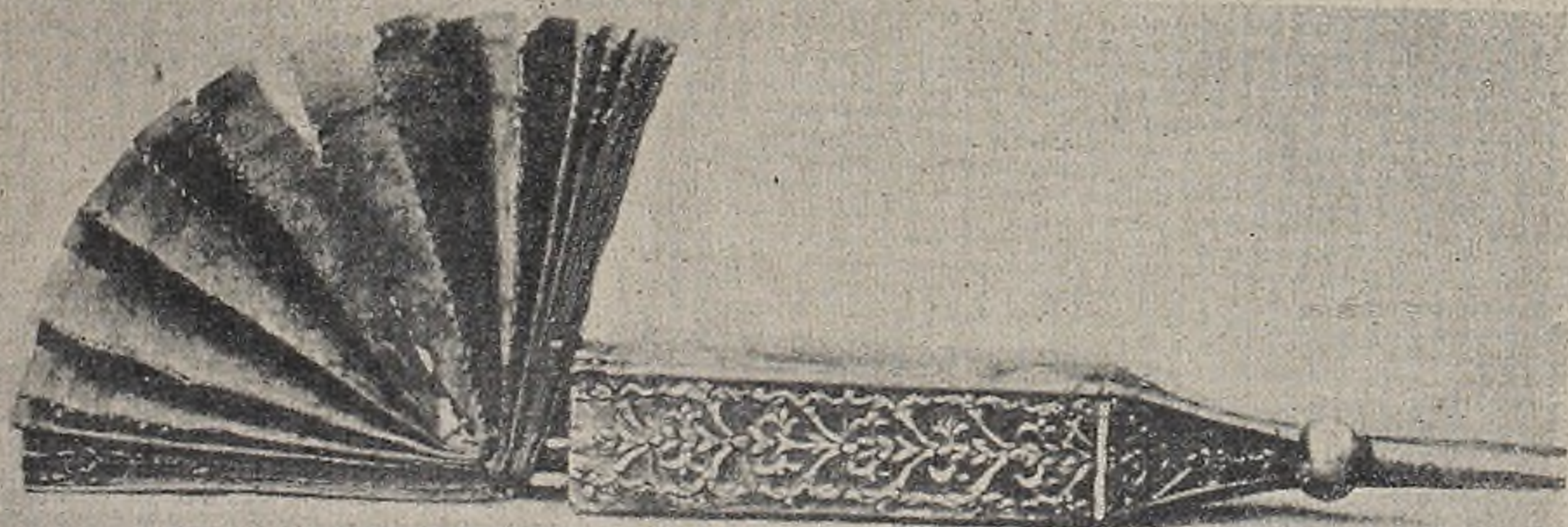
Abanico de varillaje de marfil, que, según dicen, perteneció á María Antonieta y que se conserva en el Louvre. Era de la colección Revoil. La talla de las varillas representa á Luis XVI con los dos príncipes reales á la derecha, recibiendo á una delegación de ministros.

esta obra 450 ejemplares, por los que ha habido buena demanda. La "Historia de los Abanicos" de M. Blondell, ha quedado eclipsada por este notable trabajo.

Abanico hecho con 6.520 plumas de chocha, propiedad de la princesa de Gales. Esas plumas que proporcionó el príncipe de Gales, procedían de las alas de 3.260 chochas, no teniendo cada ala más que una de estas pequeñas plumas. La señora que lo hizo, trabajó en él una hora al día desde el 18 de agosto de 1900 al 28 de octubre de 1901.



Abanico en el que se ve la plaza de San Marcos, de Venecia, según el cuadro de Canaletto



El abanico de Teodolinda, reina de los lombardos (siglo VI), que se conserva en la catedral de Monza, cerca de Milán. Es el abanico más antiguo que existe de la era cristiana.

Fallecimiento de don Rafael F. Calzada

Muy próximo á les 90 años, acaba de fallecer en Navia, puerto de Asturias (España), don Rafael F. Calzada, decano del cuerpo notarial español, considerado como el patriarca del republicanismo federal en aquella provincia.

Fué muy amigo y discípulo del gran poeta don Ramón de Campoamor, nacido en la misma villa, y cultivó estrecha amistad con Pi y Margall, cuyo credo sostuvo, con Castelar, Ruiz Zorrilla, Rivero, Salmerón, Roque Barcia y

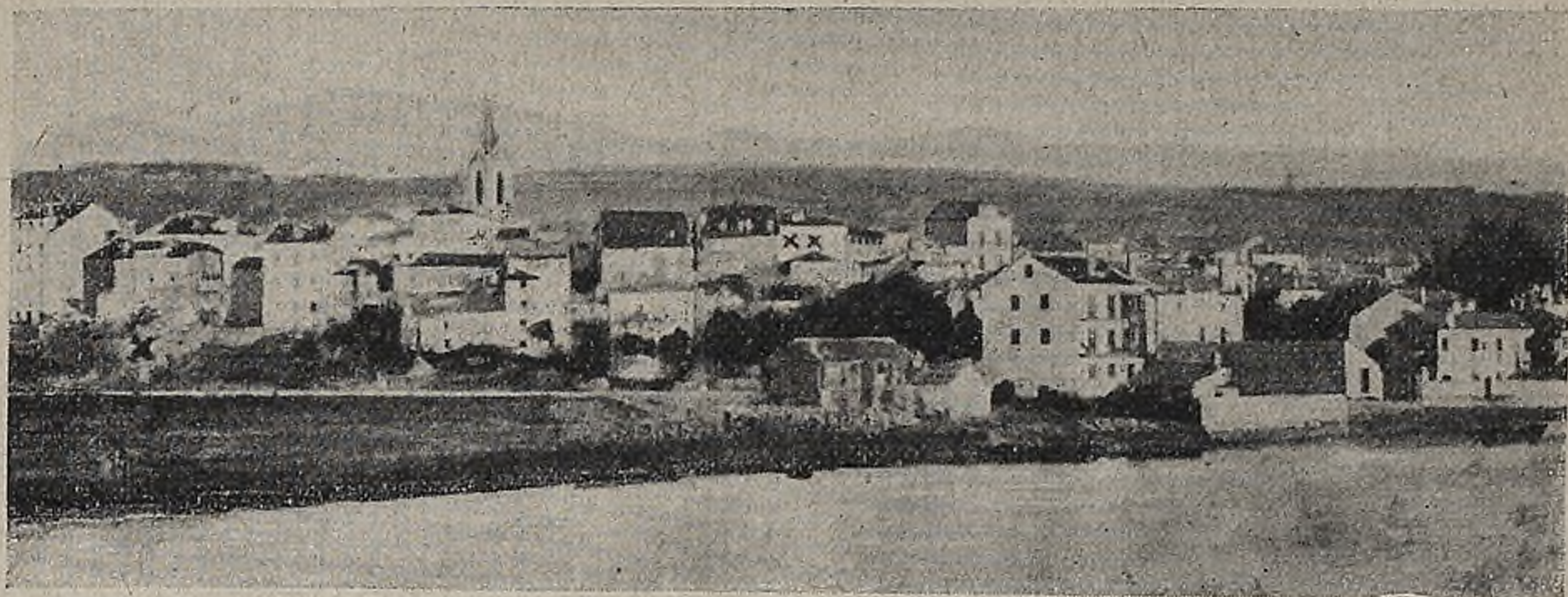


D. Rafael F. Calzada, decano del cuerpo notarial español

otros célebres prohombres de la democracia española.

Estudió Derecho en la Universidad de Oviedo, ejercía el notariado desde 1848 y era padre de los doctores Rafael, diputado á Cortés por Madrid, Fermín y César Calzada, residentes entre nosotros.

Descolló siempre por su probidad é inteligencia que le granjearon el afecto de todos; era un gran admirador de nuestro país, que visitó hace veinte años y al que se hallaba vinculado por sus hijos.



Vista general de Navia.—(x) Casa donde nació y murió don Rafael F. Calzada.
(xx) Casa natal de don Ramón de Campoamor



LA ELEGANCIA EN EL CORSÉ

ELBA (como el grabado). Cómodo corsé en rica tela de algodón sedificado, recomendable para traje tailleur, largo de talle, cuatro ligas á..... \$ 12.00

El mismo modelo en batista de hilo bordado en seda á..... \$ 24.00

IDEAL Lindo corsé Luis XV en coutil de color con cuatro ligas á..... \$ 7.50

En venta en nuestro Anexo:

PERÚ Y
RIVADAVIA

Gath & Chaves

SOCIEDAD
ANÓNIMA

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA

CASA MATRIZ:

RECONQUISTA 200.

Capital suscrito..... \$ 50.000.000.00 c/l
Capital realizado..... \$ 47.577.380.00 c/l
Fondo de reserva y previsión..... \$ 12.043.642.30 c/l
Premio á recibir sobre las 300.000 acciones emitidas y que se incorporará al fondo de reserva \$ 605.655.00 c/l
Mendoza, San Juan, Santa Fe, Tucumán, Córdoba, Salta, Carlos Casares, Concordia, Bartolomé Mitre, Tres Arroyos, Coronel Suárez, San Pedro, América, San Rafael (Mendoza), Villaguay, Guaminí, Adolfo Alsina, Mar del Plata, Saliquelló y Pergamino. Agencias en la capital: Once de Septiembre, Pueyrredón 183; Boca del Riachuelo, Almirante Brown 1422; Barracas al Norte, Vieytes 1929; Belgrano, Cabildo 2091; Ayacucho esq. Santa Fe; Corrientes esq. Anchorena; Flores, Rivadavia 6902; Triunvirato 802; Entre Ríos 785. Corresponsales directos en Europa, Asia, Africa, América del Norte y del Sud, etc. Expido cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable, compra y venta de títulos y valores cotizables en las plazas comerciales. Cobranzas de cupones y dividendos. Se reciben valores y títulos en custodia. Descuentos y cobranzas de pagarés y letras. Se reciben depósitos hasta nuevo aviso en las condiciones siguientes:

	Abona	m/n	o/s
En cuenta corriente á oro y moneda legal, sin interés	A 30 días 1 1/2 % A 60 días 2 1/2 % A 90 días 3 1/2 % A 6 meses 4 % A 1 año 4 1/2 % A 2 años 5 % A 3 años 5 1/2 % A 4 años 6 %	1 1/2 % 2 1/2 % 3 1/2 % 4 % 4 1/2 % 5 % 5 1/2 % 6 %	

Depósito á premio con libreta, desde \$ 10 c/l hasta 10.000 pesos, después de los 60 días..... 4 %

Cobra

En cuenta corriente en oro moneda legal..... 3 %
Descuento general..... convencional

Buenos Aires, Enero 1.º de 1910.

JORGE A. MITCHELL y ELIAS D. ARAMBARRI, gerentes.



**PLAZA
DE
TOROS**

**BENEFICIO DEL CABALLERO
MORGADO DE COVAS**

**DEL
REAL DE SAN CARLOS**

COLONIA (R.O.)



Caballero en plaza Morgado de Covas

Mañana domingo 27 de febrero de 1910, gran corrida extraordinaria á beneficio del notable caballero en plaza Morgado de Covas. Se lidiarán siete toros españoles de las famosas ganaderías Miura y Agüero, por las cuadrillas del célebre matador de toros Ricardo Torres (Bombita) y del primer espada Manuel Torres (Bombita Chico).

En atención al beneficiado tomará parte en esta corrida el maestro en el arte de rejonear don Antonio de Portugal.

Precio de las localidades:

Palcos sin entrada, pesos moneda nacional 25; barrera de sombra, numerada, con entrada, 7; delantera de palco, numerada, con entrada, 6; contrabarrera de sombra, numerada, con entrada, 6; tendido de sombra, con entrada, 5; barrera de sol, numerada, con entrada, 5; contrabarrera de sol, numerada, con entrada, 4; tendido de sol, con entrada, 3.

Comodidades especiales para el público de Buenos Aires

Salidas de la dársena sur: de 11.15 a.m. á 12.15 p.m.

Organización perfecta en el servicio de los vapores y de la plaza.

Pasaje de ida y vuelta, pesos 4 moneda nacional.



La brigada de cazadores al hacer su entrada en Madrid por la Puerta de Atocha



Oficiales de los batallones de cazadores con las coronas con que fueron obsequiados al hacer su entrada en Madrid, de regreso de la guerra

ALA CIUDAD DE LONDRES

AVENIDA DE MAYO - CALLE PERÚ - CALLE VICTORIA - BUENOS AIRES

Lunes 28 Febrero hasta el LUNES 14 de MARZO incluso

Por 15 días solamente

EXPOSICIÓN



BLANCY LENIGERIA

ROPA BLANCA

para Señoras, Señoritas y
Niñas, Ropa de Cama y de Mesa



OCASIONES EXCEPCIONALES Durante los 15 días de Exposición

Para Señoras

Camisas de muy buen bramante, elegante hechura, adornadas con puntillas y cintas..... 0.55

Camisas de bramante lavado, adornadas con tiras bordadas, 3 modelos diferentes..... 0.60

Camisas de percal fino, adornadas con entredós y puntillas..... 1.20

Calzones

de bramante con alforcitas, fesi-
tónó puntilla, para niñas de 2

3 4 5 6 7 8 años
0.55 0.60 0.65 0.70 0.75 0.80

9 10 11 12 13 14 15 años
0.85 0.90 0.95 1.00 1.05 1.10 1.15

Gorritas de gasa y seda crema, para be-
bé, ordadas con cinta bebé... 2.75

Pañuelos

de algodón, dobladillos, blan-
cos y blancos con bonita gu-
arda de dolor, tamaño para hombre, bú-
ena clase, la docena..... 1.20

Géneros blancos, Ropa de mesa,

Ropa de Cama

Bramante lavado N.º 500, la pieza de 20
yardas..... 3.25

Camisas neadas, oiales bordados para

Camisones

de bramante, con cuello voi-
cado para niñas de 2 a 14 años

0.85

Uso doméstico para sabanas. 144.

Camisones neadas, ojales bordados para pasar cintas de seda.....	1.45
Calzones de bramante, adornados con puntillas	0.55
Calzones de bramante, buena clase, adorna- dos con tiras bordadas, y	0.60
Calzones de algodón, clase buena, festo- neados, ojales bordados, para pasar cinta	1.45
Calzones de hilo garantido, sin mezcla, adornados con puntillas de hilo	3.95
Camisones de muy buen bramante, adorna- dos con tiras bordadas, y alforcitas.....	1.25
Camisones madapolam fino, adornados de festones, vainillas y alforci- tas Muy nuevo y elegante modelo..	2.75
Corpiños de muy buen bramante, adorna- dos ó festones ó con puntillas	0.35
Corpiños de batista, adornados con entre- dós y puntillas finas	0.90
Batas de cama de muy buen bramante, adornadas con festones ó con putillas, alforcitas, etc.....	0.80
Enaguas blancas, percal buena clase, an- cho volado, con alforcitas y tiras bordadas.....	1.70
Corsés cutil floreado, buenas ballenas, cor- te moderno, con un par de ligas...	1.30
Para Niñas	
Camisas de bramante, con festón ó pun- tilla, para niñas de 2 y 3 años	0.35
4 5 6 7 8-9 10-11 12-13 14-15 años	
0.45 0.55 0.65 0.75 0.85 0.95	

INVITAMOS

á nuestros favorecedores de la Capital y de las Provincias á hacer sus compras ó pedidos antes del Lunes 14 de Marzo para aprovechar de los PRECIOS DE EXPOSICIÓN. - Al mismo tiempo pondremos en venta la primera serie de las NOVEDADES DE OTOÑO. - Pidan el CATÁLOGO de Blanco y Lencería, se remite GRATIS.

Camisones cada, para niñas de 2 años	3 4 5 6 7 8 9 años	0.85
0.95 1.05 1.15 1.25 1.35 1.45 1.55	10 11 12 13 14 15 años	
1.65 1.75 1.85 1.95 2.05 2.15		
Enaguas de bramante, con corpiño, vo- lado con puntilla y aplicación para niñas de 2 años.....	3 4 5 6 7 8 9 10 años	0.75
0.85 0.95 1.05 1.15 1.25 1.35 1.45 1.55		
Delantales brillantina blanca rayada, con religiosa, tablones y cin- tura del mismo género, pa- ñañas de 2 años	3 4 5 6 7 8 9 10 años	1.25
1.40 1.55 1.70 1.85 2.00 2.15 2.30 2.45		
Para hombres y niños		
Camisas bramante fuerte, Vistasde hilo, sin cuello con puños, para hombres, á		1.95
Camisas shirting fino, tablitas, hilo de Irlanda, sin puños, para hom- bres, á.....		2.95
Camisones bramante fuerte, calidad es- pecial, con bordados de fan- tasia, para hombres, á		2.50
Camisas bramate fuerte, especial para colegios, del 26 ai 34, á.....		1.35
Pañuelos		
Pañuelos de algodón blanco, vainilla- dos, muy buena clase, tamaño para señora, la docena.....		0.75
Pañuelos de algodón vainillados, todo blanco, y blanco con guarda de coior, para señoral, docena.....		0.95

Uso doméstico para sábanas. N.º 144, ancho 193 centímetros, clase extra, el metro.....	0.70
Sábanas de uso doméstico, ancho 152 cen- tímetros, largo 250 centímetros, la sábana.....	1.40
Sábanas de uso doméstico, ancho 193 cen- tímetros, largo 275 centímetros, la sábana.....	1.90
Sábanas de uso doméstico, ancho 152 cen- tímetros largo 250 centímetros, con inicial bordada la sábana.....	1.45
Sábanas de uso doméstico, ancho 193 cen- tímetros, largo 280 centímetros, con una inicial bordada, la sábana..	1.95
Sábanas de uso doméstico, clase extra, vainilladas y una inicial bordada á mano, 150X250, la sábana	1.90
Fundas de Shirting, superior, para cama deplaza y media, con una inicial borda.	0.35
Fundas de madapolam extra, cama de plaza y media, vainilladas y una tra bor le lada á mano.....	0.50
Alemanesco de algodón para manteles, ancho 140 centim. el metro	0.50
Servilletas de mesa, buena clase, 53X53, la docena.....	1.25
Juegos de mantel y servilletas de puro hilo, para mesa de 6 cubiertos, 160X160, el juego.....	4.75
Servilletas para te. la docena.....	0.50
Juegos e mantel y servileta, para te, 160X160, para 6 cubiertos, el juego	1.95
Repasadores para cocina, clase buena, la docena.....	1.25



Exterior del pabellón de señoras y niños

Habían llegado á nuestra redacción, por diferentes conductos, favorables noticias respecto á un Sanatorio para Enfermedades nerviosas, recién establecido en la calle Rivadavia números 6452 al 70, por los doctores Adolfo Flores y Celestino S. Arce. Algunos facultativos nos hicieron grandes elogios de la original instalación de esta casa, y como el asunto nos pareció de altísimo interés, resolvimos hacer una visita, sin aviso ni convenio preliminar.

Recibiéndonos con exquisita amabilidad el señor Hugo Flores, administrador del nuevo establecimiento, y poniéndose á nuestra disposición, acompañónos en la visita detenida á las diversas dependencias del local.



Gran patio del departamento de señoras y niños

pliega sus encantos, y rodéale por todos los rumbos, extendiéndose por los fondos en un magnífico huerto de amenas arboledas. El establecimiento cubre casi una cuadra entera de terreno.

Para las personas afectas á las prácticas piadosas, hay un oratorio donde se celebra misa tres veces á la semana, además de los festivos, y como distracción intelectual, sala de juegos, libros de lectura amena, y diarios y revistas se ponen también á disposición de los pensionistas.

Divídense estos en tres categorías, á



Comedor

gante decorado, sirven para dormitorios. Comedor elegante y como de familia en sus dimensiones y mobiliario; instalaciones higiénicas é hidroterápicas para el uso común, cómodas, sencillas, elegantes y bien dispuestas, separadas de las instalaciones propiamente médicas, á que sólo tienen acceso en cada caso los que deben utilizarlas. En una palabra: todo el aspecto y todo el confort de una casa de familia rica.

Al frente del edificio principal, un lindo "parterre" des-

saber: especial, primera y segunda; cuya diferencia sólo consiste en el decorado de la habitación, pues en cuanto al trato, todos los enfermos asistidos por Hermanas de la Caridad, reciben iguales cuidados. Totalmente separado del departamento de señoras y niños, está el destinado á los hombres. El edificio hállase rodeado totalmente por una elegante verandah de arquitectura clásica, y otro parque y otro jardín amenos y frondosos le dan grato ambiente, oxígeno abundante, sombra y frescura. Igual disposición y los mismos cuidados disfrutaban los enfermos del sexo fuerte que los del sexo débil.

Las enfermedades, que en ambos se atienden, son: epilepsia, histeria, neurastenia, corea, tabes, alcoholismo, morfinomanía, convalecientes, parálisis y mentales.

Nos retiramos de la casa sumamente complacidos, y estamos seguros de que la iniciativa filantrópica de los doctores Arce y Flores, ha de verse coronada por el éxito más lisonjero.

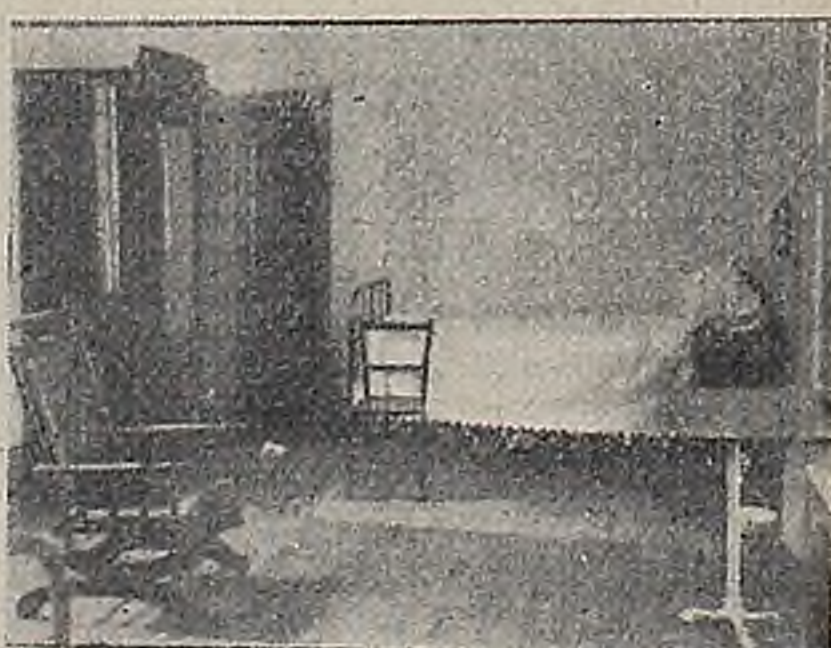
Desde luego ofrece un carácter típico muy en armonía con la índole especialísima de las enfermedades á que se dedica. El que sufre de enfermedad nerviosa, necesita un ambiente en que nada le perturbe ni le recuerde sus dolencias. Así, pues, los inmensos patios, las interminables galerías, las instalaciones aparatosas, que á cada paso renuevan la idea de que se está en un hospital, parecen contraindicadas para aliviar de sus preocupaciones el ánimo conturbado del enfermo. Nada de esto tiene el Sanatorium Rivadavia. Es en todos sus detalles como una casa de familia bien acomodada. Piezas magníficas por su aire, su luz, su alegría y su sencillez y ele-



Sala de administración

saber: especial, primera y segunda; cuya diferencia sólo consiste en el decorado de la habitación, pues en cuanto al trato, todos los enfermos asistidos por Hermanas de la Caridad, reciben iguales cuidados.

Totalmente separado del departamento de señoras y niños, está el destinado á los hombres. El edificio hállase rodeado totalmente por una elegante verandah de arquitectura clásica, y otro parque y otro jardín amenos y frondosos le dan grato ambiente, oxígeno abundante, sombra y frescura. Igual disposición y los mismos



Habitación de pensionista de primera categoría



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

FUNDADOR Y COLABORADOR : (PARA NIÑOS DE 6 A 80 AÑOS)
EUSTAQUIO PELLICER

DIRECTOR :
EDUARDO A. HOLMBERG

Año VII

Buenos Aires, 26 de Febrero de 1910

Núm. 275

Chantecler

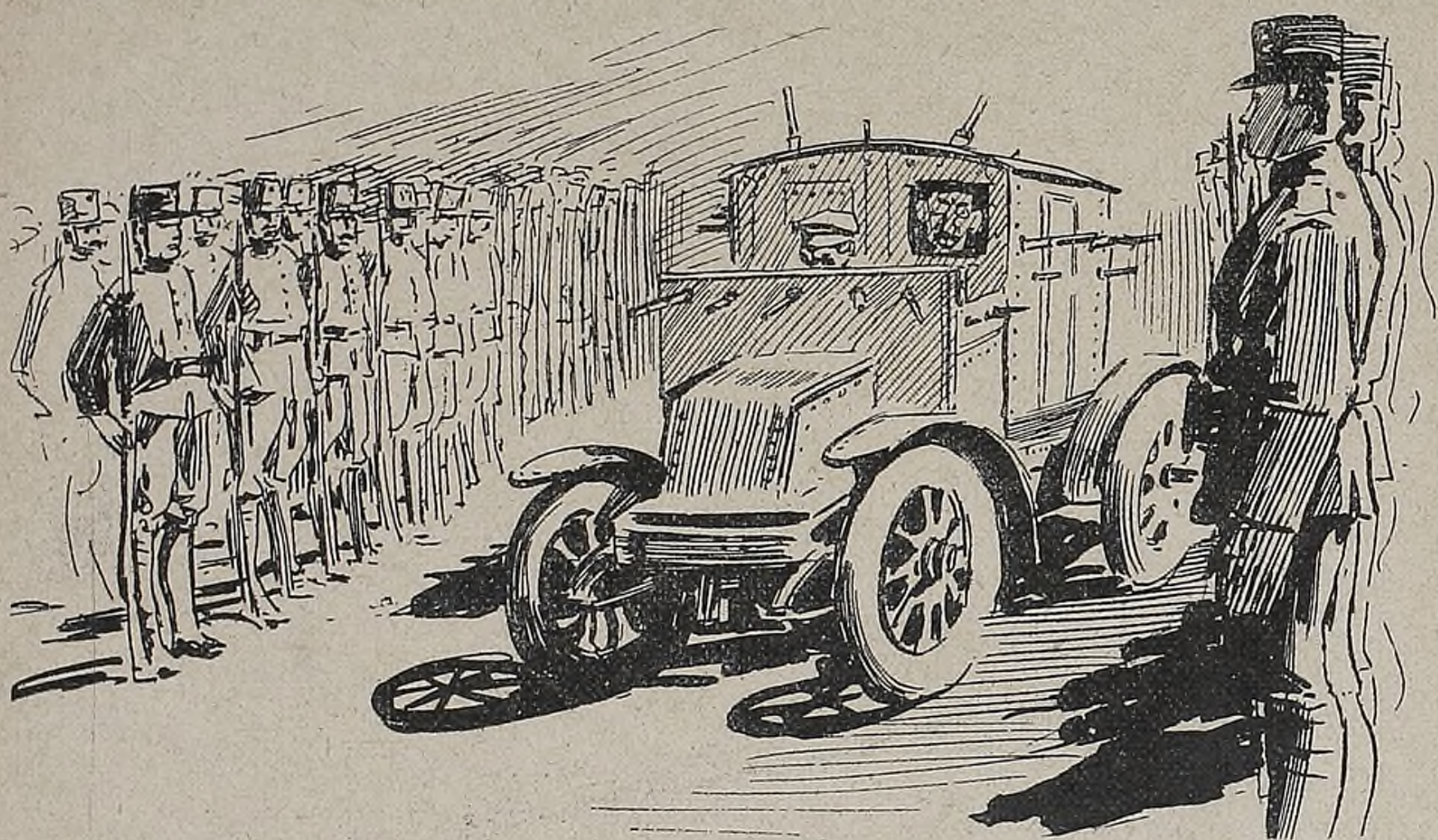


Lo que es éste no canta claro. ¡Qué ha de cantar!

Las elecciones están al caer. Esta noticia, poco sensacional, maldito lo que preocupa al noventa y cinco por ciento de los electores, decididos á no votar, aunque los aspen. Pero queda un cinco por ciento que vive y aun bebe gracias al ejercicio excesivo y fatigas de los derechos tan elocuentemente recomendados en los manuales y cartillas de moral "cívica y viciosa", y ese grupo se mueve con desconcertante rapidez, haciéndonos creer que es legión, como los soldados de *I feroci romani*. Da envidia contemplar su agilidad. ¡Cómo se menean en obsequio á la regeneración pública! Mientras llega el momento de consagrar á los nuevos padrastros de la patria, los electores profesionales se afanan por formar parte de las mesas. Tienen un excelente apetito y ya se sabe que las mesas guardan estrecha relación con la comida. También sirven para otros esparcimientos, como el tresillo, la ruleta, el ecarté, la lotería de cartones, la banca y el noble juego del billar. Ello es que la frase mágica: "¡A la mesa, señores!", tiene la virtud de animar

tesco y por eso me explico que haya cada día menos electores, y que los pocos que votan traten de hacerse pagar su desairado trabajo. Las cartillas cívicas son muy respetables y yo me quito el sombrero ante ellas, pero la realidad tiene también su valor y el papel de pato de la boda no á todos gusta.

Con esto del sufragio convencional y profesional va sucediendo lo mismo que con los sindicatos ó *trusts* del acero, del petróleo, del trigo y de los porotos: cada vez se centralizan las libretas en menor número de manos; basta entenderse con media docena de acaparadores, para tener la elección robada—¡y tan robada!—y si esto sigue así, vendremos á parar en que se saque á subasta el servicio de elecciones, como el de aprovechamiento de las carnes, huesos y pieles de los perros muertos, y entonces el mejor postor redactará la lista de representantes del país como le venga en gana, endosando ese derecho al gobierno si se lo paga bien ó haciendo una especie de revolución pacífica en el caso de que no



á los más apáticos y que pocas veces se dió el asalto á una trinchera con tan bélico ardor como el que manifiestan ahora los aspirantes á comensales. Al fin y al cabo, todo es servir á la patria y tomar posiciones bajo el mando de guías que unas veces serán héroes y otras no; pero que, hoy por hoy, son los únicos caudillos que nos van quedando.

Yo he creído siempre que la sinceridad de las elecciones, aquí y en todas partes, será un mito mientras existan candidatos, comités y demás utensilios de cocina. En un país organizado según el principio representativo—tal como yo lo entiendo—se miraría como imperdonable fatuidad el hecho de que un caballero cualquiera se recomendase á los sufragios de sus conciudadanos; y como una intromisión impertinente, el que una comisión cualquiera de amigos anduviese jaleando su nombre. Esto bastaría para quitarle toda probabilidad de buen éxito.

Los usos actuales en lo referente á elecciones nos parecen buenos por rutina y nada más, pero creo que en el porvenir se han de reír lindamente de nosotros y de la facilidad con que unos cuantos prestidigitadores embaucaban al tragaldabas del pueblo soberano, haciéndole el juego de la carta forzada. "Tú eres libre para elegir la carta ó el candidato que se te antoje, con tal que sea precisamente éste".

La cosa, en realidad, tiene algo de gro-

haya arreglo. Tengo para mí que con este sistema no habrían de ir los asuntos públicos peor que hoy—eso sería muy difícil—y además habría dos ventajas: un ingreso no despreciable para el fisco y un espectáculo divertido para el público.

Mientras llega ese día de verdadera sinceridad ó sea de jugar á cartas vistas, seguiremos jugando á los despropósitos: el pueblo fingiéndose adicto al vice ó á quien haga sus "vices" y refrendando la designación de los diputados y senadores que éste elija; y el vice, á su turno, echándolas de poco afecto á la popularidad y tomando—por pura coquetería sin duda—una serie de precauciones tales para incomunicarse con la multitud, que cualquiera diría que no le agrada el contacto con unos súbditos que tan fielmente votan lo que él ordena. Se habla de un modelo de automóvil acorazado, con espolón y puntas de acero, periscopio y triples planchas, que utilizará el gran don José para sus excursiones higiénicas, sin perjuicio del previo despejo de las calles y plazas y de la parada militar á lo largo del trayecto. Y dicen que no adopta estas precauciones sino por pura filantropía, porque se ha convencido de que su mirada allá se va con la de la cabeza de Medusa y no quiere petrificar á sus vasallos para no hacer competencia á los escultores. Pero se dicen tantas cosas...

Sr. José G. Rossi

JEFE DEL SERVICIO DE INVESTIGACIONES



Es un hombre don Pepe de gran valía,
terror de los ladrones y criminales,
pues tiene condiciones tan especiales
que el mismo Sherlock Holmes le envidiaría.

Unos astrónomos niegan la existencia de habitantes en el planeta Marte y otros la afirman. Pues bien, yo que no soy astrónomo porque no tengo tiempo disponible para pasarme las noches sin dormir, como los serenos, y mirando al cielo por un tubo con un ojo solamente, apuntando el telescopio á las estrellas, como quien apunta con una escopeta, creo, sin embargo, que tienen razón los señores que dicen que sí.

Apuesto por ellos. ¿En qué me fundo? —preguntarán ustedes.—Entendámonos. Vamos por partes. Yo no me *fundo* nunca en el sentido criollo de la palabra. No tengo "vil metal" en cantidad bastante para fundirlo y fundirme yo con él. ¡Valiente amalgama! Ahora, si se trata del verbo "fundarse", que es muy reflexivo, la amalgama desaparece, pero puede dar lugar á un galimatías.

Yo digo y repito que en Marte se puede vivir lo mismo y hasta mejor que aquí. Que allí hay atmósfera y todo lo necesario para el organismo. No seamos egoístas, y ya que nosotros vivimos, dejemos vivir á los demás. Dejémosles respirar siquiera, y si pueden comer ¡que coman!

Nos ciega la vanidad y la soberbia. De

casa propia y otros hemos adquirido el hábito de vivir.

Pues si en Marte no está el vice en ejercicio, porque no puede estar en todas partes, digo yo y sostengo que Marte es habitable. ¡Más y mejor que la Tierra! ¡Muchísimo más!

Schiaparelli, Lowell, Burham (no sé si es Burham ó Durham, porque siempre confundo el nombre de este sabio con el nombre de las vacas ó viceversa), y otra porción de astrónomos de nota, han denotado ó indicado la presencia de los habitantes en la costra (no pongan *costa*, señores linotipistas) del planeta en cuestión. ¡Hay marcianos en la costra, digamos corteza! Esto tiene mucha miga.

Se me dirá: pero ¿cómo pueden saber los sabios eso? Por las obras. El hombre se conoce por sus obras. A mí mismo se me conoce porque he escrito muchas obras y muchísimos artículos. Los habitantes de Marte, según parece, no se dedican á la literatura festiva, ni siquiera los días de fiesta. No practican el humorismo ni el género cómico ni la jovialidad. Esta es propia de los del planeta Jove ó Júpiter. No se trata de obras literarias, sino de obras de irrigación. En Marte, Dios de la Guerra, todos son ingenieros... militares, aunque hidráulicos.

Por medio de la telefotografía instantánea el profesor Lowell ha descubierto en la superficie del planeta que está en discusión, ó del planeta que está sobre el tapete, como vulgarmente se dice, un sistema de canales paralelos y para fecundar las tierras estériles. Digo *las tierras*, porque así las llamamos nosotros, que somos terrestres. Pero supongo que los marcianos las llaman "las martas estériles", porque cada cual tiene su vocabulario.

Yo no sé cómo se hace eso de la telefotografía. No obstante, me lo figuro. Deberá ponerse la máquina fotográfica quitándole el objetivo y reemplazándolo con el telescopio, y como hay que enfocar de noche ¡déle magnesio! Lo más sencillo del mundo.

Pues bien, las placas obtenidas de este modo acusan, primero un gasto enorme, porque el magnesio es caro y todo se va en humo, y después una serie de los canales susodichos, que surcan el planeta por todas partes. Es un planeta á rayas, como los pantalones que se van á poner de moda este invierno. En una palabra, puede decirse que Marte está abierto en canal.

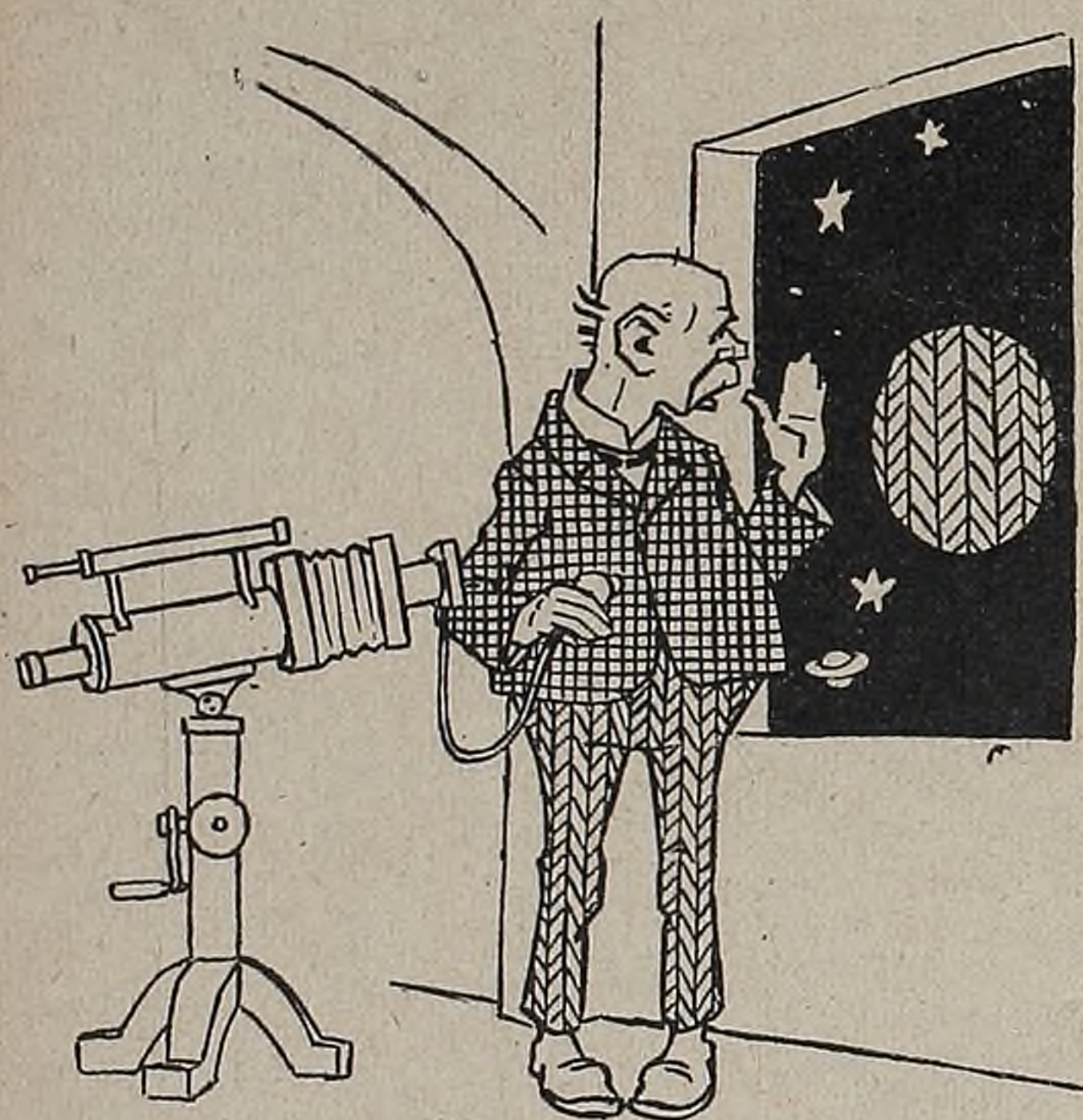
Ahora ¿qué se deduce de aquí? Eso no puede ser obra de un carnicero, porque ningún astro es un chanchito. Eso revela el ingenio de los ingenieros. Ingenio fértil en recursos, con el objeto de fertilizar el suelo. El último canal descubierto telefotográficamente tiene una extensión de mil millas. Y todos son así, extensos, muy latos. Marte hace agua por todas partes.

Lowell, en vista de estas placas, ha dicho, ha pronunciado las palabras siguientes:

"Como hombre de ciencia y como hombre de honor, afirmo que no es un cuerpo celeste inhabitado, que allí hay cuerpos de personas. Y que no sólo existen éstas, sino que han llegado á un grado de cultura y de agricultura y desarrollo intelectual digno de admiración."

Por mi parte, creo lo mismo y opino que cualquier día de estos debemos irnos á Marte. El miércoles, por ejemplo.

EL DEL VERDE GABÁN.



ahí viene todo. El hombre se figura que no hay más tierra que la del planeta este, y dentro del planeta, que la mejor tierra es la de su pueblo, y que él es el Rey de la Creación. ¡Pero, hombre, por Dios! ¡Si no somos nada! ¡Si el mundo es muy grande y el universo no se acaba nunca!

¿Conque es decir que no hay más globos dignos de nosotros que este globo terráqueo y los globos dirigibles? ¡Vaya una pretensión! Es habitable la Tierra, á pesar del frío que hace en invierno, del calor que tenemos en verano, á pesar de las pulgas y otros insectos infinitamente pequeños y de los microbios y las fieras, los acreedores, la carestía de los comestibles y la *suba* de los alquileres, que es la causa de que el casero suba veinte veces á nuestra casa con el recibo y baje otras tantas sin cobrar, llevándolo en el bolsillo sobre su corazón. Aquí está el doctor Figueroa Alcorta de presidente, tenemos un mal gobierno y una atmósfera enrarecida, y sin embargo habitamos. Unos han adquirido habitaciones en



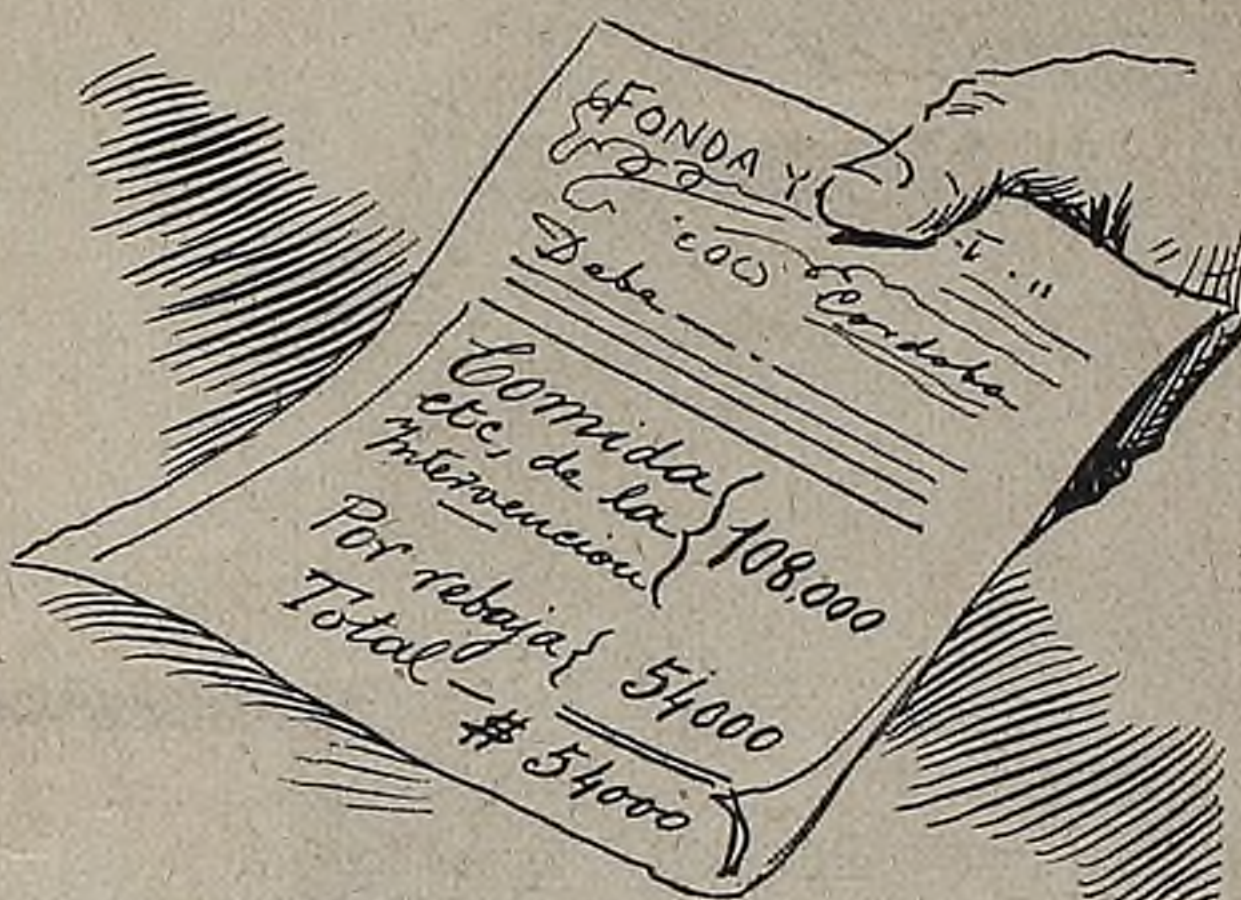
—Soy la época del ayuno, de la abstinencia, etc. Debo de existir desde el descubrimiento del bacalao.



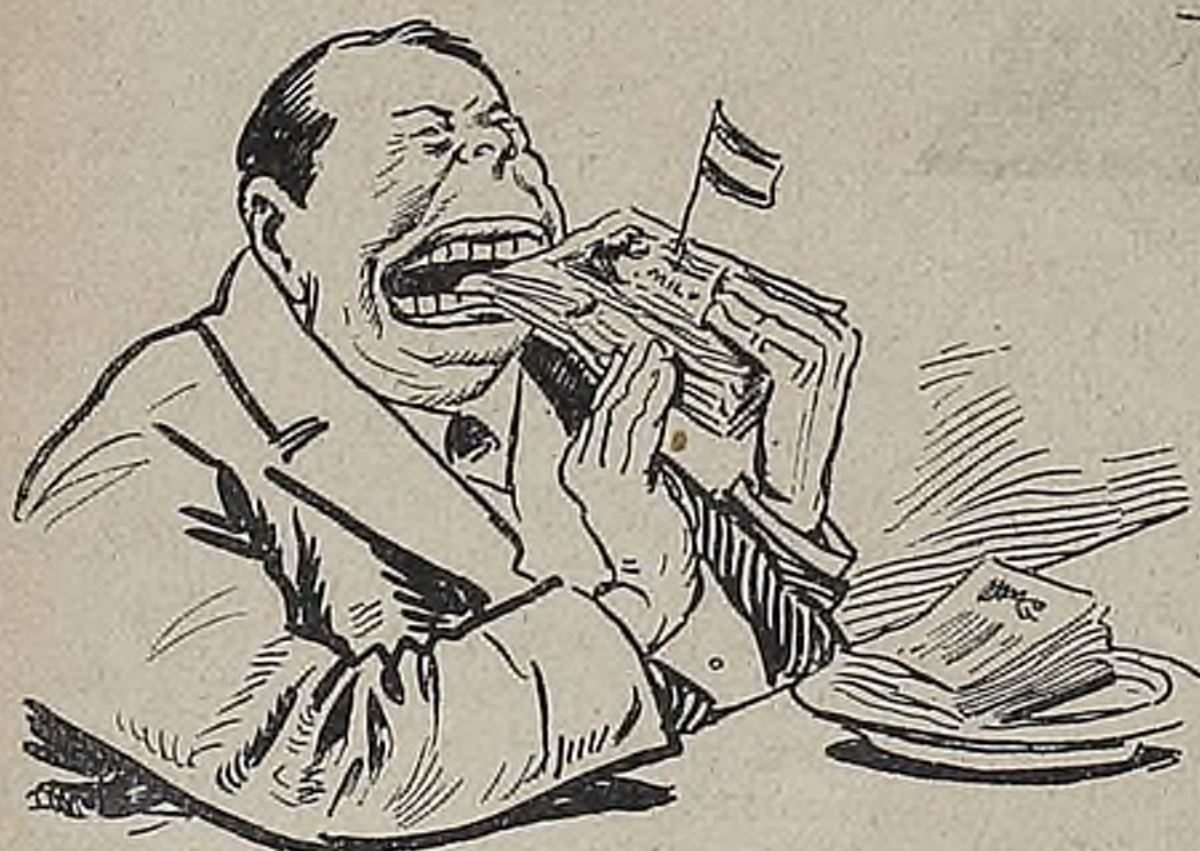
Sin embargo, no me respetan en este país. Esos infieles se atracan de jamón.



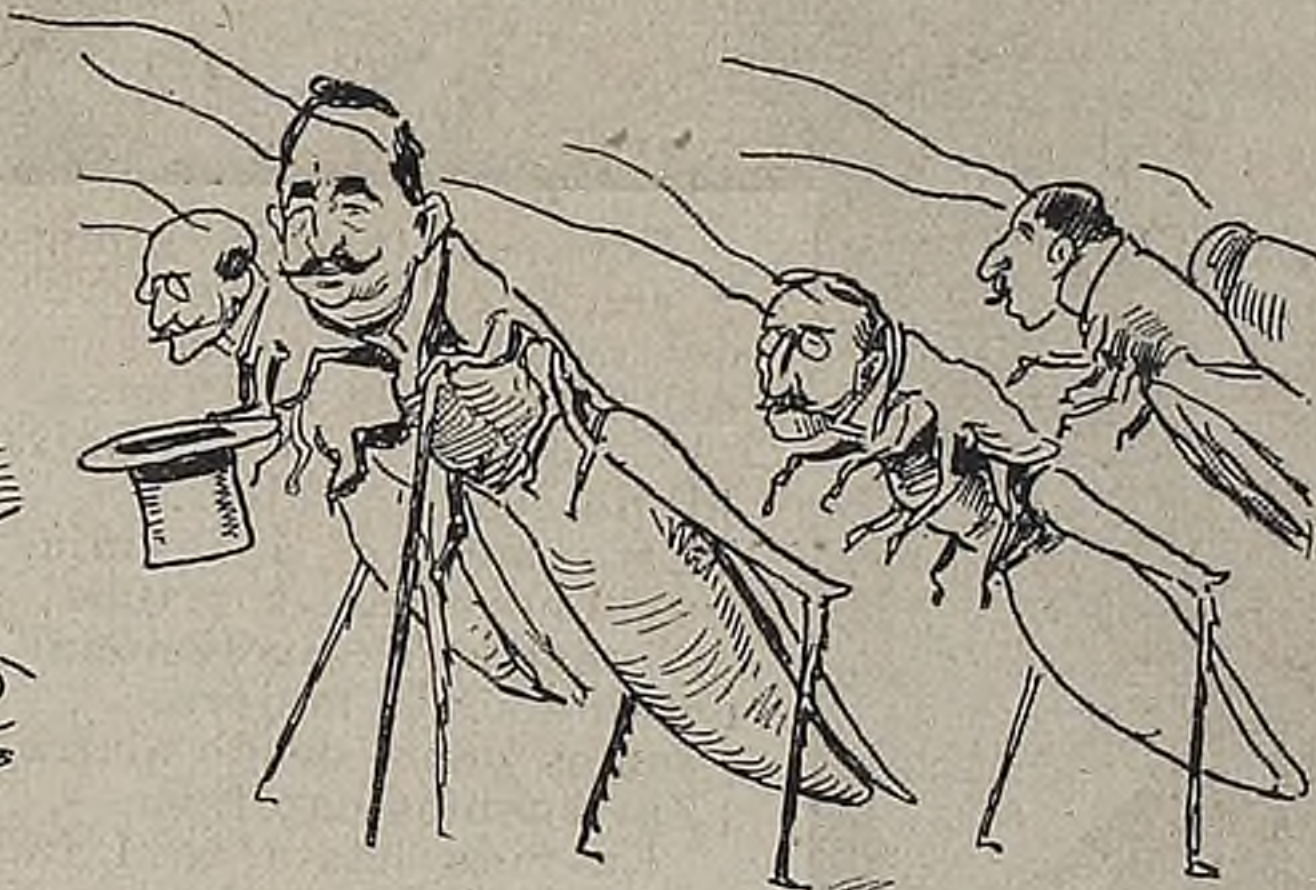
Otros comen hasta carne humana.



¿Y qué les parece de éstos, que hacen en un hotel semejante cuenta?



¡Y del hotelero que dirá que lo calotean!



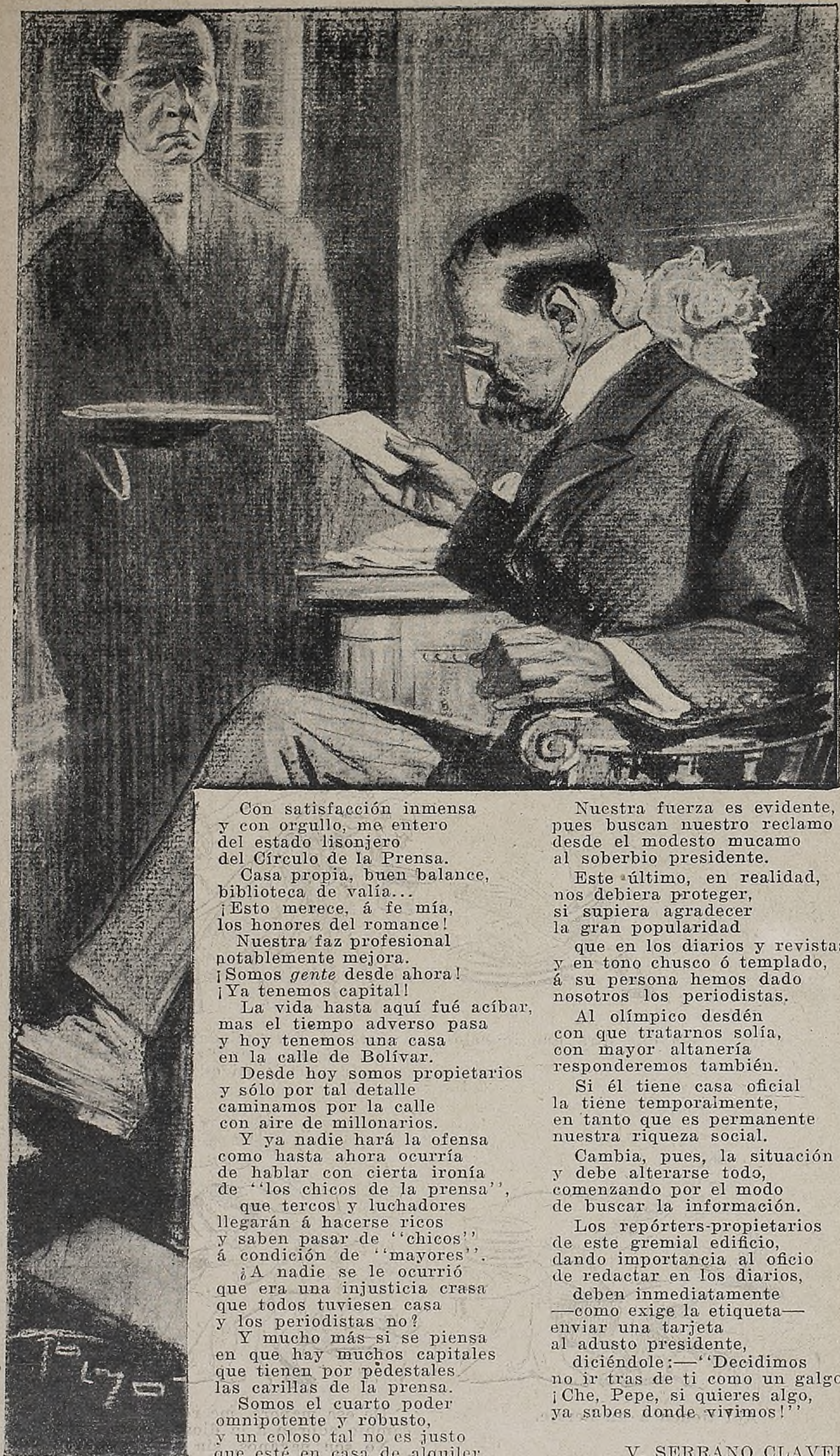
Este es, desgraciadamente, país de langosta. Váyase á exigir á la langosta abstinencia y religiosidad.



Ahí tienen á un hereje.



De esa manera, me rechazan todos y en cambio adoran á la diosa de la Digestión. No son paganos, sin embargo. Aquí no hay más pagano que el pueblo.



Con satisfacción inmensa y con orgullo, me entero del estado lisonjero del Círculo de la Prensa.

Casa propia, buen balance, biblioteca de valía...

¡Esto merece, á fe mía, los honores del romance!

Nuestra faz profesional notablemente mejora.

¡Somos gente desde ahora!

¡Ya tenemos capital!

La vida hasta aquí fué acíbar, mas el tiempo adverso pasa y hoy tenemos una casa en la calle de Bolívar.

Desde hoy somos propietarios y sólo por tal detalle caminamos por la calle con aire de millonarios.

Y ya nadie hará la ofensa como hasta ahora ocurría de hablar con cierta ironía de "los chicos de la prensa",

que tercios y luchadores llegarán á hacerse ricos y saben pasar de "chicos" á condición de "mayores".

¿A nadie se le ocurrió que era una injusticia crasa que todos tuviesen casa y los periodistas no?

Y mucho más si se piensa en que hay muchos capitales que tienen por pedestales las carillas de la prensa.

Somos el cuarto poder omnipotente y robusto, y un coloso tal no es justo que esté en casa de alquiler.

Nuestra fuerza es evidente, pues buscan nuestro reclamo desde el modesto mucamo al soberbio presidente.

Este último, en realidad, nos debiera proteger, si supiera agradecer la gran popularidad que en los diarios y revistas y en tono chusco ó templado, á su persona hemos dado nosotros los periodistas.

Al olímpico desdén con que tratarnos solía, con mayor altanería responderemos también.

Si él tiene casa oficial la tiene temporalmente, en tanto que es permanente nuestra riqueza social.

Cambia, pues, la situación y debe alterarse todo, comenzando por el modo de buscar la información.

Los repórters-propietarios de este gremial edificio, dando importancia al oficio de redactar en los diarios,

deben inmediatamente —como exige la etiqueta— enviar una tarjeta al adusto presidente,

diciéndole:—"Decidimos no ir tras de ti como un galgo. ¡Che, Pepe, si quieres algo, ya sabes donde vivimos!"

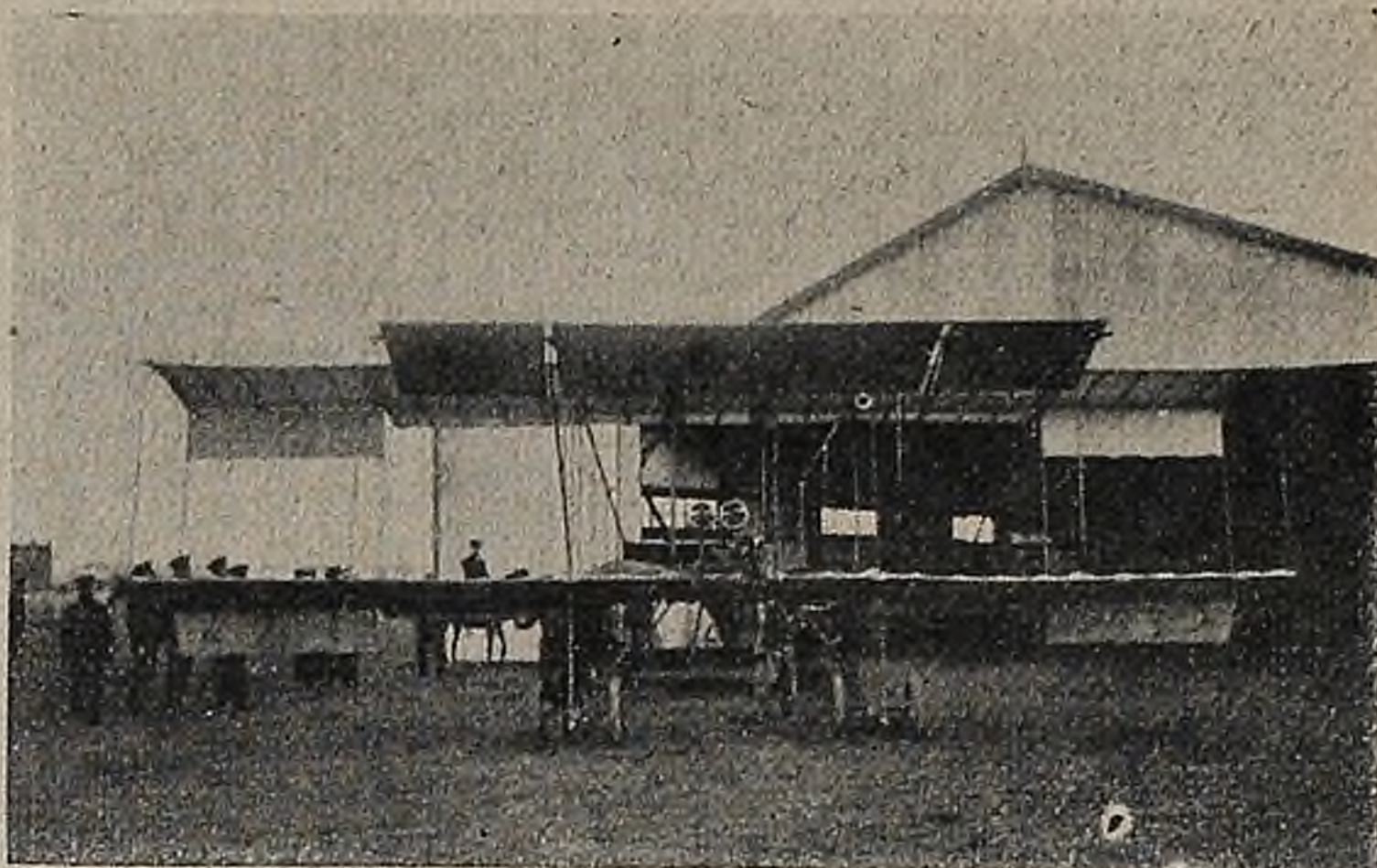
V. SERRANO CLAVERO.

LA SEMANA A TRAVÉS DEL OBJETIVO

La aviación en el ejército



El aviador Valleton y el teniente Raúl Goubat, antes de la ascensión.



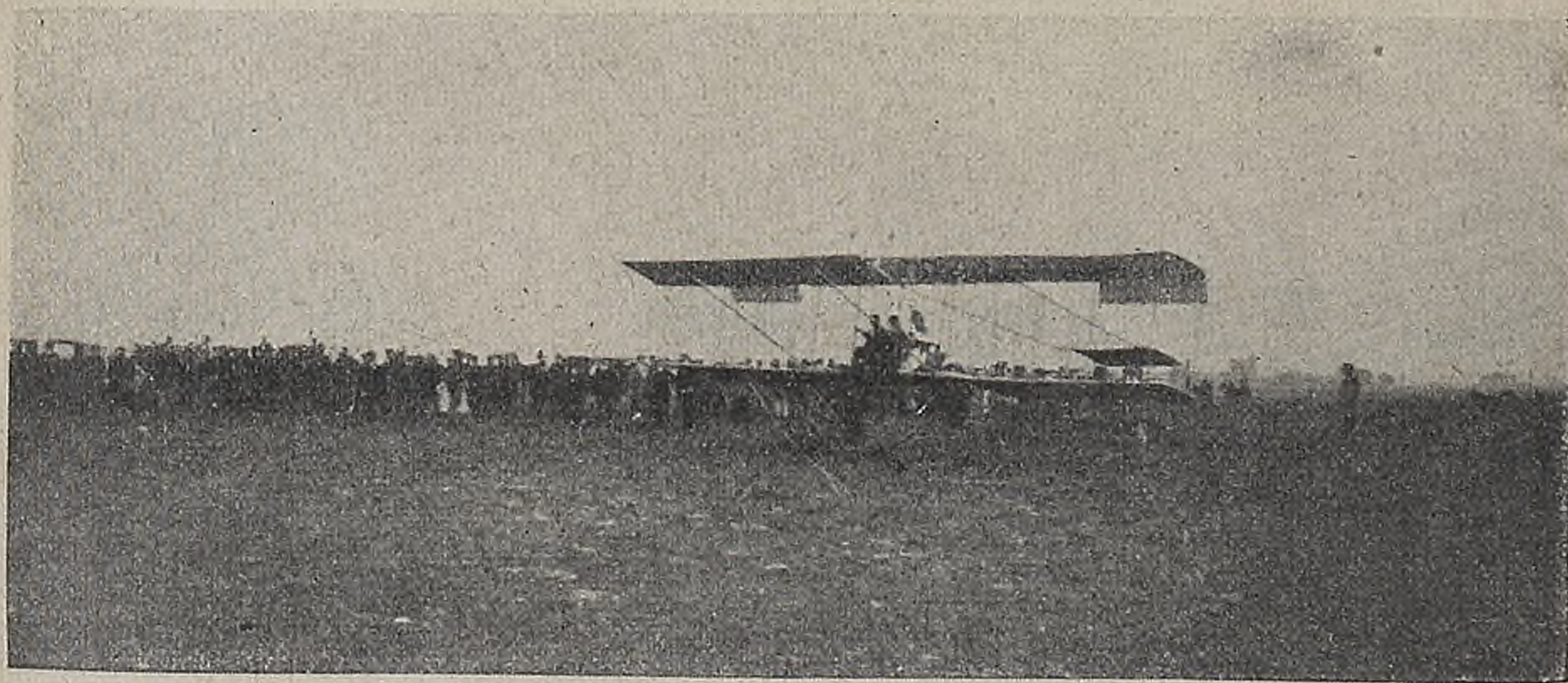
El biplano saliendo del galpón



Los últimos preparativos



Poniendo en marcha la hélice



El biplano al iniciar el arranque para el vuelo

En la quinta del doctor Barroetaveña



El doctor Barroetaveña demostrando sobre el terreno que la uva de Buenos Aires es excelente.



Uvas y flores



El doctor Barroetaveña con el doctor J. M. Jorge y su familia



La gente menuda que concurrió á la fiesta



Srta. Enriqueta Jean-son con el señor Carlos L. Hermo.



Srta. María E. Berisso con el señor Juan A. Rabuffetti.



Srta. Amalia F. Quintana con el señor Emilio Beretta.



Srta. Josefina Rho con el señor Ramón R. López.

Bodas de oro



El teniente coronel, señor José Manuel López y su esposa doña Dolores Aguilar, rodeados de su familia, en el 50.º aniversario de su casamiento

Banquete



Comida con que la sociedad "Condíscipulos de Santa Fe" obsequió á su presidente, doctor Ernesto Frías, celebrando su nombramiento de enviado extraordinario de la República Oriental ante el gobierno argentino.



Sra. Rosa B. de
Otamendi



Sra. Elvira F.
Bermúdez



Sr. Adolfo Silva

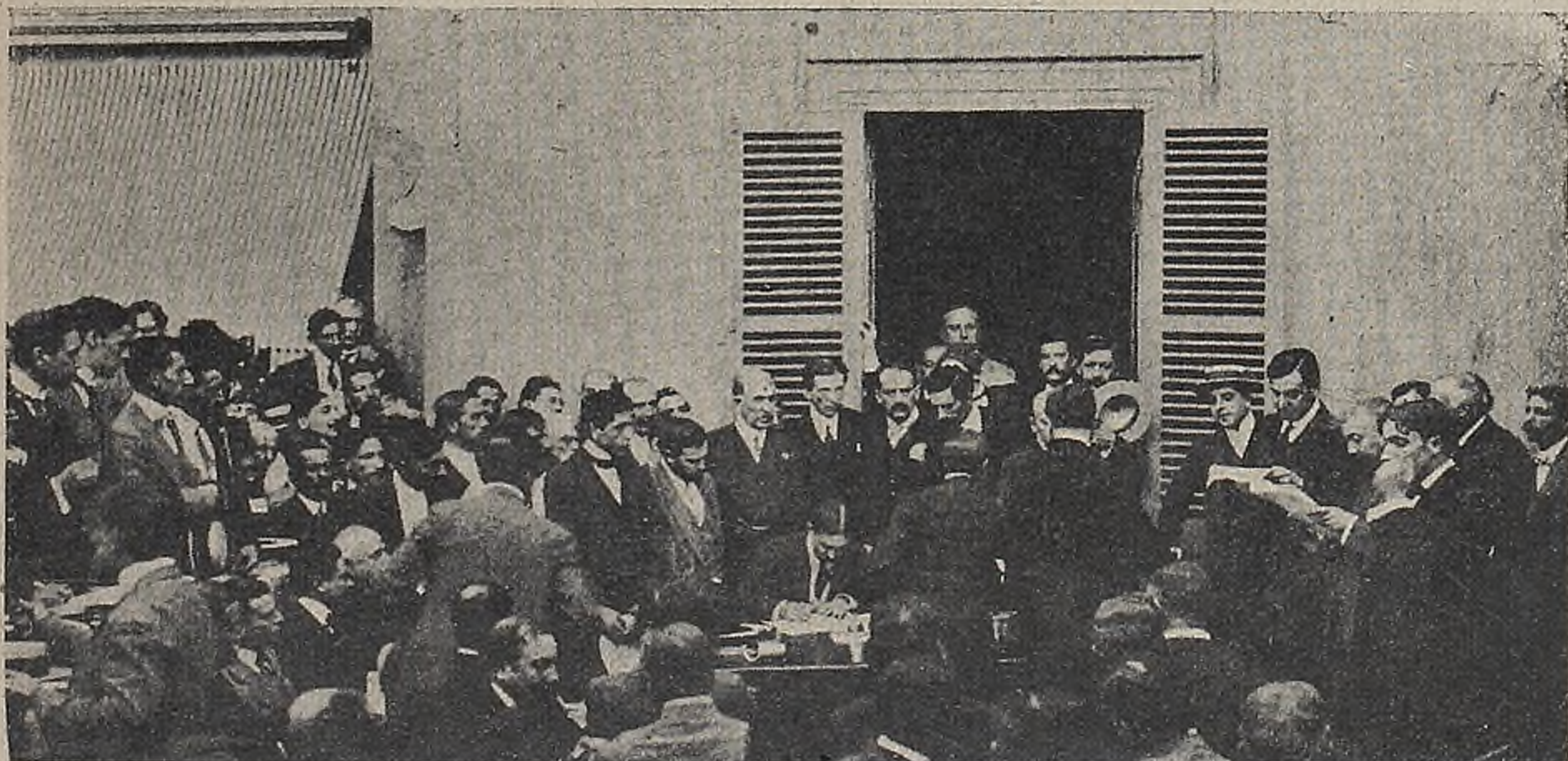


Sr. Eusebio P. H.
García

Convención de la Unión Cívica



Los convencionales durante la asamblea



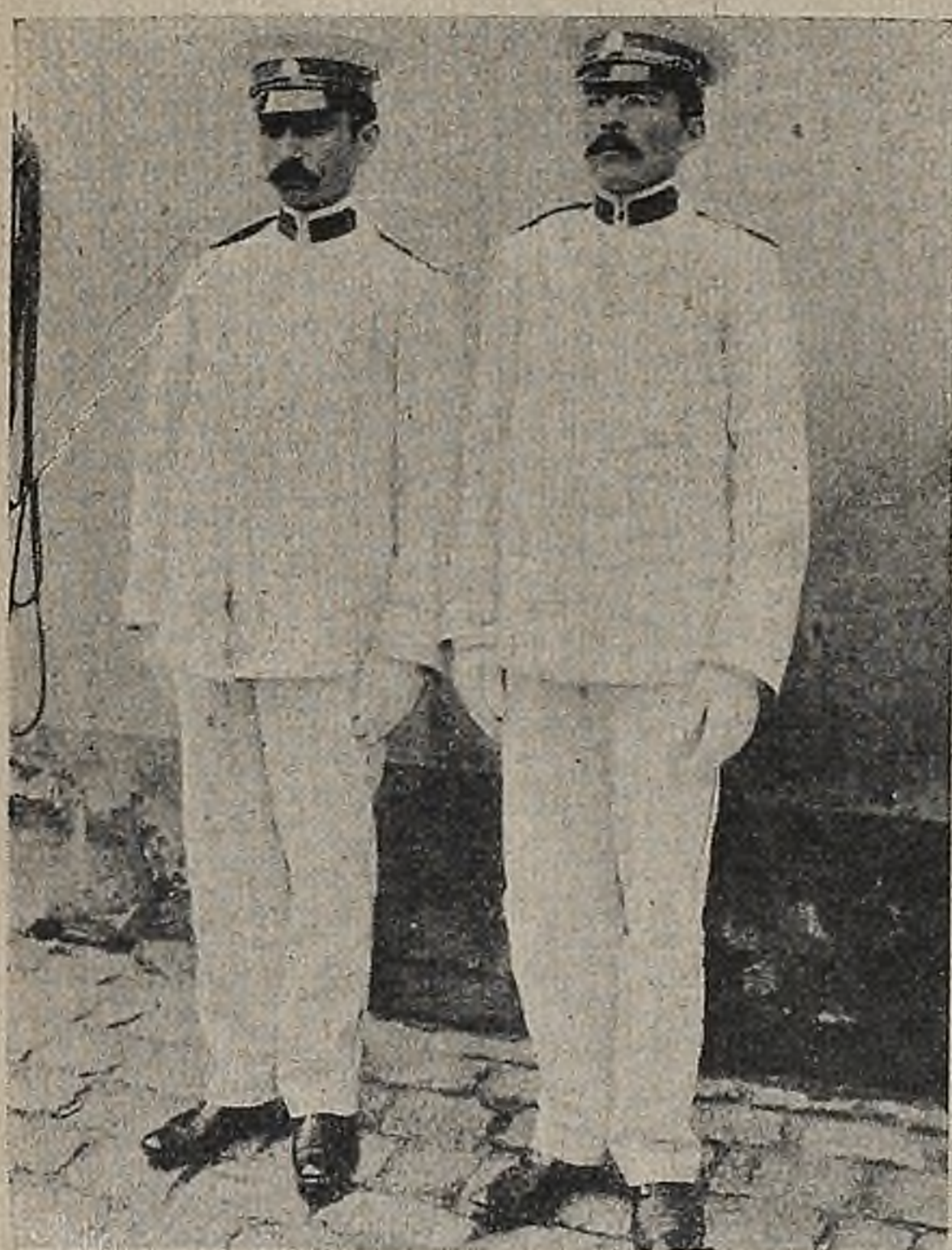
Durante el escrutinio



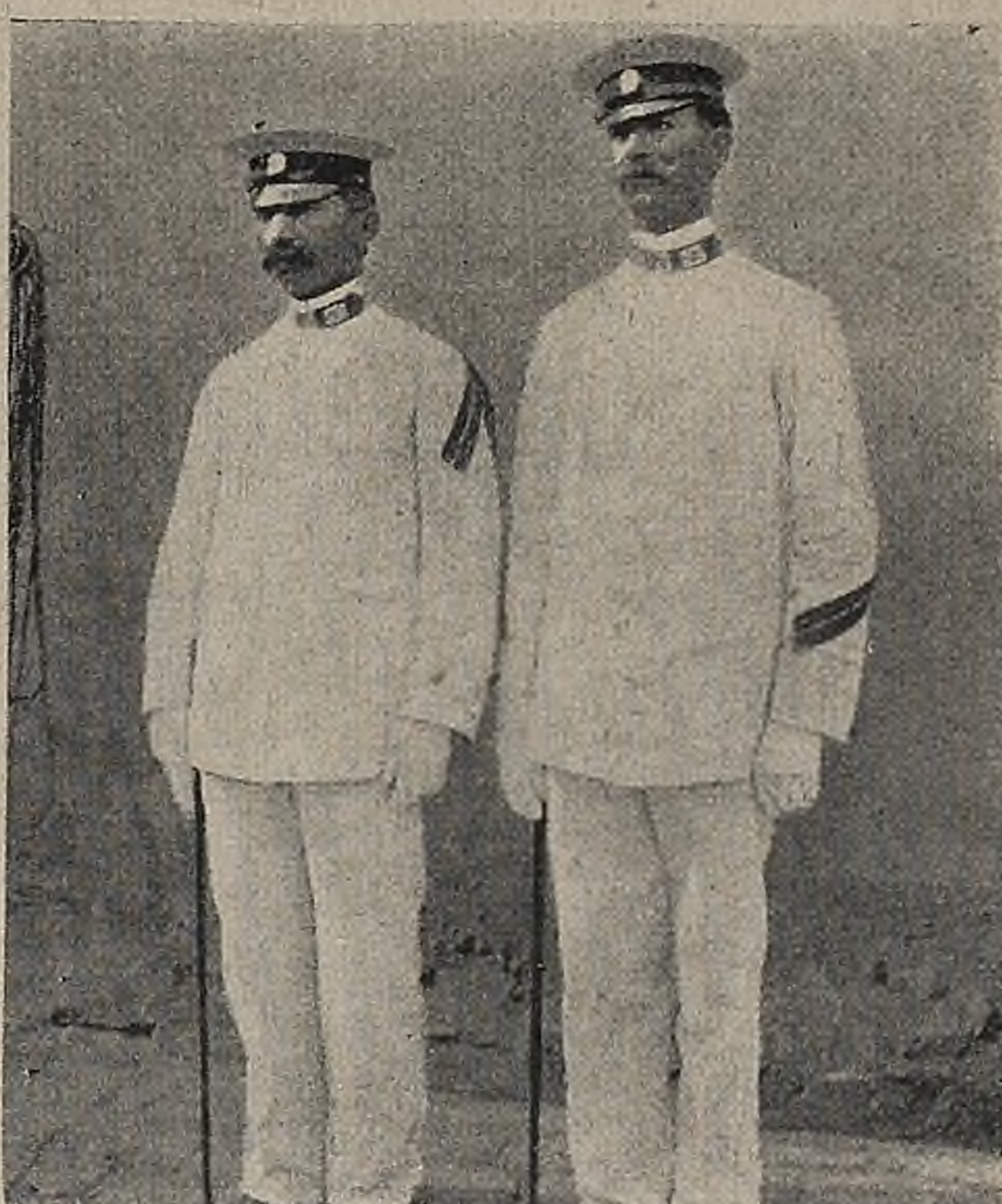
Sr. Alejandro Paolowsky, jefe del tráfico, en su despacho



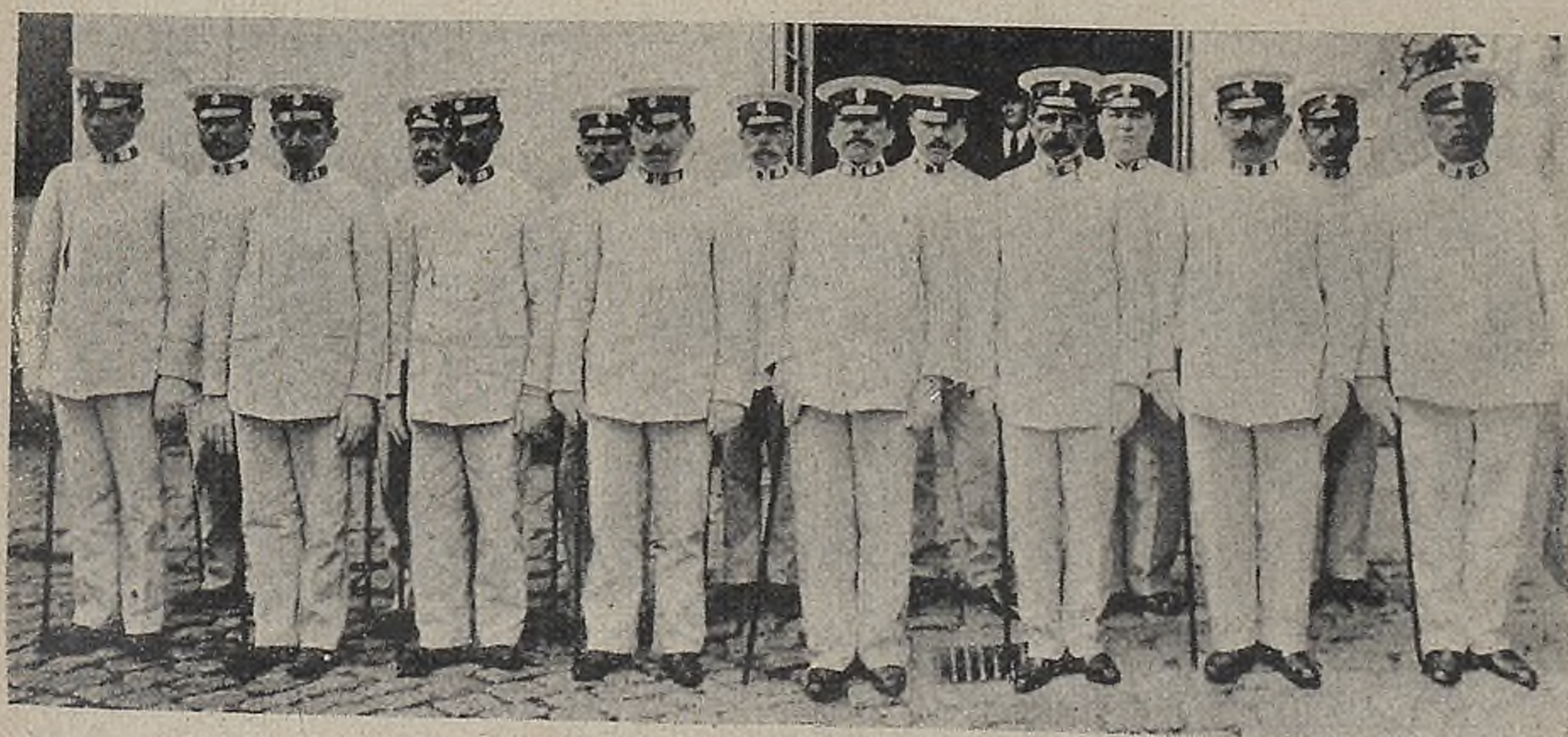
Sr. Julio T. Dantas (hijo), segundo jefe



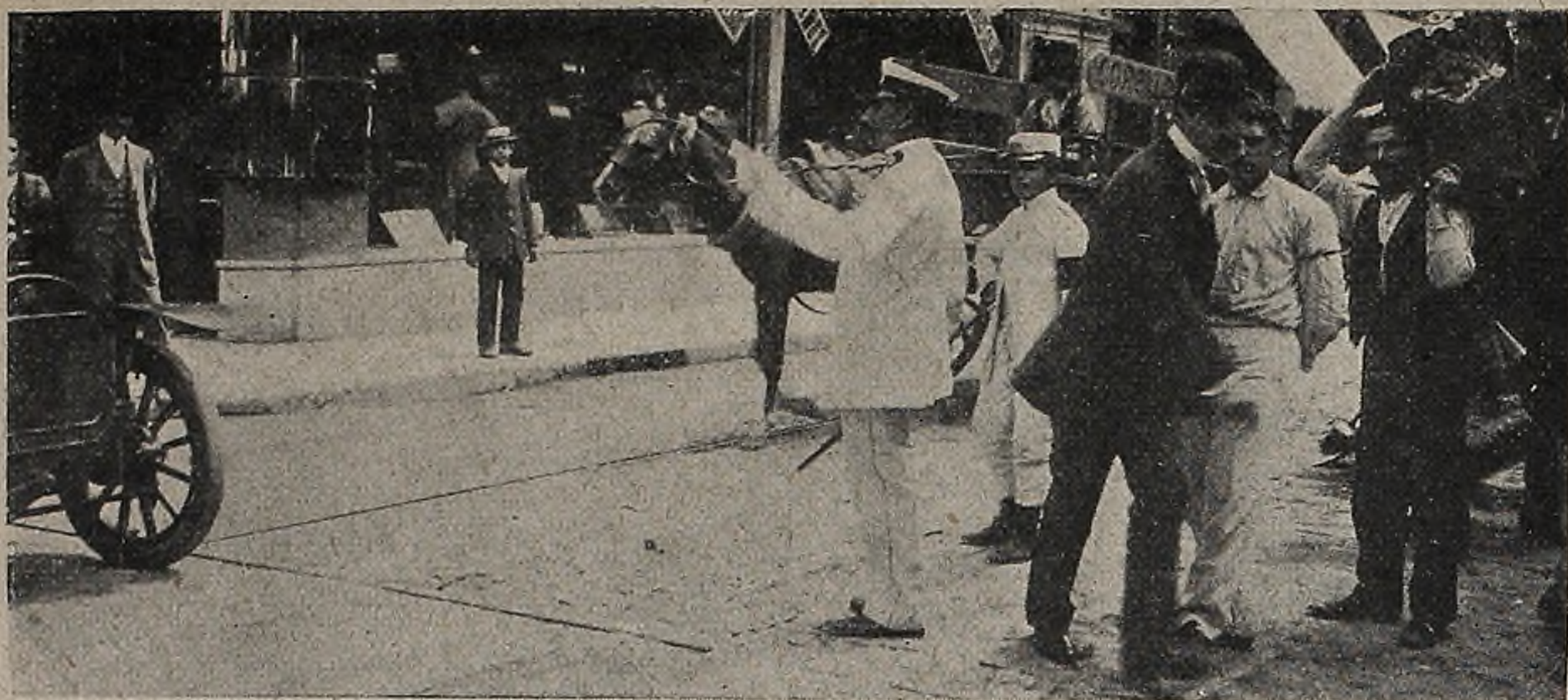
Señores Juan Portini y Juan J. Mazzuchelli, jefe y auxiliar, respectivamente, de los guardias municipales.



El sargento Serviliano Arroyo y el cabo Ernesto Lopredo, á cuyo cargo están los nuevos guardias municipales.



Los mosqueteros de Güiráldez que han hecho irrupción en la ciudad... y sus bastones

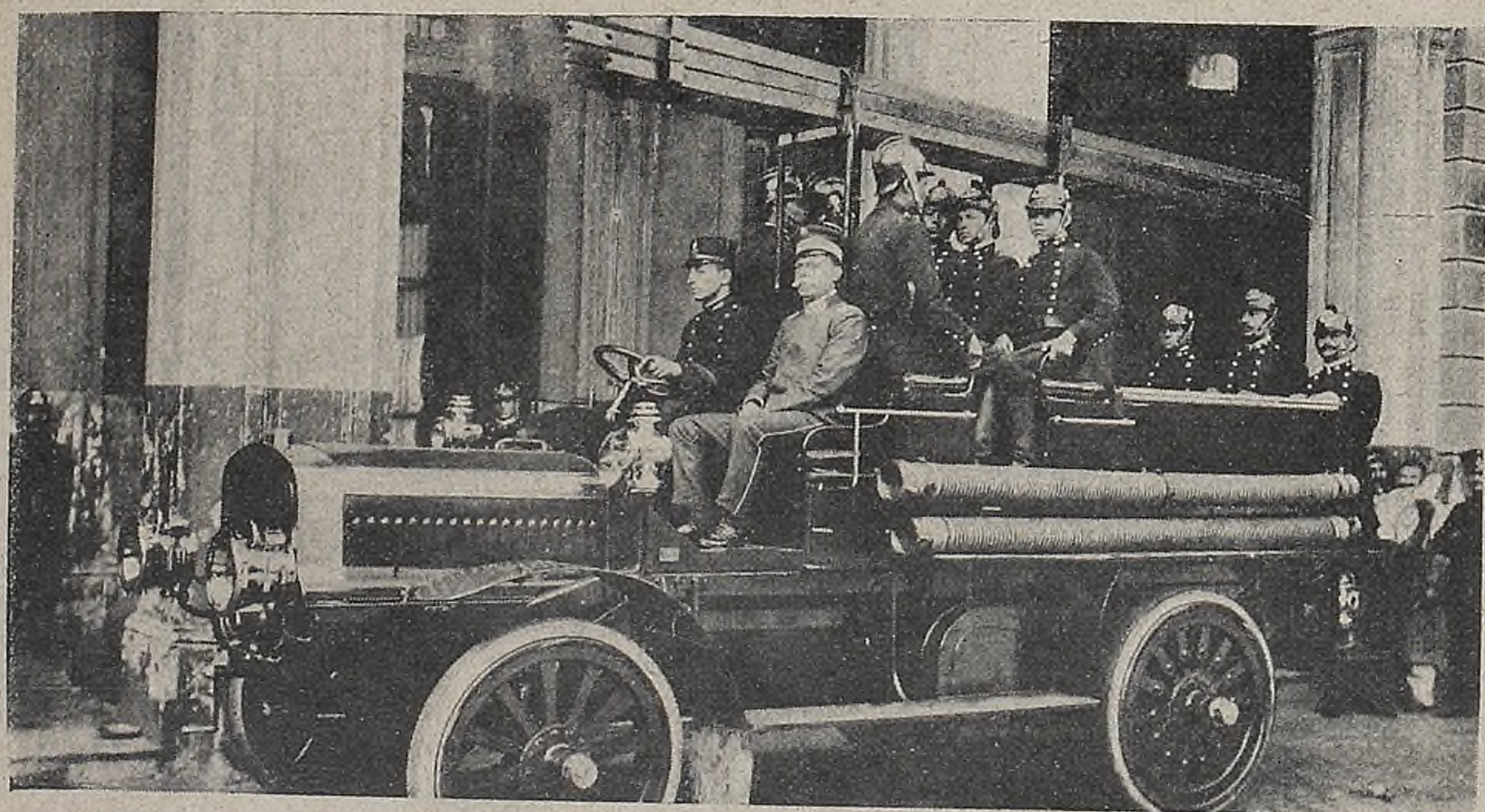


Ya Calderón lo dijo: "¡Tome su izquierda!"



Admirando la novedad callejera

Bomba automóvil



Nueva auto-bomba adquirida por el cuerpo de bomberos



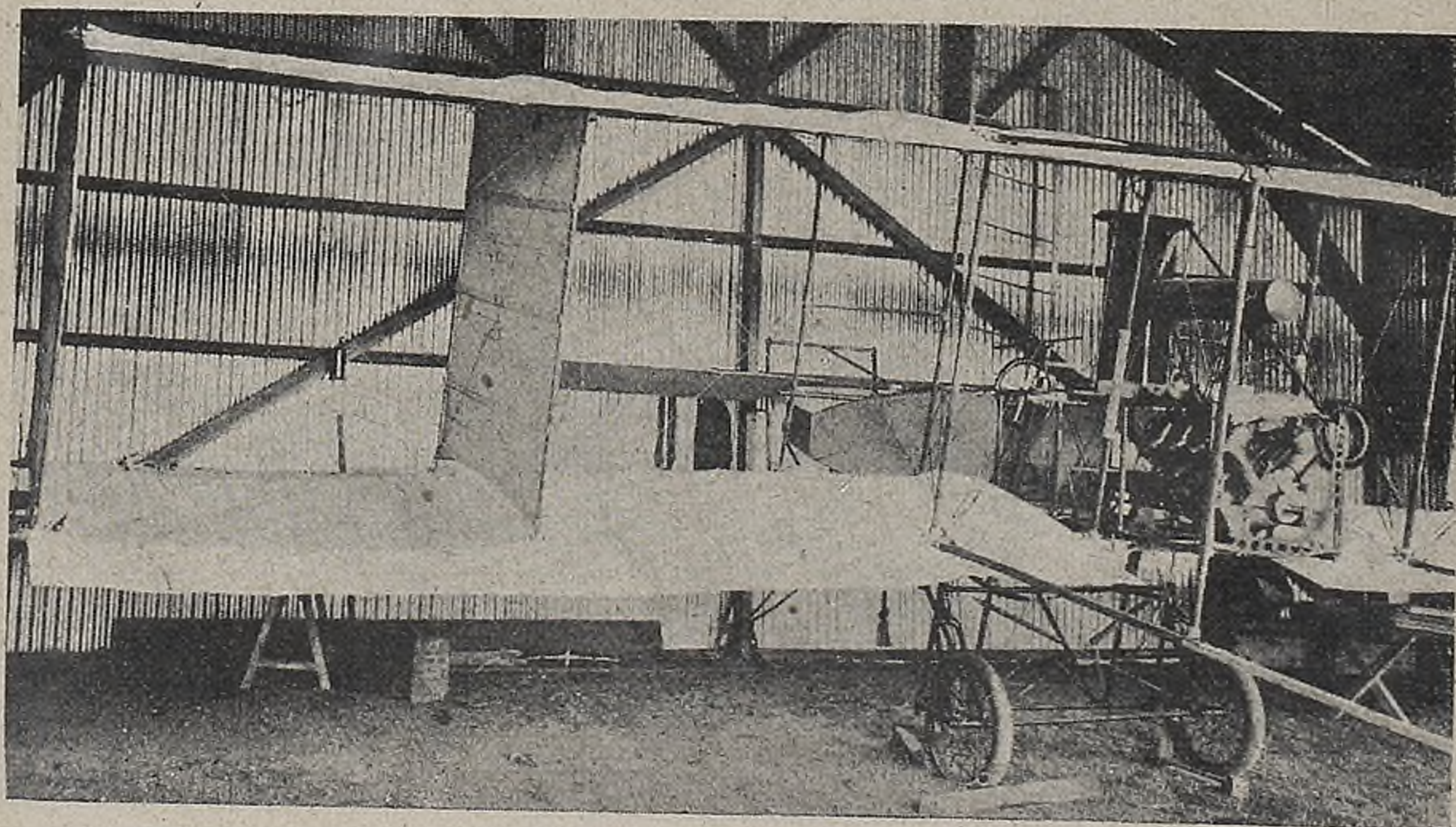
El aeroplano en estado mormoso



La señora Ponzelli efectuando la primera cura



Los últimos toques



Curado y desesperado por volar



El cav. Luis De Servi, autor del gran cuadro alegórico, destinado á la Casa de Gobierno



De Servi interpretado por el caricaturista señor Sachetti

La subcomisión del Centenario que dirige los trabajos decorativos de la Casa de Gobierno, ha encargado al conocido pintor Luis De Servi, decorar el "plafond" de una

de las salas destinadas á las recepciones oficiales que se celebrarán durante la semana patria.

El trabajo de De Servi es una evoca-



El artista en la tarea

ción alegórica al primer centenario de la Revolución. La parte superior del cuadro representa una visión simbólica de la epopeya del año 10; surgen entre nubes arreboladas por el "Sol de Mayo" los "Genios de la Libertad" llamando con sus trompetas al pueblo.

Después de evocar el autor en esta forma el glorioso día de la primera jornada emancipadora, sintetiza en el resto del cuadro los progresos alcanzados por la nación en el transcurso de los cien años de vida libre.

"La Patria", que ha conquistado la independencia con las armas de "La Justicia" y "El Derecho", muestra al mundo en su primer centenario el desarrollo de "La Ganadería", "La Agricultura", "El Comercio" y "Las Ciencias y las Artes", obtenido por "El Trabajo" y al amparo de la "Bandera Azul y Blanca"... A un costado se levanta el "Monumento a la Revolución", sobre el cual se cierne en el espacio "El Cóndor de Los Andes", trasunto de la altura a que ha llegado nuestra república siguiendo la marcha gloriosa de su destino...

Tal es la obra de De Servi, que dentro de pocos meses tendrán la oportunidad de admirar terminada nuestros lectores.

En realidad la concepción de De Servi ha sido felizmente estampada en la tela. Como puede verse en el grabado que reproducimos, el conjunto de la obra resulta armónico y sugestivo. Se conoce que el autor no ha descuidado ninguno de los detalles de sus personajes alegóricos; personajes que se presentan llenos de colorido y movimiento, encarnando perfectamente la idea que simbolizan en sus bien estudiadas actitudes.

Al enviar nuestro aplauso al señor De Servi por la buena interpretación del motivo histórico en que se basa su obra, no dudamos que este cuadro es un nuevo triunfo que debe agregar a los muchos que ya han cimentado su personalidad de artista.



Boceto del cuadro monumental, simbolizando el primer centenario



Comisión de regatas



Grupo de remeros que tomaron parte en las carreras

Llegada de la 5.^a carrera

Grupo de concurrentes



Familias de Castro Feijoo, Ruiz, Acuña, Melo, Caballero Miglione, Bullrich, Laffont, Alfonso, etc.



Entrada de los domadores á la pista



La ensillada



Sujetando al potro de la oreja para montar



Venciendo la boca



El público

La transmisión del mando



Llegada de monseñor Boneo á presenciar la transmisión del mando



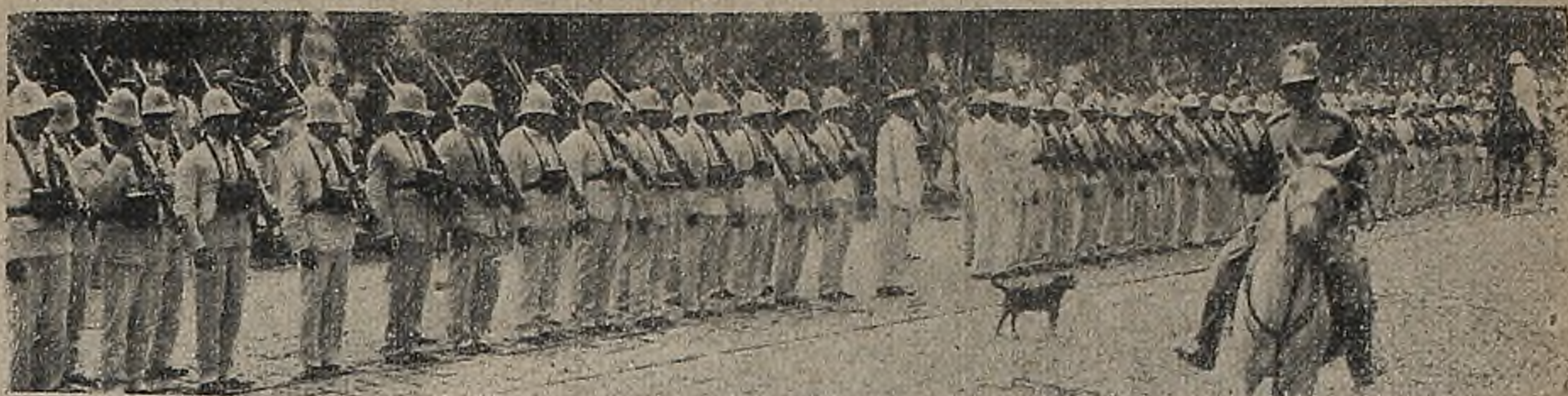
El nuevo gobernador, señor Crespo, llegando al palacio del Colegio Normal



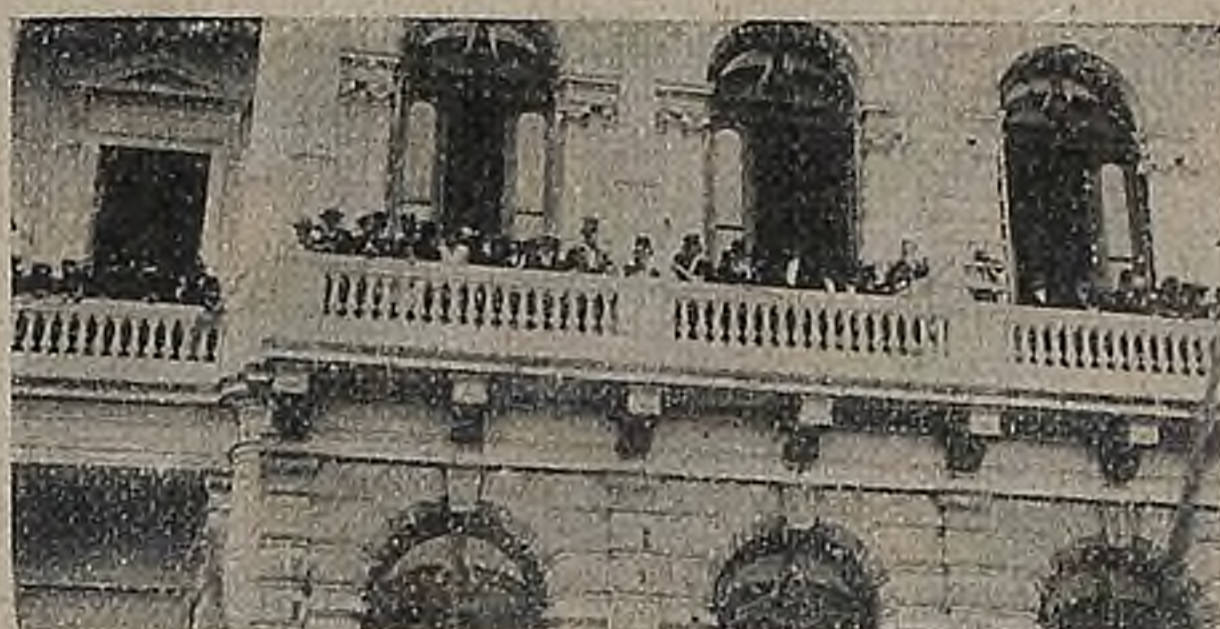
Parte del salón del palacio escolar, donde se efectuó la transmisión del mando



El nuevo gobernador en el momento de hacer dar lectura á su discurso-programa, por el señor Jenaro G. Doldán



La parada militar



El gobernador contemplando el desfile de las tropas



El pueblo esperando la salida del gobernador



El nuevo gobernador saliendo del palacio, después de recibir el mando



El vicegobernador, señor Pedro Lino Funes



La comitiva en el domicilio particular del señor Crespo, después de la ceremonia oficial



Banquete ofrecido á los electores por el presidente de la junta electoral, señor Edmundo Rosas



Dr. Julián Paz, nuevo
jefe político



El nuevo jefe político con los ministros de Justicia
y Agricultura, dirigiéndose al Departamento



Los ministros y el jefe político entrando al cuartel de bomberos



Recorriendo el cuartel



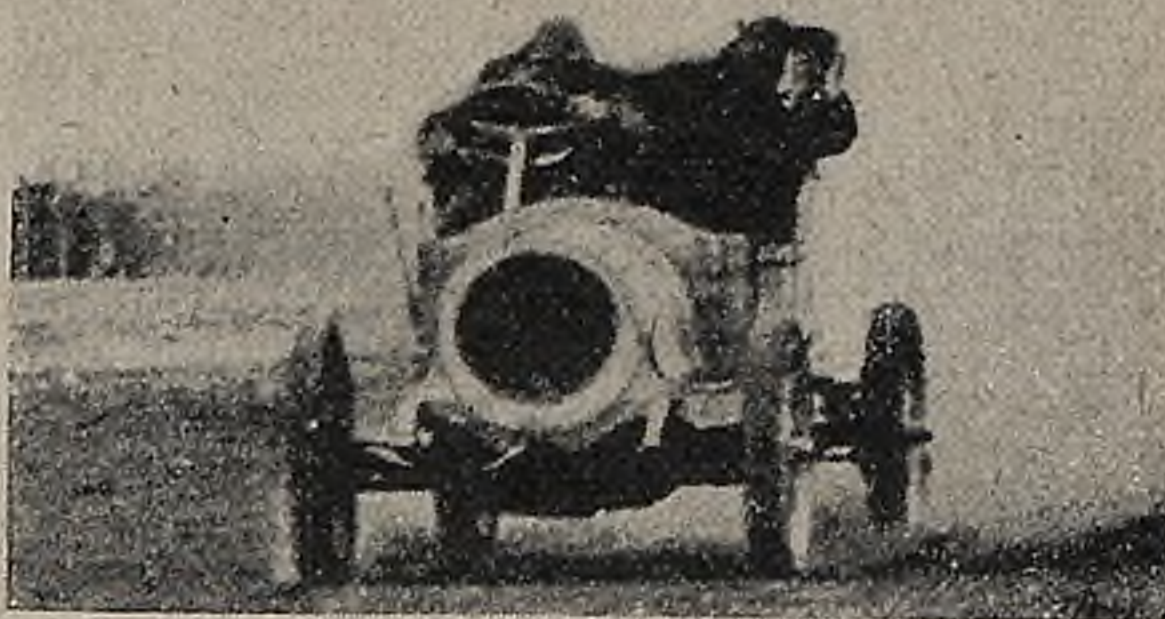
A la salida



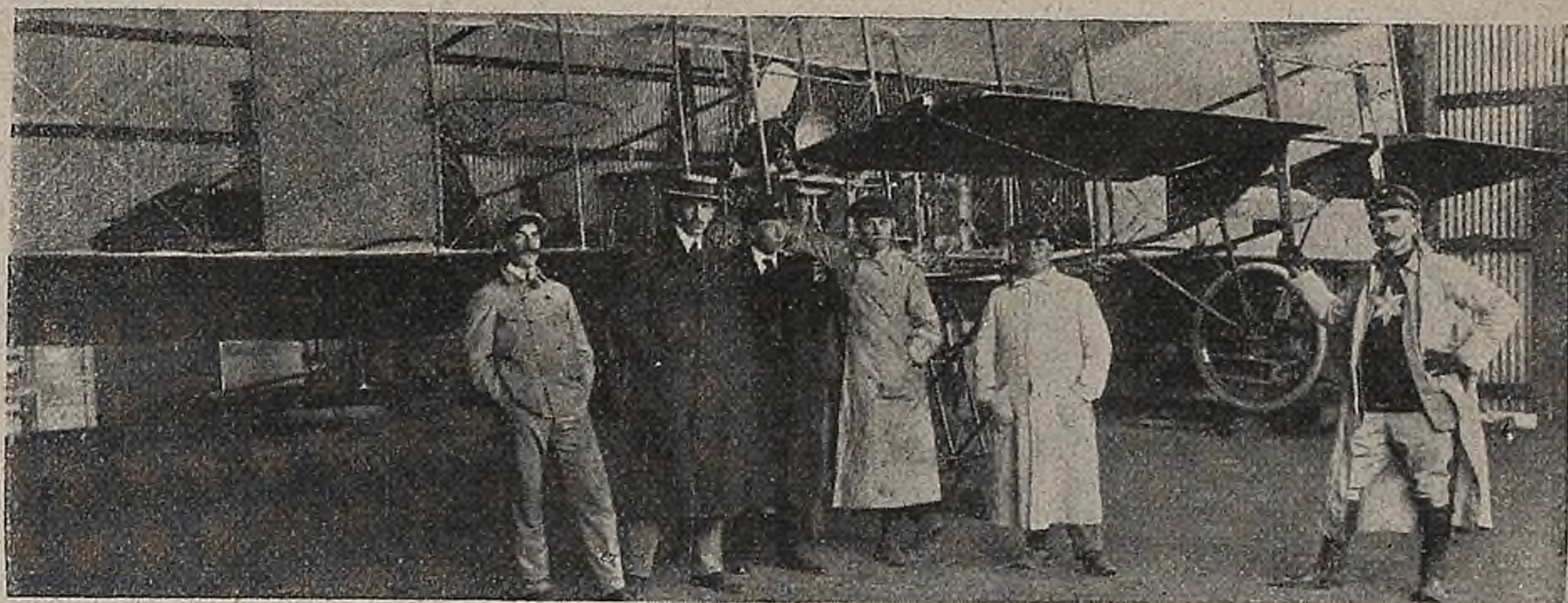
El jefe político, el intendente y otros funcionarios, en su visita á la Intendencia



Automóvil del señor Anasagasti, ganador de una de las carreras



Llegada á la meta del automóvil dirigido por el señor Laborde



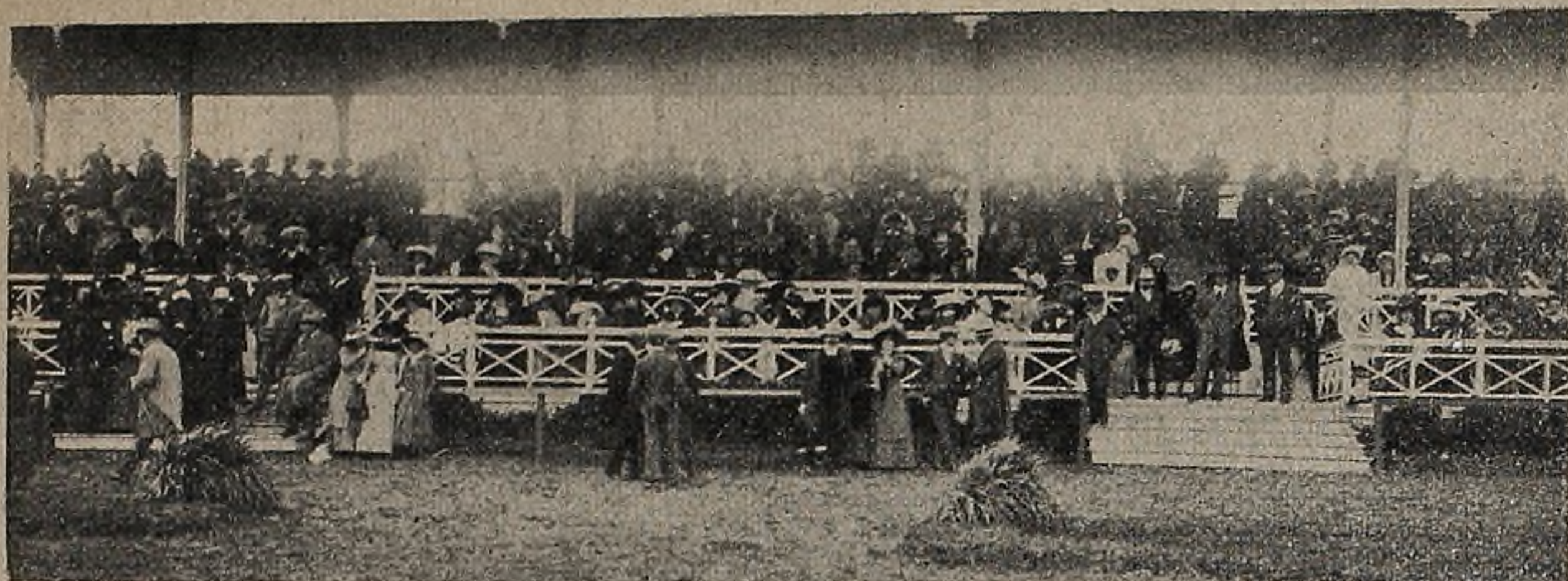
El aviador Brégi, con su hermano y sus mecánicos, en el galpón donde se guarda el aeroplano



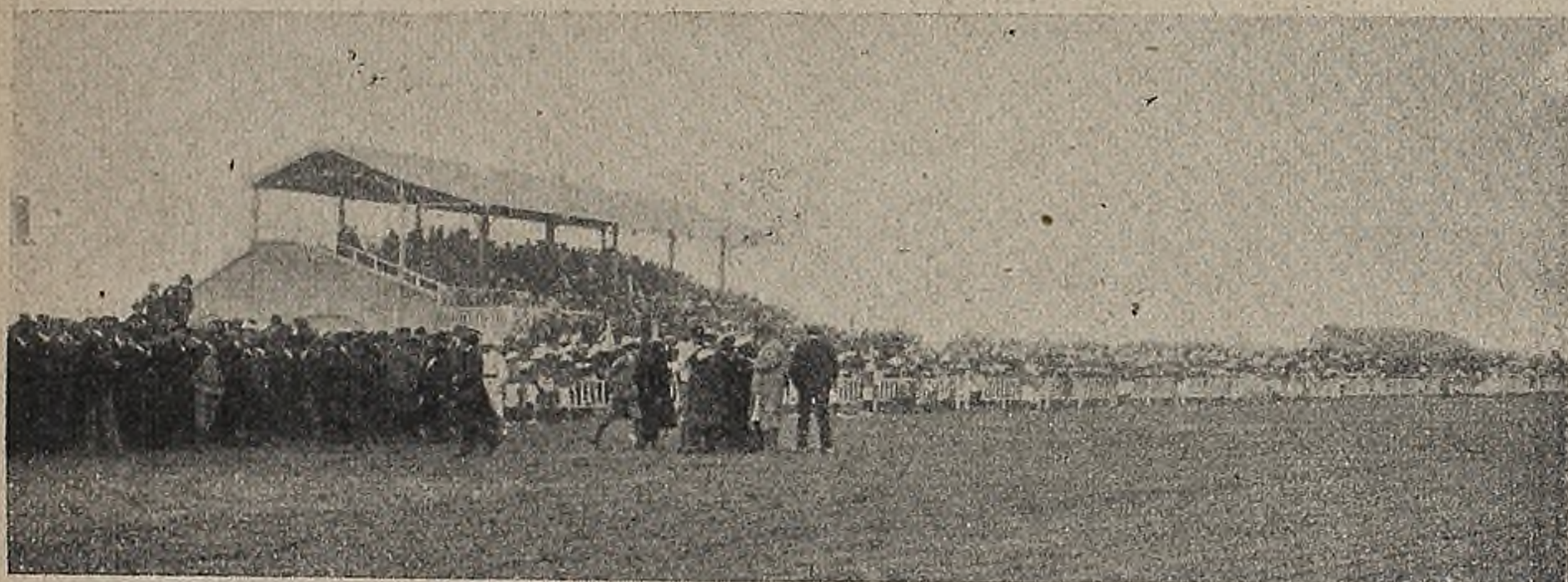
Los batallones escolares de la Sportiva á su presentación ante el público



Ejercicio de conjunto



Aspecto de las tribunas



Vista general de la concurrencia

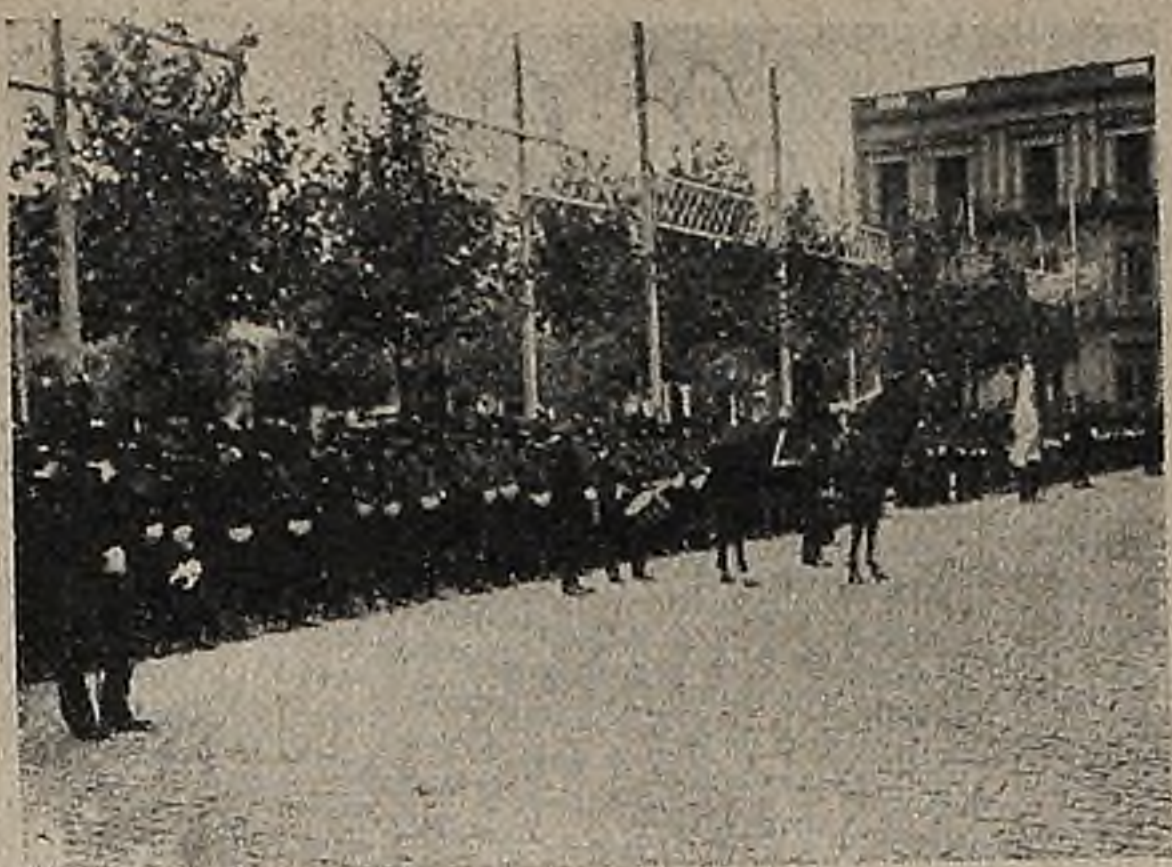


Baile inaugural en el salón del Club Mar del Plata



El banquete después del baile

Apertura de la nueva legislatura



El 5.º de infantería rindiendo los honores



El presidente llegando al recinto del cuerpo legislativo



El presidente de la República y los de ambas cámaras, en el "buffet"



Turistas norteamericanos que estuvieron en el parlamento

Banquete al señor Doroteo Williman



Aspecto de la mesa en el banquete ofrecido al señor Doroteo Williman, con motivo de su nombramiento de vocal del directorio del Banco de la República



La cabecera

El gran "dinner" en el Parque Hotel



Mesa del ingeniero Lord Grim Thorp



Señoritas de Oribe, Benzaño y Victorica



Señoritas Real de Azúa, Suárez, Reyes Cadenas y señores Castellanos del Campo y Sienra



Señoras de Idiarte Borda, Guerra, Wilson, Pony, etc.



Señoras de Palacios, Cáceres, Del Campo y señores Alcorta, Uriarte y Pareja



Muy agradable fué para nuestro Tío la visita que hizo el domingo á su viejo amigo el doctor Barroetaveña, que le mostró su viñedo...



...haciéndole participar de la carne con cuero que ofreció en el almuerzo de la Fiesta de la Vendimia.



A su regreso de Escobar, escribió un largo artículo sobre las ventajas de la inmigración japonesa, que es de esperar nos traiga el conocimiento de nuevos platos, tales como: el arroz hidrogenado, los nidos de golondrina, las algas á la Tokio y otras hierbas.



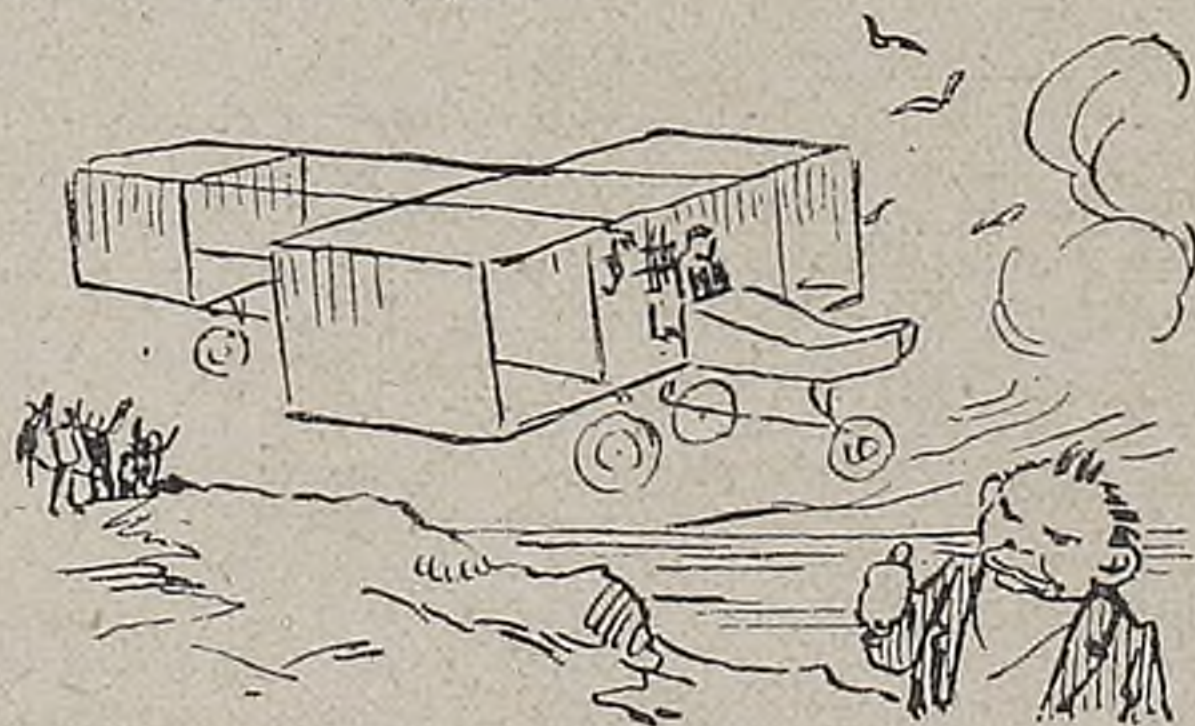
Tuvo el gusto de comer en el Tigre con el general Aguirre, al que dió muy buenos consejos sobre la alimentación japonesa en el ejército,...



...y en la comida íntima con que la señorita Clelia Aguirre obsequió á un grupo de amigas, brindó á la salud de las rosas, los mirtos y los lirios. Anacreonte quedó hecho una alverja.



¿Y hay quien haya creído que Meterete se quedaría en Buenos Aires, sabiendo los banquetes á los marinos argentinos que se preparaban en Mar del Plata?



Pero en Mar del Plata ha visto el biplano de Brégi. No las va, como que apenas soporta al pasajero. Si pudiera llevarse aunque más no fuese que una modesta carbonada...



Se ha apersonado al aviador, recomendándole su paraguas. Con él, son más seguros los vuelos y cerrado, hace las veces de despensa...

Holmberg

Esto que voy á referir ocurrió en una tranquila y pobre aldea provinciana, cuyo nombre no hace al caso porque bien puede aplicarse la moraleja á algunos pueblos de campaña, que no tuvieron la clarovidente intuición de los lugareños de mi cuento.

Pues aconteció que un buen día, sin anuncio previo, se vió avanzar por la polvorosa calle que conducía á la plaza, una carreta de bueyes con todo un cargamento de bultos de forma hasta entonces nunca vista en la población.

Un hombrecito de perilla canosa y gafas azules, con una galera de felpa bastante injuriada por el uso y un trajecito lustroso que, en su lejano estreno debió de ser de color negro, descendió del interior del vehículo y se puso á dirigir gravemente la operación del desembarque

de la posada alguien reveló la verdad. Aquel hombre no era director de ninguna compañía de acróbatas, según la declaración del propio aludido al rechazar indignado la garrafal equivocación, sino el director del primer órgano de publicidad que venía á llenar una necesidad de largo tiempo sentida en la naciente villa, como lo afirmaba el forastero empleando el resobado pretexto de muchas publicaciones...

Aquella noche hubo junta de los vecinos más caracterizados á puerta cerrada en la comandancia, y después de discutir el pro y el contra del grave asunto, acordaron emplazar al forastero para la mañana siguiente, á fin de que el secretario le comunicara lo resuelto, que más ó menos decía así:

1.º Resolvemos que nuestro pueblo con-



de los bultos, frente al portón de la única posada con que contaba la aldea.

En un instante hizo irrupción un grupo de muchachos curioseando, y los comentarios más estrafalarios empezaron á formularse sobre quien podía ser aquel desconocido y el contenido de su más extraño equipaje.

—¡A la fija es el director de los volatines!—exclamó de pronto palmoteando uno de los mirones, y, ante la idea del próximo espectáculo, la concurrencia sonrió gozosa.

—Y ¿cuándo veremos las pruebas?—interrogó otro alzando la voz para que lo oyera el forastero que volvió la cabeza y respondió con un acento netamente español, engreído de importancia:

—¡Ah, las pruebas... ya las veréis, ya las veréis!

Y como ocurre con esta clase de noticias inesperadas, breve rato después, la población entera comentaba alegremente la llegada de aquella compañía acrobática que iba á interrumpir la monotonía de las silenciosas noches del villorrio, prometiéndose regocijadas horas de buen humor con las ocurrencias del payaso y las pruebas de los volatines.

Así, no fué chico el asombro y la indignación cuando en la tertulia habitual

tinúe como hasta el presente sin periódico.

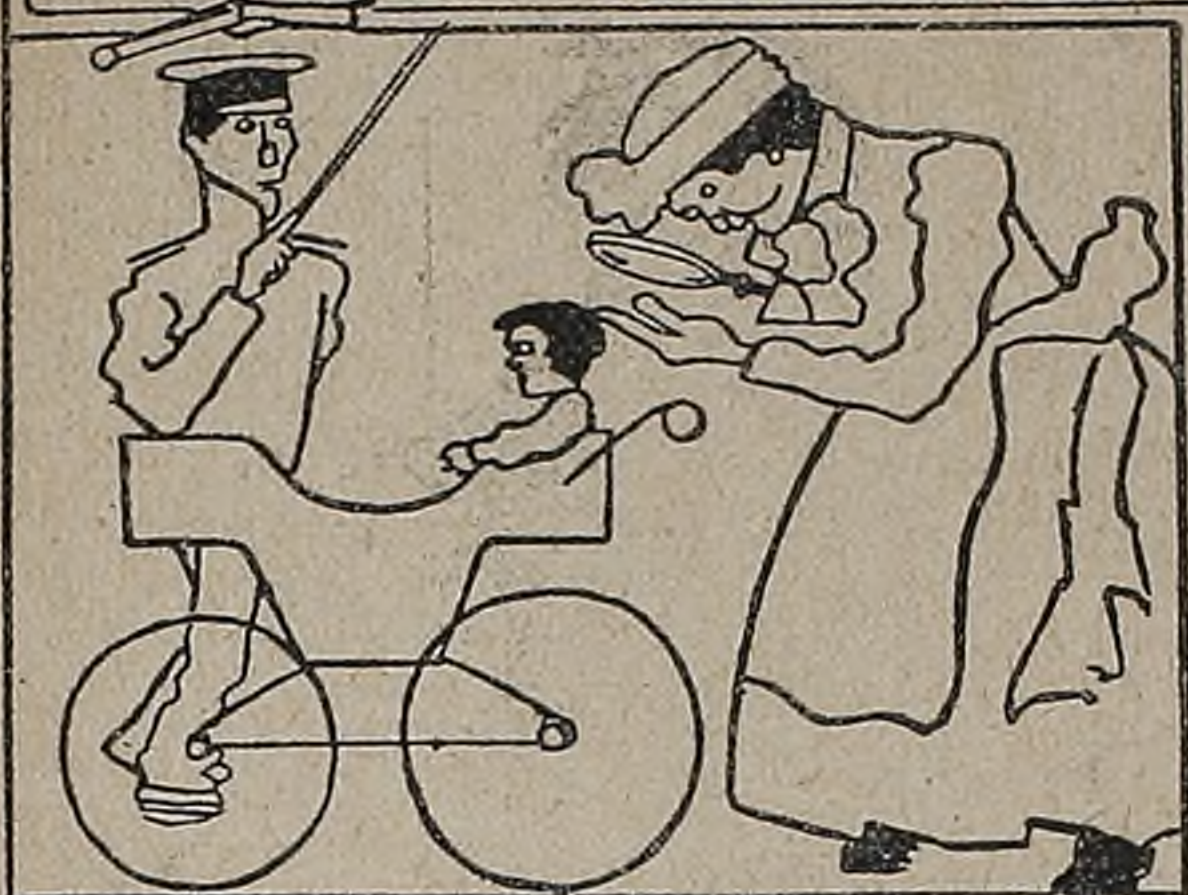
2.º Para compensar los gastos que ocasionará al señor director la traslación de su compañía á otro lugar, se le acuerdan cincuenta pesos bolivianos de la caja comunal. Comuníquese y cúmplase.

Como se ve, la resolución silenció las razones que la motivaron, pero uno de aquellos ignaros lugareños, (como seguramente los calificaría el despechado periodista al marcharse con la imprenta á otra parte) al referirme esta sabrosa anécdota me decía riendo á sus anchas con su regocijado espíritu de viejo criollo:

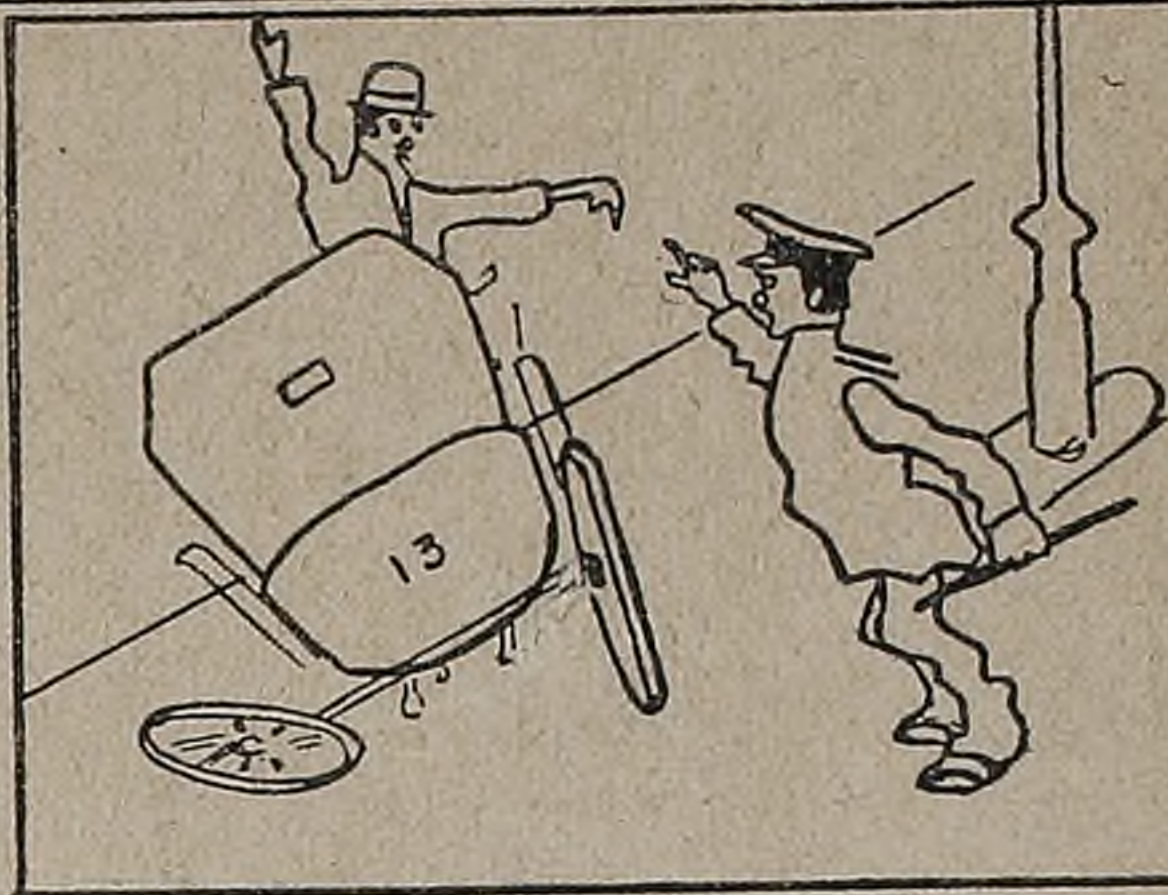
—Vea, obramos cuerdate, ¡qué caray! Nuestro pueblito gozó largos años de vida patriarcal, sin chismes, sin enriedos y sin sacar el cuero al prójimo, porque esos periodistas volantes son como ciertos procuradores de los juzgados de paz que no sirven más que para embarullar las cuestiones y hacer calentar la sangre. Hoy ya se le llama ciudad, es cabeza de partido, aunque no cuente más que cinco mil habitantes escasos. Pero tenemos cinco periódicos, vivimos como el perro y el gato, y ya se anuncia la aparición de un semanario social, humorístico, con caricaturas de yapa...

LÁZARO MONTIEL.

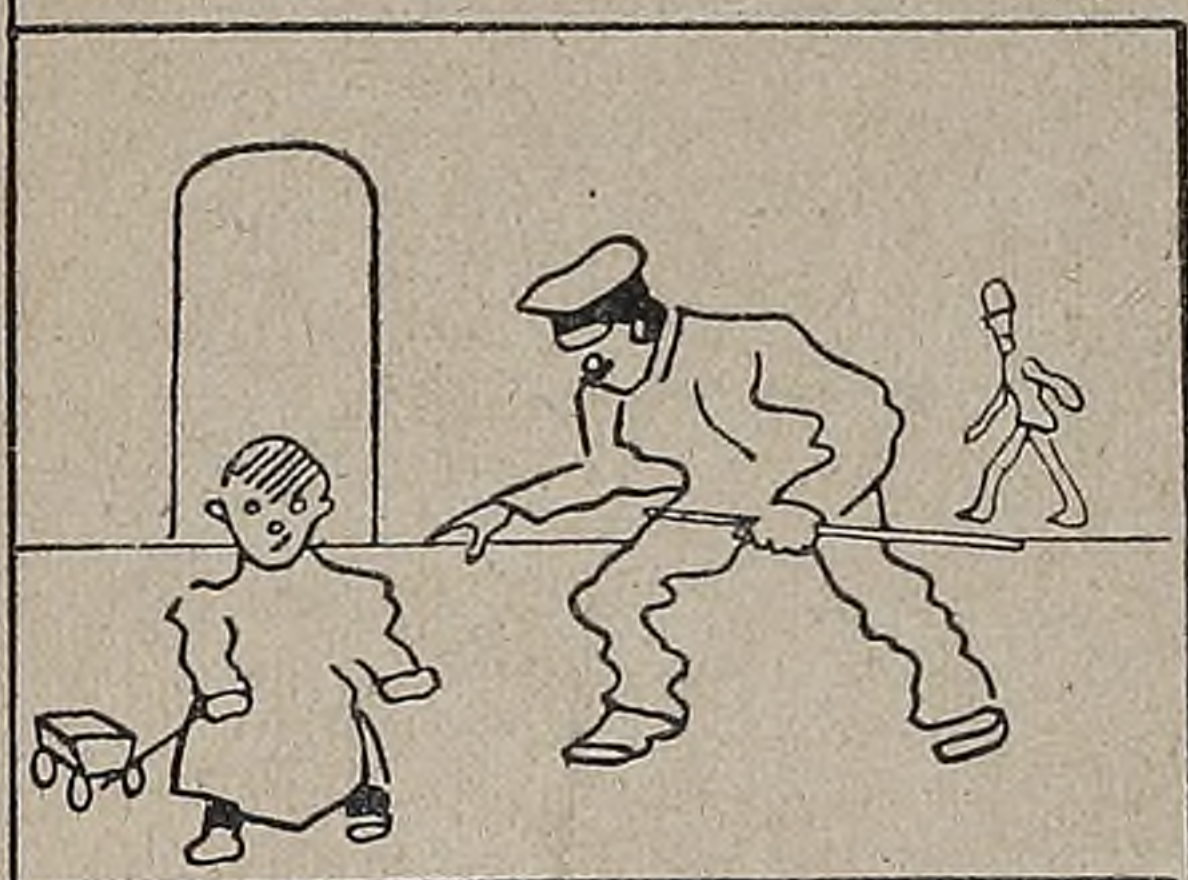
OBJETO DE LA POLICIA MUNICIPAL



1.º — Hacer observar la mano a los conductores de vehículos.



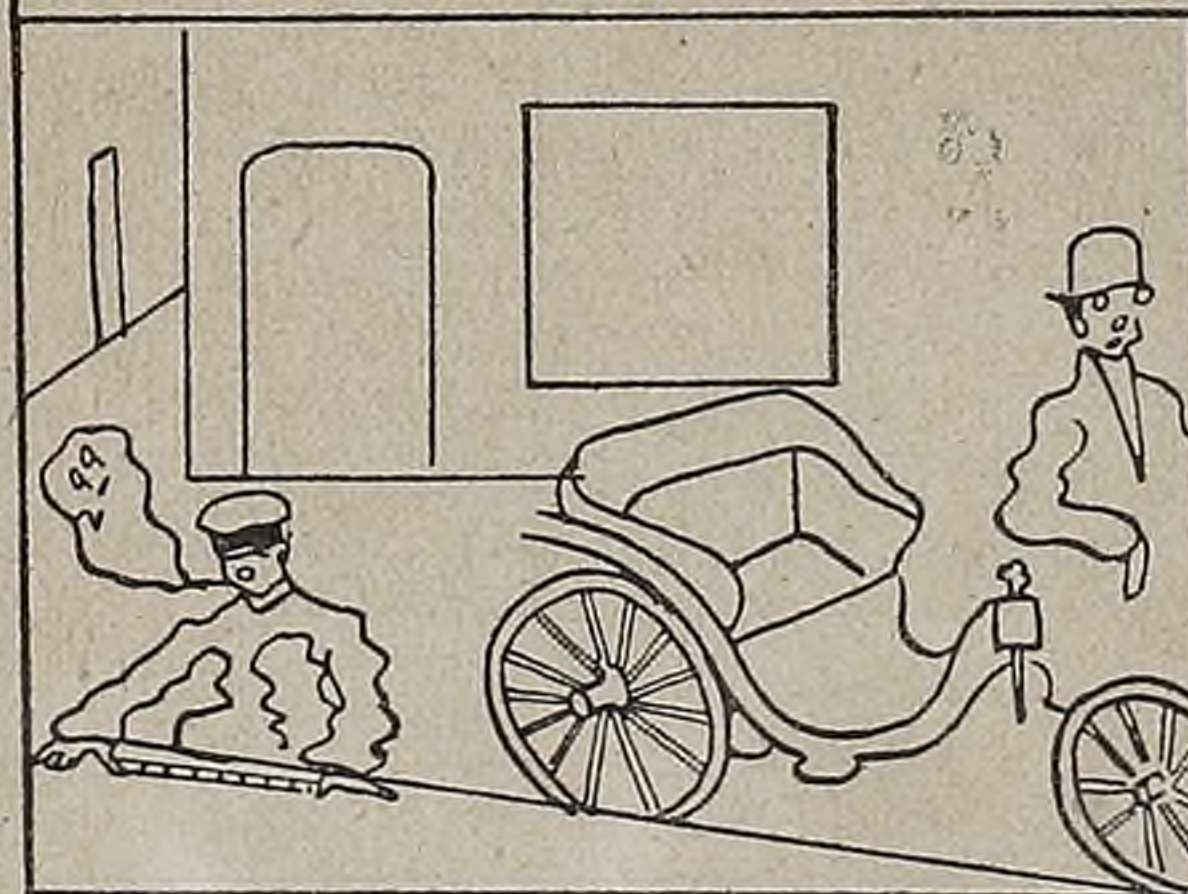
2.º — Prohibir el estacionamiento de carruajes en la Avenida de Mayo.



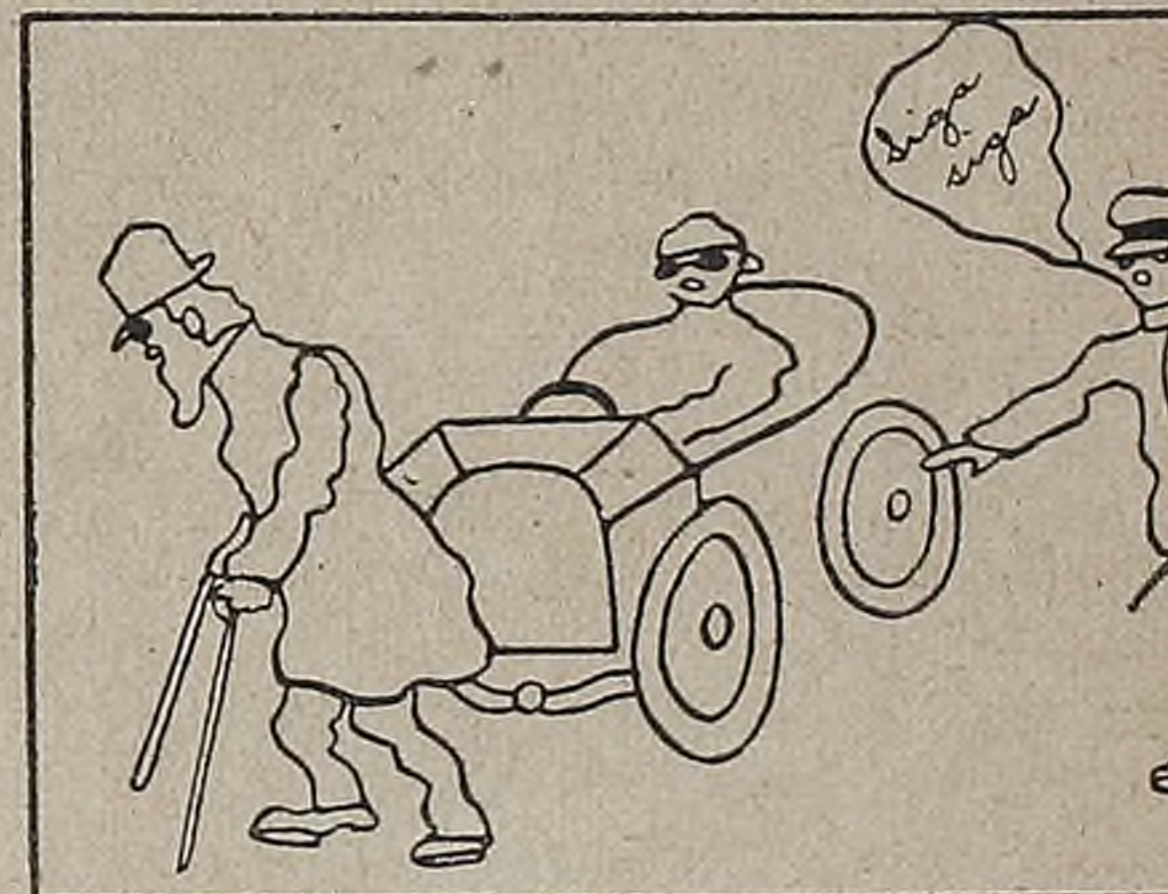
3.º — Impedir el tránsito de carros desocupados en las calles Florida, Perú, Avenida de Mayo, Carlos Pellegrini y Bernardo de Irigoyen.



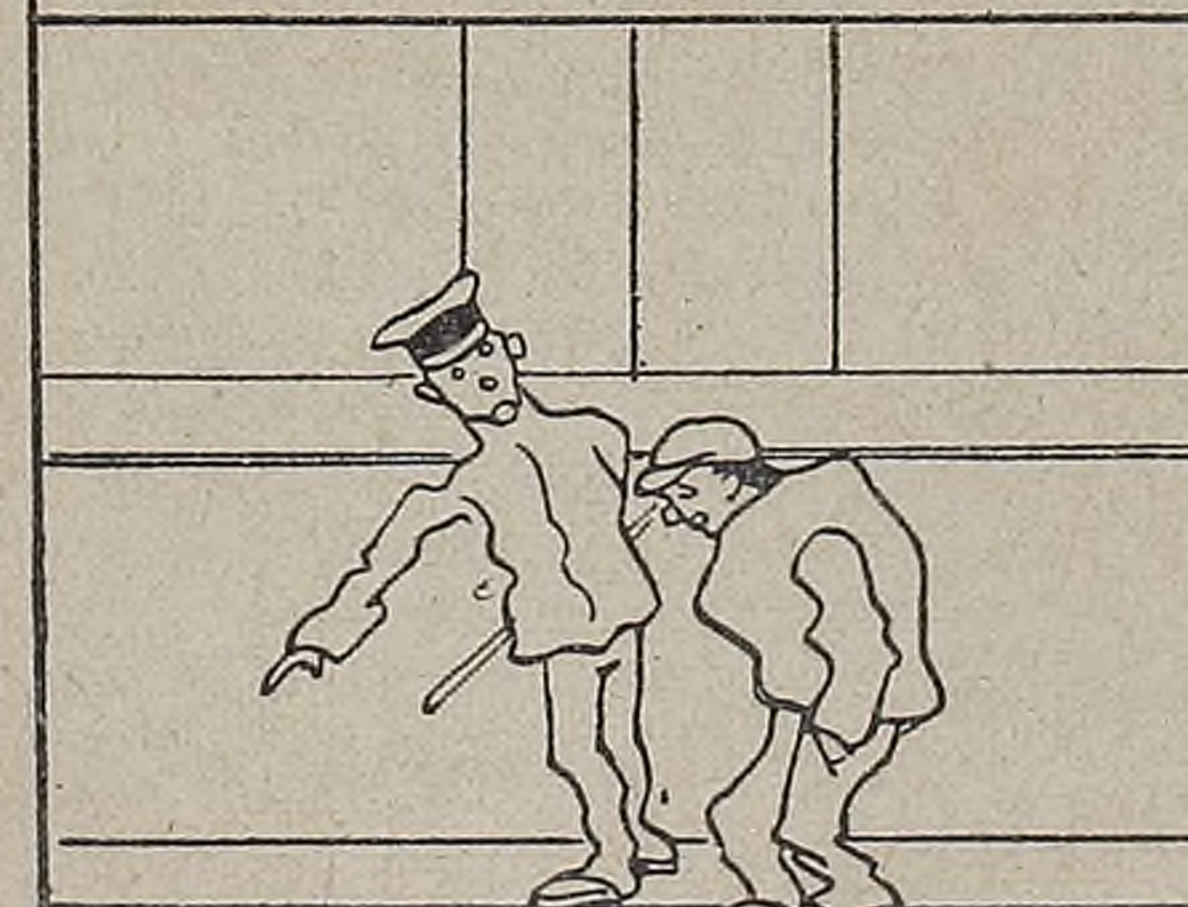
4.º — Prohibir los cadeneros dentro del radio de las calles Moreno, Salta, Libertad, Viamonte, 25 de Mayo y Balcarce.



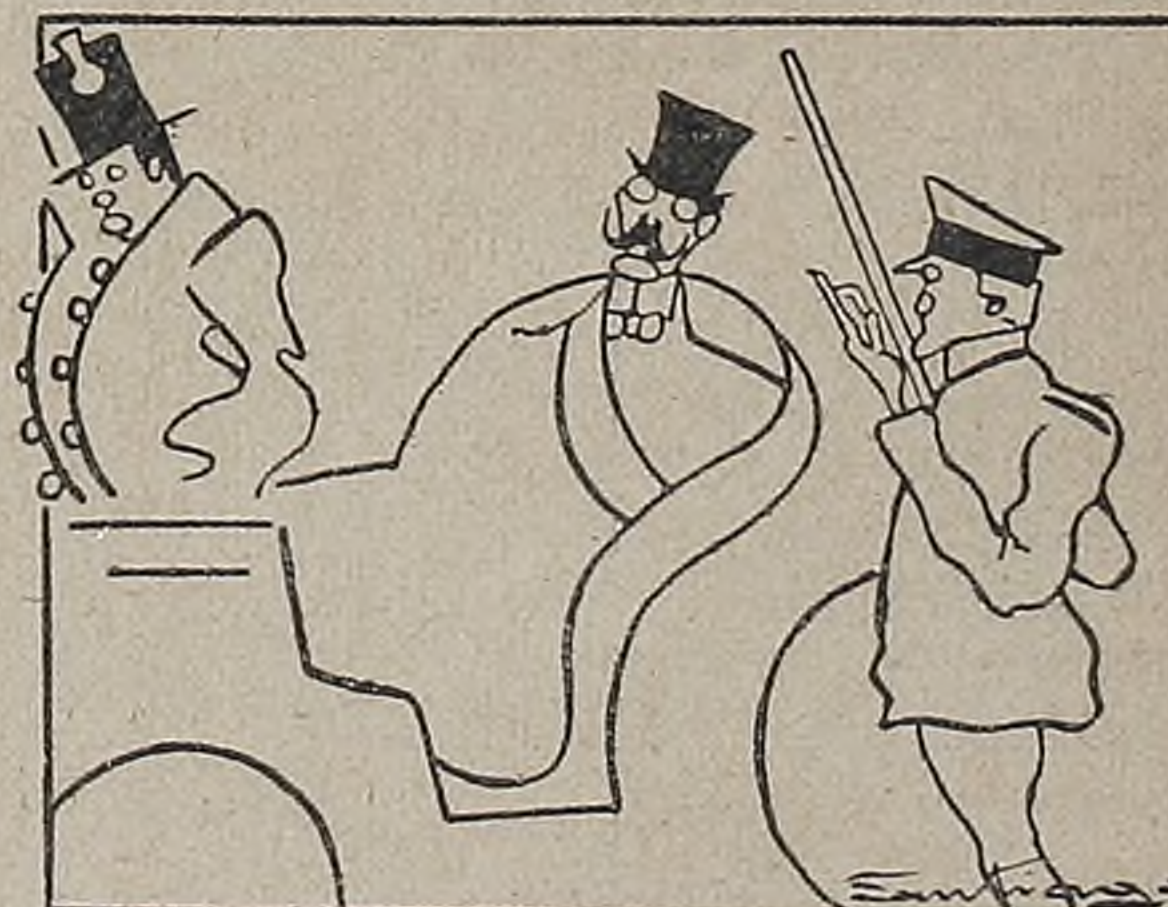
5.º — Prohibir la detención de todo vehículo a una distancia menor de tres metros de las bocacalles.



6.º — Hacer que ningún vehículo se detenga en las bocacalles.



7.º — Prohibir el tránsito por las aceras con bultos.



8.º — Cuidar de que nadie interrumpa el tráfico.

NUESTRO VICE EN EL BILLAR



Aunque el vice es un *chambón* para el juego del billar, le tiene tanta afición que, á veces, por distracción, suele ponerse á jugar. Al empezar la partida siempre cede la *salida* y es inútil discutir, porque ya es cosa sabida que no hay quien le haga *salir*. El vice, para el billar como para gobernar, es hombre de gran parada y nunca quiere jugar en mesa *desnivelada*. Porque, conservar su puesto en la mesa le interesa (como en la del presupuesto) y ve un presagio funesto en la *caída de la mesa*. Cuando tiene el presidente un contrario poco ducho ó que, por... condescendiente, procura *pagarle* mucho, le llama contribuyente. Y si, al ver que le *han pagado* se dispone entusiasmado á aprovechar la *bolada*, resulta que no hace nada porque se encuentra *amurado*. Cuando tiene el mingo enfrente y la *contraria* cubierta, ni por *carambola* acierta, porque goza el presidente con dejar la bola *muerta*. Enemigo del progreso, le gusta *retroceder*, y por picar con exceso, cuando tira un *retroceso* la *reunión* suele perder. Si una *bola* es despedida, cunde el pánico en seguida, pero no sucede nada, y es porque hay en la partida mucha *carambola herrada* (1). Dice que es irreverente

(1) Caro lector, no me tache que escriba *errada* con *hache*.

retrucar al presidente, y si un *retruco* le embroma con el gesto consiguiente suelta un *taco*... y otro toma. Si en la *banda* esperanzado tira con fuerza un *picado* pensando hacer una tanda, contempla decepcionado que no respondió la *banda*. Se le olvida á cada instante la tiza, y da cada *pifia* nuestro vicegobernante... (¡qué rebelde consonante no encuentro palabra en *ifia*!) Si juega con Betbeder se ríe á más no poder, pues Betbeder pierde el habla cuando tira sin tener la salvación de una *tabla*. Con el jefe socialista que es un buen carambolista, no juega, ni á tres tirones, porque es un especialista Palacios para *reuniones*. El vice no tiene tino para las finas (no es fino). Le vence á *palos* Calaza, Villanueva en el *Casino* y al *snoking* de la Plaza (2). Para él es, toda la vida, partida siempre perdida jugar á la *carambola*, pues le *comen la partida*, porque el vice *no da bola*. Jugando en una ocasión en mesa de gran tamaño, hizo en toda su extensión muchos *sietes* en el paño y al verlo dijo un chichón: —Por tan poco no te inquietes, que aun los maestros mejores han hecho *sietes* mayores. ¿Quieres hacer menos *sietes*? pues juega en *paños*... *menores*.

SERRUCHO.

(2) Y eso que don Victorino juega el *snoking* en chino.





¡Era natural! Con este ministro de Relaciones Exteriores, tenían necesariamente que venir

La señora, una antigua conocida mía, de genio áspero y cutis más áspero que el genio, entró como torbellino hasta donde yo estaba y me espetó el siguiente saludo:

—¡Esto es inaguantable, horroroso, y es necesario hacerlo público para evitar asaltos y compromisos!...

—Señora...—barboté confundido sin sospechar el origen de tan destemplada introducción.

—Usted está obligado á escribir sobre el asunto, en defensa de los que no tenemos por qué aguantar las consecuencias de la invasión que nos amenaza...

—Conforme, mi buena amiga, conforme. En seguida me pondré en ello... Pero convenga usted en que así... sin más datos...

—¿Que no se ha dado usted cuenta todavía?

—Se lo juro á usted...

—Es que con tanta bulla y tantísimos faralaes patrióticos y populares, vamos á concluir por enloquecernos, y eso no debe ser; no, señor, no debe ser.

—Muy bien dicho, señora.

—Figúrese usted... Pero ¿me asegura que escribirá usted?

—Se lo aseguro.

—Usted sabe que en mi casa somos ocho personas.

—Tres de ellas deliciosas...

—Vamos, no me venga con arrumacos... Somos ocho y posiblemente aumentarán á once...

—¿Se casan las muchachas?

—¡Peor que eso!

—¡Hola!...

—Se trata de la venida de tres huéspedes...

—¿Y á eso le llama usted cosa inaguantable? Porque presumo que serán parientes de usted, ó amigos muy íntimos...

—No, señor, ni amigos ni parientes. Conocidos y gracias. Además, que vienen ¡para presenciar las fiestas del Centenario!

—¡Ahora sí que me doy por entendido!

La dama simuló un escalofrío, dió algunas pataditas en el suelo, y un instante después repuso:

—¡Conque vaya usted haciéndose cargo! Donde apenas cabemos media docena de individuos, estamos amenazados de meter una... ¿Y cómo?... Pero no es eso todo. Usted sabe que yo no soy rica; que mis muchachos trabajan apenas; y además, que hoy mismo ya no es posible la vida en Buenos Aires...

—Me imagino que, cuando menos, esos visitantes se pagarán la comida...

—¡Descuide usted... ya me lo hubieran insinuado en la carta que me escribieron! Tengo motivos para suponer que si traen plata, ha de ser para derrocharla en tonterías y bagatelas... Además, las conozco.

—¿Son mujeres?

—Mujeres.

—¿Jóvenes?

—Sí, señor, también eso...

—Hombre... en ese caso... ya sabe usted... los muchachos son condescendientes y corteses...

—¿Qué dice usted, señor mío?

—Ya pasé... fué una ocurrencia fugitiva.

—¡Es que yo no puedo tolerar esa peji-guera!

—Pienso lo mismo... no debe usted tolerarla. Escríbales usted haciéndoles presente la carencia de local...

—¡Si ya les he dicho!

—¿Y?

—Me contestaron anunciándome que no me aflija...

—¿Qué frescura!

—Pero yo no puedo permitir que se falte tan groseramente á las consideraciones que merezco, y le juro á usted que no las recibiré...

—Hará usted un papelón.

—¿Y qué pretende?... ¿Que eche á la calle á mis hijos?

—Yo no lo pretendo; pero ellas, las visitantes, parece que sí.

—¡Maldita fiesta!

—¡Eh, señora... injuria usted una fecha á la que como argentina está en el deber de honrar!

La amiga hizo un mohín de impaciencia, y hasta se me antojó que iba á estallar en llanto.



—¿Y si me pasara eso á mí sola!... ¡Todo el mundo, señor, todo el mundo tiene suspendida sobre su cabeza esa espada de Pericles!

—De Damocles, querrá usted decir.

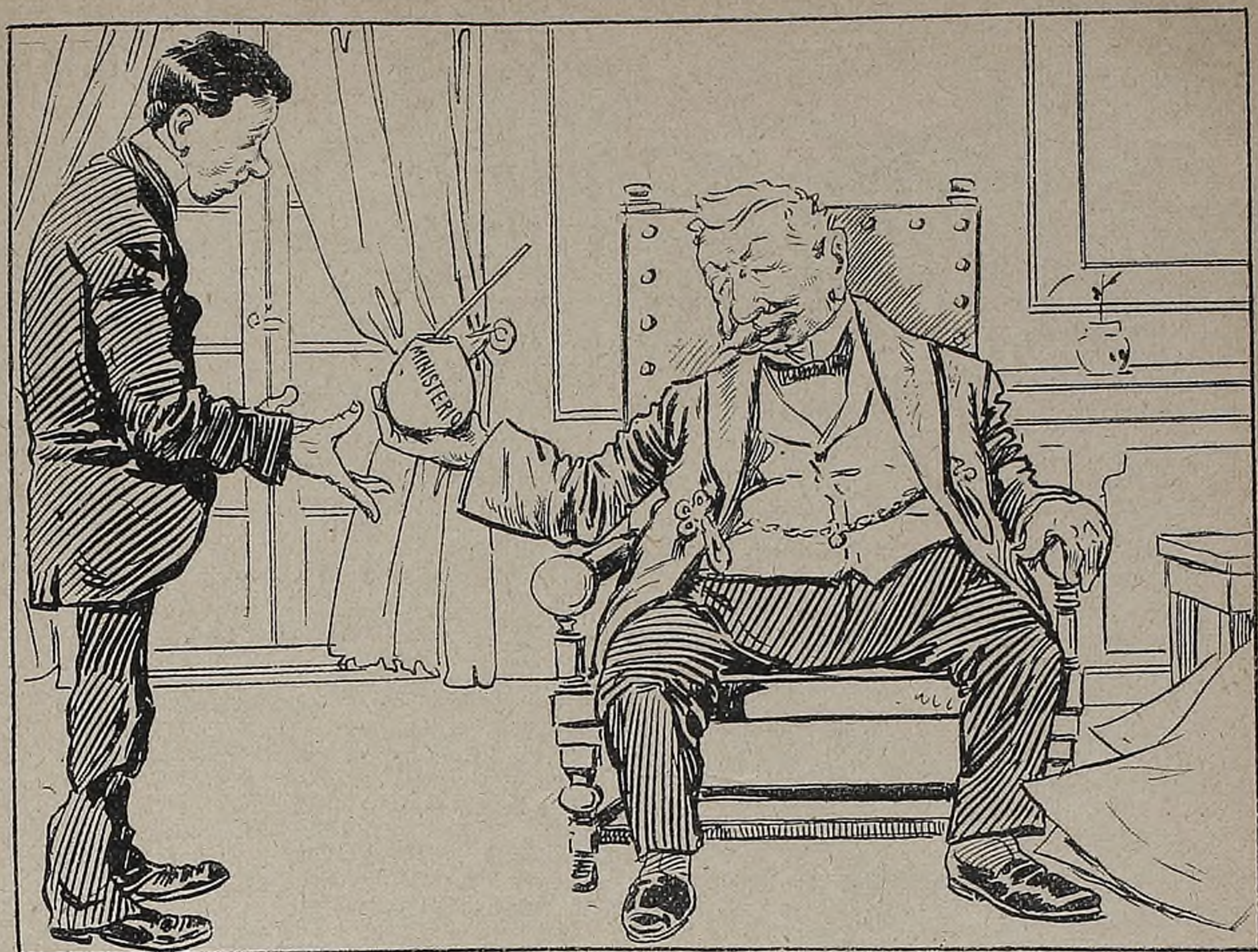
—¡De Damocles ó del demonio!... El caso es que actualmente no hay en la ciudad una familia á la que, con motivo de la celebración del Centenario, no le hayan brotado parientes ó amigos hasta de los adoquines!

—Lo cual debería consolar á usted.

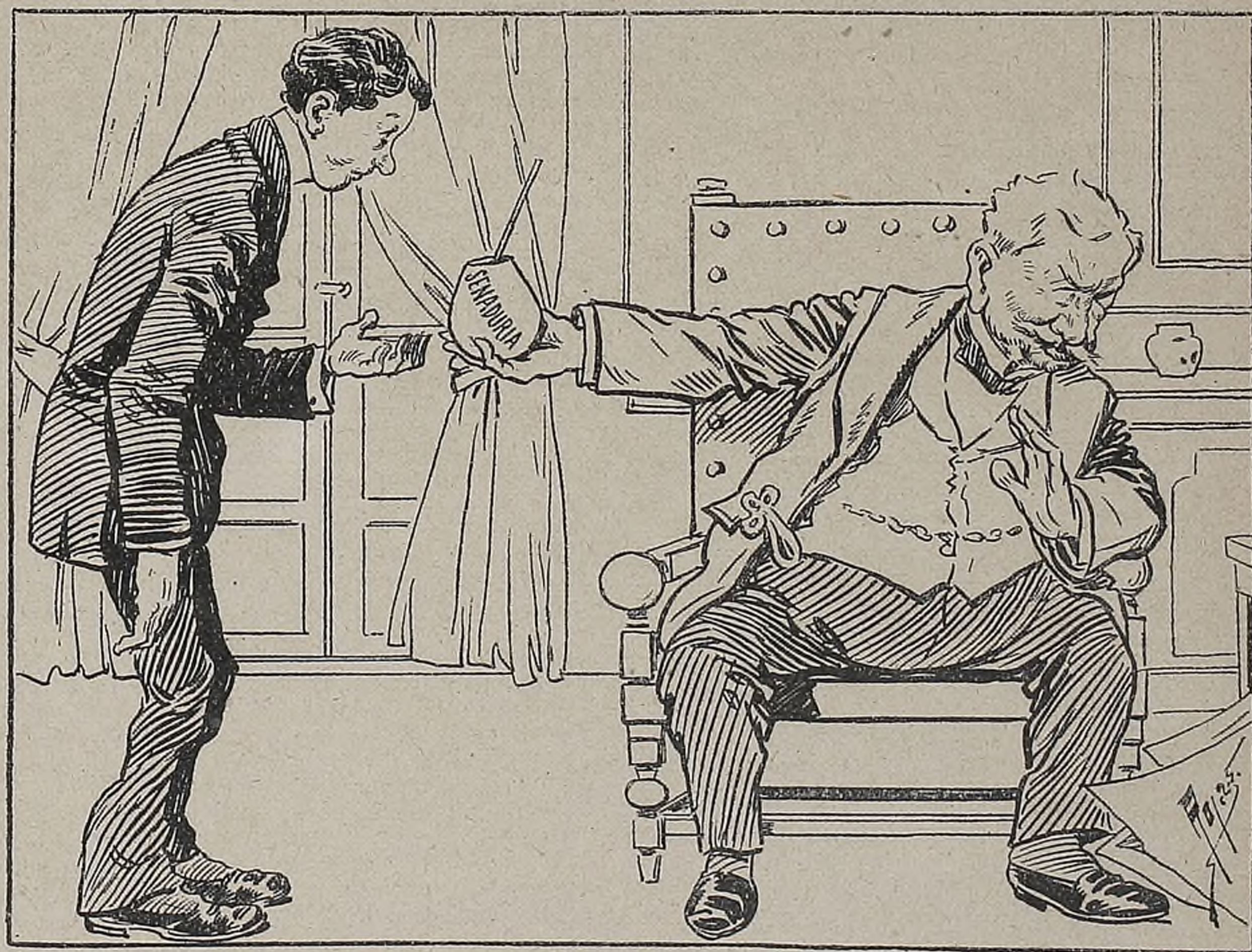
—¿Y qué me importa á mí de los otros?

—Señora... mal de muchos...

—En fin... yo no le veo más compostura al asunto que un aviso, ó un artículo, ó como usted quiera, en los periódicos... Sea usted el primero; advierta usted sin reparo á todos los que se proponen venir á la capital, que deben buscar fondas y casas de huéspedes... Que no vengán á molestar á las familias. Nosotras no tenemos por qué cargar con petardos... ¡Que pidan alojamiento al gobierno! ¿Y quiere usted que no reniegue de la fecha que se conmemora?... Por lo que pueda valer, apunto la protesta. Acaso mi excelente amiga tenga razón en medio de todo.



—Llévate ése y traé el otro.



—¡Uf, había sido amargo!

—Es como les gusta á los doctores Iriondo y Naón.



PALABRA DADA...

Muy de mañana, Petronila, la ahijada del patrón, fué como todos los días á llevar los baldes y los jarros al corral, donde Venancio estaba maneando las lecheras.

Recién se había instalado el día, luminoso y fresco. Con la humedad del rocío desprendíase de las gramillas una fragancia suave y sana, que, mezclándose al olor fuerte del estiércol pulverizado del piso del corral, formaba un perfume extraño, excitante y deletéreo como el que emana de la tierra reseca en un chaparrón de estío.

A la llegada de la moza, Venancio, que, en cuclillas, remangado el chiripá y al aire los brazos musculosos, terminaba de manear una barcina, respondió torpemente al saludo. Luego, enderezándose, apoyóse en el anca huesuda de la lechera y se inmovilizó contemplando en silencio á Petronila, ocupada entonces en alinear los cacharros.

Estaba más linda que nunca, la linda morocha, cuyas mejillas, color de trigo, encendía el fresco matinal, y cuyos ojos, inquietos como cachilas, brillaban intensamente, pregonando alegría y salud.

Venancio, mortificado, como atorado por las frases que tenía prontas para decirle y que no quisieron salir de su garganta, dirigióse al chiquero inmediato, y largó un ternero, que brincando y balanceándose, corrió á prenderse golosamente á la ubre opulenta.

—¿Y hasta cuándo vas á dejar que mame el ternero?—interrogó ella.

Estremeciéndose el mozo, y retirando el mamón fué á atarlo en un palo del corral. Luego murmuró á manera de excusa:

—Estaba pensando en vos.

—Pensá en ordeñar ligero, que la patrona está esperando la leche pal mate,—replicó ella con cierta violencia.

—¿Te fastidia que piense en vos?

—¡Dejuro! Ya es tiempo que concluyás de cargosiarme. Es bobo estar siempre codiciando una prenda que tiene dueño.

Venancio fijó en ella sus ojos pardos, de mirada intensa, sus labios se contrajeron en expresión amarga y dura y exclamó, con voz sorda:

—¡Falsa y tras que falsa, soberbia!... ¡Andá no más, que en este mundo tuito se paga!... ¡tuito!... ¡hasta el pedazo de tierra que ha de guardar nuestra osamenta!...

Hizo ella un mohín y contestó agriada:

—¡Sólo te faltaba amenazarme!... ¿Por qué no me pegás también?...

Un enjambre de recuerdos iluminó el alma del gauchito, enterneciéndolo.

—¿Pegarte á vos, Petronila, pegarte á vos?... ¡Mas antes me encajaría el cuchillo en el pecho!... Y, sin embargo...

—Sin embargo ¿qué?—insistió ella, orgullosa y provocativa.—Hablá, no te tragués la lengua!... ¿Qué tenés que echarme en cara?... ¡Solamente que te he dejao por un hombre que vale más que vos!...

Ante el insulto, Venancio irguióse airado y dijo:

—Vos te casarás esta tarde con Sandalio, después de haberme engañao, después de haberme estao mintiendo cariño tres años enteritos...

Ella interrumpió:

—Cuando dentramos de novias, no firmamos contrata.

Sin responder á la sátira, Venancio prosiguió:

—Vos te casarás esta tarde con Sandalio, pero... casarse y ser feliz son dos caballos de distinto pelo... ¡Ya lo verás!... ¡Te lo juro por el fináito tata, que Dios tenga en su santa guarda!...

Y cruzando los índices, los besó ruidosamente.

Respondió ella con una risa forzada. El se puso á ordeñar, llenó un jarro y se lo alcanzó sin hablarle y sin mirarla. Petronila, tomando el cacharro, dió un despreciativo coletazo con la pollera y se alejó cantando.

Concluido el suculento almuerzo, y luego de efectuada la boda, comenzaron á vibrar las guitarras, y mozas y mozos invadieron la sala, dejando solos en el comedor al cura, al comisario, al juez y al patrón, dispuestos á darle al truco y al amargo hasta que los espantase la patrona para tender de nuevo la mesa.

Y el baile estaba en todo su apogeo, cuando entró Venancio en la sala. En ese mismo instante, Petronila, linda como el lucero, orgullosa de su dicha y de su triunfo, bailaba con Sandalio una lánguida mazurca.

Acercóse Venancio, detuvo la pareja, y dijo sonriendo:

—Vengo, Petronila, á cumplir lo prometido: ¡palabra dada, palabra cumplida!...

Oyéronse un grito de dolor y un grito de espanto. Retrocedieron atemorizadas las parejas, y el cuerpo de Sandalio cayó pesadamente sobre las baldosas del piso.

Al oír los gritos y lloros, acudieron presurosos el patrón y el comisario.

—¿Qué hay?—interrogó el segundo.

Entonces, Venancio, adelantándose, le entregó el cuchillo ensangrentado, diciendo con pasmosa calma:

—Cuasi nada, comesario... ¡Un dijunto y una viuda!...

JAVIER DE VIANA.



Lo que comen millares



Y lo que come uno solo



Querido amigo Simeón:
Ya me tienes, gran poltrón,
en Mar del Plata instalado,
tras un viaje accidentado
del que saqué un buen chichón.

Pues, cansado de oír llorar
á los chicos, sin cesar,
dentro del compartimento,
escalé, en un mal momento,
la cama que iba á ocupar.

Y no me había siquiera
reclinado en mi litera
cuando, al dar, de sopetón,
la máquina un gran tirón,
caí sobre la niñera.

Pero ése, en todo el camino
hasta llegar á destino,
fué el incidente más grave
y, en él, mi aplomo y mi tino
me permitirás que alabe.

Pues, como has de suponer,
si á mí me falta valor
y sangre fría al caer,
caigo sobre mi mujer
y hubiera sido peor.

¡Esto, amigo, es delicioso!
Y me explico en este instante
que más de un vate ripioso
lo llame al mar "proceloso"
y hasta "bravo" y "arrogante".

Yo lo ensalzo sin tibieza
aunque ayer, de un golpe fiero,
me hizo dar, con gran limpieza,
una vuelta de carnero,
clavándome de cabeza



en la arena movediza,
de la que, tras ruda liza,
me levanté atolondrado
como si me hubiesen dado
una soberbia paliza.

¡Es divino, te lo juro!
Me disculparás la lata,
pero, Simeón, te aseguro
que aquí se tiene aire puro
y aquí... se gasta la plata.

¡Qué riqueza y distinción!
Si tú vinieses, Simeón,
te quedabas embobado...
¡Las horas que me he pasado
en la Rambla, de plantón!

Allí se ven pasear,
seguidas de apuestos "pollos",
niñas de gracia sin par,
hechas "un brazo de mar"...
con muchísimos escollos.

Si tú, que eres solterón,
vieras esa exposición
de bellezas, por supuesto,
que dirías Simeón,
que eras allí tú el expuesto.

Mi mujer está celosa
y, como ya supondrás,
me araña por cualquier cosa...
Mas ¡qué vida deliciosa!
Tu siempre amigo

Tomás.

Por la copia:

VICENTE NICOLAU ROIG.



Antes lo daban todo



Ahora todo lo quitan

El único hijo

Como un ascua de riqueza brilla en la noche una lujosa mansión. Están encendidas las líneas de bombillas de la fachada y del arco de la entrada. El zaguán y los muros de la escalera blanca hallanse convertidos en jardín de plantas y de luz. Los mecheros de bronce forman grupos de rosas tenues y combinadas, á medio abrir. Plantas, nardos y claveles á granel prodigados excitan á la sensación. Damas de brazos resplandecientes mariposean, gozando del espectáculo de ver llegar á los actores.

—¡Lindísimos, che, que son!

Niños serios y graves llegan en grupos ensayados por sus mamitas para no perder la formalidad. Van ricamente atavia-

ron, y su dolor es por eso inextinguible. No lloran ya. Se han agotado sus ojos en un año y su cuerpo no exhala lágrimas, sino gemidos.

—¡Parece que le estoy viendo!—exclama el padre.

—¡A mí se me aparece sonriendo, como en su última hora, cuando tenía ya los labios morados!

—¡Yo siempre estoy viendo aquellos ojazos dilatados por la fiebre!...

Y mientras es mayor la algazara del piso alto, más recrudecen en aquella mansión recuerdos y caricias arrancados por la muerte.

—A ti era á quien más quería—dice la madre.



dos, con uniformes de artilleros y de almirantes, en que la propiedad y corrección del modelo es lo de menos. Ellas son reinas, sultanas, azafatas, *chinitas* cuajadas de oro y representantes aproximadas de las regiones del mundo más pintorescas por la indumentaria. Abundan los *Sanchos*, *Pierrots*, *Moreiras* y toda la conocida variedad en trajes del carnaval. Es el día dedicado á los niños, y se trata de divertir á los grandes martirizando á los pequeñuelos con aquel baile organizado en su honor.

En los bajos de la misma casa hay una pieza iluminada apenas por melancólica luz. Dos esposos están como petrificados ante una camita vacía. Aquel día, célebre para los niños que se divierten en los altos, es el aniversario de la muerte de su hijo.

Tenía tres años ya y no hay que decir si era alegre y poética la inolvidable criatura. Lo son todos los niños á esa edad y no pueden dejar de serlo aquellos que llevan nuestra sangre.

Al retumbar los compases del baile en el techo de la pieza, caían como mazos sobre las cabezas de aquellos padres que procuraban permanecer insensibles á todo ruido. Era el único hijo que tujie-

—No; era demasiado duro con él algunas veces—replica el padre.

—¡Pero luego te abrazaba de un modo!...

Y el padre añade:

—Hubiera yo hecho de él un carácter templado para las luchas de la vida. ¡Se ha ido solo! Y por un camino en que no puedo seguirle más que con la vista...

Las carreras del vals hacen crujir el techo y la algazara que se percibe á través del mismo, intensifica la tristeza de los esposos.

—¡Qué poco le importa al mundo la muerte de mi hijo!—grita la madre.—¡Cómo se divierten!

—¡Eso se llama ley de la vida!—exclama el padre.

—¡Déjame en paz! Yo no soy más que madre y no entiendo nada de eso; pero lo encuentro muy cruel.

—Hay que resignarse.

—Prefiero sufrir.

Y los dos esposos, locos de dolor, se estrecharon fuertemente contra la vacía camita, mientras en el piso alto de la misma casa se volvía todo el mundo loco de franca alegría...

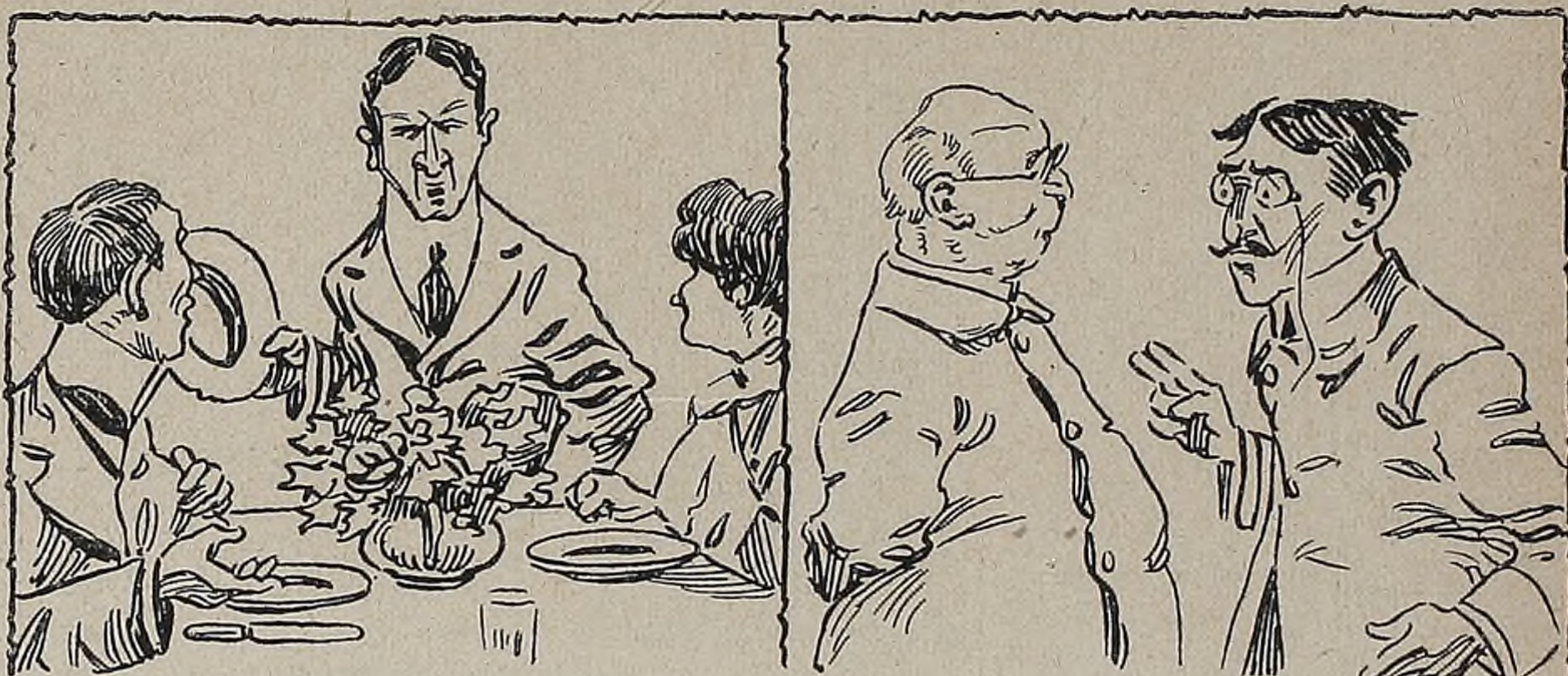
JULIÁN DE LA CAL.



—Retírese usted, caballero. Debe usted confundirme con una cualquiera. Yo soy doña Melania López de Guzmán de los Trigueros de la Cruz de...

—Basta, señora, me retiro; ya veo que es usted de todo el mundo.

—¡Es usted un burro!
—¡Qué insulto! Nos batiremos. Ya puede usted elegir armas.
—Elegidas. Nos batiremos á coces. Es del único modo que ustedes los burros pueden batirse.



—¿Quiere usted comer con nosotros?
—Con muchísimo gusto.
—Pues entonces haga usted el favor de enviar por algo, porque acabamos de saber que la cocinera no ha encendido el fuego.

—Hay que cortar el pulgar y el índice.
—Y el dedo del centro.
—No soy de ese parecer.
—¡Bueno! Cortaremos los tres dedos. No vale la pena de que nos disputemos por tan poca cosa.



—El comercio se va haciendo cada vez más difícil en este barrio. Figúrese usted que ayer descubrí á un individuo en el momento de robarme géneros de la tienda.
—¿Por qué no le mandó usted prender?
—Porque es mi mejor cliente.

—¡Qué adorable hilera de perlas!
—Sin contar el engarce, que es oro finísimo.



—¿Cómo te va, Sinforiano?

—Por aquí andamos, Gilberto.

—¿Siempre afilando?...

—Seguro.

No hay más rico pasatiempo para el hijo de mi madre que andarles pisando el ruedo lo menos á un centenar de féminas...

—¡Ya lo creo!

Vos sos la misma diablura;

¡lo dice todo Palermo!

—¿Qué querés!... *Semos* así así me criaron los viejos, y así seré mientras viva porque me sale del cuero.

Yo no tengo *meneguina*;

pero en cuanto á gallinero,

tengo de sobra, compadre,

para dársela con queso

á muchos tigres que ligán

con el engrudo del *vento*.

Pero, perdoná la lata...

¡A buenas horas me acuerdo!...

¿Cómo te trata esa vida?

Esa excepción ¿te la dieron?...

¿Es verdad lo que se dice,

que vas para el casamiento

con la viuda de don Paulo,

todo un respetable queso,

pero con níquel?...

—¿No digo?

Avisá si andás con sueño,

ó abandonaste el oficio

para hacer de organillero;

y deseás dos centavos

por el trocito...

—No es cuento.

A mí me han dicho que estabas á punto de tener suegros.

Buena idea, aparte todo,

para el amigo Gilberto...

Demasiado la ha gozado

y necesita un sosiego;

¡has sido tan calavera!...

—Ya saliste con aquello.

Todos los gallos no tienen

tu plumaje y cacareo:

vós sos un gallo de raza,

yo soy un gallo modesto;

vos levantás el copete

en medio de un gallinero,

y yo con una gallina

puedo darme por contento.

—Aunque no lo confesés

yo demasiado lo veo,

parece que te han criado

en el colegio dei Huerto,

con San Antonio de Padua

á la cabeza del lecho,

un rosario entre las manos,

y estampitas en el cuello,

sin más pecados ni vicios

que el de materte los dedos

en la nariz para ver

si hallás algún santo dentro;

siempre en graves conferencias

con un fraile misionero

encargado de llevarte

como por un tubo al cielo...

—Seguí no más, Sinforiano...

—Tenés la traza de un muerto

resucitado sin duda

por caprichos de San Pedro,

para amenizar un poco

sus plantones de portero.

—Sos un insigne farriista,

doctorado en macaneo,

pero estás equivocado

si *cres* que me mamo el dedo.

A mí me agradan las *féminas*

como al mejor, pero tengo

mi sistema original

para afilarlas...

—Cumpiendo.

Gastar la suela de abajo

y ubicarse á los cien metros

para ocultar las arrugas

del rostro...

—Y el mal aliento...

Cada uno mata la puiga

como le viene á los dedos;

unos la matan de cerca

y otros la matan de lejos.

Vos pegás la atropellada,

y á mí me gusta el bloqueo,

y sobre todo saber

si no me falta el terreno

y no me encuentro un cardal

en vez de malva y orégano.

—¡Ya se ve!... ¡qué diplomático!

Vos marchás con el progreso

¡La prudencia y la saliva

para morirse de viejo!

¡Se equivocó tu padrino

cuando te puso Gilberto!

¡Si lo sabe Río Branco

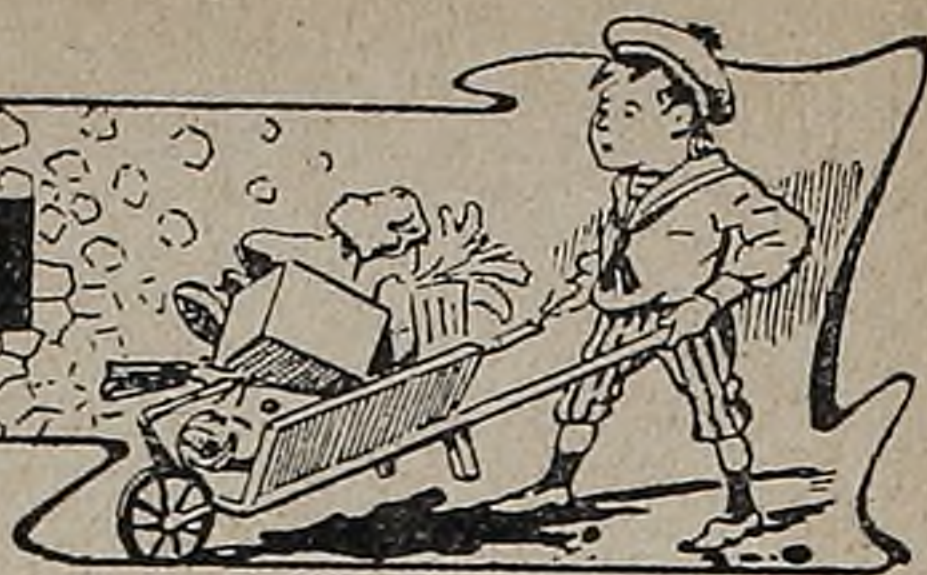
se queda calvo de celos!

C. PAZ NOYA.



Dr. Osvaldo Magnasco

CHUCHERIAS



Enlace

“El cuerpo de bomberos ha adquirido recientemente en Europa una auto-bomba.”

La noticia leyó Pombo y dijo al punto: ¡Zambomba! debe ser esta *auto-bomba* la mujer del *auto-bombo*.

Qué hacer no les va á faltar si ambos se llegan á unir, siendo uno para *lucir* y la otra para *apagar*.

Mas no tendrá larga vida la *auto-bomba*, en mi opinión. Cualquier día hace explosión y á sí misma se suicida.

Ratas y ratones

“El Parque de Lezama está plagado de gente de mal vivir y de ratas. El director de paseos ha pedido á la intendencia que por intermedio de la policía se desaloje á los intrusos primeramente mencionados, y que con los aparatos de la Asistencia Pública se extermine á los segundos.”

Tratándose de dar fin con las plagas, es probable que su criterio loable interponga Albarracín, y encuentre más conveniencia en que expulsen á las ratas y les estire las patas á los otros la Asistencia.

Siendo igual la conclusión hallará menos cruento cambiar el procedimiento... ¡Puede que tenga razón!

De tiro rápido

“En la esquina de Gaona y Helguera, un cochero de plaza sostenía un cambio de palabras con el pasajero Sebastián R. Julián, por diferencias en el pago de un viaje, cuando rápidamente el cochero sacó un revólver y le hizo un disparo al pasajero, sin lograr herirlo.

Los caballos dispararon en seguida y el cochero no pudo ser detenido.”

Los caballos y el cochero con rapidez *dispararon*, con lo cual ser demostraron los tres de *tiro ligero*.

Viuda dos veces

“Santiago del Estero.—Fué alcanzado el prófugo Patanchón por la última comisión al mando del sargento Leonardo Sorria. Patanchón hizo frente á sus perseguidores, los que hicieron fuego sobre él, dejándolo muerto.

Casi todas las comisiones llegaron al domicilio de la familia del muerto, y la esposa les pedía que lo mataran.”

No habrán podido, por cierto, los deseos de la esposa satisfacer, pues no es cosa muy fácil matar á un muerto.

Mas si al fin lo han conseguido, habrá quedado, sin duda, la esposa, *dos veces viuda* aunque de un solo marido.

La-zarina

“San Petersburgo.—Se encuentra enferma la esposa del zar.”

Por más que fácilmente se adivina que la esposa del zar es *la-zarina*, no es de Lázaro el mal precisamente, la enfermedad que sufre la paciente.

Conferencias en el aire

“Roma.—El poeta Gabriel D'Annunzio se está preparando para efectuar una gran gira por el reino en pro de la aviación.

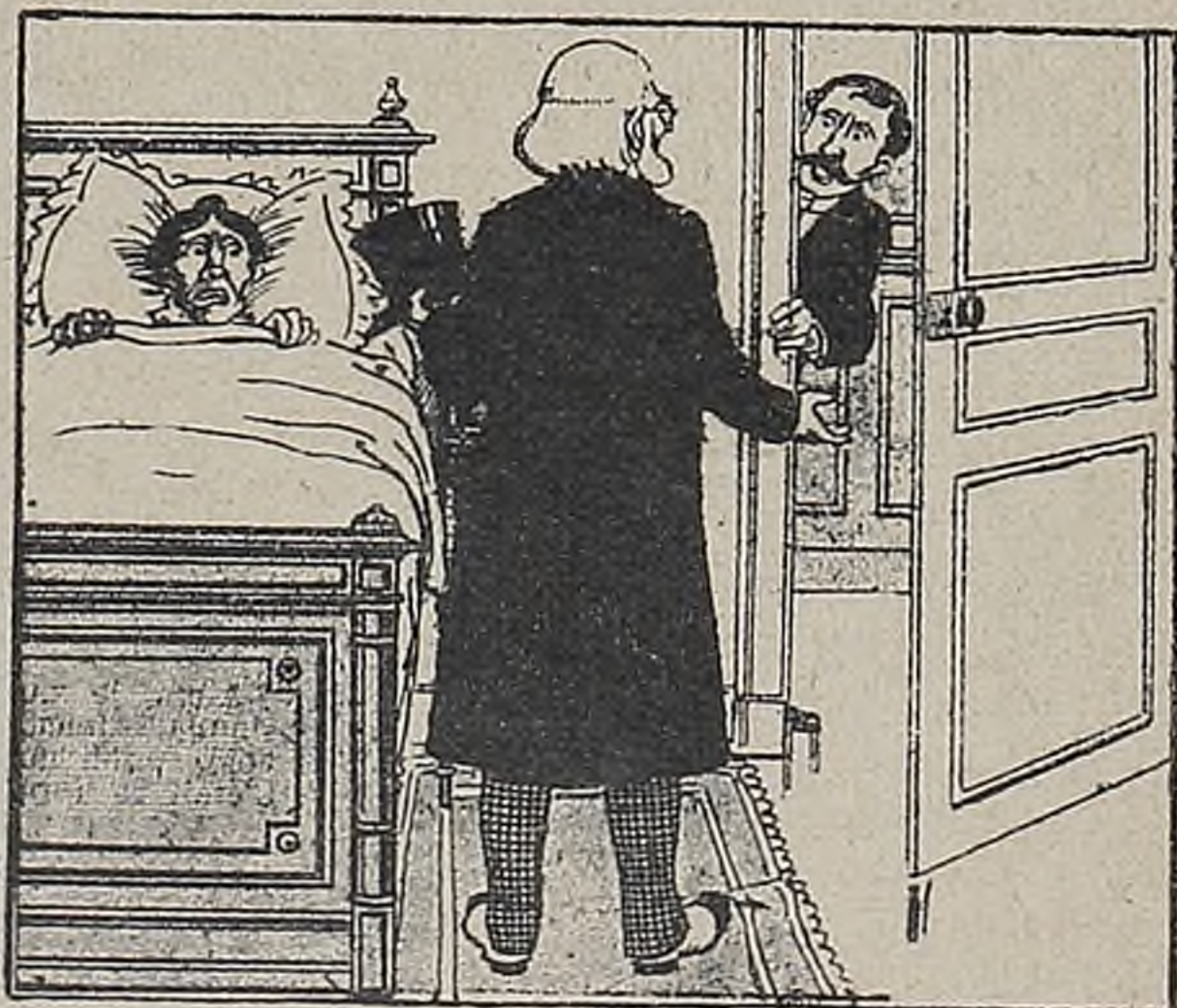
Se propone dar conferencias populares de propaganda en favor del desarrollo de ese nuevo medio de locomoción.”

Echó á *volar* don Gabriel su *pluma* y su fantasía, pero mejor aún sería que se echase á volar él, que con su criterio sano el asunto resolviera, y las conferencias diera á bordo de un aeroplano; pues hombre de su cultura debe, con doble razón, al tratar de la aviación, hacerlo con *mucha altura*.

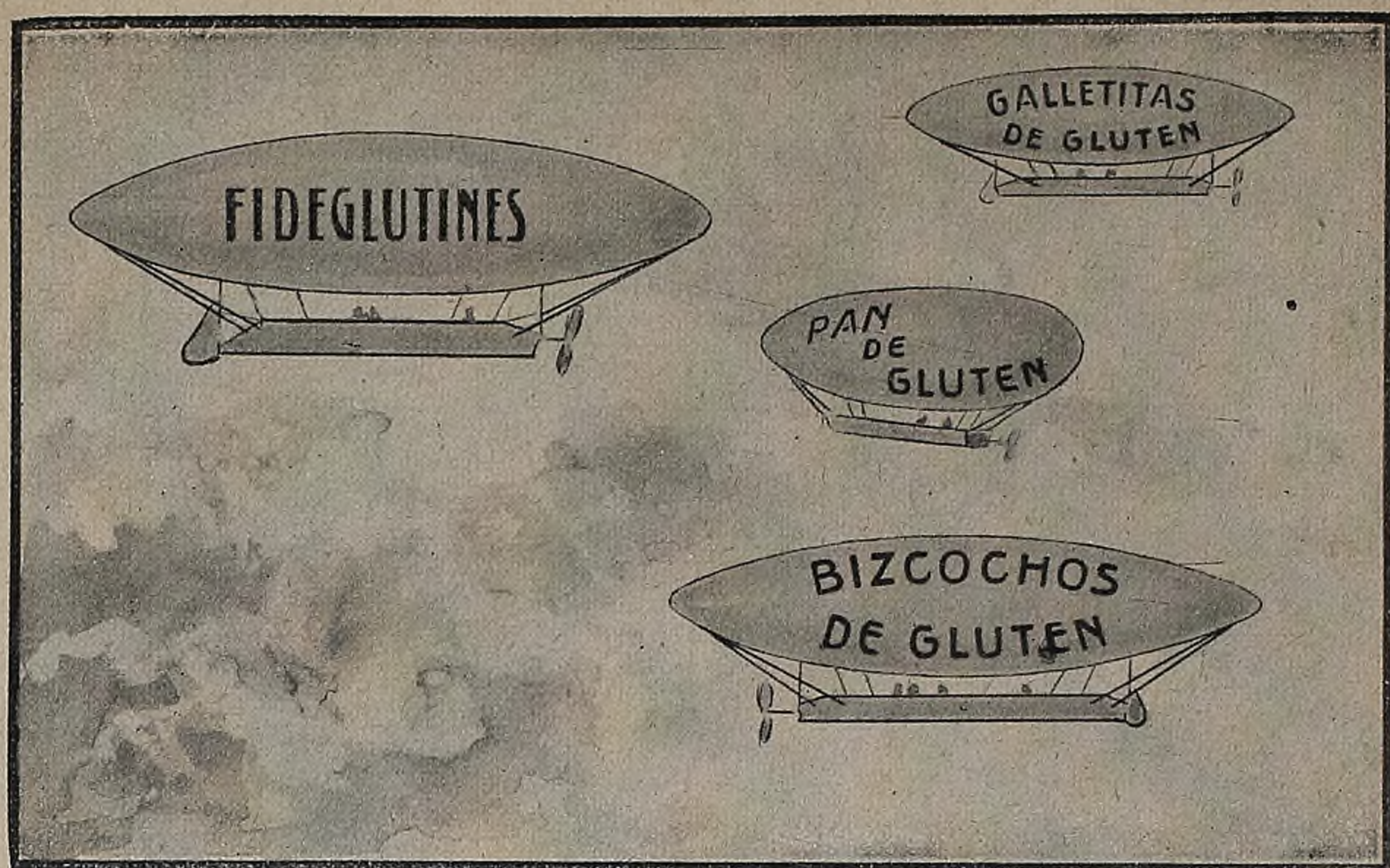
ARMA PELIGROSA



El doctor.—Muéstreme la lengua para ver si está cargada.

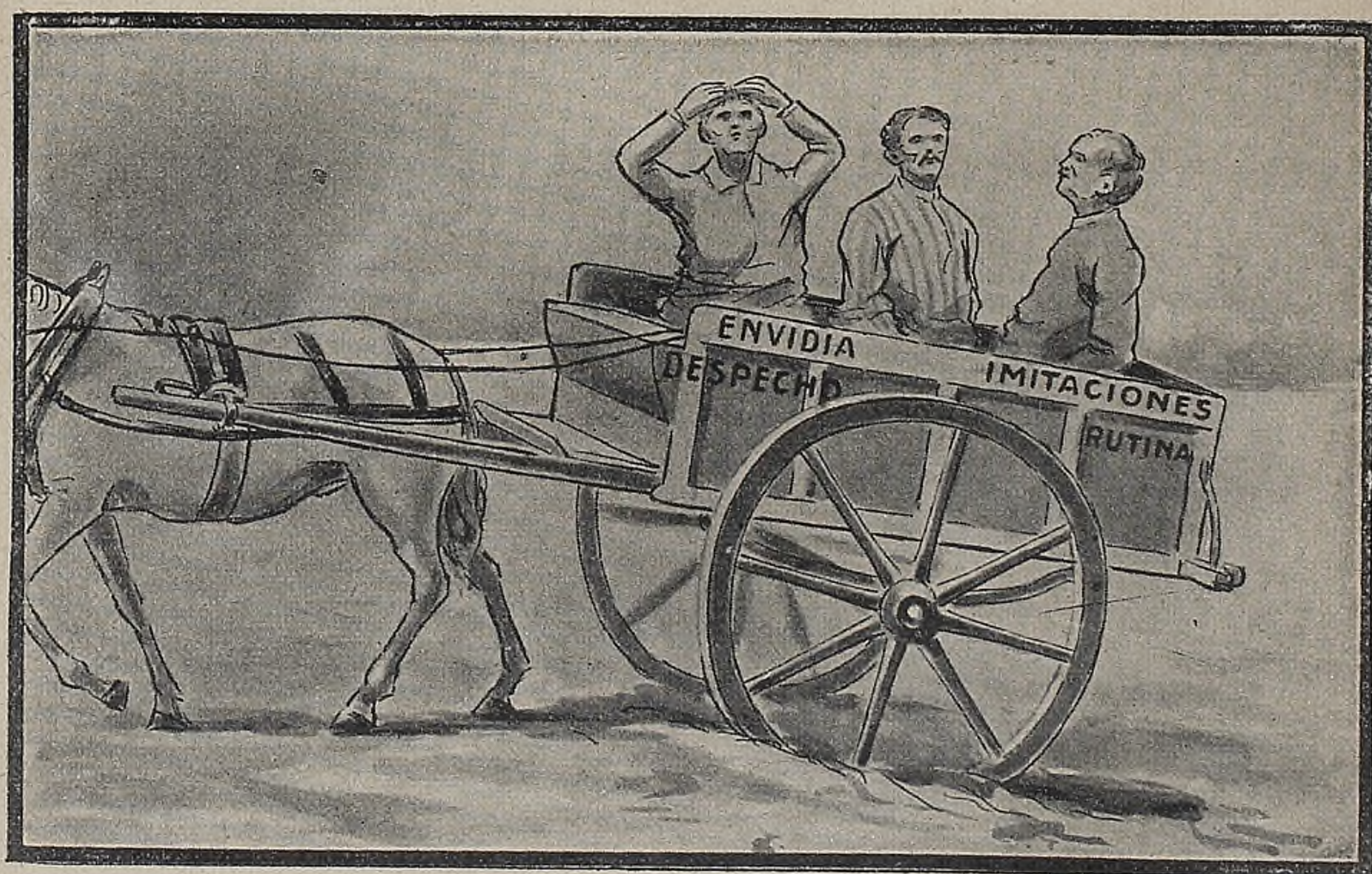


El doctor.—Pero, ¿por qué huye, señor?
El yerno.—¡Es que si está cargada esa arma!



**Á LOS DIABÉTICOS, DISPÉPTICOS Y Á LAS
PERSONAS DELICADAS DEL ESTÓMAGO**

Los productos de la casa Marchese se han elevado por sus propios méritos, á pesar de todos los obstáculos que desde el primer momento le opusieron los malos conductores de este carro.



Pidan folletos á:

Agustín Marchese ✠ Corrientes 1235

El carnaval en las provincias

SAN LUIS



Comparsa "Centenario", que obtuvo el primer premio



Carro "Centenario" (primer premio), ocupado por las señoritas Laborda, Liceda, Fernández, Quiroga, Atencia, Daract y Rodríguez



Japoneses y payasitos. Grupo compuesto por los niños de Pinto, Ponce, Ibarzábal, Barbeito, Mendoza y Gorordo



Concurrencia que asistió al baile en el Club Social



Baile de disfraz organizado por la sociedad "La Confraternidad"



Baile de disfraz en el Club Social



Carruaje del señor Espona, que obtuvo el primer premio



D. Meléndez.

Gran Triunfo — Argentino

El cacique y médico indio toba

Darián Meléndez
(ABÁ MĀRĀNGATÚ)

Inventor del —

Tecobé

**Cura radical de la colitis
y todas las enfermedades
del estómago é intestinos.**

Al hacernos cargo de la concesión del específico **Tecobé**, hemos realizado una buena obra.

Nunca nos hubiéramos permitido poner en circulación un específico, sin antes haber constatado de la manera más cierta y eficaz los resultados positivos del mismo.

Somos de los primeros en protestar contra aquellos negociantes audaces que sin escrúpulo de ninguna naturaleza expenden productos artificiales con el único y exclusivo objeto de engañar al público en su propio beneficio.

Nos hicimos cargo de ese específico después de haber comprobado experimentalmente su eficacia.

No queríamos, desde luego, hacernos responsables de una empresa semejante, por los naturales temores que nos inspiran todas estas cosas de la medicina en razón de las causas apuntadas.

Y para que llegásemos á comprometernos era necesario una demostración efectiva y acabada de lo que ese específico podría realizar en beneficio de la humanidad.

Y esa demostración ha llegado á nuestra convicción profunda.

¿Por qué?

Porque la experimentación ha sido realizada en carne viva, de una manera escrupulosa, y cuidando todos los detalles que la precaución científica designa para tales comprobaciones.

No pertenecemos á la falange de los que explotan la salud del prójimo para llenarse los bolsillos y reír la vida de placer mientras las víctimas de aquellos engaños lanzan alaridos terribles en los rincones oscuros donde los recluye la enfermedad.

Por eso, pues, antes de hacernos cargo del específico, hemos procurado en minuciosa constatación las virtudes que el específico **Tecobé** encierra.

El específico **Tecobé** responde á una elevada misión científica, cuya comprobación ha sido realizada por el cuerpo médico en su mayoría el que no ha titubeado un solo instante en así manifestarlo.

Sus componentes son legítimos y la preparación química de este producto es una verdadera obra de sabiduría.

Su base es—huelga decirlo—perfectamente científica. Cada uno de sus componentes está estudiado con todo escrúpulo en los laboratorios.

El específico **Tecobé** es un extracto concertado de plantas medicinales del Gran Chaco Argentino.

Cada una de las plantas que entran en la preparación química está seleccionada de tal manera que se ha llegado á una virtuosa expresión de sus facultades medicinales.

Su fórmula y preparación pertenece directamente al cacique y médico indio toba **Darián Meléndez** (Abá Mārāngatú).

El **Tecobé** cura radicalmente la colitis y todas las enfermedades del estómago y de los intestinos, por más rebeldes y crónicas que sean, pues los resultados obtenidos con este específico así lo ha demostrado.

Muchísimos son los enfermos hoy curados con **Tecobé**, obra de muchos años de estudios y experimentaciones del sabio cacique y médico indio toba **Darián Meléndez** (Abá Mārāngatú).

Sobre este sabio indio, la mayoría de la prensa ya se ha ocupado, motivo por lo cual creemos todos recordarán.

Concesionarios y único punto de venta:

Agencia "Motulski"

Libertad 261, Buenos Aires

Agentes en Rosario de Santa Fe: **DROGUERIA DEL AGUILA**

PRECIO: \$ 5 EL FRASCO

Pedidos del interior deben venir acompañados del importe y \$ 0.50 más, para gastos de encomienda.

Ecós del carnaval

103

Máscaras infantiles visitantes de "P B T"



Ester é Irene Boero,
4 y 9 años, Romeo y Julieta



Eugenio y Micaela Piedras,
4 y 6 años, gaucho y paisana



Marina y Nieve de Rosa, 2½
y 3½ años, Fornarina y
geisha.



Ada de Rosa,
8 años, La Dolores



Rosario López,
2 años, pelotari



Héctor Ares,
3 años, pierrot



Carmen Benet,
8 años, princesa



Ilda Ertola, 4 años,
vendedora de guindas



Elisa Smith,
18 meses, bailarina



Dina Ertola,
18 meses, margarita



Juan C. Pérez Salva-
dores, 4 años, lechero



Naón B. Rodríguez,
3 años, payaso



Rita Ferrari,
5 años, bailarina



Blanca Napole,
7 años, bailarina



Juana Trotta, 4 años,
Radamés

(Sigue en la pág. 105).

Por
sólo
25 \$



Emporio MUSICAL

PEDRO UBERTONE

Calle CUYO 1277 - Buenos Aires

PRECIOS CORRIENTES

GUITARRAS

Comunes	\$ 2.50 c/u
Clase corriente.....	\$ 3.50 "
" mejor	\$ 5.— "
" buena	\$ 10.— "
" fina	\$ 15.— "
" más finas.....	\$ 18.— "
" superior	\$ 20.— "
" como el dibujo.....	\$ 25.— "

MANDOLINES

Clase corriente....	\$ 5.— c/u
" buena	\$ 8.— "
" mejor	\$ 10.— "
" fina	\$ 12.— "
" superior ...	\$ 15.— "
" extra finos..	\$ 25.— "
" como el dibujo	\$ 30.— "

VIOLINES CON ARCO. —

Buena clase, á \$ 15; mejor, á \$ 18; finos, á \$ 25; extra finos, á \$ 30; de concierto, á \$ 40, 50, 55 hasta \$ 150.

ESPECIALIDAD EN CUERDAS ROMANAS

Accesorios de todas clases. Precios sumamente reducidos. Música y métodos para piano vendemos con el 50 por ciento de rebaja.

EMPORIO MUSICAL

Cuyo, 1277, Buenos Aires

Per
sólo
30 \$



LYCISA



LYCISA C^o L^{da}

POLVO LIQUIDO
EMBELLECE EL CUTIS
Y EL ESCOTE

PRINCIPALES TIENDAS, PERFUMERIAS, DROGUERIAS Y CASAS IMPORTADORAS

HERNIAS (Quebraduras). Se reducen completamente (garantido) con el compresivo-reductor Dorat, autorizado por el Consejo de Higiene y patentado por el Gobierno Nacional; antes de comprar un inservible braguero en otra casa, visiteme ó escribame y le daré ó enviaré GRATIS. GRATIS certificados ó informaciones: pidan folletos GRATIS á Dorat, 1067, Calle SUIPACHA, 1067, Buenos Aires.

Obesidad y vientre caído

Señoras y hombres, no arruinen su estómago con drogas para adelgazar; empleen la cómoda faja LEONARD; todos los médicos la recetan; catálogos, indicaciones y certificados gratis á quien los solicite á HAINCUBERRO y Cía., calle SUIPACHA 1067, fajistas de los hospitales.

LA MEJOR AGUA MINERAL DE MESA

BIRRESBORN

Hugo Kern y Cía. - Sucesores de Rothes & Kern.



Haidée Narboni,
10 años, zingara



Ema Armeu, 7 años,
astróloga



María Martí, 10 años,
mariposa



Juan Rubinatti,
2 años, Baco



Sara Blanca Saneti,
6 años, aldeana



Manuel Roscelli,
12 años, Tony

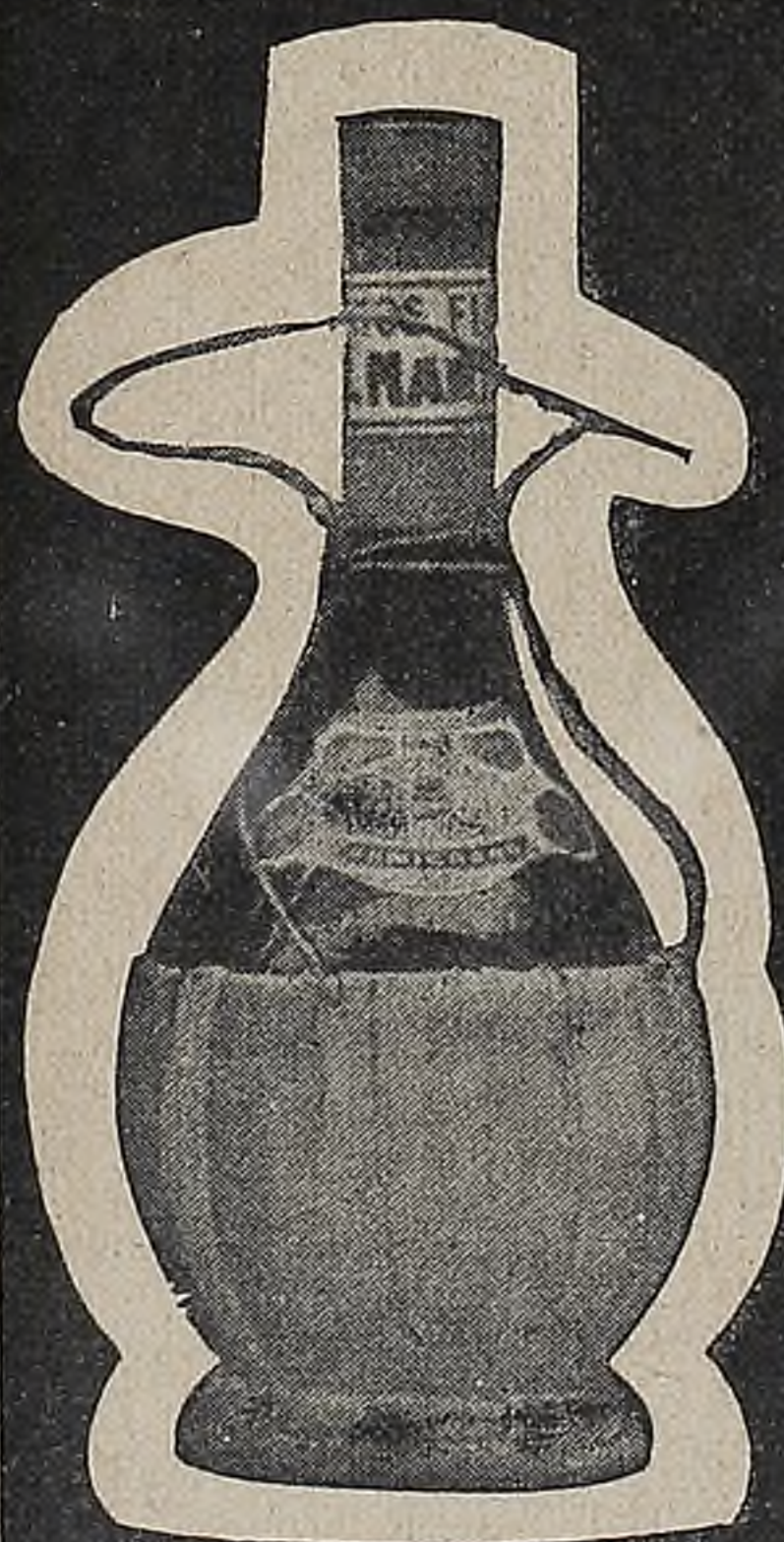


Rosa Peluffo, 11 me-
ses, moneda argentina



Yolanda de Paoli,
6 años, fantasía

(Sigue en la pág. 107).



José Narice

IMPORTADOR DE VINOS FINOS ITALIANOS

Cuyo 1481-83. Buenos Aires

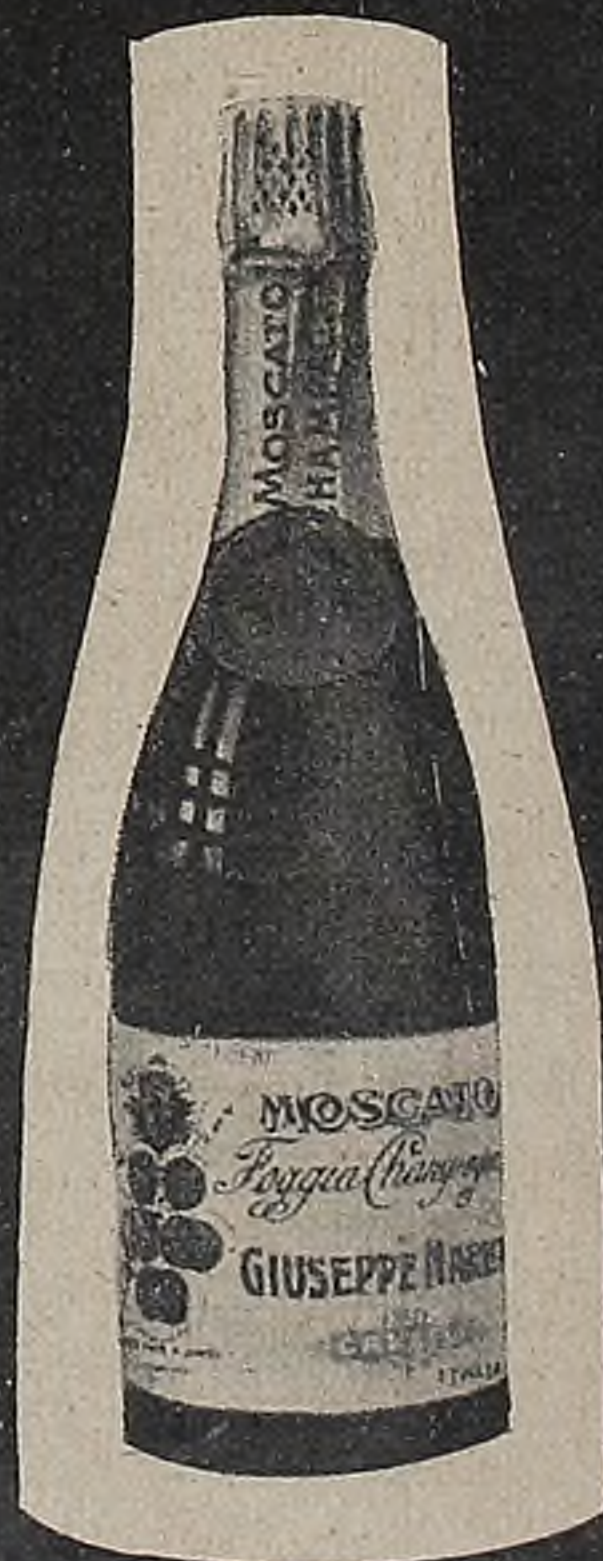
SIENDO LA CASA MÁS ANTI-
GUA Y ACREDITADA DEL RA-
MO, PUEDE GARANTIZAR LA
LEGITIMIDAD DE SUS PRO-
DUCTOS, QUE RECOMIENDA
ESPECIALMENTE PARA LA
FAMILIA

El mejor vino de mesa
Chianti Nicolini

Gran spumante Narice Champagne

Moscato Foggia Champagne

Barolo Miraflore, Gattinara, Nebiolo Freisa,
Grignolino, Valpolicella, Chiaretto, Barbera



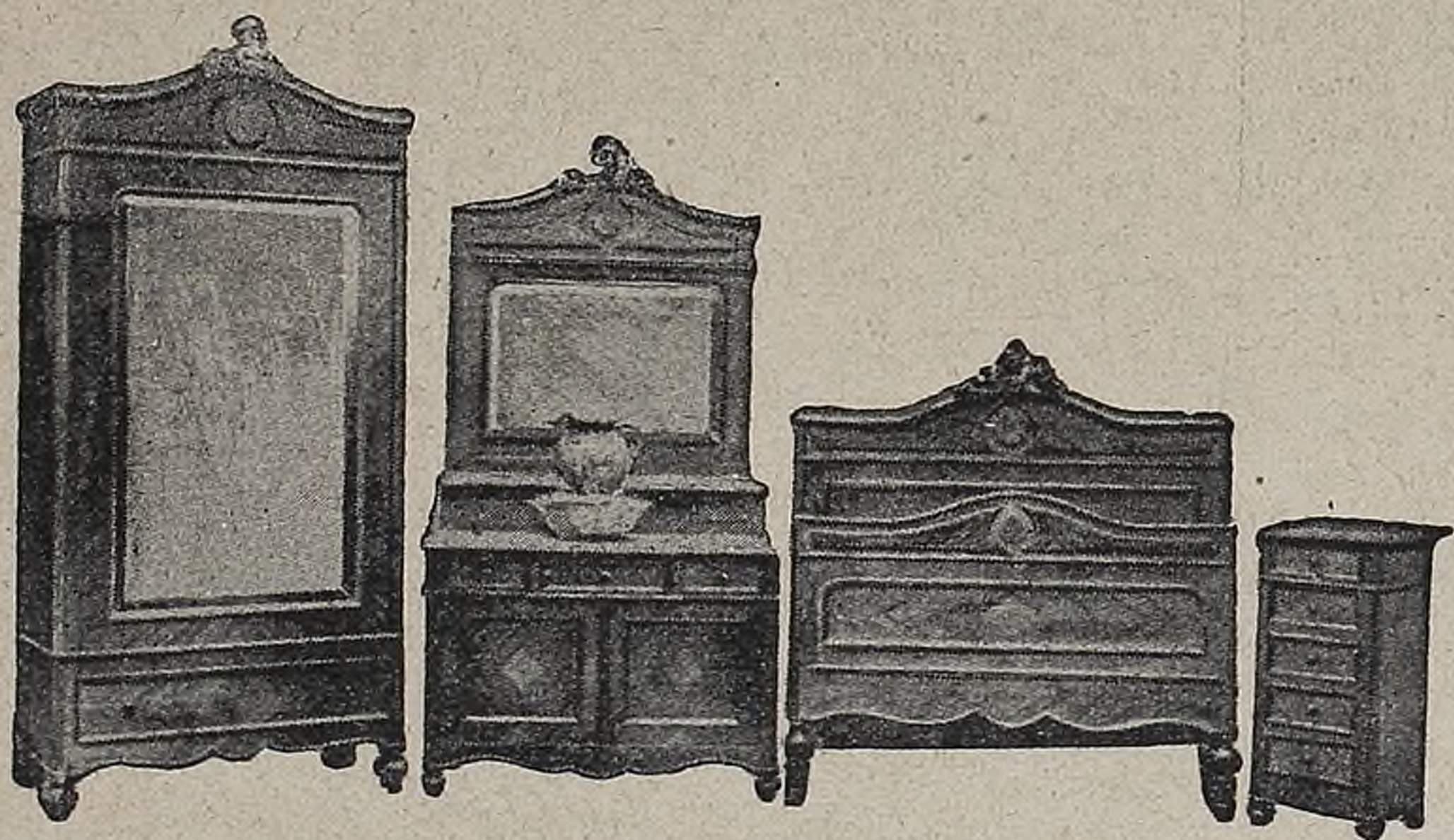
Regalamos al que mencione P B T rica
colcha moaré.

Nuestros estilos de muebles y precios se imponen á los demás.

!!!Muebleros y Particulares!!! les conviene visitar esta gran fábrica á vapor.



JUEGO Luis XV, nogal sobre roble, 2 plazas, á tres lunas..... \$ 360.—
El mismo con tocador de una luna, 7 piezas. mármoles á elección \$ 325.—
Otro más sencillo, sólido y elegante, Luis XV..... \$ 250.—



JUEGO de 7 piezas, 2 plazas, nogal exterior, lustre ciré..... \$ 205.—
El mismo, sin talla, mármoles á elección..... \$ 180.—

Casa SANZ

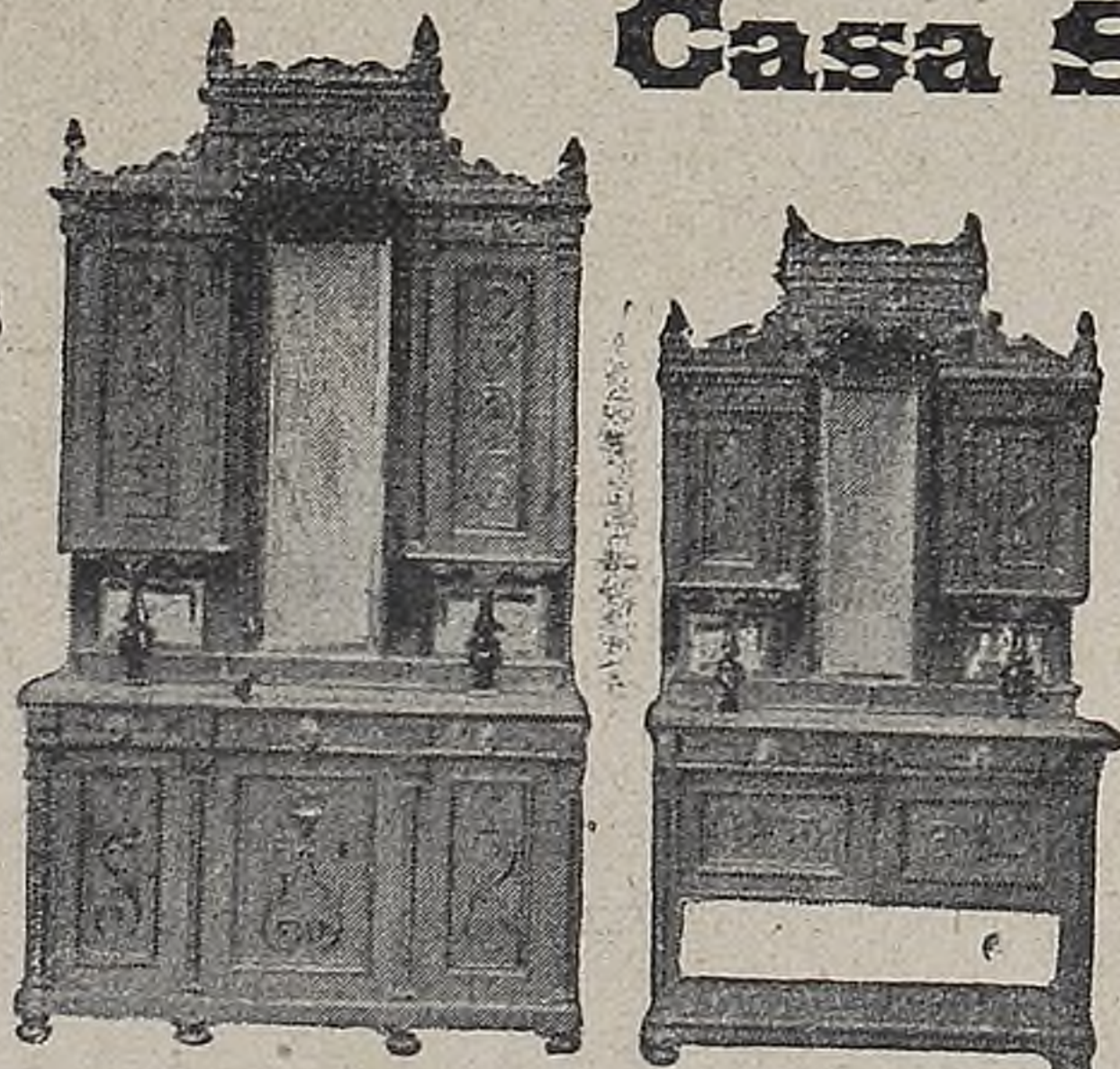
DORMITORIOS

COMEDORES

JUEGOS de sala

ESCRITORIOS

VESTIBULOS



838
C U Y O
844

Embalaje y conducción GRATIS

La mejor surtida en Buenos Aires y la que vende más barato.

HERMOSO JUEGO DE COMEDOR, Renacimiento, tres cuerpos, nogal macizo, tallas á relieve, mármoles á elección..... \$ 250.—
Más sencillo, igual tamaño..... \$ 200.—

ECOS DEL CARNAVAL

Neli Palacios, 9 años,
dama antiguaDomingo Mansi,
6 años, LafayetteEmilio García, 7 años,
baturroMercedes G. Reta,
5 años, magnoliaEma Policena, 4 años,
bailarinaEduardo Ketener,
3 años, general invictoEmilio Cerrotti,
4 años, garibaldinoMatilde F. García,
3 1/2 años, margarita

Vox populi Vox Dei



La conciencia pública que es el más alto tribunal, ha proclamado al

Aperital

como el más popular de los aperitivos.

Su venta alcanza á 60.000 cajones al año.

En verano, además de sus propiedades tónicas y digestivas, es un excelente refresco y la más sana bebida.



VINOS FINOS

BURDEOS CHAMPAGNE

BORGOÑA JEREZ y OPORTO

RHIN y MOSELA MARSALA

COGNACS RHUMS. LICORES, etc.

ACENTES y DEPOSITARIOS DE LAS MAS RENOMBRADAS MARCAS



LA GRACIA EXQUISITA

de un cutis fresco y sonrosado, principal atributo de belleza, se pierde si no se le defiende contra los rigores de la estación.

AGUA NUPCIAL

ES LA UNICA GARANTIA EFICAZ

Este líquido que al extenderse sobre el cutis lo cubre con una finísima película perfumada, manteniéndolo constantemente fresco y defendido de los agentes exteriores.

Se adhiere y no cae, comunicando un suave color lácteo y un delicado aterciopelado. Efectos permanentes; su uso habitual constituye la mejor garantía de belleza. Es un producto inofensivo que disimula todos los defectos.



PRECIO:

Frasco doble: \$ 3. — Frasco chico: \$ 2

DEPOSITOS. En Buenos Aires: DROGUERIA ALEMANA, Piedras, 170. En Rosario de Santa Fe: DROGUERIA DEL AGUILA, San Martín, 848. En Gualeguay (Entre Ríos): FARMACIA MUJICA, de R. FERRER y Cía. En Montevideo: SURRACO y FERRUA.

EN VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS Y DROGUERIAS



PARA LA NIÑA Y LA MUJER

Traje de tarde



Túnica bordada sobre tul gris



CIGARRILLOS

BARRILETE

¡ TODAVIA! 10 cts.
DESPUES 20

Venta mensual 3500.000 de atados

COMO SIEMPRE NUESTRA MARCA
VENUS CONTIENE PREMIOS DE VALOR



CONSULTORIO FEMENINO

Enrique, Córdoba.—Cuénteme la historia del principio al fin, con incidentales y detalles, para que pueda hacerme cargo. Me interesa su alma, pero no sé todavía á qué actos llama usted crímenes. De todos modos piense que en la línea de la vida no hay una sola estación, que hay infinitas y que el tren sigue siempre y que los compañe-



ros de viaje no son eternos, aun cuando estos compañeros sean los remordimientos... si se sabe viajar.

Azucena G., Buenos Aires.—Imaginativa, expansiva, sensual, voluntad débil, amativa. Has sabido conquistar mi cariño.

Vinicio, Buenos Aires.—Memento, memento.

Simpática, Buenos Aires.—Con mucho gusto, pero es muy poco.

Dora, Almagro.—No tiene muchas ganas de cumplir.

Amo y Sufro, Buenos Aires.—Es muy poco. No escriba en papel rayado.

Trompeta, Rosario.—La pondría así: "A Fulanita, en prueba de mi poco juicio. Batequita". Y la rúbrica.

Athos, Montevideo.—Corresponde á lo que piensa usted de sí mismo.

Lágrimas, Flores.—No se cumplirán sus deseos.

Gatita Barcina, Buenos Aires.—Es verdad la sugestión; como que casi no hay otra cosa. Sin conocerla, no. Has de realizar una parte de tus deseos.

Víctor Blanco, Buenos Aires.—¡Qué esperanza!

Toisón de Amor.—Una honda tristeza acompaña á toda ambición de amor, y un intenso pudor suele disimular esta tristeza, y un dolor enorme es efecto de este disimulo.

Carantoña, Buenos Aires.—Lo quieres, y quisieras no quererlo... Ya se sabe, cuando el amor se equivoca produce esos fenómenos.

Dea.—Ahora, desde este cálido Paraguay, donde te escribo, te recuerdo con tus ensueños tahitianos; te veo con tus canas y tu corazón demasiado amplio, y pienso que no hay aquí hamaca bastante rica para mecer tus deliquios, pero para tu resignación, cualquiera es buena... Será que la resignación es una cosa inferior y vulgar. No he leído todavía tu última. Cuando leas esto, ya estaré de vuelta. He venido nada más que á perder mis palores. Ya te contaré qué espléndido es este Paraguay y qué dulce es el guaraní. Roze, jhaijhi tapihá jhetá. Adiós.

Morocha Paraguaya, Asunción.—En efecto, es precioso este país. Se le calumnia mucho, pero no importa; la verdad triunfará. Esta encantadora Paraguaípe es una capital á la que no falta más que perder la desconfianza, que aquí sienten hasta las piedras, para que sea una de las más atractivas de Sud América. No debéis dejar que se pierda el guaraní, es un idioma más dulce que la fruta del palosanto y más musical que la brisa de nuestro Chaco. No te enfades porque me lleve un yacaré, un yarará y dos mbiguás muy lindos, muertos por mis manitas. ¡Qué susto pasé!

Brunilda, Montevideo.—Se llega siempre adonde se quiere, si de verdad se quiere llegar. El miedo es una traba y el saber demasiado también.

La Amada del Trovador, Buenos Aires.—No te tires, porque la ojiva está muy alta. La energía que consume el suicidio, empleada en la vida, puede hacernos vencedores. El suicidio es una resignación violenta. Morir es algo cuando se ha sabido vivir. Pero ¿eres amada y quieres morir? Aguarda á hacer la digestión.

Mimi Pinson, Capital.—No creo en tu alegría. Conozco el ambiente y sé que no es posible. Puro ensueño y pura literatura... después la más cobarde de las renunciadas. Sigue bordando y no te pinches los deditos.

Libertad, Libertad, Buenos Aires.—¿Para qué sirve? Yo soy prisionera de ella. Marchemos en busca de una dulce esclavitud.

Jazmín Magno, Valparaíso.—El rosa de oriente. No es que se combate contra el destino, es que el destino manda combatir.

Adsun, El Destino.—Papel de Armenia. Es poco; no sirve el papel rayado.

Je Vous Aime, El Destino.—El Padre Lafuente. Lo mismo que á su hermana.

La Mora de Turbante.—Egoísmo, sensualidad, decisión, voluntad firme.

Una Morochita.—Contestaré con el mayor placer.

Nerey, Rosario.—Las nacidas en ese día serán flojas para luchar contra la adversidad. La electricidad.

Porcia, Buenos Aires.—Desconfianza.

Gules, Tucumán.—Con esa condición, no me parece bien.

Raquel, Buenos Aires.—Me parece también un absurdo, pero si tanto la estima, vuelva á insistir.

M. R., Buenos Aires.—No es lícito. En cuatro meses y en cuatro minutos, pueden ocurrir muchos percances.

Chela, Buenos Aires.—Muy bien por Chopín. Eres una sentimental que va hacia cerebral.

Desconfiada, Ensenada.—Escriba en papel sin rayar.

Poco Simpático, Montevideo.—No hay millonarios de esos, pero de los otros podrá encontrar en la lista de contribuyentes.

Hartzenbusch, Azul.—I. Sí. II. Depende de las circunstancias. Hay que precisar más las preguntas. III. Poca mentalidad, vacilación, impresionabilidad, amatividad.

María Elena Onetto, Buenos Aires.—El jabón de brea, dos ó tres veces á la semana.

NOEMIA DE LIS.

TOMEN

SIEMPRE



TRINCHIERI

**Poderoso reconstituyente
Estimula el apetito
Facilita la digestión**

Las personas que toman TRINCHIERI todos los días, adquieren un buen apetito y digieren perfectamente.

Tomando TRINCHIERI no se tiene dolor de cabeza ó del estómago causado por la mala digestión.

Con una copita diaria de TRINCHIERI los padres de familia mantendrán á sus hijos en constante y perfecta salud.

El aperitivo-digestivo TRINCHIERI es el más agradable al paladar. Su venta colosal en esta República es la mejor prueba de su bondad.

PÍDANLO EN LAS BUENAS CASAS DE COMERCIO

Exijan TRINCHIERI

CUIDADO QUE HAY MUCHAS IMITACIONES

El TRINCHIERI es preparado en Turín (Italia) por la Sociedad Anónima Trinchieri.



El hada de Paquito

I

El padre Juan era un cura de aldea. Hacía ya muchos años que ejercía el sacerdocio y siempre se distinguió por la modestia con que vivía y por la rectitud de sus actos.

En Valdares, su pueblo, todos los vecinos le querían y le obedecían ciegamente en cuanto les aconsejaba.

Habitaba en una humilde casita, sin más compañía que la de su ama, ya muy vieja, y Paquito, niño de corta edad, hijo de una hermana suya que murió poco después que su marido, dejando á la criatura en completa orfandad.

El padre Juan le prohió en seguida y puso especial cuidado en que su educación fuese esmerada y cristiana, no consintiendo que Paquito fuese á la escuela para evitar que las malas compañías pudiesen influir en la tierna voluntad del niño.

El buen sacerdote, con amor solícito, le enseñó las primeras letras, le hizo aprender oraciones sencillas, para que rogase á Dios por el alma de sus padres y procuró inspirarle los puros sentimientos de la caridad.

El alcalde del pueblo, que apreciaba mucho al padre Juan, regaló á Paquito un libro de cuentos para que se entretuviese con su lectura recreativa y sana.

El pequeño experimentó gran alegría al recibir el obsequio y leyó con avidez todos los cuentecillos; pero ¡ay! su espíritu sencillo le hizo creer á pie juntillas que todo lo que el librito decía era verdad, y "cátate" á Paquito preocupado y envidioso de la fortuna alcanzada por los héroes que, abandonando sus casas, se marchaban en busca de aventuras.

—¡Qué felices son esos niños!—pensaba.—¡Para mí todos los días son iguales, mientras que para ellos...! Apenas sale el sol caminan por campos siempre cubiertos de jugosa hierba; si tienen sed, beben en los arroyos que hallan al paso; si el hambre los atormenta, la sacian con las frutas de los árboles del camino, y por la noche las hadas velan su sueño. ¡Quién pudiera imitarlos...!

Tanto pensó en estas cosas que decidió escaparse de la casa de su tío, y como lo pensó lo hizo, aprovechando la ausencia de éste y del ama, que había ido al mercado.

II

El padre Juan se alarmó muchísimo al no hallar al niño en la casa, pero se tranquilizó luego, creyendo que habría salido á dar un paseo. Sin embargo, llegó la noche y el niño no vino. Alarmado y sin saber

qué hacer, se pasó llorando toda la noche.

Al amanecer llamaron á la puerta de su casa, y al abrirla, se encontró de manos á boca con el sacristán de la iglesia, que había hallado al niño dormido bajo una encina de la carretera y se apresuraba á devolvérselo á su tío. Paquito, sin despertarse, fué trasladado á la cama y allí continuó su sueño, velado por el padre Juan, que no acertaba á explicarse lo que había pasado. Al fin, varias palabras que el niño pronunció mientras dormía vinieron á sacarle de sus dudas.

—¡Dejadme... dejadme...!—decía.—¡No veo al hada...! ¡Me han engañado...!

El sacerdote entonces lo comprendió todo, y sonriendo miró al libro de cuentos colocado encima de una mesa.

III

Grande fué la sorpresa de Paquito al despertar y encontrarse en su casa y al lado del padre Juan.

—¿Qué es esto?—preguntó medroso.

—No es nada, no te asustes; el sacristán te halló dormido en el bosque y te ha traído aquí.

—Pero...

—Por cierto que me ha dicho que estabas muy bien defendido. Un hada velaba tu sueño.

—¿Un hada?—preguntó con extrañeza el niño.

—Sí, señor, un hada, á la cual debes estar muy agradecido. Sin su protección, seguramente te hubiesen devorado los lobos.

El niño no salía de su asombro. Según el

padre Juan le decía, era indudable que existían las hadas, y él, sin embargo, no había visto á la suya.

Quedó perplejo unos momentos, sin poder explicarse lo que le había pasado.

—¡Pero, padre Juan!—se atrevió á preguntar al fin.—¿Es verdad que ha velado mi sueño un hada...?

—Ya lo creo. ¿Quieres verla...?

—Sí—dijo el niño palmoteando alegremente.

El padre Juan, que en el deseo de velar por el niño, había resuelto darle una pequeña lección, mantuvo unos momentos á Paquito en ansiosa expectativa.

—Quiero verla, repetía el aventurero.

El cura abrió entonces un cajón de su mesa y, sacando una estampa que representaba al Angel de la Guarda, se la mostró á Paquito, diciéndole:

—¡Mira! Esta ha sido el hada que te ha custodiado esta noche. Ella no te dejó ni un solo instante, y gracias á ella pudiste volver á mi lado. ¡Pídele á Dios que no te abandone nunca!

JOSÉ RAMOS MARTÍN.

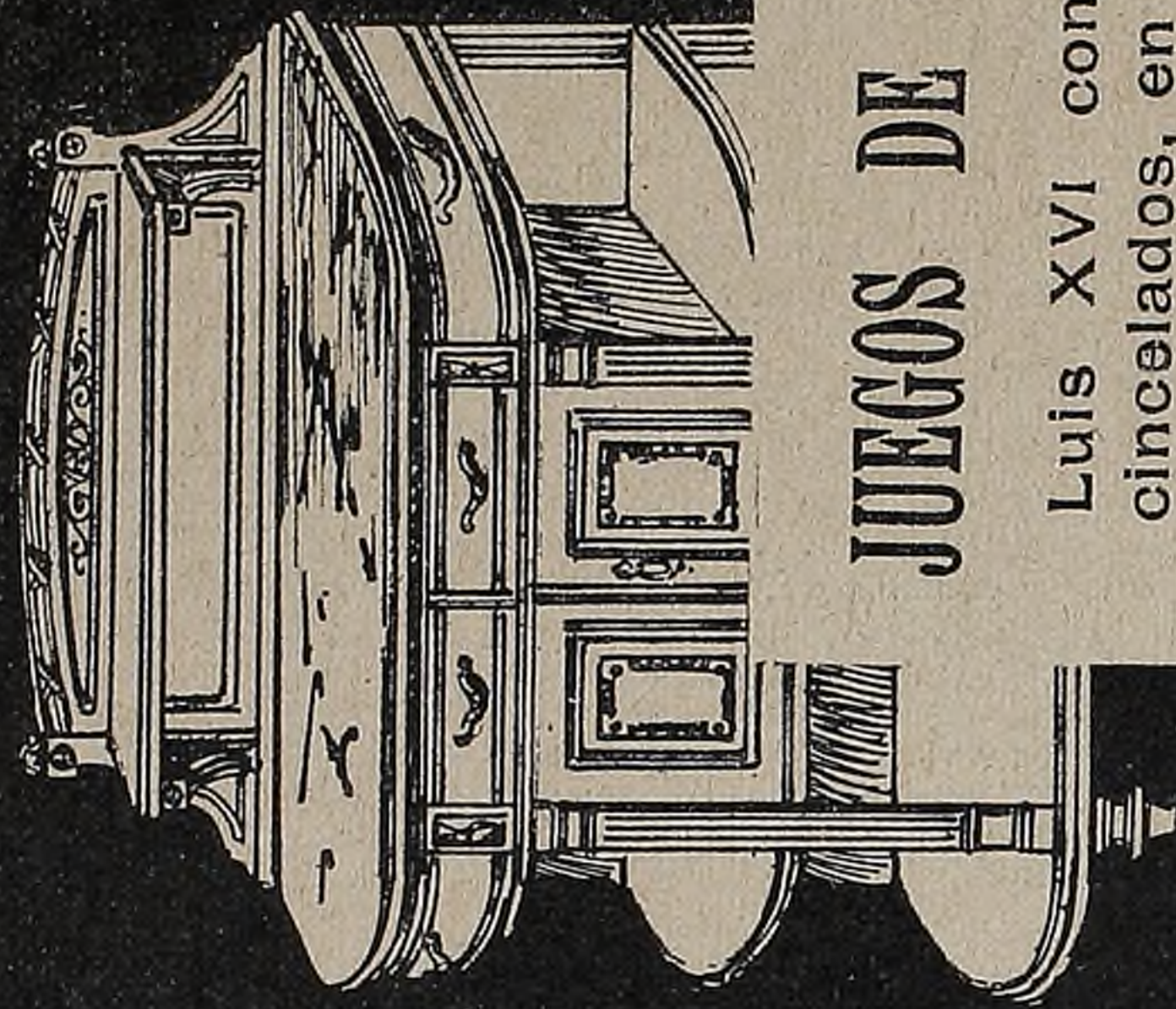
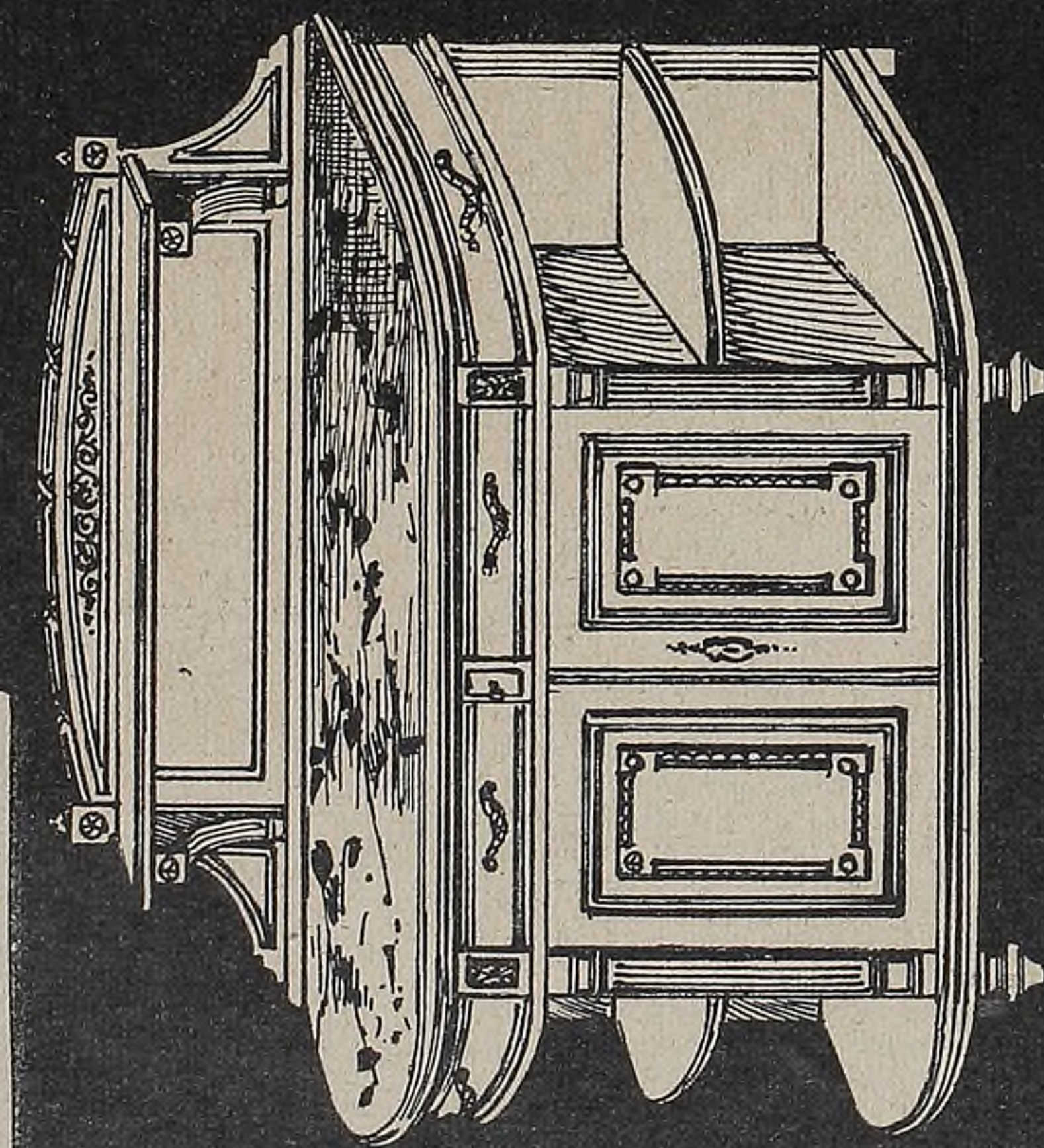


FABRICAMOS CUAL-
QUIER MUEBLE DE ES-
TILO QUE NOS ENCAR-
GUEN, SEA FRANCÉS Ó
INGLÉS. - - - -
HACEMOS DIBUJOS Y PRE-
SENTAMOS PRESUPUESTOS.

440, CARLOS
PELLEGRINI

BATSALLE

440, CARLOS
PELLEGRINI



JUEGOS DE COMEDOR

Luis XVI con bronce
cincelados, en maderas:
de CAOBA, ROBLE, CITRONNIER

ÚLTIMOS MODELOS

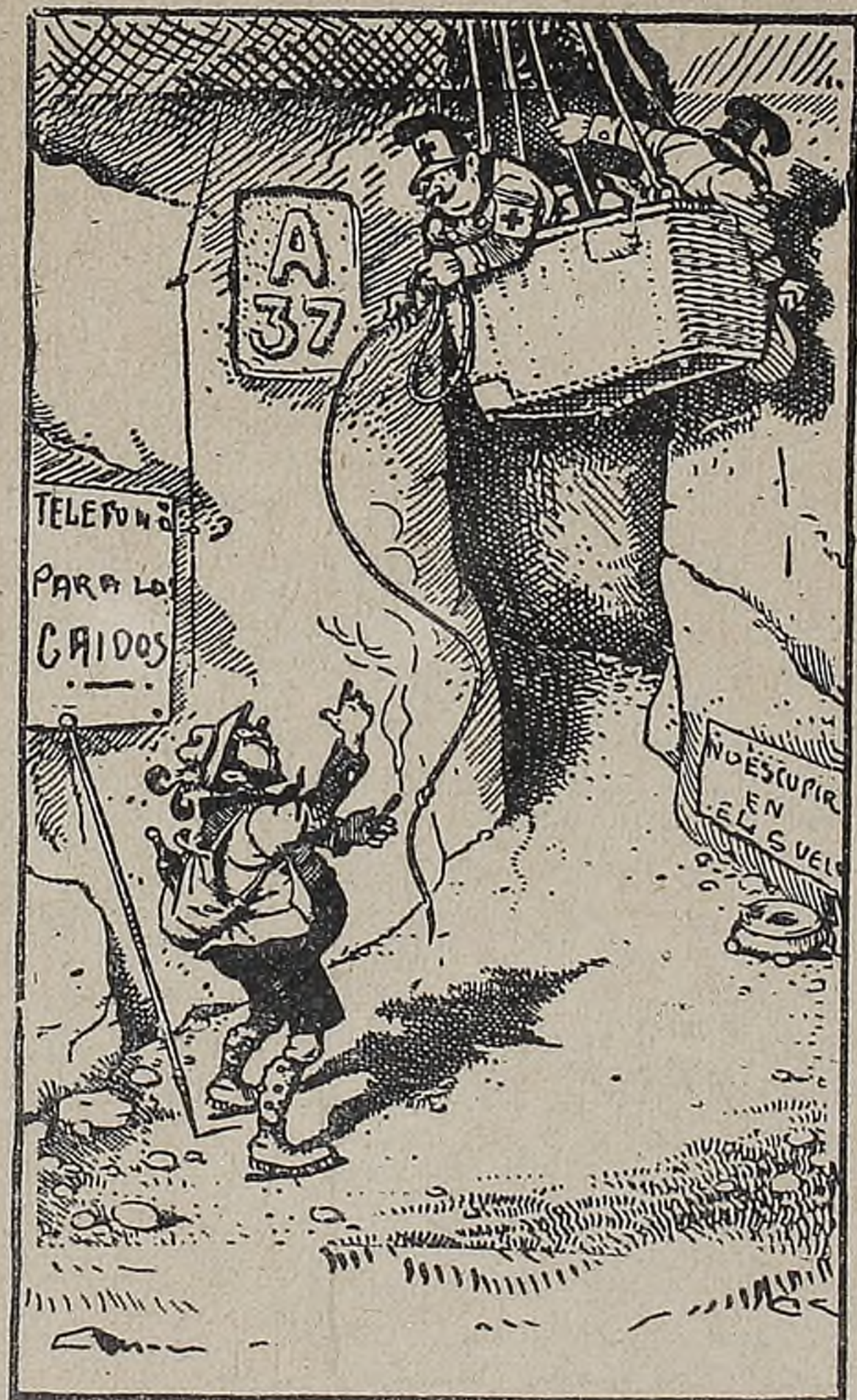
Recién recibidos de París.



—Me caí. ¿Qué remedio!



¡Hola, estoy aquí, en el abismo 37! Vengan a buscarme pronto.



—Sírvase, señor.



—¿Cuánto es?
—Sólo 10 centavos por el uso del teléfono.

Causa Mal Humor



“Cada Cuadro Habla por Sí”

No hay nada más irritante que un dolor de espalda constante—esa sensación opresiva, pesada, que molesta todo el día y quita el sueño por la noche.

El dolor de espalda pone á uno de mal humor y nervioso—pone á uno de “punta” todo el día; forma hondas arrugas en la cara y destruye la expansión.

No hay que equivocarse la causa del dolor de espalda. El trabajo muy fuerte puede cansar su espalda, pero no debe producirle dolores ni latidos. Un hombre ó mujer con sus riñones sanos pueden resistir los trabajos más rudos.

El dolor de espalda es dolor de riñones. Indica un estado de inflamación ó congestión de los riñones producido por un catarro, un esfuerzo violento, ó tal vez por alguna otra causa trivial.

El peligro está en que la congestión de los riñones no se alivia por sí misma y perturba de tal modo el proceso de la filtración de la sangre por los riñones que el ácido úrico y otros venenos se acumulan en la sangre. Estos venenos deberían pasar en los orines, en lugar de ser llevados por la sangre á todo el cuerpo, produciendo enfermedades dolorosas y fatales.

La salud puede ser solamente recuperada devolviendo la salud á los riñones. Esto sólo puede hacerse con una medicina para los riñones.

Las **PILDORAS DE FOSTER** para los riñones alivian y cicatrizan los tejidos de los riñones enfermos, rehabilitan á los riñones para que filtren la sangre, eliminan el dolor de espalda, el desvanecimiento, afecciones urinarias y devuelven fuerza y energía.

El señor Domingo M. Mármol, procurador y comisionista en general, con domicilio en la calle Méjico número 85, Paraná, provincia de Entre Ríos, nos escribe en los siguientes términos: “Antes de tomar las **Píldoras de Foster** para los riñones, estuve gravemente enfermo en cama, sufriendo de estrecheces y mal de los riñones. Cuatro meses sin cesar duró el tormento del continuo sufrir de los riñones, sintiendo constantemente agudos dolores y tirones. Luego después de esto conseguí por cierto tratamiento levantarme de la cama, quedando convaleciendo como un año, pero sintiéndome siempre con dolores en los riñones é inutilizado para hacer movimiento alguno y sin poder hacer fuerza con el cuerpo ni miembros, al extremo de no poder inclinarme hacia el suelo sin sentir el martirio de los dolores y punzadas. Todo esto ha desaparecido con 8 ó 10 frasquitos de **Píldoras de Foster** que me he tomado, además de la muestra que se sirvieron ustedes enviarme, no sintiendo hoy dolor ni molestia alguna en los riñones, pudiendo trabajar y hacer toda clase de fuerzas y ejercicios sin sentir molestia alguna; notando también que he recuperado mis fuerzas naturales.”

LAS PILDORAS DE FOSTER

PARA LOS RIÑONES

De venta en las boticas. Se enviará muestra gratis, franco de porte, á quien lo solicite. Foster-McClellan Co., Buffalo, N. Y., E. U. de A.



La antigüedad cómica



Leandro entrevistado y fotografiado por el "Reflector Hebdomadario", antes de atravesar por última vez á nado el Helesponto

Pildoritas Reuter

LAXANTES

ANTIBILIOSAS

ESTOMACALES

TODOS LOS - - **0.20**
PAQUETES DE

llevarán SIEMPRE el cartoncito correspondiente, que se canjeará por los artículos que exponemos y que detallamos en nuestros prospectos, y eso se efectuará siempre y mientras exista la fábrica. : : : : : : : :



EXPOSICION DE PREMIOS
- - DEFENSA 1278 - -

PICCARDO & C^{IA.}

FABRICA:
DEFENSA 1276
Buenos Aires

SUCURSAL:
CORDOBA 944
Rosario S. Fe



Transporte de encinas gigantes procedentes, de un bosque de 32.000 hectáreas en los Pirineos

A primera vista, la cosa parece sumamente fácil. Todo el mundo debe saber comprar árboles maderables: se parecen todos, ya estén en pie ó derribados.

Evidentemente, dirá el profano, los precios deben variar según las clases; hay medidas especiales en uso para este género de comercio. Basta con aprenderlas y se acabó.

Y bien, no se acabó. Eso no es todo; hay otras varias cosas que es preciso no ignorar para "saber comprar maderas".

Ante todo, hay que conocer los defectos que á menudo presenta la mercancía que se quiere comprar y que en lenguaje fo-

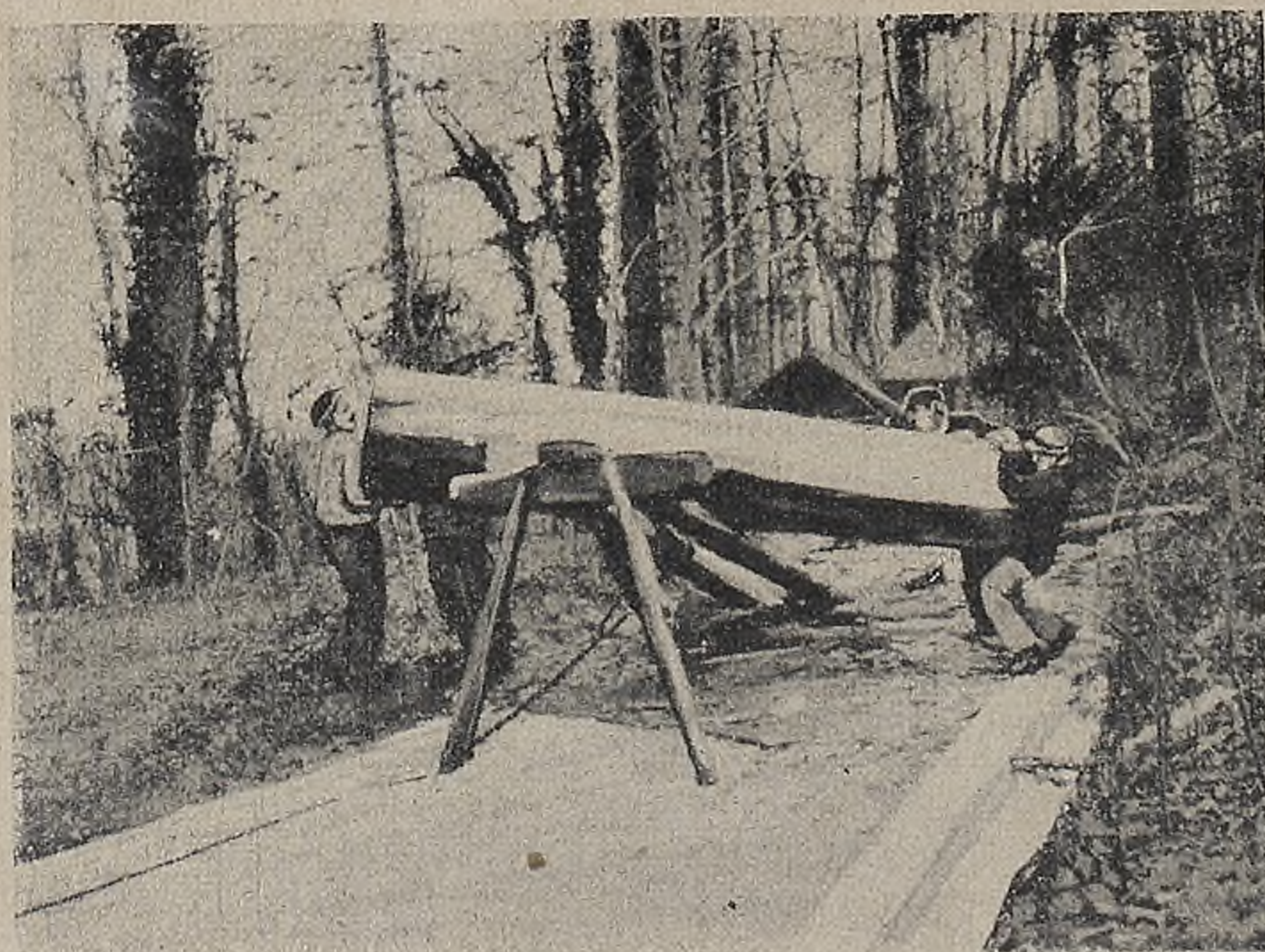


Quitada la corteza del tronco, se le iza sobre un caballete para serrarlo.

restal se llaman "los vicios de la madera". Se concibe muy bien que cuando ciertas piezas adolecen de esos defectos, su valor se reduce en proporciones considerables: las consecuencias de una ignorancia profesional pueden ser entonces muy dolorosas.

Los vicios corrientes son: la podredumbre, la herrumbre, el nudo vicioso y la picadura del gusano grande y del gusano pequeño.

La podredumbre, así como la herrumbre, provienen del suelo, y se notan especialmente sobre los árboles que han crecido en terrenos húmedos y que han se-



Escuadrado del tronco

Depurativo NELATÓN

Garantido sin mercurio

Aprobado por el
H. Dto. N. de Higiene

El gran descubrimiento
de la ciencia moderna

NUEVO y EFICAZ tratamiento para combatir y curar radicalmente el

ENVENENAMIENTO

y descomposición de la sangre; úlceras internas y externas, placas en la lengua, garganta, labios y mejillas; manchas en la cara y en el cuerpo, llagas en las manos y en los pies, dolores en los huesos y coyunturas, caída del cabello y cejas, hinchazones, reumatismos, gota y colores enfermizos del semblante.

REJUVENECE LOS TEJIDOS

esteriliza su acción sobre la descendencia; substituye células nuevas á las viejas y gastadas, transforma por completo al enfermo, devolviéndole vida y salud en poco tiempo.



El Depurativo NELATÓN

no tiene rival; es el rey de los depurativos para todas las enfermedades é impurezas de la sangre; su fama adquirida en poco tiempo, reposa sobre lo cierto, real y positivo; tal es el creciente y rápido aumento de su consumo y los miles de enfermos desahuciados que le deben la salud y bienestar.

NO IMPORTA que la enfermedad sea vieja é incurable; todos se han sanado con el uso de este maravilloso remedio.

NO PIERDA SU TIEMPO CON OTROS TRATAMIENTOS

VENTA Y DEPÓSITO: Victoria 1496 (Plaza del Congreso), Buenos Aires
Pappalardo y Cía., y en las Droguerías y buenas Farmacias

PUNTOS DE VENTA EN LA CAMPAÑA Y PROVINCIAS

En Bahía Blanca: Droguería Inglesa, San Martín y Brandzen. En Córdoba: Moro é Isacco, Farmacia I. Alemana. En Vedia (F.C.P.): J. Echevarría y Hnos. En Lanús: Farmacia del Pueblo. En Mar del Plata: Farmacia Argentina. Concesionario para la República Oriental: JOSE F. LAVAGNO, Salta, 918, Buenos Aires. Depositarios en Montevideo: F. LEBANO, Yaguarón, 313.

Precio del frasco: \$ 6.— m/n.

Se remiten folletos gratis

guido en ellos después de ser derribados. La podredumbre se reconoce con facilidad, pero no sucede lo mismo con la herrumbre ó tizón.

Se reconoce que un árbol está herrumbroso, en el sonido particular que produce en sus extremidades cuando se le golpea con un bastón en el sentido de su longitud. Estos defectos son tanto más graves cuanto que pueden llegar á producir la inutilización de las maderas para la carpintería, la carretería y demás empleos que requieren maderas de calidad perfecta. Con un poco de práctica se da uno cuenta de la existencia de esos defectos.

El nudo es el resultado de la infiltración del agua de lluvia al través de la abertura practicada por la rotura de una rama. Esta lesión puede extenderse mucho, hasta podrir del todo el árbol.

Cuando, por una razón cualquiera, un árbol muere en pie, no tarda en ser picado por el gran gusano. En este caso su depreciación puede llegar á ser considerable y se estima de común acuerdo por el vendedor y el comprador. En cuanto á la picadura del gusano pequeño se observa principalmente sobre los troncos que, después de haber sido derribados, quedan en un suelo de malas condiciones. Sólo una vista ejercitada puede conocerla.

Es esencial para el comprador examinar una por una todas las piezas de un corte

que desea adquirir. Una ojeada sobre el terreno, si es aquí donde se hace la venta, podrá inmediatamente ponerle sobre aviso. Si no tiene en cuenta las recomendaciones que hemos hecho, será probablemente engañado en la calidad de la mercancía, sufriendo un perjuicio que puede ser muy grande.

Reconocida ya la calidad de la madera, se trata ahora de estimar su volumen. Esa estimación exige mucha costumbre, sobre todo si la madera está todavía cubierta de su corteza.

La cubicación se hace del modo siguiente: se calcula la longitud de la circunferencia media del tronco, se toma la cuarta parte, se multiplica ese número por sí mismo y el producto obtenido se multiplica á su vez por la altura del árbol. El resultado da el volumen que se busca.

En la madera cortada, se debe examinar viga por viga.



Una cabaña de leñadores en el bosque

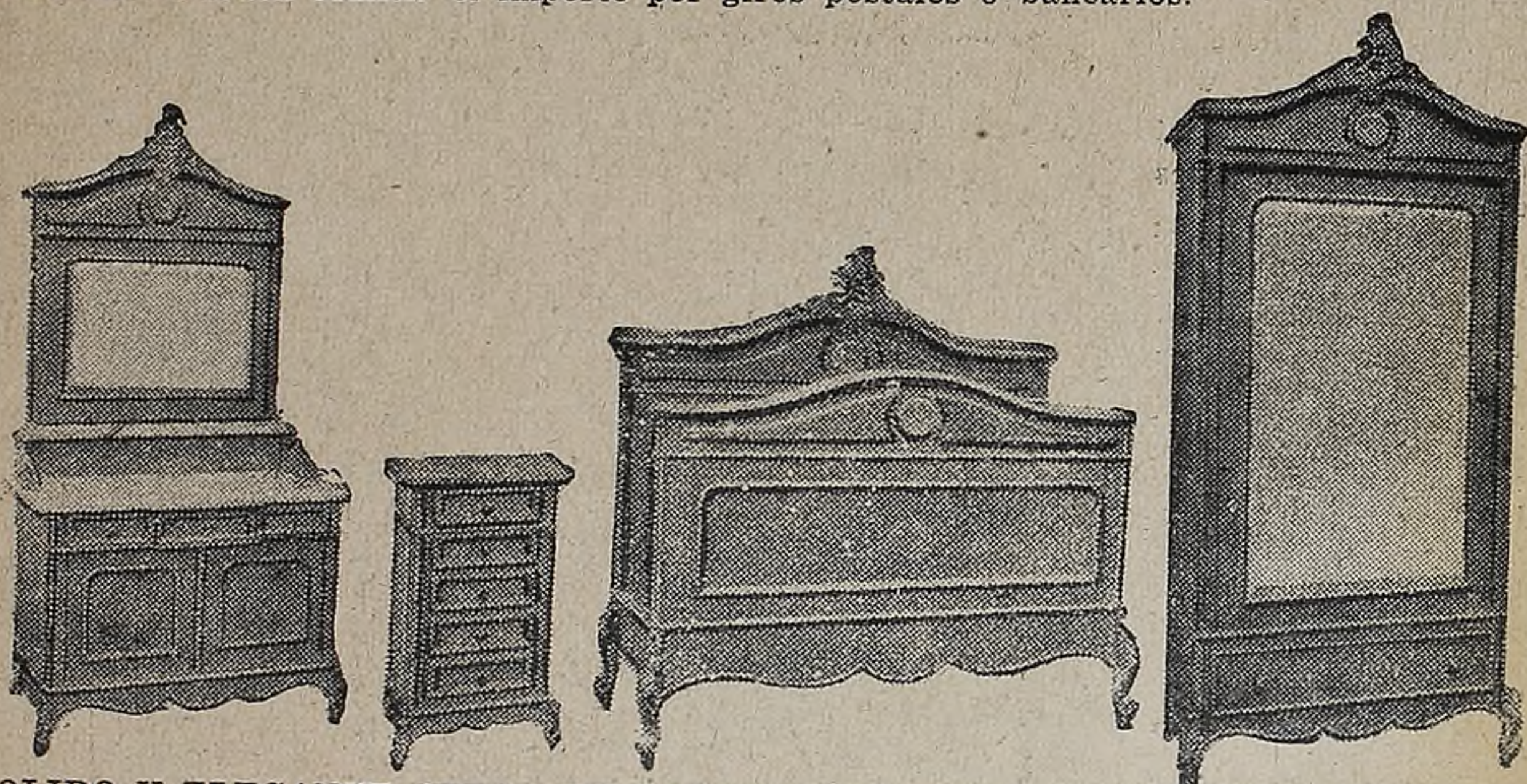


Provistos de una gran sierra, los aserradores dividen el tronco en tablonés de espesores diferentes

Comprando sus muebles en la gran casa Pellegrini

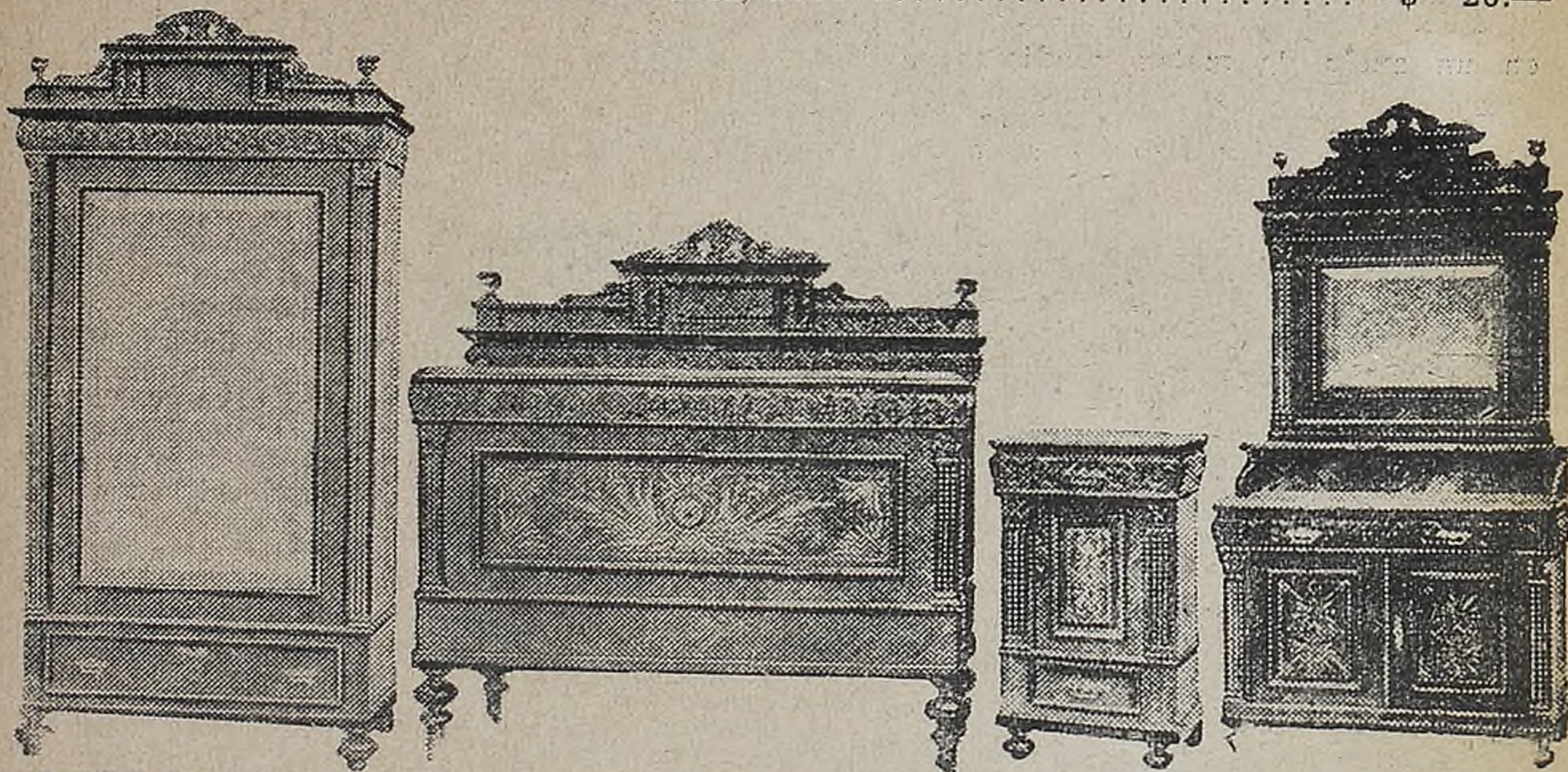
Cangallo 943

ganará tiempo y dinero. Vende con un 30 por ciento más barato que otras: muebles sólidos, elegantes y fabricados en sus propios talleres. Soliciten mi GRAN CATALOGO ILUSTRADO, que se remite GRATIS á cualquier punto de la República. Los del interior pueden hacer sus pedidos con la misma confianza que si efectuaran sus compras personalmente. Pueden remitir el importe por giros postales ó bancarios.



SOLIDO Y ELEGANTE JUEGO DE DORMITORIO plaqué nogal de Italia, lunas biseladas francesas Saint Gobain y mármoles rosados finos:

Ropero grande con luna biselada, á.....	\$	80.—
Lavatorio, formato 3 cuerpos, grande, á.....	\$	80.—
Cama, 2 plazas, con elástico metálico fino, á.....	\$	65.—
Cama, 1 plaza, con elástico metálico, á.....	\$	55.—
Mesa de luz chiffonnier con mármol rosa, á.....	\$	20.—



JUEGO DE APOSENTO, muy bonito, estilo Luis XVI, nogal ciré con tallados finos, muy sólido, lunas francesas, mármoles rosados de primera:

Ropero, tamaño grande, con luna biselada, á.....	\$	70.—
Lavatorio, á.....	\$	65.—
Cama, 2 plazas, con elástico metálico, á.....	\$	55.—
Mesa de luz chiffonnier, con mármol rosa, á.....	\$	18.—
Cama, 1 plaza, con elástico metálico, á.....	\$	45.—

A TODO VISITANTE DE LA CASA SE LE HARA UN OBSEQUIO

A. PELLEGRINI

Unión Telefónica 2075 (Libertad).
Cooperativa Telefónica 1857 (Central).



La utricularia atraparía á los nadadores y á los animales acuáticos

Que hay plantas que se alimentan de insectos, á los cuales atrapan por medio de una disposición especial de sus hojas ó con ayuda de ciertas exudaciones que hacen el papel de liga, es cosa ya muy sabida. Lo que no todo el mundo sabe, es que, según los botánicos, esta costumbre de cazar una presa viva y devorar su carne tiende á generalizarse en el mundo vegetal; es decir, que hoy las plantas carnívoras son más numerosas, y están dotadas de armas más eficaces que en las edades prehistóricas. Si las cosas continúan así, no es inverosímil que andando el tiempo el régimen carnívoro sea común á todo el reino de los vegetales, y entonces los grandes árboles y las plantas tropicales de inmensas hojas serán un peligro, no ya para los insectos, que no bastarían para nutrirlos, sino para los grandes cuadrúpedos y hasta para el hombre.

La pinguícula, es una planta de aspecto inocente con su actual tamaño; pero no sucedería lo mismo si sus hojas fuesen tan grandes como las del banano por ejemplo. Examinando con una lente estas hojas, se ve que están cubiertas de glándulas en forma de diminutos hongos. Estas glándulas, tan pronto como las toca un insecto, segregan una especie de liga, á la vez que los bordes de la hoja se repliegan, cogiendo prisionero al inexperto bichejo, que acude deseoso de probar aquella viscosa substancia; una segunda serie de glándulas emite después ciertos ácidos, y la víctima es entonces destrozada, disuelta, digerida. Imaginémonos esta misma escena en gran escala y veremos á la pinguícula atrapando, no ya insectos, sino ovejas y cabras que incautamente se acercarían á mordisquear sus traidoras hojas, y que, pegado el hocico á la liga, enganchadas las patas en el pliegue



Una víctima del atrapamoscas gigante

que forman al punto los bordes de aquellas, perecerían miserablemente. Pocos días después, la hoja volvería á abrirse, y entre sus glándulas no se vería ya otra cosa que los huesos, los cuernos y las pezuñas de la infeliz víctima.

El nepento y la sarracenia, esas plantas carnívoras cuyas hojas terminan en una urna ó jarrillo con su correspondiente tapadera, serían temibles si tuviesen las dimensiones suficientes para encerrar en sus recipientes á un ser humano. El líquido azucarado que contienen, y que en la planta pequeña sólo sirve de cebo para atraer á los insectos, al encontrarse en gran cantidad tentaría la codicia del hombre, que no dejaría de encontrarle aprovechamiento en su industria, y ¡ay del recolector que por cualquier accidente cayese al fondo de la enorme vasija vegetal! Si sus compañeros no se apresuraban á salvarle, quedaría ahogado en el líquido que trataba de recoger, y su cadáver, macerado, serviría para satisfacer la voracidad de la planta. Pero el verdadero terror

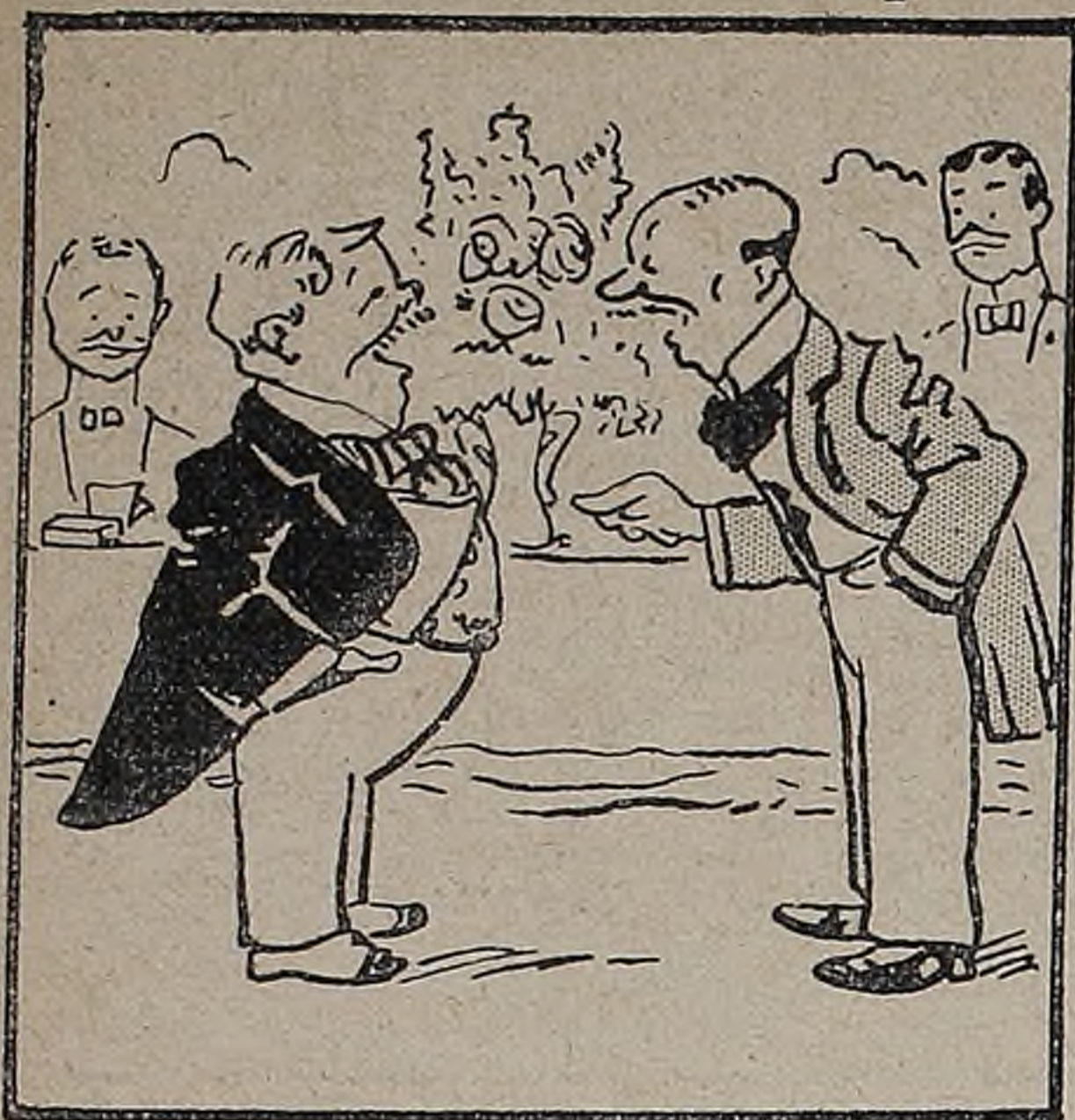


Los recolectores de azúcar de nepento correrían grandes peligros

de los campos sería el atrapamoscas, ese curioso vegetal cuyas hojas se cierran á modo de cepo en cuanto se toca alguno de los pelillos sensibles de que están provistas. Júzguese lo que sucedería al que cayese en un atrapamoscas gigantesco.

Ni aun en el agua se estará seguro el día que llegue á cumplirse el vaticinio de los sabios. Supóngase lo que sería un lago ó un río lleno de plantas semejantes á la utricularia, pero de tallo grueso como el tronco de un árbol. La utricularia tiene el follaje subacuático provisto de unas vejiguillas con sendos orificios de entrada rodeados de pequeños tentáculos y cerrados por un opérculo que puede abrirse de fuera á dentro, pero no de dentro afuera. Las tales vejiguillas son verdaderas ratoneras donde caen muchos animalillos acuáticos; pero, aumentado su tamaño, en tales trampas perecerían los peces más grandes, los cocodrilos, y también los nadadores imprudentes.

Por fortuna, aun en el caso de que las hipótesis de los botánicos lleguen á ser un hecho, de su realización nos separan todavía algunos millones de años, de manera que lo más que podemos hacer es compadecer á la humanidad de entonces si es que entonces hay humanidad.

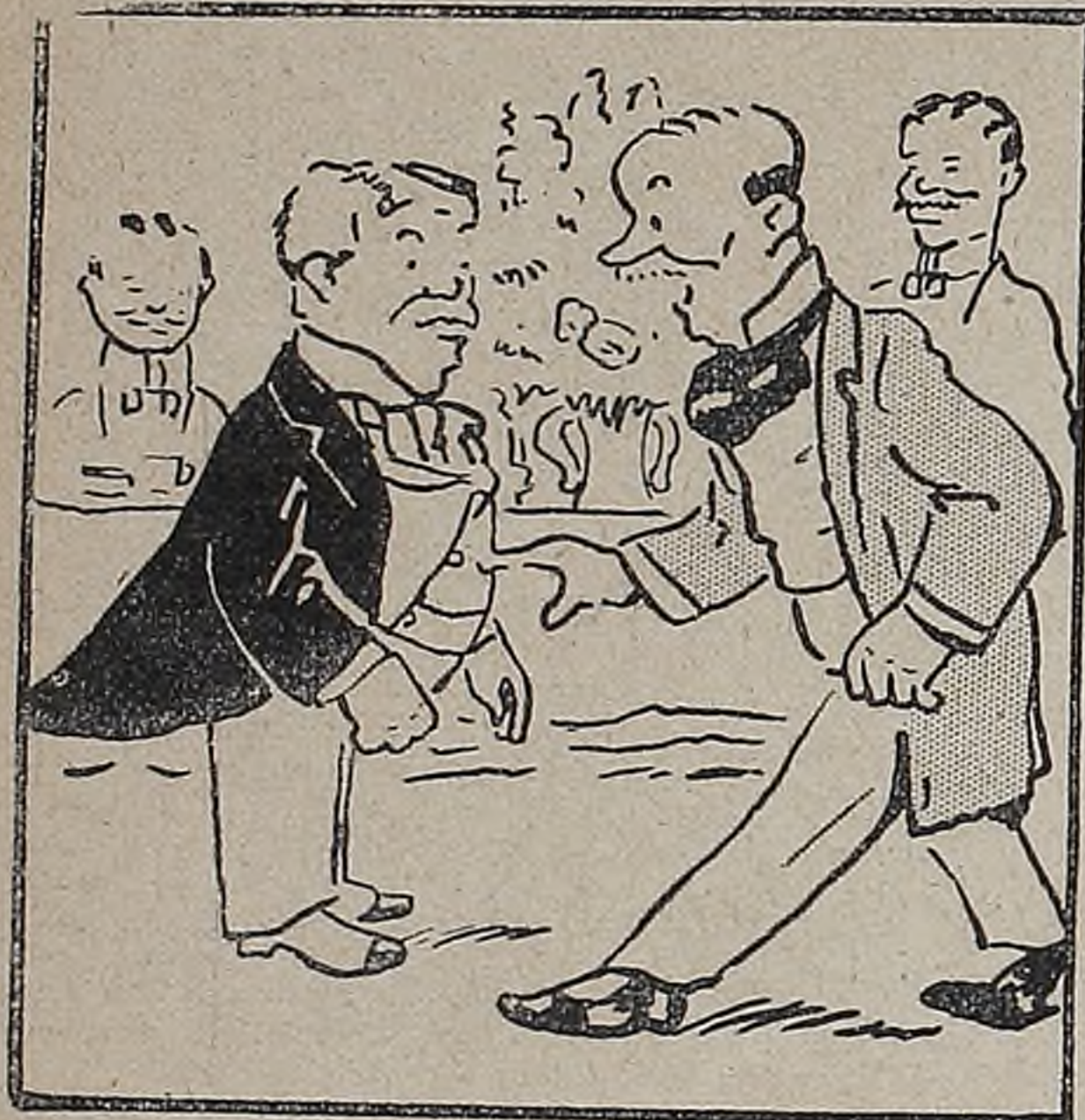


En una fiesta de vejetes alegres, exclamaba enorgullecido Ventrículo, que tenía aún algo que peinar:—

—Todos dicen de mí: “¡Ese hombre es el verdadero representante de la actual sociedad; ese hombre es el mundo!”



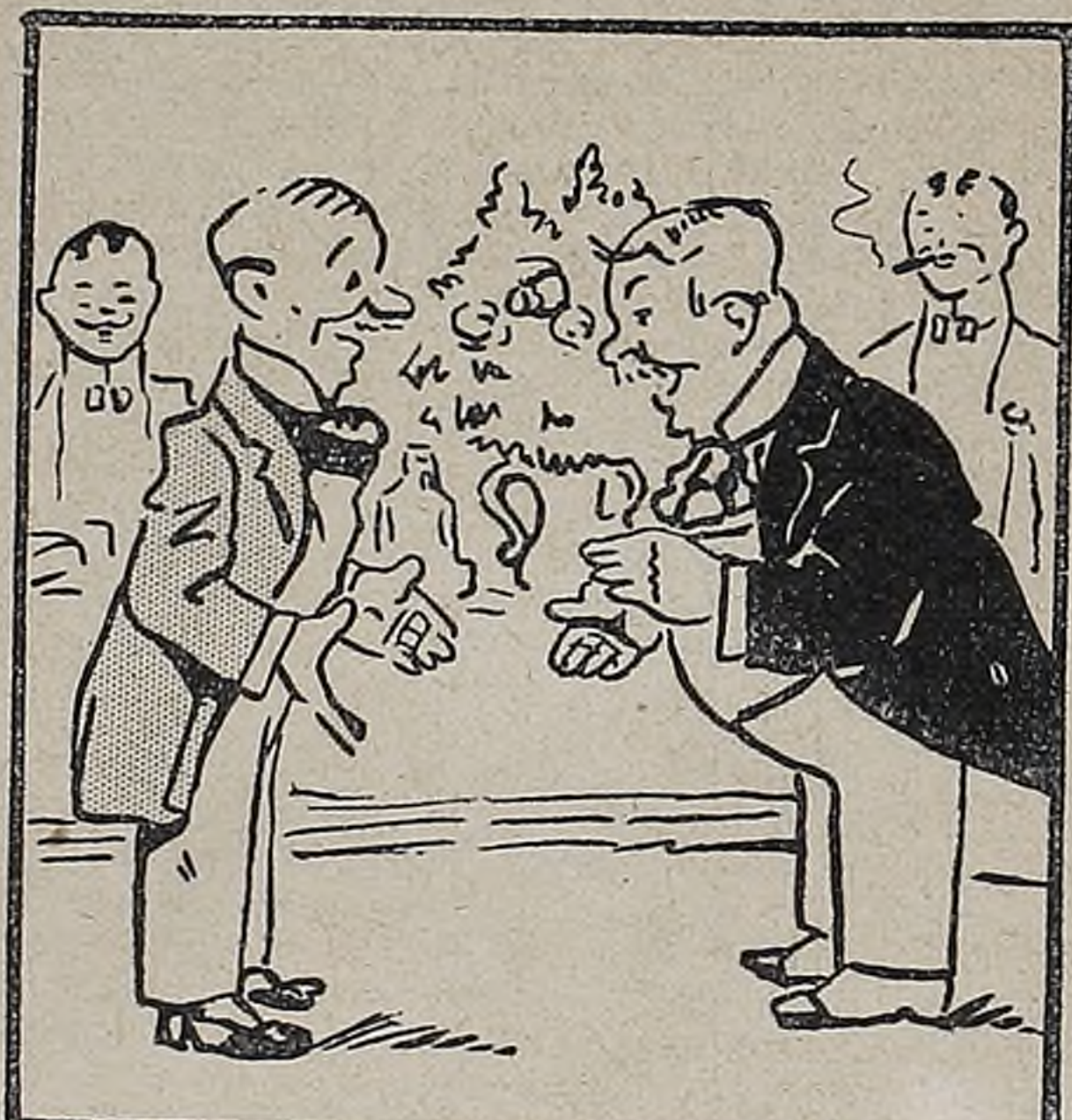
—¿El mundo? cacareó Avefría burlón. ¡Pues eso me permite hacer una hazaña!



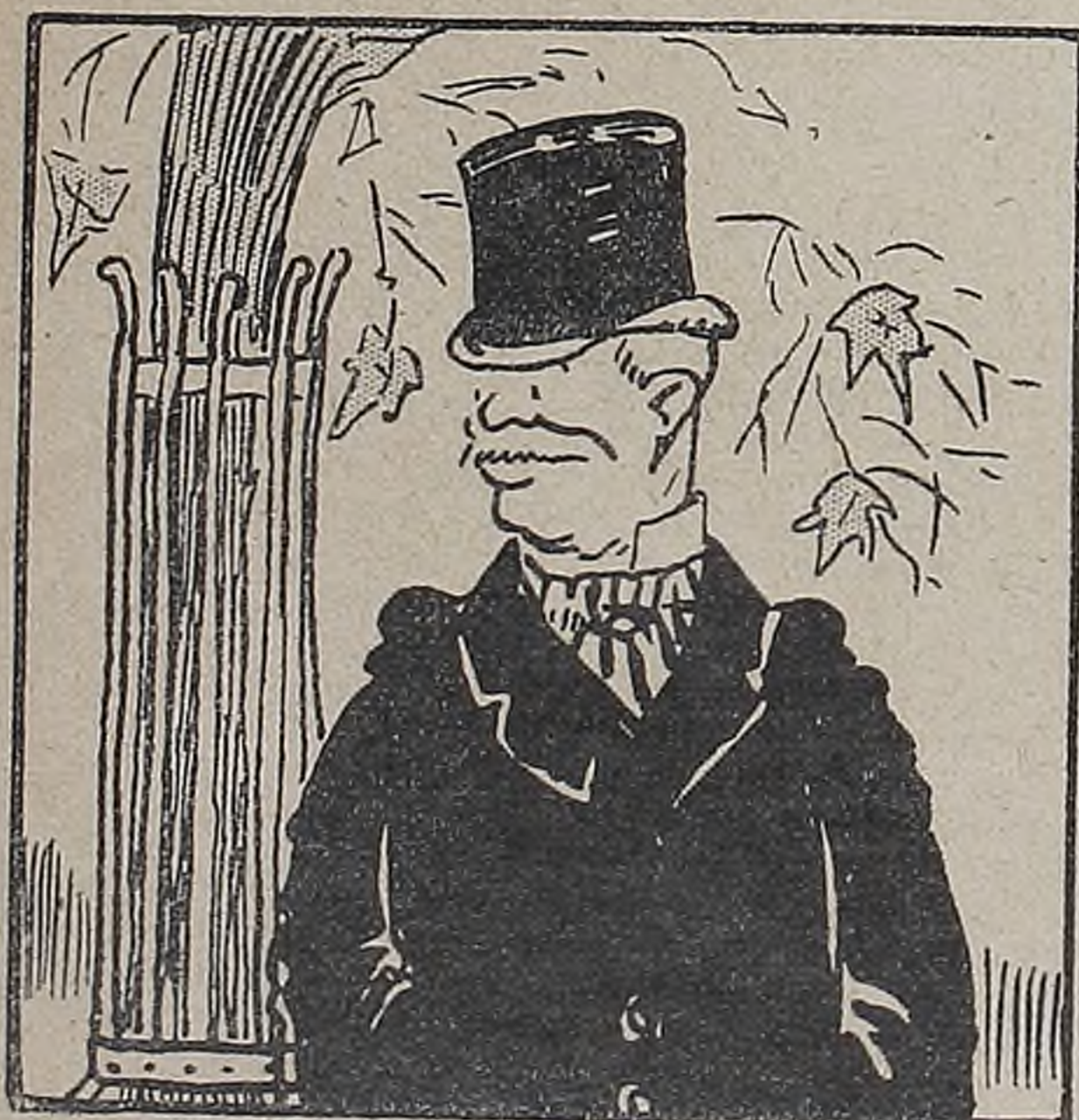
—¿Cómo?

—Sí, señor; darle la vuelta al mundo en un momento.

Y dió una vuelta el tunante alrededor del vanidoso.



—Ha estado muy feliz, le dijo la víctima. ¡Qué rasgo de ingenio!



Y durante una quincena, anduvo paseándose por los sitios que frecuentaba Avefría.



Por fin, lo encontró en un puesto de fósforos, absorto en la contemplación de las bellas mujeres fotografiadas en las cajas. Era un don Juan.



Así le gustaba á Ventrículo; le amarró suavemente las manos con una cadena que llevaba á prevención y luego...



...le dió tal golpecito en la galera, que se la atascó hasta la boca.



No podría francamente describir su sensación, porque nunca he estado en Mesina ni otros sitios de terremotos.

El hombre se quedó gritando como una sirena.



Naturalmente, lo agarraron dos vigilantes y se lo llevaron á la comisaría, con ánimo de hacer conserva de zanahoria.



—Debe de ser una venganza, le dijo el comisario como novedad, cosa que demostraba su gran viveza. Y Avefría se fué consolado.



Al día siguiente, lo encontró Ventrículo; le dió el pésame, le dió también una buena palmada en el estómago y añadió sonriendo:

—Son cosas del "pícaro mundo".

CASA RUIZ Y ROCA

FLORIDA, 2

esq. Rivadavia

Peinados, postizos, perfumería, artículos de tocador, etc.



JOPO núm. 1, á... \$ 30.—



JOPO núm. 44, á... \$ 15.—



JOPO núm. 46, á... \$ 20.—



JOPO núm. 5, á... \$ 15.—



JOPO núm. 36, á... \$ 20.—

EMULSION DIVINA

Refresca el cutis,
\$ 4.

CREMA DIVINA

La mejor para el
cutis, \$ 4.

ROUGE JEUNESSE

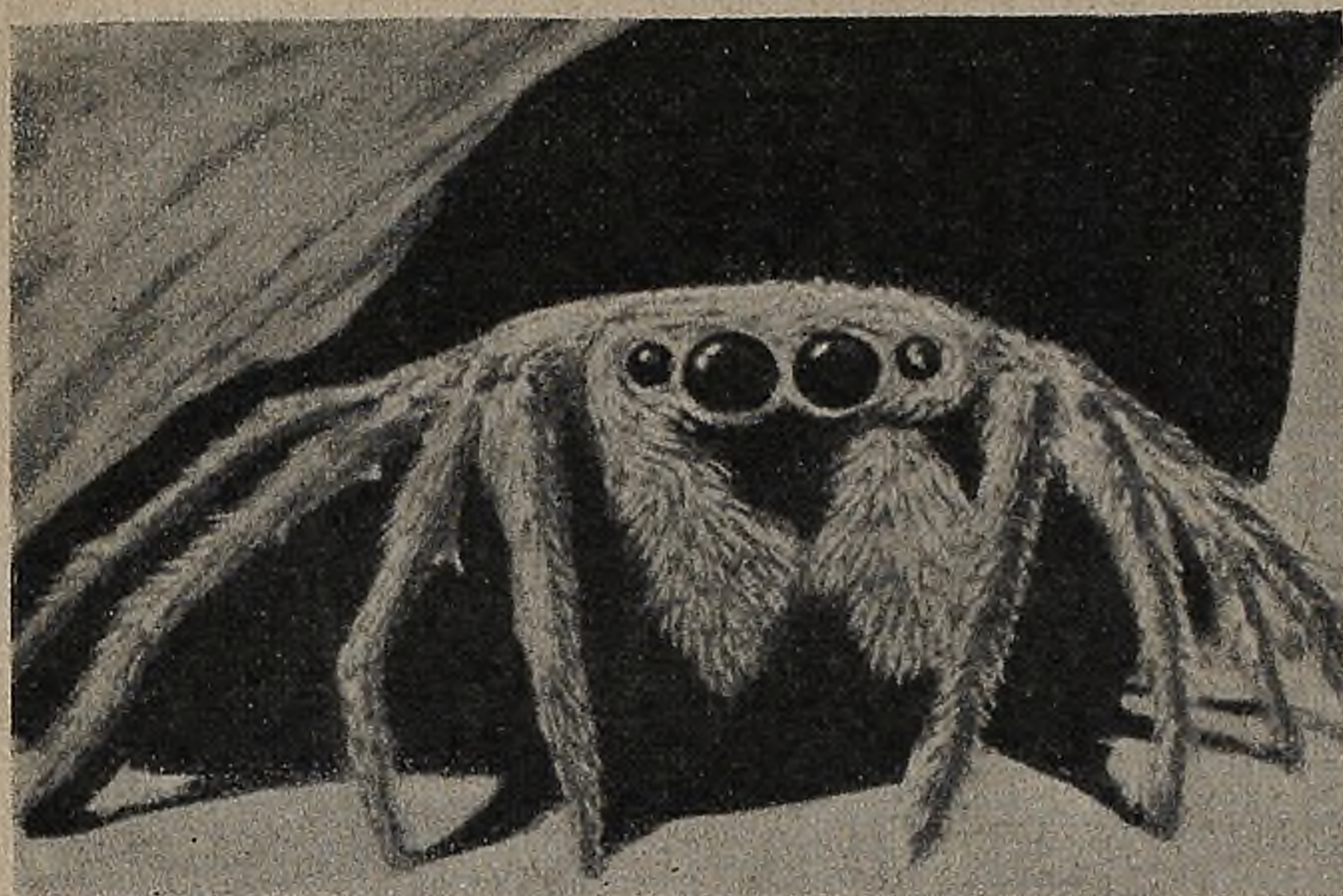
Da un rosado na-
tural y hermoso,
\$ 2.50.

JOPO núm. 40, á... \$ 15.—

BRILLANTINA en crema lí-
quida para la conservación
de los postizos.

Se atienden pedidos á cualquier punto de la República.

Nuevo CATALOGO, se envía GRATIS á quien lo solicite.



Una araña pequeña disponiéndose á lanzarse sobre su presa

La invención del bioscopio, debida á un distinguido naturalista de la universidad de Nápoles, el doctor Aurelio de Gasparis, ha venido á completar otro invento muy anterior á él, pero que desde cierto punto de vista resultaba imperfecto: el microscopio. Por medio del microscopio, se ha podido conocer la organización, la estructura de los seres más pequeños; pero la necesidad de fijar estos seres, para su observación, en un vidrio portaobjetos, impedía examinarlos en su vida libre, entregados á sus trabajos, á sus luchas, á sus pasiones. Esto precisamente es lo que se consigue con el bioscopio.

El aparato óptico inventado por el doctor de Gasparis, no sólo no necesita portaobjetos, siendo posible observar con él seres libres y á una distancia de un metro ó más, sino que puede aplicarse á una cámara clara ó á un aparato fotográfico, lo que permite obtener con él dibujos y fotografías de dichos seres en sus actitudes naturales y con gran aumento. El efecto es así enteramente nuevo y produce gran impresión.

De este modo han sido tomadas las curiosas figuras que ilustran este artículo. Una de ellas representa una araña común que, saliendo de una grieta del marco de una ventana, se dispone á lanzarse sobre su presa. Su aspecto infunde realmente miedo; todo su cuerpo aparece erizado de pelos; sus ojos, grandes é inmóviles como los de un pulpo, reflejan una luz extraña que sin duda debe hipnotizar á la víctima; los pulpos oscilan rápidamente ante la expectativa del botín en que el pequeño monstruo va á probar sus garfios venenosos. Esta observación, que es la expresión misma de la verdad, fué hecha á una distancia de cincuenta y cinco centímetros solamente.

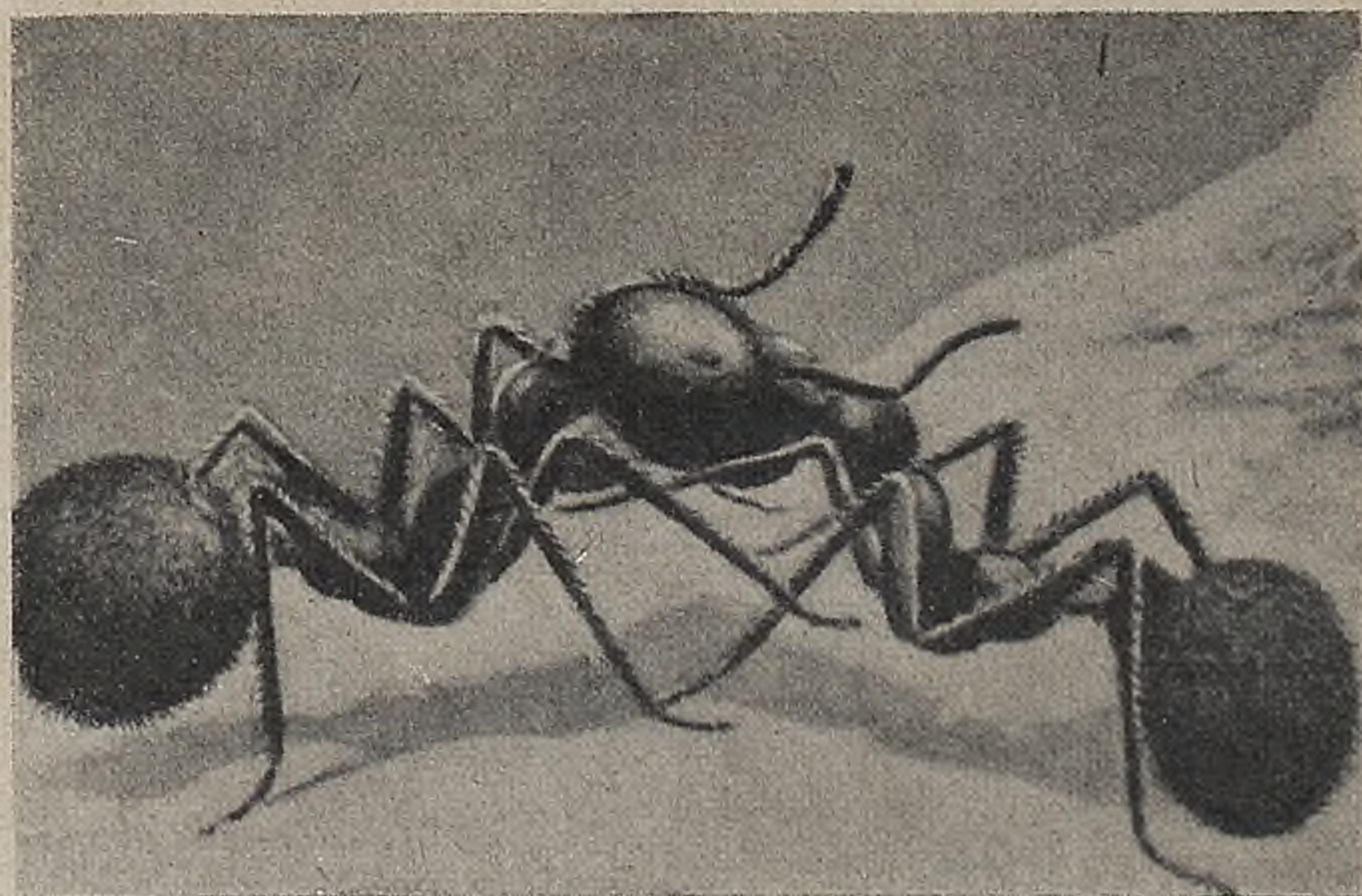
En otra ocasión se retrató una araña grande, una de esas arañas de largas patas que abundan en los jardines. El animalito se hallaba emboscado sobre una hoja y fué retratado

por medio del bioscopio á medio metro justo de distancia. Se ven perfectamente sus ocho ojos, fijos sin duda en alguna inocente presa, y el cuerpo peludo suspendido entre las ocho patas, que, á causa de su longitud, no han cabido ya en el campo del aparato.

Las hormigas figuran entre los animalitos que se prestan á más interesantes observaciones con el bioscopio. El doctor de Gasparis ha dibujado y fotografiado ya numerosas escenas de la vida de estos insectos. En uno de sus dibujos se ve una hormiga haciéndose la *toilette*; en otro, dos de estos himenópteros, procedentes de hormigueros rivales, traban en

carnizado combate; en un tercero, una hormiga ha encontrado una mosca muerta, le ha abierto el vientre y le está sacando las vísceras.

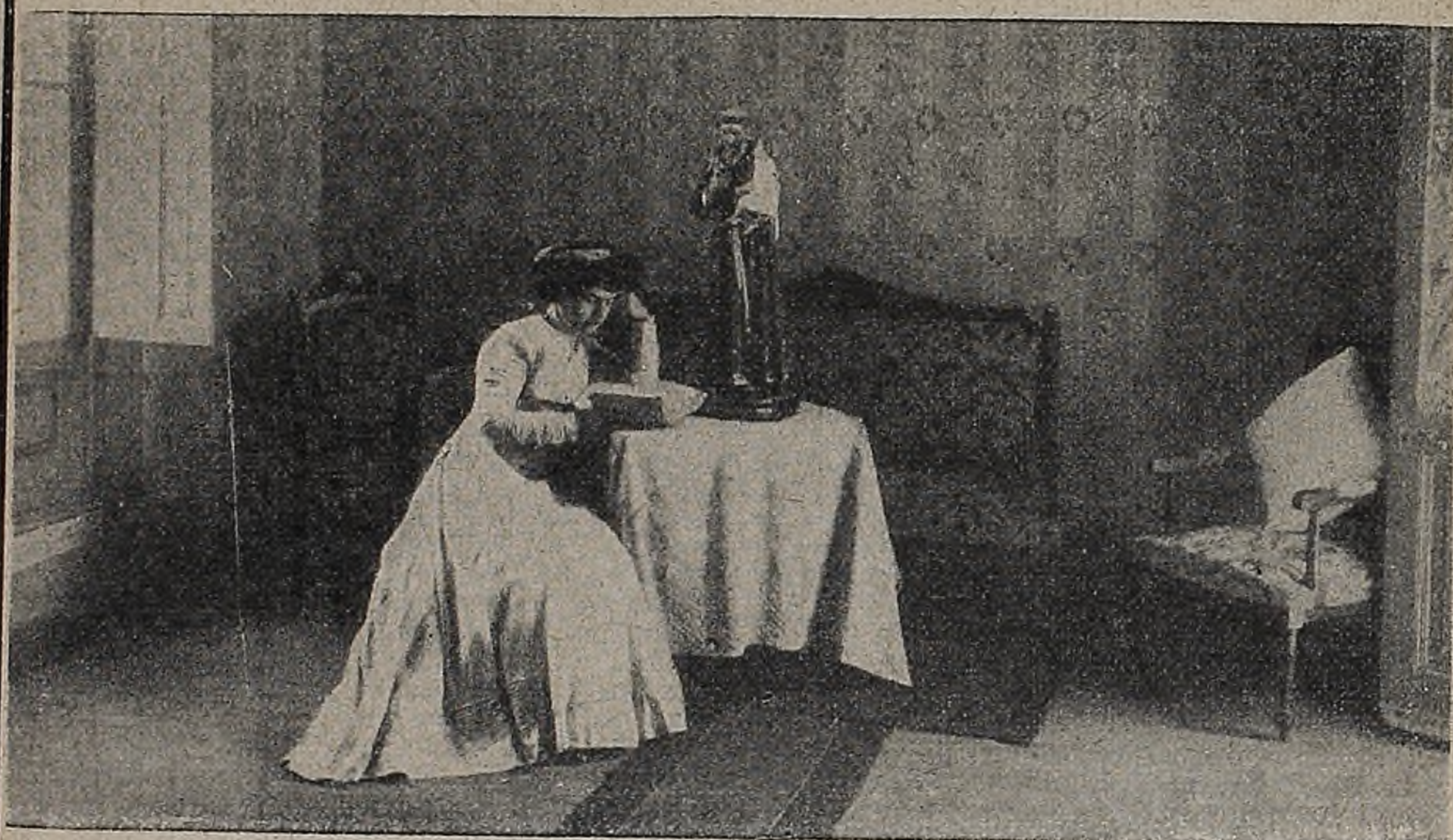
Desde luego, no son solamente los animalillos pequeños los que pueden estudiarse con el bioscopio. Una porción de diminutas plantas, tales como los musgos, las hepáticas, los líquenes, cuya forma y cuyos colores se alteraban al colocarlas en el portaobjetos del microscopio, son ahora observadas, estudiadas y pintadas ó fotografiadas en vida, sin necesidad siquiera de arrancarlas del punto donde crecen. No es necesario decir, después de lo expuesto, la utilidad que para las ciencias naturales tiene el bioscopio; pero aparte de su importancia para dar á conocer la vida y las costumbres de los seres pequeños, ha de tenerla muy grande para la ilustración de libros de historia natural. Hasta ahora, los grabados que en estos libros se publicaban representando escenas de la vida de las hormigas, de las abejas, etc., eran de pura fantasía, ó cuando más hechos de memoria muchas horas después de haber presenciado el artista la escena representada. Ahora, en cambio, pueden ser reproducciones fieles de la realidad actual, más interesante que todas las fantasías. Estas, en efecto, no son más que combinaciones de cosas conocidas, sin notas inesperadas.



Una lucha de hormigas

Espiritista célebre

¡Sonámbula prodigiosa!



La señorita Sara V. en sus meditaciones

Entre las sonámbulas más versadas en los adelantos de las ciencias ocultas, y que con más profundidad saben sondear en el espíritu humano, es la más notable, sin duda, la señorita Sara V., que tiene su consultorio en la calle de Charcas, 4355.

Es una joven simpática, franca, sencilla. Está dotada del poderoso don que pone en comunicación con los espíritus, y siendo una *medium* de extraordinaria fuerza, tiene la virtud de poder ver el presente y predecir con exactitud el porvenir.

Sara V. está llamando poderosamente la atención en Buenos Aires. Su casa de la calle Charcas, 4355, se ve frecuentadísima por señoras y señoritas, ansiosas de consultarla, y Sara V. las atiende á todas con sin igual dulzura, y alivia y cura sus males del cuerpo y del alma.

Todas, señoras y señoritas, las que sufren moral ó materialmente, no perderán nada con ir al consultorio de la calle de Charcas, 4355. Con los sabios consejos de la prodigiosa sonámbula podrán, sin duda, prevenir los golpes del destino, remediar sus males y conocer el porvenir.

La señorita Sara no atiende consultas de caballeros, si no es por carta y si ésta no va acompañada de un peso. Igual requisito han de llenar todas las cartas que vengan de provincias, tienen que traer un peso.

Consulta todos los días, incluso los domingos y feriados, menos los miércoles.

¡Señoras! ¡Señoritas! No olvidarlo.

Charcas 4355. ALLÁ ESTÁ VUESTRO PORVENIR.

Paseábamos un día por los muelles del puerto de Marsella. Vimos llegar un vapor que amarró rápidamente y comenzó á descargar las mercancías que llenaban sus bodegas. Eran millares de bolsas amarillentas que, apilándose en una larga fila de carros, entraban por las calles de la ciudad. El vuelco de uno de los vehículos hizo que, rompiéndose una bolsa, rodara sobre el piso de la calle una cascada de cocos.

No dejó de admirarnos que en Francia se consumiera tan enorme cantidad de esos frutos exóticos, pues no parecía probable que aquel cargamento estuviera destinado á desaparecer en los carros de la limpieza. Consultamos nuestra duda con el amigo que nos acompañaba y éste nos contestó:

—Con esta fruta se hace lo mismo que con la leche de nuestras vacas normandas, es decir, se hace manteca. Y, si quiere usted convencerse de ello, sigamos el camino de estos carros, y de seguro que no nos parecerá tiempo perdido el que vamos á invertir averiguándolo.

Por los muelles llegamos al barrio de Arena, barrio populoso é industrial donde se han dado cita todos los obreros y las industrias de la gran ciudad francesa. Una usina inmensa se presentó ante nuestra vista, y sobre la enorme puerta, en letras de oro, vimos brillar el nombre de "La Cocosse".

Fué cuestión de un momento entenderse con el propietario-director de la fábrica M. Magnau, y pronto comenzó nuestra jira por los talleres y depósitos.

—Sorprenderá á ustedes — nos dijo — el saber que se extrae manteca de los frutos del cocotero. Es, en efecto, admirable que también pueda sacarse ese producto de un árbol que tantas riquezas proporciona al hombre.

Todos cuantos han visitado los trópicos dirán á ustedes que la gala de sus paisajes es ese rey de los vegetales, que por doquier levanta su silueta graciosa y elegante. El coco enano de nuestros salones es un tallo de hierba al lado de ese árbol, cuya copa se eleva á más de 25 metros, abriéndose en un magnífico ramo de 20 á 30 palmas de 5 á 6 metros de longitud por uno de anchura.

¡Qué tesoro es el cocotero para los indígenas! De su tronco de madera durísima sacan gran partido para la construcción, la carpintería, la ebanistería y la fabricación de herramientas. Sus hojas largas y flexibles se trenzan fácilmente para hacer esteras, canastas, bolsas, cobertores, sombreros y mil objetos de espartería; y con los nervios de esas hojas los cazadores de esos países hacen arcos muy sólidos. El retoño terminal de las palmeras es una legumbre exquisita; y la savia sirve para hacer un delicioso vino de palma, que muy bien puede convertirse en alcohol ó en vinagre, según las exigencias de la industria.

Pero más preciosa indudablemente es la utilidad que reporta el fruto. La flor

da un líquido del que se extrae un azúcar excelente, y cuando poco á poco va tomando la figura de una nuez, se forma ese fruto maravilloso, que en cada una de las fases de su crecimiento ofrece al hombre un nuevo beneficio.

Recojan ese fruto tan fresco que, agitando, se sienta el ruido de un líquido. Hallaréis que esa nuez es una botella llena de agua, tan abundante en algunos casos, que una variedad del cocotero se denomina: *coco siete vasos*.

Es imponderable la importancia de ese recurso en regiones donde suele escasear el agua potable, tanto más, cuanto que por fuerte que sea el calor, el agua de las nueces siempre está fresca, de modo que la fuente pública de los trópicos es también una buena heladera.

Pocas semanas bastan para que el fruto se endurezca y el líquido primitivo se espese algún tanto, formándose una especie de crema ó leche de coco, que sirve de nutritivo y adecuado alimento á los niños en la lactancia y de sabroso regalo para los adultos.

Condensándose más la crema se hace oleaginosa y se agria. Entonces ya no es buena para el hombre; pero es un alimento incomparable para la hacienda.

Tarda el fruto en llegar á su madurez cerca de un año. El cocotero ofrece en la base de sus hojas, de 6 á 8 racimos, compuestos de unas 10 nueces cada uno. La nuez no es solamente esa bola envuelta en filamentos rojizos que se vende en todos los mercados europeos. Esa es la almendra de la nuez del coco. En su estado completo, la nuez es un fruto enorme que llega hasta 30 centímetros de diámetro y que se divide en dos partes muy diferentes.

En lo exterior una parte es fibrosa y de 5 á 6 centímetros de espesor. De esas fibras los indígenas hacen cuerdas, escobas, tapices y telas. Dentro de esa envol-

tura hállase el núcleo, que está compuesto á su vez de otros dos elementos. De una parte está la cáscara, es decir, la envoltura leñosa que sirve para hacer platos, cajas, pipas, juguetes, y en último caso, da un combustible económico. De otra parte está la almendra, impropriadamente denominada nuez de coco, y ésta es la que aquí recibimos ya desembarazada de su doble envoltura de fibra y madera.

Esta almendra como se comprende es el resultado de la transformación del agua primitivamente contenida en el fruto y lentamente condensada primero en leche, después en crema, luego en pasta oleaginosa y finalmente en pulpa sólida.

Esta es la que á los productos ya ofrecidos por el cocotero agrega otros dos, á saber: el aceite de coprah, utilizado en jabonería, y la cocosse ó manteca de coco.

Recorriendo la usina de M. Magnau, se encuentran, primero los trituradores, á quienes se entregan los frutos (llamémoslos almendras). Vienen ya despojados de la fibra y de la leña, y han sido



Bosque de cocoteros en Ceilán



Dirección y administración



Hall



Sala de espera de señoras

Policlínico

É
INSTITUTO TERAPÉUTICO

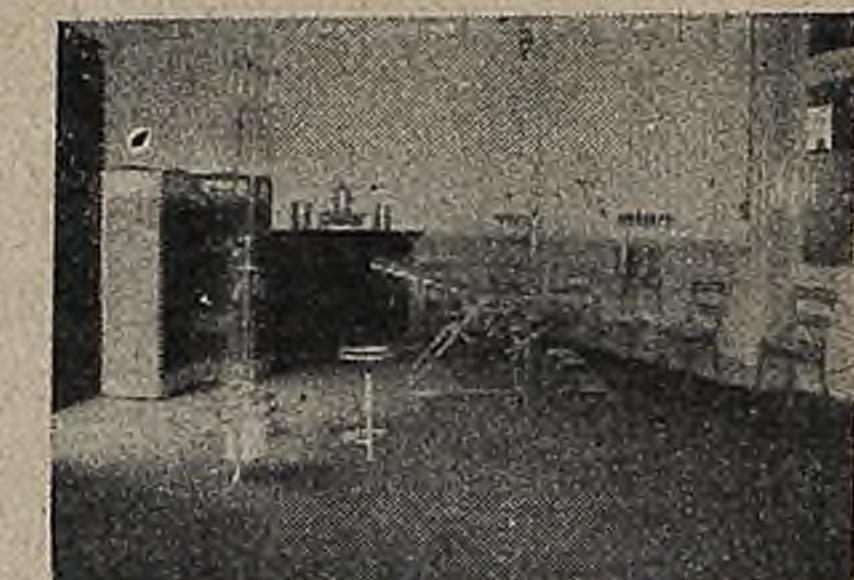
— DE —

Escriña Bunge y Villarroel
CÓRDOBA 859

ESPECIALIDADES

Horas

Enfermedades de los ojos.....	9 á 10
Oído, nariz y garganta.....	10 á 12
Gota de leche y enfermedades de lactantes..	11 á 12
Enfermedades de señoras y partos.....	1 á 3
Enfermedades internas.....	3 á 5
Enfermedades de niños.....	3 á 5
Enfermedades nerviosas y mentales.....	3 á 5
Enfermedades de la piel y secretas.....	8 á 11 y 1 á 7
Clinica dental: extracciones y obturaciones.	2 á 4
Laboratorio químico-bacteriológico.....	8 á 11 y 1 á 7
Servicio de masajes: señoras y niños.....	4 á 7



Consultorio



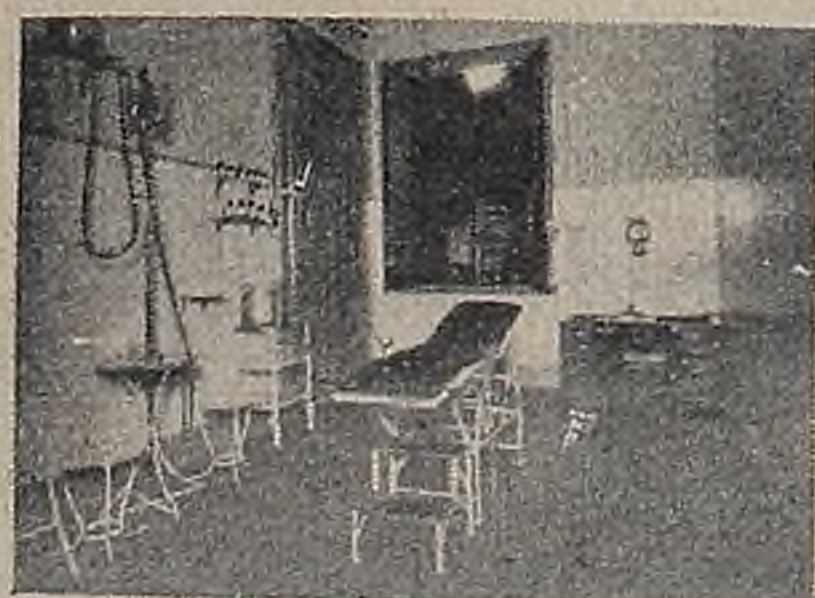
Ojos; oído, nariz y garganta



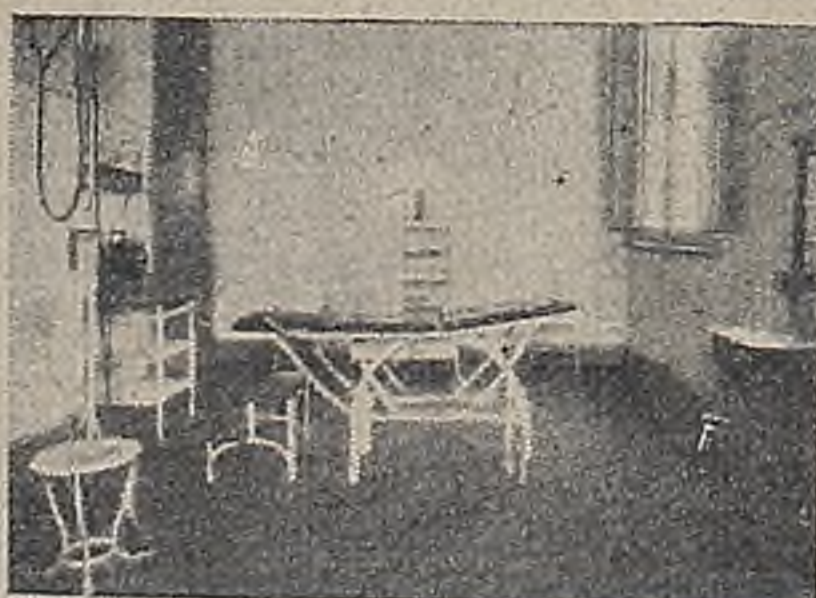
Sala de espera de hombres



Sala 1.ª de curaciones



Sala 3.ª de curaciones



Sala 2.ª de curaciones



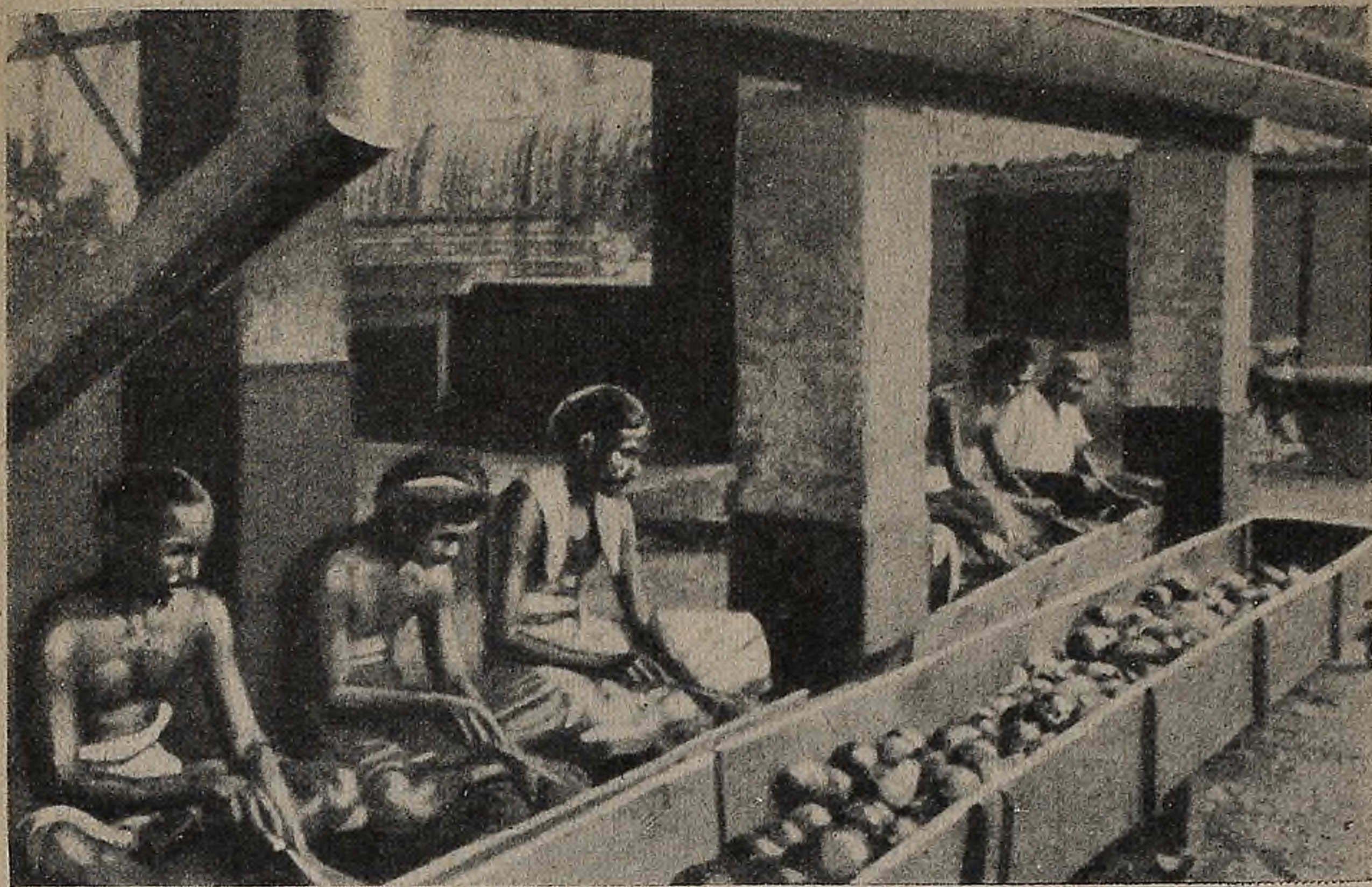
Sala 4.ª de curaciones

Tarjeta 5 pesos

Abonos de curaciones de 20, 35 y 60 pesos

SERVICIO MEDICO PERMANENTE: DIURNO
Y NOCTURNO

U. Telef. 857 (Juncal)



Extracción de la almendra

sometidos á una secación preparatoria. Bajo la enérgica acción de los poderosos molinos trituradores y compresores mecánicos, son los frutos partidos, machacados y reducidos á una pasta espesa y untuosa.

Colocada esta pasta en unas bolsas pequeñas, se calienta en estufas á 70 grados. Se introduce luego en una especie de jaula donde es oprimida por poderosas prensas hidráulicas y pronto por las paredes de la prensa se ve destilar un hermoso aceite odorífero, que por unos canales pasa á grandes cubas metálicas, donde va á decantarse por el reposo. De aquí pasará á los filtradores, de donde saldrá en chorros dorados, limpios y silenciosos.

Este aceite es el que desde 1828 sirve para preparar los tan famosos jabones de Marsella, y es desde esa misma fecha cuando la casa Magnau comenzó á abastecer á esa industria de la materia prima.

Pero desde hace pocos años, además de ese aceite se extrae la *cocosse*, producto similar á la manteca y que, merced á sus excelentes condiciones higiénicas y nutritivas, reconocidas por todas las corporaciones científicas y por eminentes profesores higienistas, ha logrado ser aceptada, alcanzando tan generales aplicaciones como la manteca más purificada.

Para obtenerla, M. Magnau somete el aceite que sale de los filtros á una serie de manipulaciones sumamente delicadas. La purificación priva al aceite de sus ácidos cra-

sos; el refinado le quita fácilmente su olor característico; y la condensación lo transforma en verdadera *cocosse*, hermosa manteca blanca como la nieve, sin sabor ni impurezas, que se derrite á los 26 grados de temperatura.

En el vasto "hall" de la usina, una legión de obreros se ocupa afanosa y diligentemente en pesar, moldear, envolver y envasar la *cocosse* entre montones pintorescos de vitelas, papeles metálicos, cajas de elegante aspecto, etiquetas de vivos colores y sellos plateados, que poco después salen para llenar las cocinas de todo el mundo.

En menos de 10 años la fabricación de manteca de coco ha hecho subir la importación de almendras de coco desde 60.000 á 120.000 toneladas. Los talleres de M. Magnau han expendido en un año nada menos que 20 millones de kilos de manteca.

Este resultado no es un éxito de la moda, sino que es debido á las cualidades superiores del nuevo producto, que contiene un 90 por ciento de grasa vegetal y escasa cantidad de agua. Por regla general, la manteca de vaca no suele contener más que 85 por ciento de grasa. Es, pues, su rendimiento inferior al de la manteca extraída de la almendra del coco.

Muchos sanatorios, colegios, asilos y hospitales han adoptado ya la *cocosse* como alimento higiénico en alto grado, y cuyo costo es el 50 por ciento de la manteca común. La higiene aliada con la economía.



Racimo de cocos



A 50.000

Tarros llega la
venta anual de
**Ingrediente Hormiguicida
ARGENTINO**

Lo que se explica por su calidad
Única de verdadero resultado.

Pídase Ingrediente Argentino en
todas las buenas Ferreterías y en
casa de

W. TIELEN, Corrientes 462.

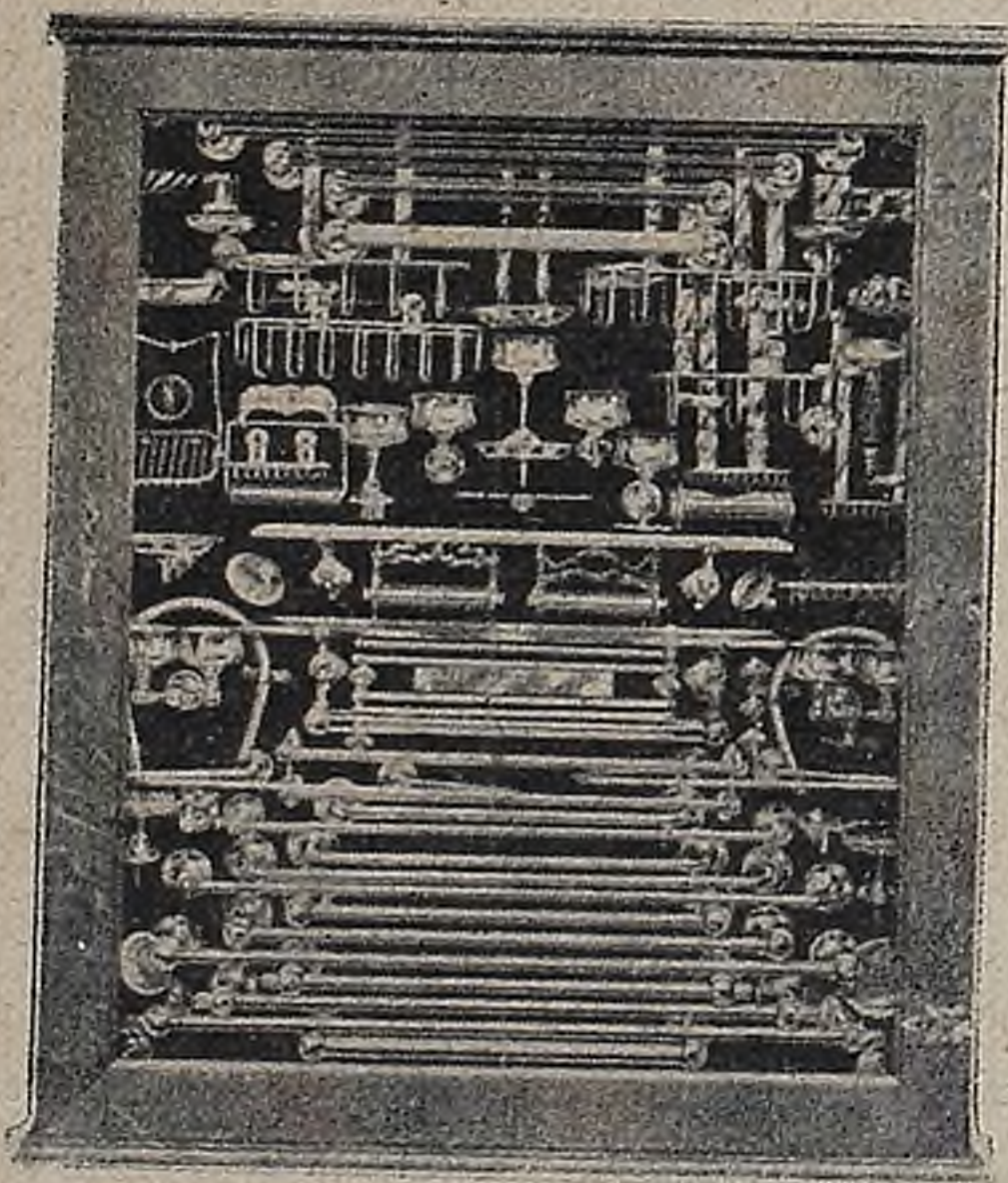
ENVENENAMIENTO DE LA SANGRE

EN SU PRIMER, SEGUNDO Y TERCER PERIODO DE LA ENFERMEDAD. CURADO POR UN SISTEMA NUEVO. TOLERANCIA PERFECTA. TRATAMIENTO AGRADABLE. INOFENSIVO. RAPIDO Y PERMANENTE, SIN NECESIDAD DE SER ESCLAVO DE LAS INYECCIONES.

No pierda Vd. el tiempo y el dinero, en los antiguos métodos de tratamiento para esta enfermedad, la cual se manifiesta por el envenenamiento y descomposición de la sangre, causando úlceras internas y externas en cualquier parte del cuerpo; toda forma de enfermedades de la piel, granos, manchas de color cobre, dolores en los huesos y coyunturas, dolor de garganta, placas en la lengua, labios y superficies internas de las mejillas, llagas en la palma de las manos, en la planta de los pies, caída del cabello y cejas, hinchazones dolorosas, éstos son síntomas de esta enfermedad infecto-contagiosa, la cual se cura rápida y permanentemente con nuestro tratamiento moderno.

GRATIS. — Escriba solicitando nuestro libro de 70 páginas, el cual mandamos por correo, libre de todo gasto á cualquiera parte de la América del Sud, en un sobre liso, cerrado, de manera que nadie se dé cuenta de su contenido. Este libro da pruebas absolutas y positivas de nuestra maravillosa cura para estas enfermedades.

Dirigirse al **INSTITUTO LAVAL**, Avenida de Mayo 1168, Buenos Aires.



Accesorios niquelados PARA CUARTOS DE BAÑO

Proceden de las mejores fábricas
norteamericanas

Grandioso surtido á precios convenientes

MANUEL CERINI

PERÚ 447—VICTORIA 1226, Bs. As.

Soliciten el nuevo **CATALOGO ILUSTRADO**



SONAMBULA

ESPIRITISTA

Los que sufráis contrariedades ó enfermedades, consultad á la **SEÑORA FLORES** y veréis cómo por medios sorprendentes trocaréis vuestro infortunio en dicha y tranquilidad.

La **SEÑORA FLORES** no se cansa de hacer el bien, aconsejando sabiamente al que lo necesita.

También tiene toda clase de talismanes y la poderosa **PIDRA IMAN**.

Consultorio: Calle **MORENO**, 1984, Buenos Aires. También se atiende por correspondencia.



Cómo crecen los espárragos de invierno



Las instalaciones bajo la nieve

En pleno invierno, al abrigo de invernaáculos á menudo rodeados de nieve, los espárragos crecen en tierra caldeada por la circulación de agua caliente, conducida en tuberías.

Este producto se exhibe en diciembre, enero y febrero en los mercados de París, á razón de 40 ó 50 francos el atado de 3 kilogramos, buena clase, y de 20 á 30 los regulares. Los de mejor calidad apenas cuentan de dos á tres docenas de espárragos, que se venden sueltos á 1 franco ó 2 cada uno.

Las hileras de "chassis" destinados á la producción forzada de los espárragos se instalan en el valle del Durance, al pie de la montaña de Luberon y de la villa de Lauris.

A veces, en el rigor del invierno, la nieve reviste el suelo, y los "chassis", con su blanco manto y los canalillos de agua que pueden existir entre las tablas, se recubren de hielo: pero esto no impide al espárrago mostrar en todo tiempo su punta inmaculada, protegida por el "chassis"

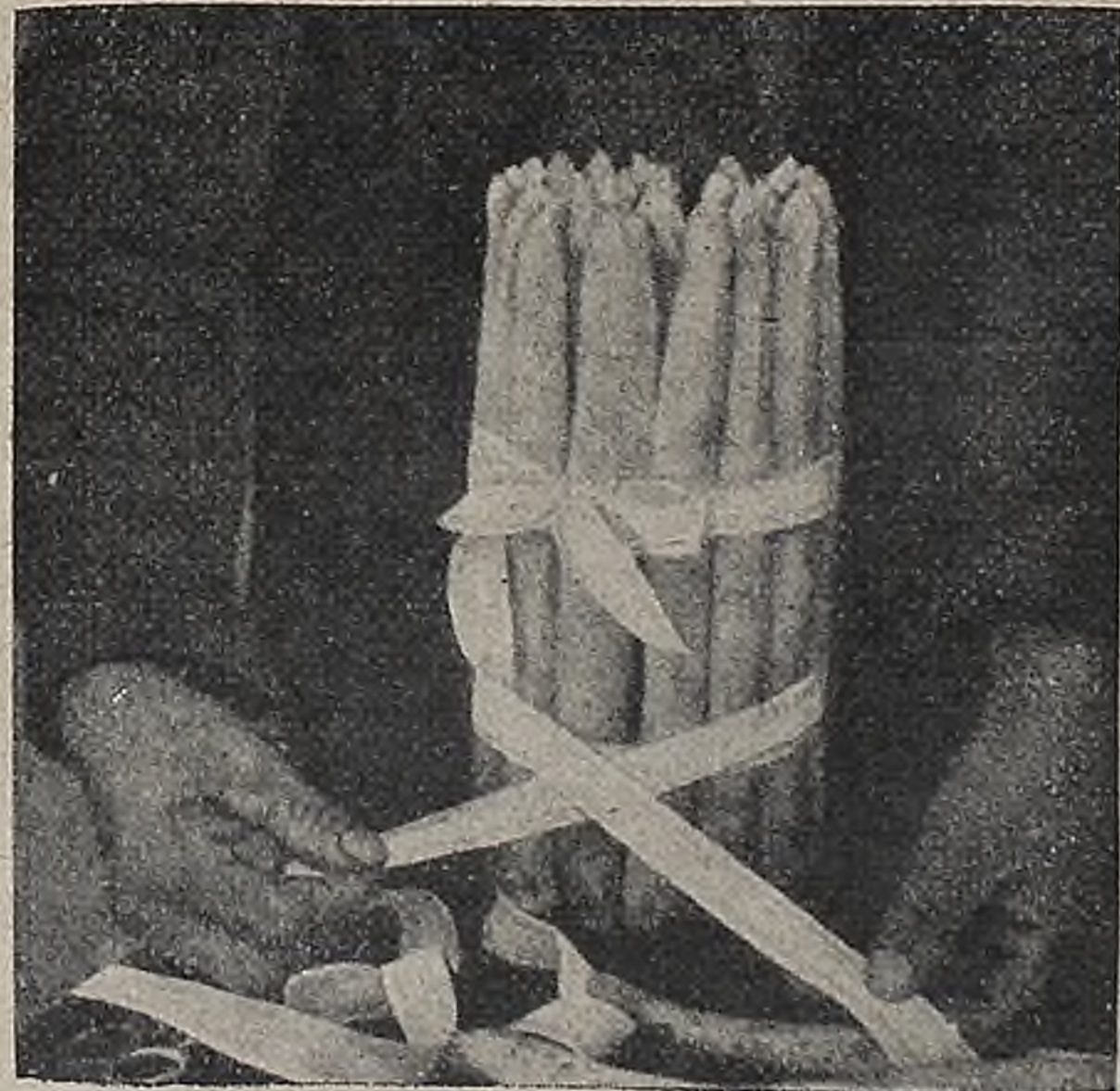
y caldeada al pie por los tubos. Así, del 15 al 20 de noviembre á fines de febrero, no hay detención alguna en la producción, aunque sí una ligera disminución en la época de los mayores fríos, cuando la temperatura baja por las noches á 12° ó 14° bajo cero.

A pesar de todo, una buena instalación, cuidadosamente establecida y calentada regularmente, puede dar en el momento de la plena producción de 5 á 6 kilogramos por día y por cada 100 metros lineales. En conjunto, la recolección puede ascender de 150 á 200 kilogramos por 100 metros durante 40 días de calefacción, lo que supondría para el término municipal de Lauris una producción total de 80.000 á 100.000 kilogramos de espárragos.

LA RECOLECCIÓN. — Esta se hace con grandes precauciones, desprendiendo el espárrago de su soporte por medio de un palo en que se ha puesto un clavo de punta. Siendo la temperatura rigurosa, los espárragos desprendidos son in-



Para la recolección se retiran los espárragos uno á uno, removiéndola tierra con la mano.

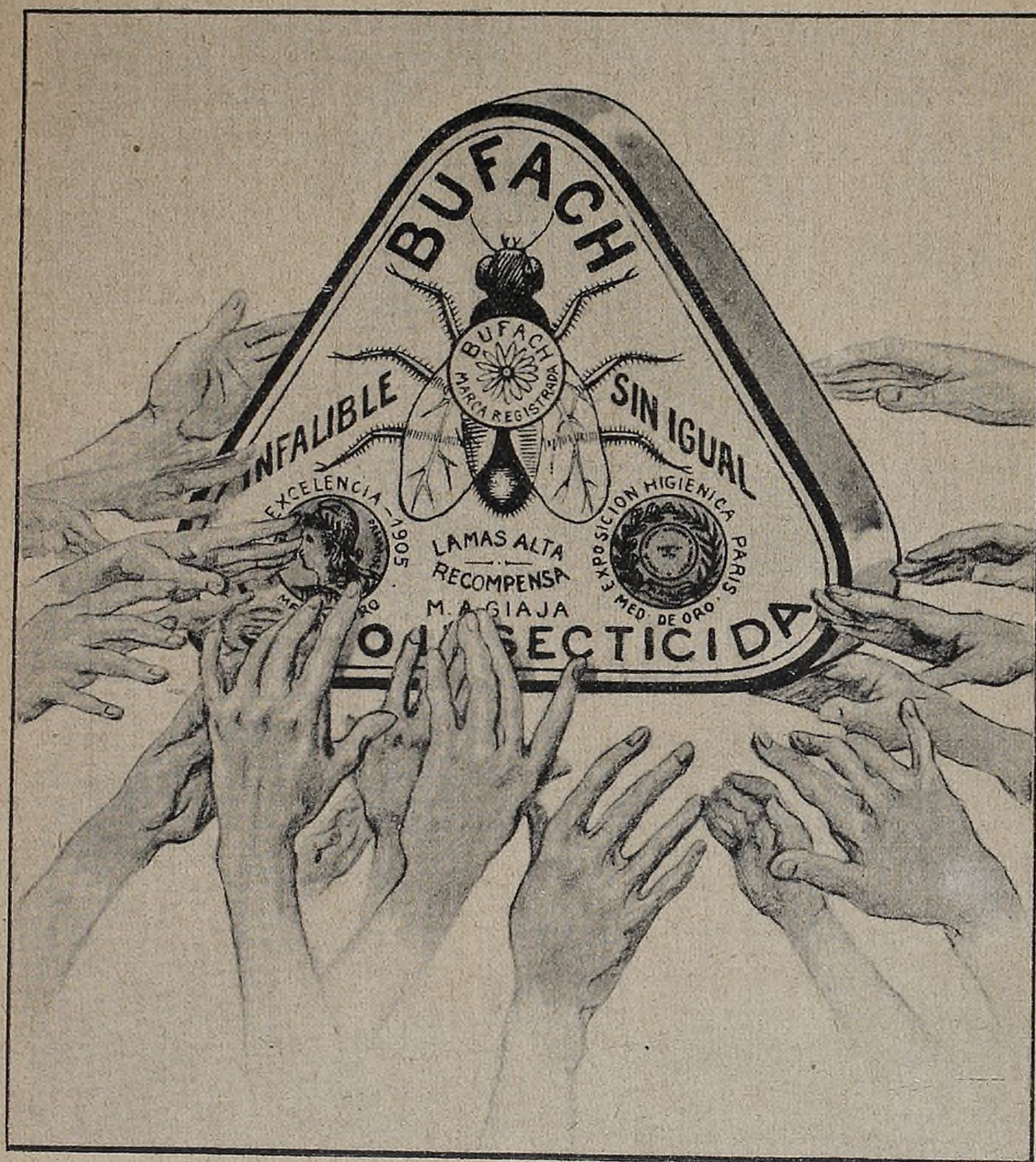


Adorno del manojo para la venta

(Sigue en la pág. 135).

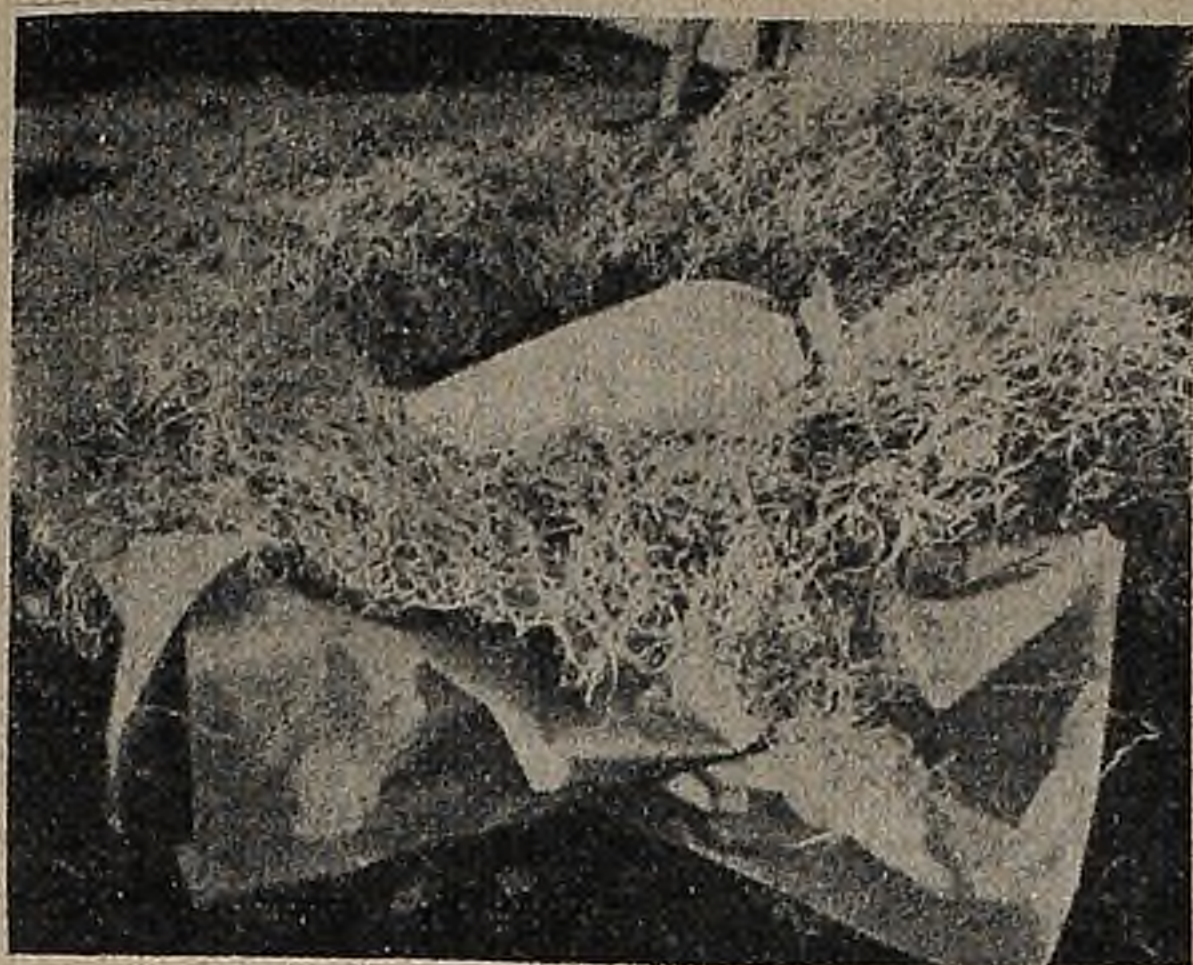
Bufach

INSECTICIDA INFALIBLE



Hay muchas imitaciones, pero un solo BUFACH verdadero. Exigir el legítimo de caja triangular.

En venta en todas las Droguerías,
Almacenes y Ferreterías.



Precauciones para el viaje

mediatamente envueltos en un lienzo tosco y depositados en el canasto, pues dejados al aire se helarían infaliblemente. Con la ayuda de las manos, el obrero recoge la tierra que ha esparcido y baja inmediatamente el "chassis" para evitar todo desperdicio de calor.

Terminada la cosecha, los espárragos son transportados á la casa, para empaquetarlos. Si no ha de hacerse en seguida esta operación se depositan en un local de temperatura constante, no calentado, pero donde estén al abrigo del frío. Por fin, hecha la selección, se reúnen en atados de 3 kilogramos y así presentan un aspecto de lo más apetitoso. Enormes, de una blancura casi inmaculada, parecen como formados de alabastro transparente. Para hacer resaltar más su tono marfilino y sus reflejos na-



El canasto cubierto con papel rosa

carados, los rodean coquetamente con un doble lazo color de rosa, afirmado con un elegante nudo.

EL EMBALAJE.—El manojo de espárragos, provisto de sus lazos, es arrollado con delicadeza en una gran hoja de papel color de rosa, cuyos extremos se retuercen muchas veces sobre sí mismos.

Como el transporte ha de efectuarse por ferrocarril, lo que siempre expone á manipulaciones y contactos frecuentes, conviene que el embalaje sea rústico. Consiste en un canasto de mimbre, rectangular y de cubierta plana, cuyas dimensiones varían según haya de sostener uno ó varios haces, pero siempre bastante mayor que su contenido. Se le pone papel rosado y fibra de madera ó viruta muy fina, en medio de la cual se colocan los paquetes.



EL VELLO

desaparece con el uso del

DEPILATORIO ≡ MARTINS ≡

Su efecto es instantáneo é infalible sin dañar al cutis en lo más mínimo, siendo muy útil para las señoras y señoritas que tengan vello en el rostro ó en los brazos.

Precio: \$ 1.50 el frasco

EN VENTA EN TODAS LAS
DROGUERIAS y FARMACIAS

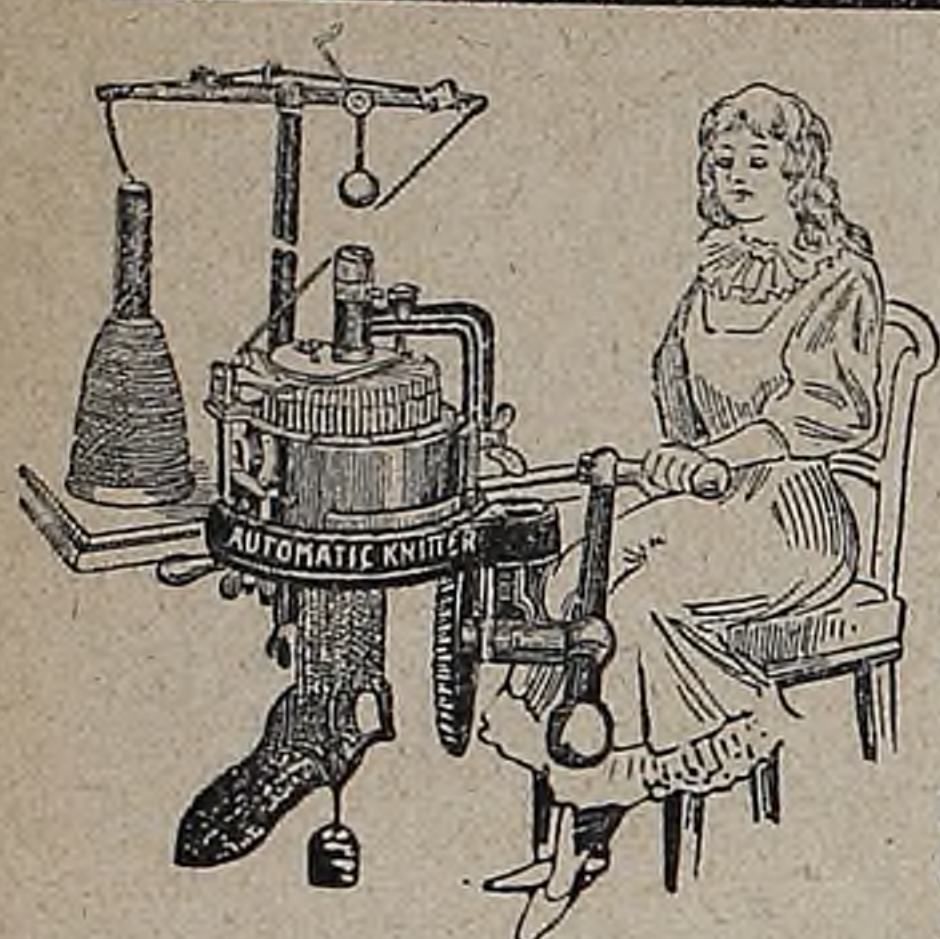
PRODUCTOS FARMACÉUTICOS DE

"La Fármaco - Argentina"

(Sociedad Anónima)

Buenos Aires — Acoyte 90.

RECOMENDADOS



ALTA NOVEDAD

Máquina automática para hacer medias y calcetines sin costura y otros trabajos de fantasía en hilo, seda, algodón, lana, etc. Cualquier persona por poco inteligente que sea puede ganarse de 5 á 6 \$ diarios trabajando descansadamente en su propia casa. El manejo es fácil y se aprende por medio de un librito. La casa proporciona trabajo, abonando 35 centavos de hechura por par de calcetines y 40 centavos por par de medias; la materia prima se paga aparte. Máquina completa y accesorios: \$ 183. Pidan informes y folletos al único concesionario: J. P. NIGRI, Cangallo 1180, Buenos Aires.

SOFA-CAMA Y GUARDARROPA

PATENTADO por el S. G. de la Nación



Cama hecha sofá

Sofá hecho cama

ADORNE SU CASA CON POCO DINERO
El GRAN MUEBLE, indispensable para toda casa, por \$ 65; sin guardarropa, \$ 38.50. Embalaje gratis. Remitir giros á FELIX DONARINI, Santa Fe, 2161, Buenos Aires.



Corsé y faja privilegiada por el S. G. de la Nación.—M. G. de Badés, fajista de los hospitales.—Faja para riñón movable, hernia umbilical y embarazos.

SEÑORAS de BUEN GUSTO

Usan el corsé IMPERIO y DIRECTORIO
Se atienden pedidos de la campaña.

TACUARI 486



FABRICA DE MEDALLAS
Y SELLOS DE GOMA.—HORTA y Cía.,
Bartolomé Mitre, 744.—Se sirve cualquier pedido del interior y repúblicas sudamericanas.—Pidan catálogos.

ESPIRITISTA NOUFROF
Martes, jueves y sábado todo el día;
lunes, miércoles y viernes de 5 á 10 de la noche.
Las cartas consultas deben venir con un peso moneda nacional.
CATAMARCA, 681



PRODUCTOS ANDINOS.—Exposición y venta. Plantas medicinales y minerales. Solicite (que se envía gratis) el catálogo en el cual se indica el medio fácil é inofensivo de curar uno mismo sus enfermedades y el origen y explicación científica de la Piedra Imán.—Viuda de J. BUSTAMANTE, Independencia, 2515, Buenos Aires.



PFaff, máquina de coser y bordar. La más moderna, la más fina y la de mayor duración. Unica que hace una infinita variedad de vainillas y calados. Por 65 pesos entregaremos una máquina igual á la muestra. — Gratis enseñamos á bordar y vainillar á los compradores. Surtido completo de hilos y sedas para bordar; cuadernos de diseños, á \$ 0.30 cada uno. Pidan catálogos al único agente: A. BORZINO, Santa Fe, 2166, Buenos Aires. Ventas á plazos. "Pfaff"



Hecho con la máquina "Pfaff"

LA OPTICA ECONOMICA



Examen de la vista gratis. Especialidad en la ejecución de recetas de facultativos. Precios sumamente módicos.
A. GARBARINO, taller de composturas: 268, Esmeralda, 268.

MUEBLERIA Y TAPICERIA



La casa mejor surtida.
La que más barato vende.
La que mejor atiende y da muebles garantidos.
1124, Cuyo, 1124.—L. SIGAL y Cía.

MUEBLES

¡A 10 MESES DE PLAZO!

Juegos de dormitorio.
Comedor.
Sala.

Escritorio.

Muebles sueltos.

Pidan catálogos.

C. Pellegrini, 457. — SIGAL y BOMCHIL.



DENTISTAS

A. J. FRICK.—DENTISTA americano.—Garante operaciones sin dolor.—Belgrano, 992, esquina B. Irigoyen.

LO RARO Y LO CURIOSO

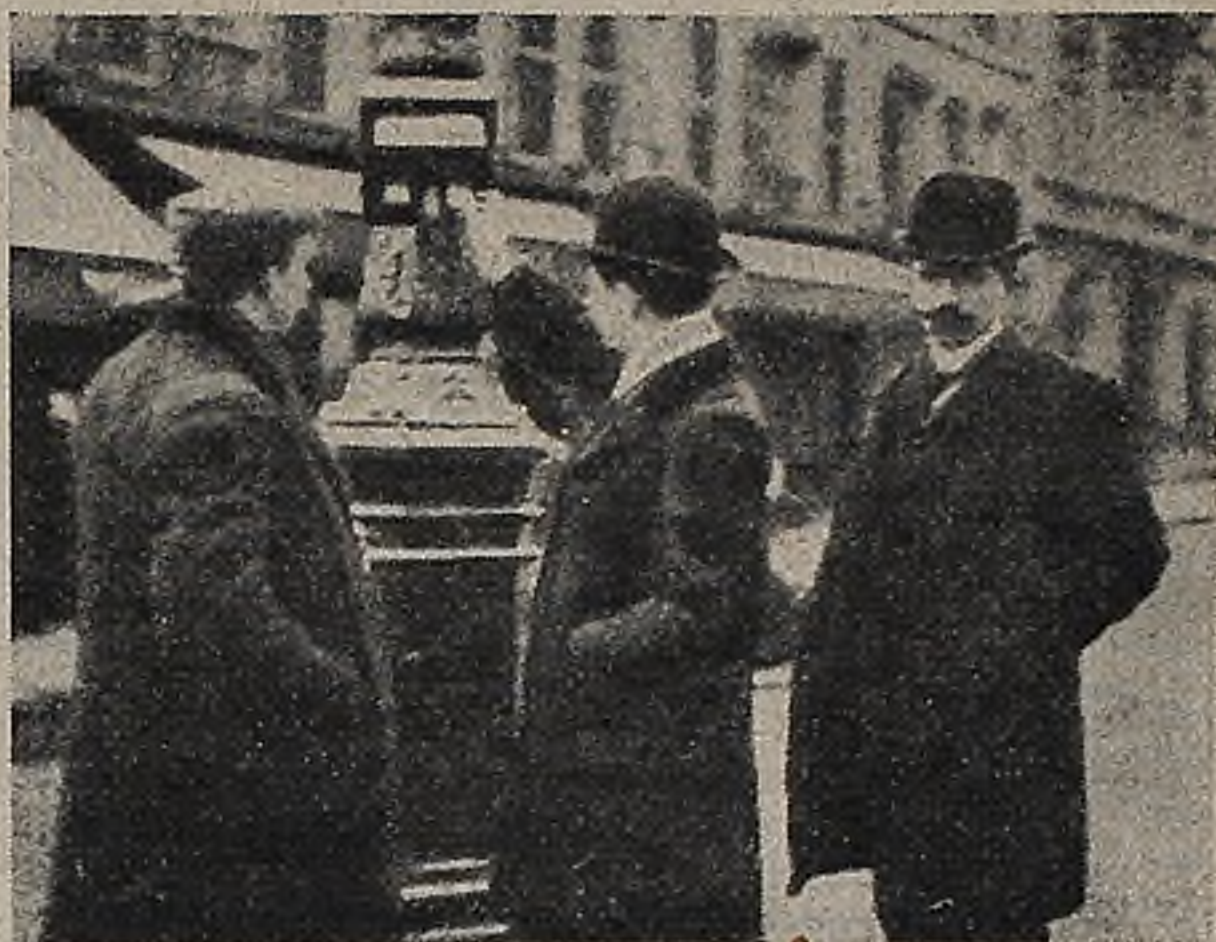


El Salamandergundi, nueva figura popular grotesca

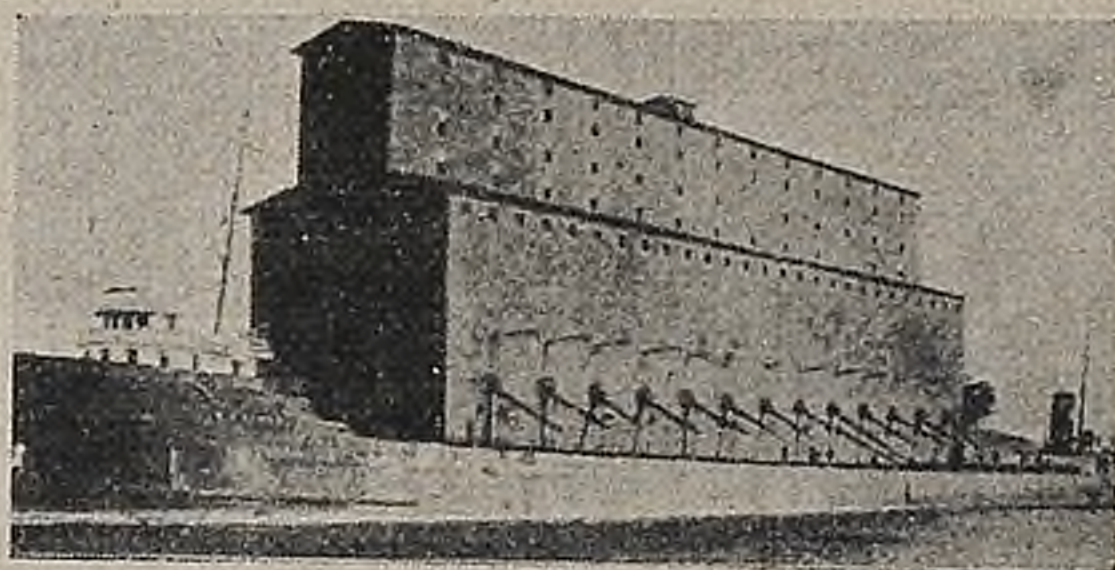
OBRA DE UN HUMORISTA. — Siguiendo la tendencia que llevó a la creación del conocido Billiken, el humorista norteamericano Mr. Carlos B. Loomis, ha tallado en madera esta otra figura grotesca a la que ha llamado Salamandergundi.

Apenas la exhibió, fué adoptada con entusiasmo por el Salamandergundi Club.

BOLETERÍA AUTOMÁTICA. — En París se han colocado en postes de farol, máquinas boleteras de ómnibus, de donde la gente que espera saca sus boletos con toda comodidad. El mecanismo es bien sencillo, pero su aplicación constituye una novedad curiosa.



Boletería automática de ómnibus en un poste de farol



Vapor con el cargamento mayor de trigo que se ha hecho en el mundo

GRANERO Á FLOTE. — La notable construcción fotografiada, que es un verdadero granero á flote, contiene el mayor cargamento de trigo que haya llevado un vapor. Como se podía desde luego suponer, esto procede de la América del Norte, donde gusta hacer las cosas en grande.

SERVICIO RÁPIDO. — Una fotografía nos traslada á cierto restaurant

berlinés establecido en un jardín, donde vemos á un camarero que hace su servicio corriendo con patines. De esa manera, los que van á comer al establecimiento no se podrán quejar de lentitud en el servicio por parte del mozo.



Sirviendo con patines en un jardín-restaurant de Berlín ...



—¿Cómo? ¿está usted lustrando los botines con guantes?

—No quiero echarme á perder las manos.



—¿Y qué hace ahora?

—Estoy poniendo sal á la sopa.

—¡Con las manos! ¡Pero eso no es limpio!



—¡Señora; yo sé lo que hago! Me quedé con los guantes puestos.

¡15.000!!

son los GRAMOFONOS vendidos en el último trimestre del año, de las inmejorables marcas DULCEPHONE (inglés) y PARLONETTE (aparato sin bocina).

LA ÚLTIMA PALABRA EN PERFECCIÓN

y más de

60.000

son los DISCOS vendidos de las acreditadas marcas: ERA, FAVORITE y ZONOPHONE.

¿¿Qué demuestra esto??

Que nuestros artículos se recomiendan por sí solos, sin necesidad de "réclame" de ninguna especie, y su gran aceptación y venta en toda la República, es la mayor propaganda para los mismos.

PIANOS

de las célebres marcas "Wilhelm Spathe", "Niendorf", "Boyd" (inglés), etc.

Camas de Bronce y Cajas de Fierro

de Phillips & Sons (Birmingham)

Máquinas de Coser, Sillas y Muebles de Viena

de las mejores fábricas europeas

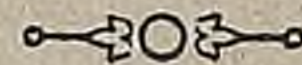
Cochecitos plegadizos

"Allwin", para niños

de Elkhardt (Indiana)

Estufas y calentadores á kerosene

de las mejores marcas europeas



CATALOGOS SE REMITEN GRATIS A CUALQUIER PUNTO DE LA REPUBLICA

JACUBOFF Hnos.

IMPORTADORES

1264 al 1274, B. de Irigoyen,

Cooperativa Telefónica 252 (Sud)

BUENOS AIRES



altare Dei, por *Alcides Greca*.—El autor en un párrafo del proemio dice: "Este libro va para los que tienen cerebro y corazón, no para los que tienen solamente estómago." Esto explica mejor que ninguna otra cosa el carácter del libro y el criterio del autor. Es una profesión de fe, expuesta en una serie de capítulos en que cada línea contiene una idea, una crítica ó una esperanza de redención para las clases que hoy sufren y trabajan.

WAGNER Y SU OBRA. Dualismo musical, por *Héctor Seritti*.—Conferencia pronunciada el 15 de febrero de 1909 en el salón de actos públicos de "La Prensa". La crítica juzgó acertadamente en su tiempo al señor Seritti como conferenciante, encontrándole agudo en su sátira, discreto en su crítica y correcto en su oratoria, y le aplaudió como compositor notable á quien esperan, sin duda alguna, plácemes y laureles. En el libro, acompañan al texto de la conferencia un artículo de crítica y algunos autógrafos de hombres eminentes.

GERMINAR... Novela, por *Carlos Suríquez y Acha*.—Es una novela psicológica en que se ponen en juego, formando animado contraste el amor conyugal y el amor ingenuo. Bien descritas y presentadas las figuras y motivadas las situaciones; originalidad y corrección en la frase y en el estilo, é interés en el argumento.

ORIENTACIONES, por el doctor *José Bianco*. Prólogo y notas, por *Pastor de San Martín*.—Reunidos bajo aquel título perfectamente apropiado, se han publicado unos cuantos estudios de alta sociología, debidos á la intelectualidad infatigable del doctor Bianco. Contienen caudal riquísimo de observaciones útiles al progreso del país, exhibidas con toda la autoridad científica del autor, y con todas las seducciones de su estilo elegante y su palabra elocuente. Reune á tan envidiables méritos el doctor Bianco una cualidad que da mayor valía á sus producciones: Bianco es un carácter, y bien lo demostró en su actuación parlamentaria en la legislatura platense, luchando denodado contra todos los amañes de la política partidista en pro de los altos ideales del progreso y de la cultura. *Orientaciones* trata con profundidad y convicción sobre: los sistemas económicos, los latifundios, la educación común, la actualidad sociológica argentina, la vida cívica, los partidos políticos, la reforma constitucional, la enseñanza secun-

daria, la prensa, la pedagogía, etc. Esta enumeración de los problemas que el autor estudia, es la mejor apología de la importancia del libro.

VIDA ADENTRO, por *J. Delgado Carrasco*.—Una colección de interesantes novelitas cortas forman este libro, editado por el fecundo editor madrileño señor Pueyo.

Cual si quisiera Delgado Carrasco hacer gala de las varias aptitudes de su ingenio, en la colección que titula *Vida Adentro* hace una exposición de cuentos, de novelas y narraciones en que de lo trágico lo cómico, lo sentimental, lo idealista, lo sensual y lo romántico, presenta brillantes pruebas, en un estílo fácil y elegante.

CALENDARIO ASTRONÓMICO PARA EL AÑO 1910.—Responde esta publicación oficial del Observatorio Nacional de La Plata á un fin educativo y de vulgarización científica. El autor se ha propuesto, y así lo declara en una advertencia preliminar, satisfacer la legítima curiosidad del público que

anhela conocer el aspecto y fenómenos de la bóveda celeste. Pues á pesar de tan modestas pretensiones, el libro, sumamente interesante, es un verdadero anuario astronómico, con una buena colección de detalles de efemérides de los planetas y algunos cometas y estrellas fugaces y una exposición de los calendarios en general y sus equivalencias. Todo ello está exactamente expuesto y ordenado, como corresponde á un trabajo del Observatorio de La Plata.

COSAS DE ARRIBA, por *Martín Gil*.—Si el autor de este libro imitara á alguno de los autores de libros científicos, tendría un puesto en la vecindad de los Flammarión, de los Fignier, de los Echegaray y algunos otros—no muchos—que igualmente florecen entre los divulgadores de las ciencias más abstrusas. No es un neófito ni un improvisador, pues tiene el mérito de presentar en forma amena y pintoresco estilo, los problemas más interesantes de la difícil ciencia astronómica. Tiene otro mérito Gil que acredita su originalidad, y es el de adaptar todas sus producciones á la especialidad argentina, es decir, que es nuestro cielo el que él observa y estudia, y son los fenómenos que pasan á nuestra vista y alcance los que explica y razona en forma literaria.

En este libro ha coleccionado algunos de los artículos que han visto la luz en diarios y revistas, y otros destinados al mismo objeto, pero inéditos aún; pues no es el autor de los que solicitan la publicidad, antes se hace de rogar para confiar sus producciones á los muchos que las solicitan.



Sr. Alcides Greca, autor del libro "Palabras de Pelea".



Sr. Héctor Seritti, autor del libro "Wagner y su Obra".



Sr. Carlos Suríquez y Acha, autor de la novela "Germinar".

En el salón de fiestas



Se había notado que el baño de mar, aunque vigorizante en sus efectos generales y dentro del plazo que la razón y la ciencia fijan para tal fin, ejercía una acción de cansancio y aplastamiento en las horas inmediatas á la inmersión en la onda salada.

A la noche, en el salón de fiestas del balneario, se hacía palpable esta circunstancia, exteriorizada en la apatía y el desgano con que los bailarines de ambos sexos tomaban parte en la danza.

Sin embargo, una bellísima pareja de novios, catalogados desde algún tiempo en todas las listas nupciales de la información periodística, bailaba noche á noche frenéticamente, sin perder una sola pieza de las del programa, y sin que jamás deja-

ran traslucir la menor muestra de fatiga.

Entró, naturalmente, la curiosidad de operar como pesquisante, y al cabo de algunos días se notó con alegría que no había alma viviente en aquel santuario de la moda que no bailara con verdadero frenesí.

Se había encontrado la receta:

Después del baño de mar, un lavaje general á base de Jabón Reuter, maravilloso reconstituyente de la elasticidad de los miembros, facilitador del movimiento de las articulaciones, y sobre todo, factor principalísimo en la belleza y suavidad de la piel.

Si la gente baila, pues, con verdadero ahinco en el salón de fiestas se debe únicamente al Jabón Reuter.

ENCICLOPEDIA SILVSTRADA

(CONTINUACIÓN)

HIELO.—En la producción del hielo por medio de aparatos de uso doméstico, es necesario observar rigurosamente las prescripciones de la higiene. Con los "aparatos Carré" á que nos hemos referido anteriormente, resulta muy sencillo obtener el hielo en buenas condiciones de pureza, bastando para ello emplear exclusivamente agua que esté perfectamente filtrada, para lo cual se encuentran en el comercio, á precios reducidos, filtros de diferentes sistemas. El aparato debe también ser objeto de una prolija limpieza cada vez que se use.

En las regiones polares y en las cimas de las altas montañas, se encuentra el hielo en grandes masas. La nieve que cae abundantemente en regiones donde la temperatura es inferior á cero grados, se funde superficialmente bajo la acción de los rayos solares, y penetrando entre la nieve vuelve á helarse, y entonces suelta los copos y se forma un hielo no muy compacto, pero cuya dureza es cada vez mayor á medida que va alejándose de la cima.

Estos ventisqueros, que algunas veces alcanzan á centenares de metros de an-

zan por los flancos de la montaña con extremada lentitud. Su base llega así á la región templada donde se funde, alimentando el caudal de los ríos, mientras en la parte superior, la existencia de la nieve es constantemente renovada.

En los bordes del "glacier" suelen encontrarse piedras y restos de rocas, que se desprenden de los costados de la montaña cuando sobreviene el deshielo, ó se producen los aludes.

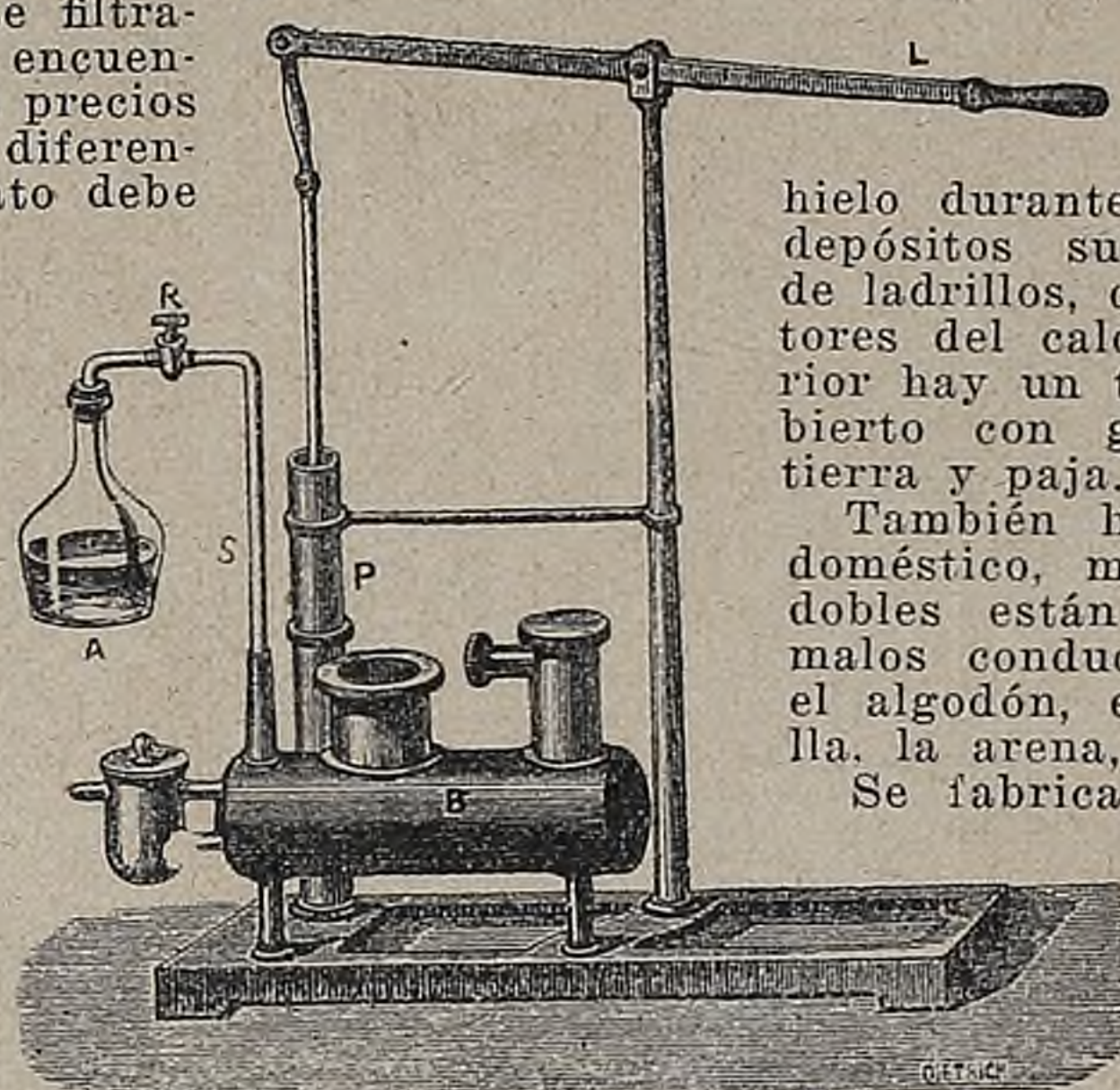
Para conservar el hielo durante el verano se hacen depósitos subterráneos revestidos de ladrillos, que son malos conductores del calor. En la parte superior hay un tejado de madera, cubierto con grandes montones de tierra y paja.

También hay heladeras de uso doméstico, muebles cuyas paredes dobles están rellenas de cuerpos malos conductores del calor como el algodón, el aserrín, la carbonilla, la arena, etc.

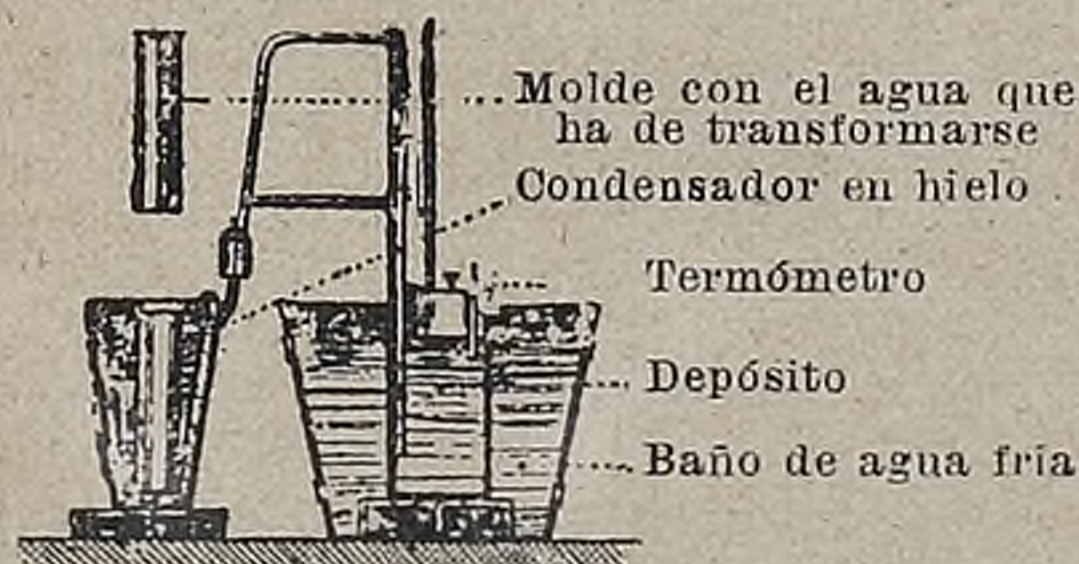
Se fabrica también el hielo en las casas, poniendo en torno de un depósito giratorio de agua, alguna de esas mezclas que se llaman frigoríficas, como el hielo y la sal.

Ha llegado á ser de uso tan general el hielo en el verano,

que su fabricación doméstica y su conservación, son muy conocidas, pero conviene

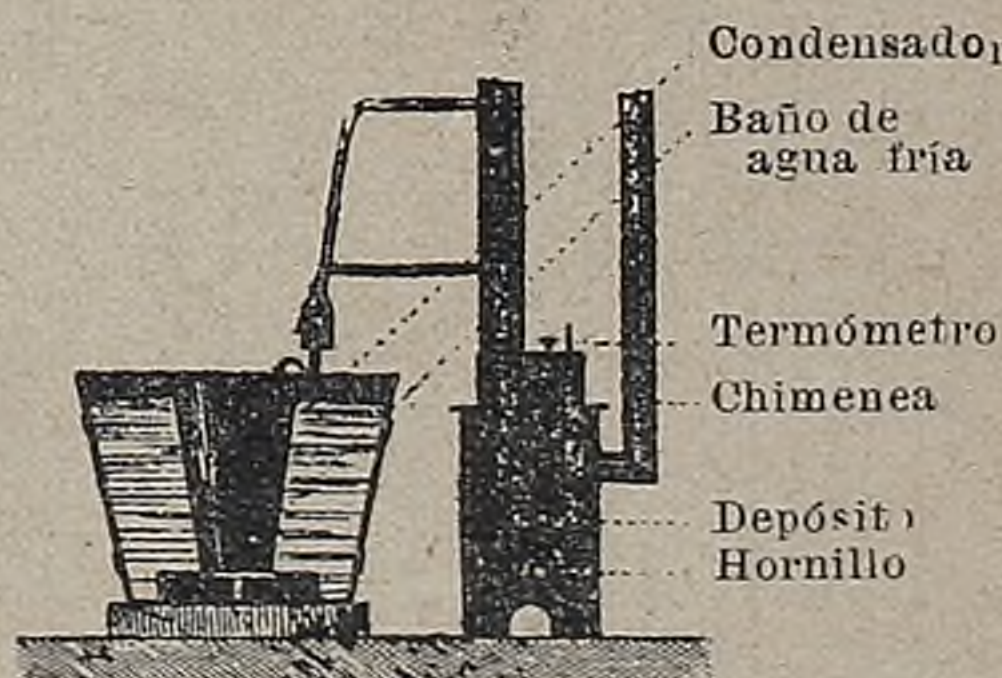


Aparato Carré para congelar el agua mediante la evaporación en el vacío



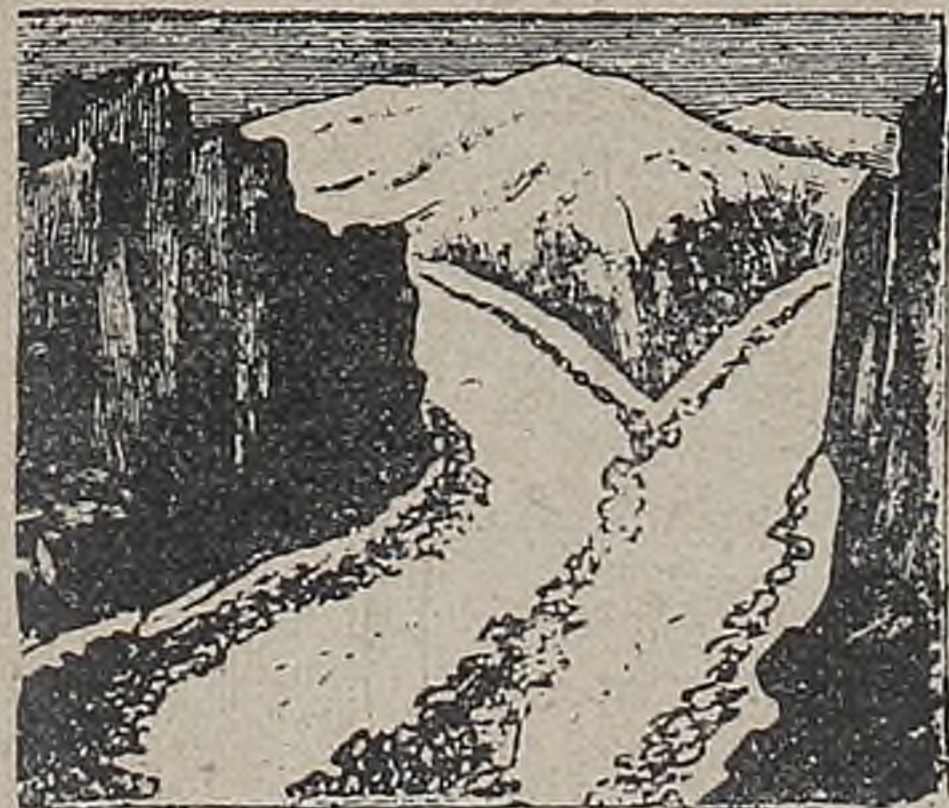
Aparato Carré al amoníaco

chura, á decenas de metros de profundidad y á algunos kilómetros de longitud, no permanecen inertes, sino que se desli-



Aparato para fabricar hielo por la evaporación del amoníaco

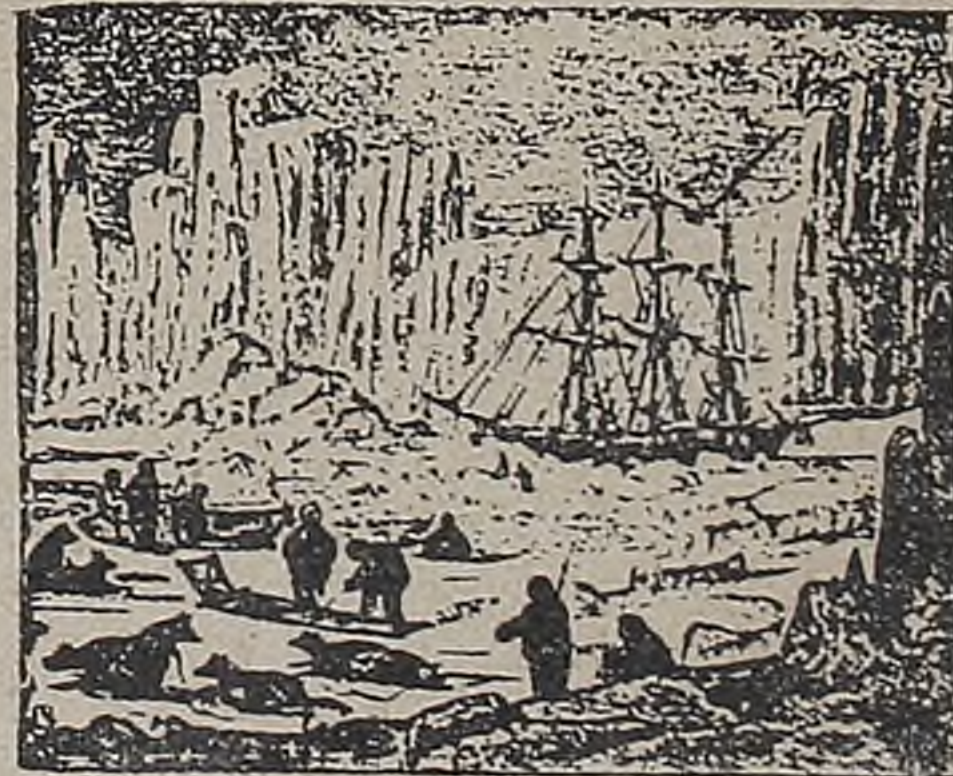
insistir sobre las condiciones en que deben realizarse.



Ventisquero del Monte Blanco



Heladera doméstica



Barco enclavado en los hielos polares

CALDO
JUGO
y SOPAS
MAGGI



Productos alimenticios de consumo mundial, que por sus condiciones nutritivas y de asimilación, su variedad de gustos exquisitos, su fácil preparación y su precio económico, han sido declarados

HORS CONCOURS

EN TODAS LAS EXPOSICIONES
DE ALIMENTACIÓN É HIGIENE

Único importador:

Luis R. SCHEINER

CANGALLO, 1265 ✧ Buenos Aires



Charada sui géneris

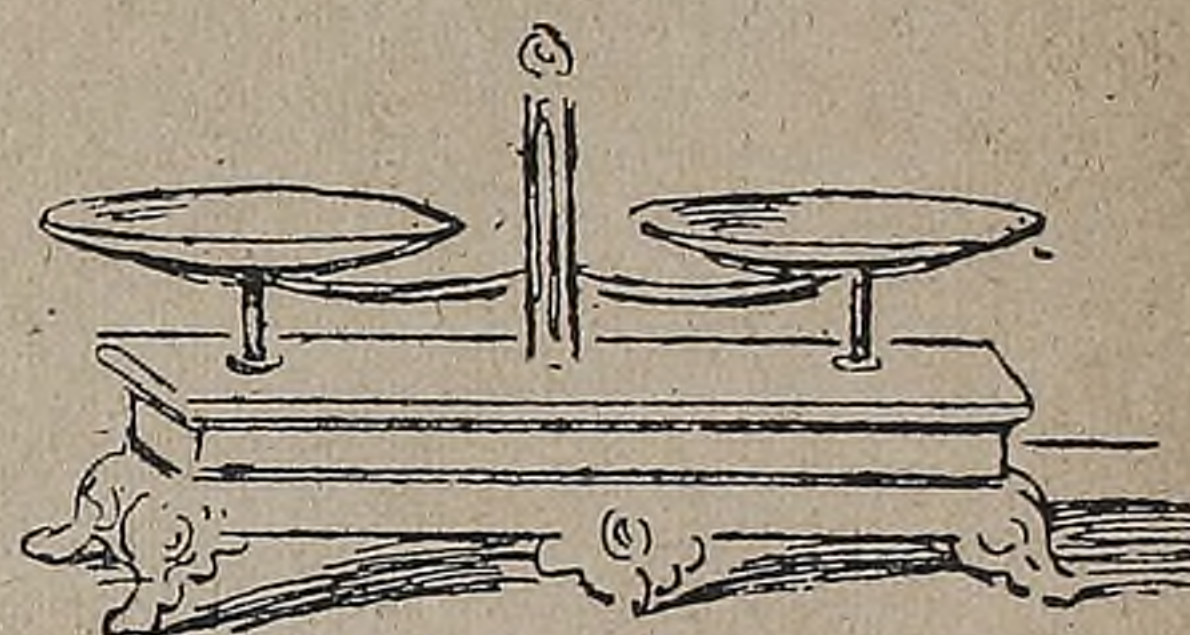
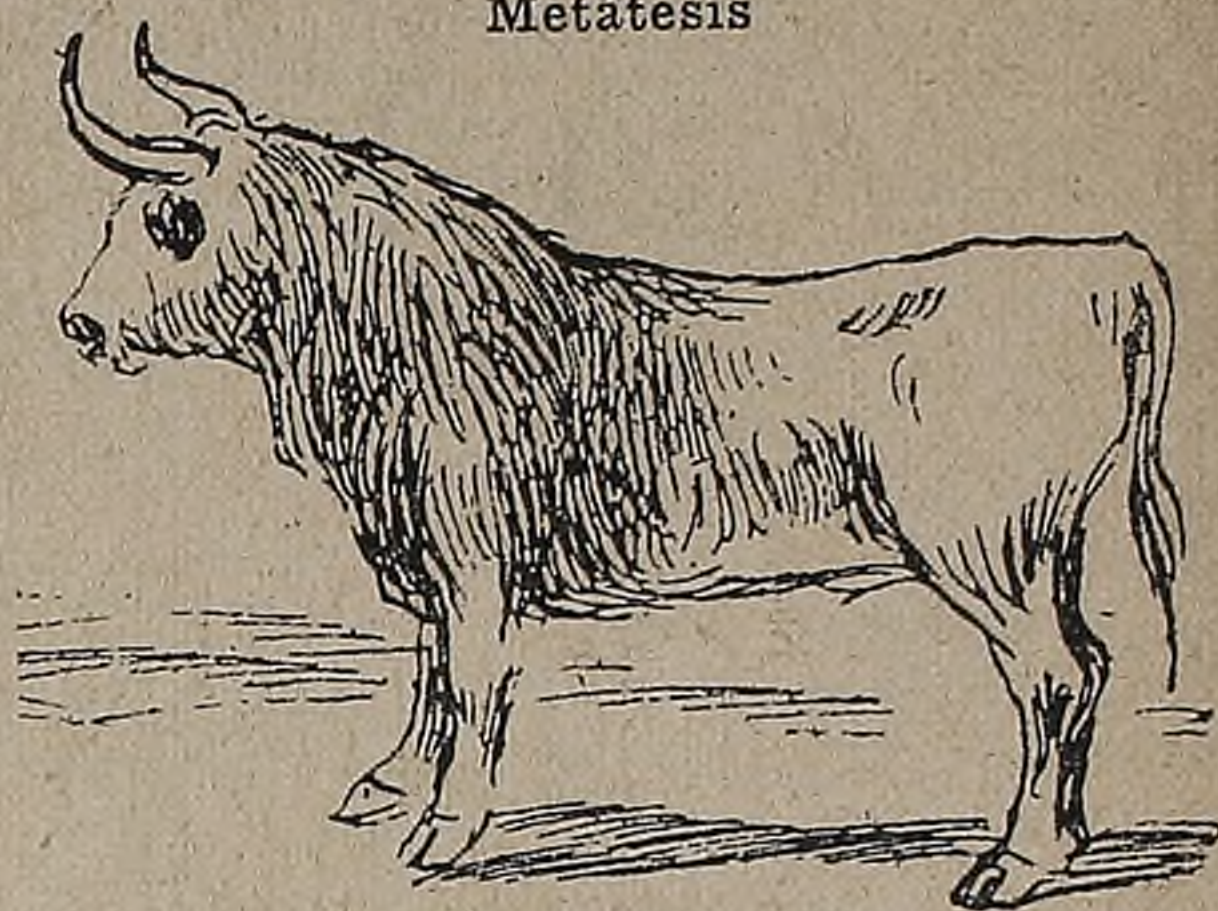
Metátesis

3.^a y 1.^a (invertida):**NOMBRE DE VARON**2.^a repetida:**EL MISMO NOMBRE
FAMILIARMENTE**

Fuga de consonantes

i . e . ué . e . i . e . a . . a u . i . o
 . e . e . . o . . . i . . o . . e . . a . a
 y . a . a . e . i . a . e . o . o
 . i . a . i . e . . a . . e . a . a . a ?

Título de noticia



Colocando al final la primera letra de lo que expresa el presente jeroglífico, se formará una palabra.

SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL Núm. 273

A Una cuestión:

JULIÁN

Al Cuadrado de puntos:

C	A	S	A
A	M	O	R
S	O	D	A
A	R	A	R

A la Charada:

PEBETE

A la Frase hecha:

LLEVAR Á UNO EN PALMAS

Al Comprimido:

EMETERIO

Solucionistas

J. Micaló, J. B. Simón, C. Marteau, R. Mariné, Sarah M. Linari, Rosa Ganduglia, A. Mariotti, F. Urquiaga, J. Fornelli, D. Cattaneo, Carlos A. Becco, C. P. Errazquín, María L. de Blanc, A. Etchepare, A. Torres, M. Chaves, J. M. Ruiz, María E. Palacios Molina, Celia Santibáñez, M. Cidale, Emilia Ocamou, Juanita V., R. Crespo, A. T. Burone, M. de Gerber, P. E. Norrié, N. Fernández, Isabelino Salvador, M. Aranco, J. Zanetti, Adelina Blanco, etc.

TEATRO DE MAYO

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los primeros 224 lectores de "P B T", que reconstituyan la frase: **No siempre los más ricos son los más felices**, con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada palabra aparece.

TEATRO VICTORIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los primeros 224 lectores de "P B T", que solucionen acertadamente cualquiera de los entretenimientos propuestos en esta página.

Los solucionistas de **TODOS** los entretenimientos indicados, serán recompensados con un mes de subscripción gratuita á esta revista.

Tanto para optar á esta recompensa como á los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirla antes del 5 del próximo marzo.

Los sobres deben venir dirigidos al señor "Redactor encargado de la sección Entretenimientos", y acompañar cada hoja con la nota de las soluciones á los en ella contenidos. La prioridad para la adjudicación de los premios se determinará por la fecha del sello del correo.

Los vales de palco, tanto de 1909 como de 1910, sirven para todo el corriente año

¡¡Portentoso descubrimiento!!

Un redentor de los enfermos

Hermoso consuelo para
afligidos y desesperados

La humanidad entera proclama al profesor J. A. Berecochea el hombre de la vida. Es tal su virtuoso método curativo que ninguna enfermedad se ha resistido al influjo poderoso de su tratamiento.

¡¡¡Silencio!!!

¡Abrid los ojos vosotros ciegos de la luz!
¡Articula vuestros miembros cojos y paralíticos! ¡Sonreíd vosotros, pobres que padecéis por ignorar en donde está vuest-



Profesor J. A. Berecochea

tra salvación! ¡Sonreíd y alegraos, que el Dios Todopoderoso es grande también para la humanidad doliente, y ha aparecido su bondad por medio del celeberrimo profesor J. A. Berecochea!

Tarea ardua, larga y extensa sería el publicar, aunque sólo fuera el nombre de todas aquellas personas que nos agradecen conceptuosamente en sus cartas y certificados por los beneficios alcanzados con el tratamiento del profesor Berecochea.

¿Cómo cura el profesor Berecochea?

¿Qué sistema de tratamiento emplea?

Es una razón tan clara el científico nombre de **Magneteopatía** que sólo su palabra engendra el cortejo de bienes que acarrea. Por medio de ella, cuyo descubrimiento se debe al profesor Berecochea, se equilibran las fuerzas perdidas y se consigue el éter precioso de la salud. Las energías perdidas por cualquier mal, dolencia

ó enfermedad, se recuperan por la acción sorprendente de la **Magneteopatía**.

Una de las instituciones filantrópicas más grandes del mundo es, sin duda, el **Instituto de Magneteopatía**, del cual es presidente el mismo profesor Berecochea, que en la América del Sud ha salvado más enfermos que pisaban la sepultura.



Saúl Sadi Saseggia, s/c Colón, 1557, Tandil. Curado de indigestión, colitis é irregularidades de los intestinos.



Sra. de Bonelli, s/c Santiago del Estero, 1793, ciudad. Curada del hígado, riñones y del estómago.

que cuantos hayan salvado los hospitales todos de este continente.

Lea usted la cantidad de certificados que aparecen á la luz del público como comprobantes de nuestra aseveración, y verá testificado lo que decimos.

Señalaremos algunos nombres de los enfermos sólo para que sirvan de guía á cuantos quieran enterarse de sus favores.

Doctor Cossi, de Concepción del Uruguay, Entre Ríos, curado de una anemia que por ocho años lo aquejaba y que recuperó el oído, cuya sordera era la pena mayor de su vida.

Misionero ortodoxo, señor Luis Molina, de Las Flores, que debe la prolongación de su vida á la atención de nuestro método que siguió durante 20 días, con el que consiguió hacer desaparecer una afección al corazón de carácter grave.

Capitán de dragones del ejército brasileño, señor Ludovico Rossi, domiciliado en Botafogo, Río de Janeiro, Brasil; curado de erupciones sanguíneas en todo el cuerpo que lo mortificaban terriblemente.

La señora María R. de San Pedro, domiciliada en Saavedra (F. C. S.), quien después de haber padecido durante muchos años, fué curada en pocos días por el tratamiento **Magneopático**.

El señor R. Molina Gutiérrez, domiciliado en Tucumán, calle Piedras, 771, también fué curado en quince días sin haber necesitado tomar venenosas drogas ni morfina.

La señora María I. de Arrieta, domiciliada en Bragado, puede hoy vestirse por sí misma, puede caminar y hacer toda clase de movimiento, lo que no había podido hacer en 10 años á causa de la parálisis

que la tenía postrada, y toda la salud que ahora posee la ha recuperado mediante el tratamiento **Magneopático** del profesor **Berecochea**.

La señora Sofía E. Schmied, domiciliada en Buenos Aires, calle Charcas número 4515, escribe lo siguiente: "Yo estoy mejor que nunca y creo que si no hubiera seguido su tratamiento ya no estaría en este mundo, pues el médico que me atendía me hubiera matado. En fin, no quiero recordarme de esos tiempos."

Centenares de miles de enfermos que habían sido abandonados por los médicos como incurables, han adquirido la salud mediante el maravilloso tratamiento **Magneopático**; entre esa cantidad hay muchísimos á quienes se intentaba hacerles una operación para poder curarlos y los cuales fueron curados por el profesor **Berecochea**, no solamente sin hacerles operación sino también sin que el enfermo tuviera la más mínima necesidad de tomar una sola gota de remedio. Esto es lo más maravilloso del siglo actual.

El profesor **Berecochea** invita á todos los enfermos á que le escriban explicándole toda la sintomatología de la enfermedad, y él absolutamente gratis, les dirá si los puede curar, les dirá la manera de obtener la curación y el tratamiento que deben seguir; y sin cobrarles un solo centavo les enviará los libros titulados: "**Potencia Mental Misteriosa**", "**Le Cabaret du Néant**" y "**Magneteopatía**". Todo esto enteramente gratis.

Las cartas deben escribirse con letra clara é inteligible, así como el nombre y dirección. Diríjanse las cartas al profesor **J. A. Berecochea**, sección 76, Buenos Aires, Republica Argentina, S. A.

Adivinación por el Sonambulismo

Ciencias ocultas y naturales.



Todo el mundo tiene desde hoy un medio confidencial adonde dirigir la cándida pregunta ó resolver el conflicto psicológico que le embarga.

Esta es una incansable, exótica pitonisa que ejerce un original sibilinaje.

A ella se le puede hacer por carta cualquier pregunta, con la seguridad de que se recibirá pronta contestación, ya sea sobre amor, viaje, vida, presidio, personas ausentes, profesión que se debe seguir, si es correspondido, si será calumniado, si tiene que sufrir mucho y también respecto de casamientos, desgracias, etc.

Deberán mandarse:

2 pesos por adivinación por medio de la escritura, ó 5 pesos por adivinación por el sonambulismo.

Dirección: Profesor **J. A. Berecochea**, Instituto de Magneteopatía, Buenos Aires.

ADIVINACIÓN DE INTERÉS GENERAL

La tierra no alcanzará á enfrentarse á la cola del cometa de Halley; por consiguiente, no habrá nada anormal.

PILDORITAS DE REUTER

LAXANTES
ANTIBILIOSAS
ESTOMACALES

Estas pildoritas entonan el estómago, estimulan la acción del hígado y mueven suavemente el vientre, sin producir irritación intestinal. Por eso están indicadas y son eficacísimas en todos esos molestos achaques que provienen de las malas digestiones, la inacción ó pereza del hígado y la sequedad del vientre. La falta de apetito, la dispepsia, los dolores de cabeza, la jaqueca, la irritabilidad nerviosa, la hipocondría y el insomnio, casi siempre tienen por causa algún desarreglo funcional del estómago, del hígado ó de los intestinos. En tales casos las



Pildoritas de Reuter

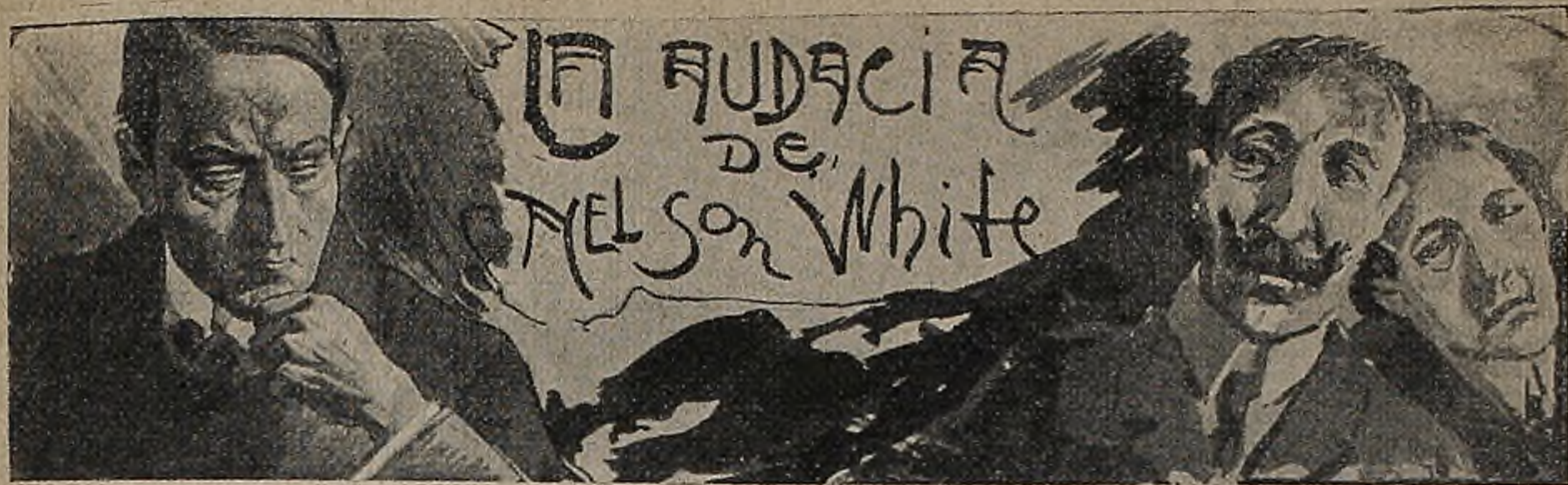
desembarazan el intestino de las materias irritantes y mal digeridas que contiene, activan la acción del hígado, permitiéndole cumplir su misión de eliminar de la sangre las toxinas ó venenos que se producen durante el proceso de la digestión y dan vigor al estómago, produciendo de tal modo un alivio inmediato y con un poco de constancia y régimen una curación completa.

SE VENDEN EN TODAS LAS
FARMACIAS Y DROGUERÍAS

Único importador:

RICARDO ILLA

Venezuela 610



(Memorias de John Ranbet)

POR

JULIÁN J. BERNAT

(Continuación)

Me disponía á echar una ojeada al diario, cuando en el silencio de la noche, sólo interrumpido por el traqueteo del tren, resonó un grito que heló mi sangre en las venas. ¡Qué grito! Nunca había oído hasta entonces un grito tan horrible, tan desgarrador. Más que por una persona, parecía lanzado por algún animal salvaje.

Al oírlo me puse en pie de un salto, corrí al coche inmediato y ví al guarda que sacaba un brazo por la ventanilla, presentando la linterna con la luz roja, al maquinista, para que detuviera el convoy.

—¿Qué es eso?—le pregunté.

—Algún infeliz á quien hemos destruido.

El maquinista, que antes de ver la linterna del guarda había maniobrado para detener el tren—el otro guarda, por su parte, había hecho funcionar el aparato que se halla en el furgón con ese objeto—consiguió pararlo en aquel momento y todos los empleados del tren y los pocos pasajeros que en él íbamos, nos echamos á la vía y la recorrimos un buen trecho en sentido contrario al que el tren llevaba; pero inútilmente. Ni en la vía, ni bajo las ruedas, ni en el miriñaque de la máquina pudimos encontrar la menor señal, el más insignificante indicio de que el tren hubiera atropellado á alguien.

Volvimos al tren, y cuando yo iba á subir se me cayó el diario y un libro que llevaba con él entre cuyas hojas había colocado varios papeles con apuntes, los que se desparramaron, yendo uno á parar á tres metros de distancia. Ayudóme un guarda á recogerlos, subimos y al instante se puso el tren de nuevo en marcha.

Mientras me dirigía al último coche para ocupar mi asiento, iba arreglando los papeles que se me habían caído y me llamó la atención uno de ellos, mucho más grueso que los que yo uso para mis apuntes. ¿Qué demonio era aquello?

En ese momento llegaba al último coche é iba á enterarme del contenido de aquel papel, cuando de pronto me detuve paralizado por la sorpresa.

No era para menos.

A dos pasos de mí, con la ropa en desorden, el sombrero abollado, deshecho el lazo de la corbata y lleno de tierra, como si hubiera rodado por el suelo, se hallaba Nelson White. Sus dos manos apretaban fuertemente la garganta de un hombre joven, alto, robusto y de aspecto simpático

que hacía esfuerzos inauditos para quitarse del cuello aquellas tenazas que le oprimían. El desorden de sus ropas corría parejas con el de Nelson White. Al verme, me dijo éste:

—¡Gracias á Dios! Creí que no venía usted... Quítele á este hombre un revólver que lleva en el bolsillo del pantalón.

Me acerqué al desconocido, aunque no sin temor, y me apoderé de un hermoso revólver suizo que llevaba en el sitio indicado.

Cuando Nelson White vió el arma en mi poder, separó sus manos de la garganta de aquel hombre, quien respiró con fuerza y no pudo menos de exclamar:

—¡Qué tenazas!

—Ahora — le dijo White—espero que será usted juicioso.

El desconocido no contestó.

White se apoderó del revólver, y, metiéndoselo en el bolsillo derecho del saco, se puso con toda calma á arreglar el desorden de su ropa, imitándole el otro en esa tarea.

Mientras se hacía el nudo de la corbata, dijo White, dirigiéndose al desconocido y á mí:

—Dispensen ustedes que no los presente; pero ya habrá ocasión. El tren está llegando á Florida y vamos á vernos privados de la agradable compañía de ese caballero, pues va á bajar aquí.

—¿Cómo? ¿En Florida?

—Sí, señor. Necesito

llegar á Olivos antes que usted.

—Pero...

—Es inútil. Usted se queda aquí.

El tren iba disminuyendo su velocidad, pues entraba ya en la estación. White bajó al andén con el desconocido, haciéndome señas de que no me moviera, y cuando el tren echó á andar de nuevo, sacó el revólver y apuntó hacia aquel hombre, obligándole á que retrocediera para evitar, según comprendí, que subiera estando el tren en marcha ó que se encaramara á los paragolpes del último coche.

Entró inmediatamente en el vagón, diciéndome con rapidez:

—Siga viaje; bájese en Olivos y en la estación de la otra línea tome el tren hasta Vicente López y espéreme allí. No se mueva hasta que yo vaya.

Mientras me daba esas instrucciones abrió la portezuela del otro lado, y después de mirar hacia atrás, se arrojó del tren á pesar de que ya había aumentado su velocidad.

¿Qué significaba aquello?

Saqué la cabeza por la ventanilla; pero inútilmente; no pude verle.

Al quedarme solo en el vagón se apoderaron nuevamente de mi espíritu aquellas extrañas visiones que me asaltaron al principio del viaje, pero aumentadas por la tensión nerviosa en que me hallaba á consecuencia de los acontecimientos en que acababa de ser actor y espectador.

Afortunadamente, trabé conversación con el guarda que vino á pedirme el boleto y que no se había enterado de las escenas que acababan de desarrollarse en el vagón ni de la aparición ni desaparición de aquellos dos pasajeros llovidos del cielo.

Claro está que no le dije una palabra del asunto, y nuestra conversación se redujo á hacer comentarios sobre aquel grito extraño y horrible, hasta que llegamos á Olivos, donde descendí del tren, que partió en seguida.

III

SIGUEN LAS PESADILLAS

Me disponía á cruzar las vías para dirigirme á la otra estación, cuando oí pasos á mi espalda y una voz que decía:

—¡Míster White!...
¡Míster White!...

Me volví sorprendido y ví un hombre de unos 35 á 40 años que se acercaba á mí. Cuando estuvo á dos pasos de distancia, me saludó cortésmente con el sombrero, al mismo tiempo que, con exquisita amabilidad, me decía:

—Dispense, caballero: ¿es usted el señor Nelson White?

Confieso que tanto la pregunta como el llamado anterior me sorprendieron muchísimo; pero, reservado por temperamento, me costó poco trabajo dominarme.

—No, señor—le contesté.

—¡Caramba!... Me encargó que le esperara aquí á la llegada de este tren, pues me iba á precisar...

Aunque se veía en la ingenuidad de su acento que aquel hombre había sido citado por White, no creí conveniente decirle dónde podría estar, pues me extrañó que hubiera recibido una cita de una persona á quien no conocía. Sólo me limité á preguntarle:

—¿Pero usted no conoce á esa persona á quien espera?

—Sí, señor; pero hay aquí tan poca luz que, en el primer momento, no distinguí su fisonomía... Disculpe, caballero...

—No hay de qué.

Y eché á andar hacia la otra estación, á donde llegué sin contratiempo. Miré el horario y ví que faltaban cuatro minutos para la llegada de un tren procedente del Tigre. Tomé boleto, salí al andén, donde me senté en un banco y me puse á pensar en el encuentro que acababa de tener.

Por un lado me llamaba la atención que White hubiera citado á nadie sin decírmelo al tirarse del tren en Florida, y por otro, no me era posible dudar de la sinceridad de aquel hombre tan simpático, tan educado y tan ingenuo en su acento.

¿Sería, como yo, un colaborador de Nelson White? ¿Sería un espía de sus enemigos?... Pero ¿qué enemigos? ¿Acaso sabía yo de qué se trataba para engolfarme en esas preocupaciones?...

Y otra vez los acontecimientos de aquella noche se presentaron á mi imaginación.

Liegó el tren, subí á uno de los coches, y cuatro minutos después me apeaba en Vicente López.

Cuando el tren se puso de nuevo en marcha y me ví solo en el andén de aquella solitaria estación, un vago é inexplicable temor se apoderó de mí, contribuyendo á ello el silencio que allí reinaba y la profunda obscuridad de la noche.

Me senté en el extremo del banco del cobertizo que da frente al edificio de la estación y me encogí todo lo que pude, pues aunque la primavera estaba bastante avanzada, corría una brisa muy fresca. En la posición en que maquinalmente me había colocado, era difícil que, dada la escasa claridad que despedía un farol colocado en el centro del andén, y medio apagado, pudiera nadie distinguir que allí había un ser humano.

Así estuve durante largo rato. Ví pasar varios trenes; luego cerraron la estación y todo quedó en el mayor silencio. ¿Qué habría sido de White?

¿Se habría lastimado al tirarse del tren en marcha? La verdad es que comenzaba á sentir impaciencia, y tuve tentaciones de marcharme, dejando á White que se desenvolviera solo de aquel asunto. Pero el último tren había pasado y no tenía más remedio que quedarme allí hasta la madrugada á esperar á White.

Acariciados por la brisa fueron cerrándose mis párpados y me quedé dormido. Luego, soñé: veía á Nelson White atado de pies y manos y cuatro hombres que bailaban á su alrededor, burlándose del ilustre detective. ¿Qué gozo reflejaban las caras de aquellos cuatro demonios al ver en su poder, al contemplar vencido á aquel hombre invencible! Parecían locos de alegría. Yo los veía bailar alrededor del cuerpo inmóvil de mi amigo, que me miraba, me miraba sin cesar, como diciéndome: “¿Qué

hace usted que no me defiende?”

¿Cuánto tiempo duró aquella pesadilla? Lo ignoro. Nelson White seguía atado, los cuatro hombres continuaban bailando su danza infernal. De pronto, mi sangre se heló en las venas: uno de aquellos demonios acababa de fijarse en mí, y señalándome á sus compañeros les decía: “Ese es su ayudante...” Dejaron de bailar, corrieron hacia mí, me pusieron una mano en la boca...

Pero, ¿qué era aquello? ¿Seguía soñando?... No. Estaba despierto, muy despierto. Una fuerte sacudida acababa de despertarme; un hombre, sentado á mi lado, me sujetaba por un brazo, y poniéndome una mano en la boca y sus labios en mi oído, me decía en voz casi imperceptible:

—¡No se mueva!... ¡No grite!... Soy Nelson White.

IV

CARRERA FATAL

Creo inútil decir que seguí su advertencia. Bien es verdad que aunque hubiera querido gritar ó moverme, no hubiera podido hacerlo; tanta era la fuerza con que White oprimía mi brazo y mi boca.

(Continuará).



Programa para la reunión del domingo 27 de febrero de 1910

DEPURADO DE FORFAITS

PREMIO "ARAOZ"

Distancia: 1.600 metros.—\$ 3.500 al 1.º, 350 al 2.º y 100 al 3.º

STUD	CABALLO	STUD	CABALLO
Zubiaurre	1 Tucura 57	Clermont	4 Alfonso XIII... 57
Hermit	2 Conan Doyle... 57	Chivilcoy	5 Lancelot 57
Lowland Boy	3 Borges 57	Las Damas	6 Sultán 57

PREMIO "CANNING"

Distancia: 1.400 metros.—\$ 4.000 á la 1.ª, 400 á la 2.ª y 100 á la 3.ª

Zubiaurre	1 Severina 57	Maisons Laffite	10 Fosca 57
Luján de Cuyo	2 Anopea 57	Versalles	11 Poire 57
Precioso	3 La mar..... 57	La Ramada	12 Jugada 57
Jubilée	4 Pompeya 57	Oberón	13 Ipiranga 57
Escudero	5 Algebra 57	Luzerne	14 War 57
Corrientes	6 Armanda 57	Abrojo	15 Dime 57
Apolo	7 Newyork 57	Villanueva	16 Madeire 57
Lagrange	8 Roxana 57	Bonaerense	17 Ibirá 57
Nautilus	9 Arcadia 57		

PREMIO "CERRITO"

Distancia: 1.600 metros.—\$ 3.500 al 1.º, 350 al 2.º y 100 al 3.º

CABALLO	CABALLO	CABALLO
1 Tórtola 55	7 Río Dulce..... 50	13 Azalea 46
2 Standard 53	8 Footpath 50	14 Lohengrin 45
3 Artigas 53	9 Ocarina 50	15 Brasseur 46
4 Do-re-mi-fa 53	10 Last Hermit..... 50	16 Nelson 45
5 La Agraciada..... 52	11 Splondid 50	17 Puchero 45
6 Intriga 51	12 Callvú-Leuvú..... 48	18 Fabio 45
		19 Linievitch 45

PREMIO "LINIERS"

Distancia: 900 metros.—\$ 4.000 á la 1.ª, 400 á la 2.ª y 100 á la 3.ª

STUD	CABALLO	STUD	CABALLO
The Laddies	1 Eponina 54	Lanfranco	9 Rantam 54
Nikellib	2 Press 54	Lancero	10 Civetta 54
Spring	3 Miss Nelly..... 54	Montiel	11 Ercilia 54
Olímpico	4 Holanda 54	Suipacha	12 Braza II..... 54
Calchín	5 Mentira 54	Flammarión	13 Mulata 54
La Ramada	6 Tada 54	Las Rosas	14 Boya 54
Sud América	7 Bilitis 54	Auteuil	15 Oravia 54
Brown	8 Liberia 54	Los Andes	16 Guerrilla 54

PREMIO "RAWSON"

Distancia: 2.000 metros.—\$ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º

Petite Ecurie	1 B. Encalada.... 56	Lowland Boy	6 Aguijón 51
Vihuela	2 Alcancía 55	Reyna	7 Sanguijuela ... 49
Abrojo	3 Samaniego 53	Los Andes	8 Coralí 49
Los Cardos	4 Lady Sorel..... 52	Cantón	9 Donizetti 48
J. B. Zubiaurre	5 L. Alvarez..... 52	Guaminí	10 Quatrième 48

PREMIO "ECUADOR"

Distancia: 1.600 metros.—\$ 4.500 al 1.º, 450 al 2.º y 100 al 3.º

Olímpico	1 Olímpico 59	Lagrange	5 Variety 49
Old Star	2 Elástica 54	Los Cardos	6 Petite Duchess.. 49
Las Mercedes	3 Obrizo 51	Sud América	7 Intruso 48
Gral. Soler	4 Proserpine 50	Titán	8 Ballesta 42

PREMIO "MEDRANO"

Distancia: 2.500 metros.—\$ 5.000 al 1.º, 500 al 2.º y 100 al 3.º

Las Cañas	1 Olascoaga 61	Ituzaingó	5 Atahualpa 50
Cap. Poker	2 O'Connor 54	Abrojo	6 Tintangell II... 48
Las Mercedes	3 Olivo 51	Olímpico	7 Young Man.... 46
Hermit	4 Mangangá 50		

PRONÓSTICOS DE LOS CIGARRILLOS XX

CARTAS DE CATEDRÁTICO SIGLO XX

Detalle de las dos últimas carreras de los tres competidores que más se destacan en cada una de las siete pruebas del programa del domingo 27 de febrero de 1910

1.^a P. "ARAOZ", 1.600 m.—CONAN DOYLE, 57 k.—En P. 1.400 m. 1.^o Boletín, 57 k. en 1' 27" 4/5 el 20 de febrero, fué 2.^o con 57 k.—BORGES, 57 k.—No figuró con 57 k. el 20 de febrero en P. 1.400 m. 1.^o Boletín, 57 k. en 1' 27" 4/5.—ALFONSO XIII, 57 k.—No placé el 20 de febrero 1.^o Boletín, 57 k. en 1' 27" 4/5 los 1.400 m.

2.^a P. "CANNING", 1.400 m.—IBIRÁ, 57 k.—El 17 de febrero fué 2.^a con 54 k. de Antipirina, 56 k. en 1' 39" 4/5 la milla.—SATANIA, 57 k.—El 8 de febrero ganó con 55 k. P. 1.400 m. en 1' 28" 1/5.—IPIRANGA, 57 k.—En P. 1.600 m. 1.^a Antipirina, 53 k. en 1' 39" 4/5, no figuró con 53 k. el 2 de febrero.

3.^a P. "CERRITO", 1.600 m.—LAST HERMIT, 48 k.—El 8 de febrero llegó 4.^o con 45 k. en P. 1.400 m. 1.^a Saturnal, 49 k. en 1' 26" 1/5. El 6 de febrero en P. 1.600 m. 1.^a Brive, 46 k. en 1' 39" 1/5, llegó 4.^o con 49 k.—OCARINA, 51 k.—Con 40 k. no placé el 17 de febrero en P. 2.500 m. 1.^a Luna, 48 k. en 2' 39" 4/5. El 8 de febrero no placé con 45 k. en P. 2.500 m. 1.^o Ochoa, 47 k. en 2' 38" 4/5.—FOOPATH, 46 k.—El 20 de enero en P. 1.400 m. 1.^a Esbelta, 55 k. en 1' 26", no placé con 47 k. El 2 de diciembre en P. 1.600 m. 1.^a Esbelta, 51 k. en 1' 39" 4/5, llegó 2.^o con 51 k.

4.^a P. "LINIERS", 900 m.—HOLANDA, 54 k.—El 20 de febrero en P. 800 m. 1.^a Chicharra, 54 k. en 0' 48" 4/5, no figuró con 54 k.—BILITIS, 54 k.—El 17 de febrero no figuró con 54 k. en P. 900 m. 1.^a Espirita, 54 k. en 0' 55" 2/5.—BOYA, 54 k.—El 20 de febrero en P. 800 m. 1.^a Chicharra, 54 k. en 0' 48" 4/5, fué 3.^a con 54 k.

Los fabricantes de los Cigarrillos SIGLO XX ofrecen un magnífico reloj de oro de 18 quilates á la persona que remita á su escritorio: Bartolomé Mitre, 2271, en sobre cerrado, una Carta de Catedrático, escrita en una marquilla, en la que figuren cinco de los siete caballos ganadores de esta reunión. Si varias personas acertasen los cinco ganadores, será sorteado entre ellas el reloj ofrecido. Los que en este sorteo no hayan sido favorecidos con el reloj, tendrán derecho á elegir un rico alfiler de corbata ó un magnífico par de gemelos para puño.

NOTA.—Las Cartas de Catedrático deben formularse cada una al dorso de una marquilla de los Cigarrillos SIGLO XX.—Las recibidas después de las 12 m. del domingo 27 de febrero, no serán tomadas en consideración.

5.^a P. "RAWSON", 2.000 m.—SAMANIEGO, 53 k.—Con 52 k. fué 2.^o de Blanco Encalada, 52 k. el 17 de febrero en 2' 5" 1/5 los 2.000 m. El 6 de febrero en P. 2.000 m. 1.^a Lady Sorel, 49 k. en 2' 7" 3/5, no placé con 53 k.—BLANCO ENCALADA, 56 k.—El 17 de febrero ganó con 52 k. P. 2.000 m. en 2' 5" 1/5. Con 53 k. no figuró el 27 de enero en P. 1.600 m. 1.^o Divisadero, 45 k. en 1' 39".—QUATRIEME, 48 k.—En P. 1.600 m. 1.^o Cencerro, 49 k. en 1' 39" 2/5, fué 3.^a con 48 k. el 20 de febrero. El 16 de enero en P. 1.200 m. 1.^o Olímpico, 58 k. en 1' 12" 3/5, no placé con 45 k.

6.^a P. "ECUADOR", 1.600 m.—OBRIZO, 51 k.—Con 53 k. no placé el 20 de febrero en P. 1.400 m. 1.^o Old Medow, 60 k. en 1' 26". El 30 de enero en P. 1.400 m. 1.^a Alteza, 50 k. en 1' 26" 2/5, no placé con 55 k.—VARIETY, 49 k.—El 27 de febrero fué 2.^a con 50 k. de Aguda, 48 k. en 1' 25" 2/5 los 1.400 m. El 13 de febrero llegó 2.^a con 51 k. de Elástica, 53 k. en 1' 38"; 3.^o Lord Chatam, 50 k.—PROSERPINE, 50 k.—El 2 de febrero ganó con 57 k. P. 1.600 m. en 1' 39" 2/5. El 13 de enero en P. 1.600 m. 1.^a Zamora, 53 k. en 1' 41", fué no placé con 48 k.

7.^a P. "MEDRANO", 2.200 m.—OLIVO, 51 k.—El 2 de febrero ganó con 50 k. P. 1.600 m. en 1' 39" 1/5. El 13 de febrero en P. 2.200 m. 1.^o O'Connor, 50 k. en 2' 18", fué 3.^o con 51 k.—MANGANGÁ, 50 k.—En P. 2.500 m. 1.^o Yaguareté, 50 k. en 2' 38" 2/5, no figuró con 50 k. el 20 de febrero. Con 50 k. no figuró el 17 de febrero en P. 2.500 m. 1.^a Luna, 48 k. en 2' 39" 4/5.—YOUNG MAN, 46 k.—Con 45 k. fué 2.^o de Yaguareté, 50 k. en 2' 38" 2/5 los 2.500 m. Con 47 k. no figuró el 17 de febrero en P. 2.500 m. 1.^a Luna, 48 k. en 2' 39" 4/5.

CIGARRILLOS SIGLO XX

Entre los remitentes de Cartas de Catedrático, correspondientes á la reunión del 20 del corriente, han resultado con acierto los siguientes: P. Grecco, J. Malnatti, A. Perilli, R. Perilli, M. Lullo, V. A. Lullo, E. Malnatti, L. Malnatti, F. Malnatti, A. Narvoni, C. Malnatti, J. Iseta, A. Iseta, J. De Dios, A. De Dios, J. Estévez, D. Venturielli, B. Diz (hijo), E. Aveno, F. Nefessi, P. Aveno, F. Suárez, V. De Bonis, J. Venturiello, U. Paolneri, M. Cecinati, J. De Bonis, L. Venturiello, J. Busiso, F. Cairoli, A. Cairoli, L. Venturiello, M. De Bonis, P. Eldirabelli, G. Rosomando, M. Vila, L. Demarco, E. Cafferata, J. Marciari, H. Grecco, R. López, B. Maras, A. Maras, A. Maras, C. Pizzorno, E. Gutiérrez, M. Devoto, S. Meléndez, S. Sasso, O. Sacone, S. Papalardo, M. Longos, S. Bensagueri, B. Guata, F. Rey, R. Rodia, F. Rodia, B. Galli, A. González, U. Nafessi.

NOTA.—En el sorteo celebrado el día 19 del corriente, correspondiente á la reunión de fecha 13 del mismo, resultó favorecido con el reloj de oro el señor Gabriel Felipelli, domiciliado en la calle Lavalleja núm. 949.

OTRA.—Los señores concursantes deberán indicar en las Cartas de Catedrático los nombres de los caballos y no los de los studs.



HUMORÍSTICO

NOTICIOSO

INSTRUCTIVO

Dirección, Redacción
y Administración:

Piedras, 150

U. TELEFÓNICA, 2402 (AVENIDA)

Cooperativa, 4398 (Central)

PRECIO DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL

	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	\$ 2.50	\$ 5.00
Semestre	5.00	10.00
Año	9.00	18.00
Número suelto	20 cts.	40 cts.
Número atrasado	40 "	80 "

EN EL INTERIOR

	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	\$ 3.00	\$ 6.00
Semestre	6.00	12.00
Año	11.00	22.00
Número suelto	25 cts.	50 cts.
Número atrasado	50 "	1.00

EN EL EXTERIOR

	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	\$ oro 2.00	\$ oro 3.50
Semestre	4.00	7.00
Año	8.00	14.00

ENCUADERNACIÓN:

{ Por encuadernar cada tomo
corresp. á un bimestre... \$ 1.60
Por cada tapa suelta..... " 0.90

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los reporters, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconozca en tal carácter á quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

El Administrador



M. E. H., Buenos Aires.—Si cree usted que para escribir un soneto bastan catorce versos endecasílabos ó, hablando con más propiedad, catorce líneas de once sílabas cada una, padece un error más grande que el del vice al creer que sabe gobernar. Ni usted es poeta, ni él es más que un... vice.

C. A., Buenos Aires.—

"Yo, mamá, quiero casarme
casarme con un torero,
que no sea de á caballo
ni tampoco banderillero..."

¡Hombre, por Dios!... ¡A buena hora se le ocurre resucitar la antiquísima zarzuelita *Toros de puntas*!

R. B. O., Buenos Aires.—Si algún día ve usted publicado su artículo, puede venir á esta su casa y cortarme la mano derecha. Me la dejaré cortar sin resistencia.

N. E., Buenos Aires.—

Cuando su Rosaura beila
sepa que escribe tan mal,
sin compasión lo desuella
¡por morral!

M. A., Buenos Aires.—Sólo á usted se le podía ocurrir llamar coleóptero á un rinoceronte. Con menos motivos hay muchos en el manicomio.

L. A. G., Buenos Aires.—

"Si es que el Parnaso existe, te aseguro, y perdona si digo una simpleza, que en cuanto yo allí entre, ¡te lo juro!..."
Le echan por un balcón, y de cabeza.

U. Z., Buenos Aires.—He visto hombres sin gracia; pero usted le da quince y raya

á todos los del mundo. ¡Qué soso ha nacido usted, criatura!

Z. I., Buenos Aires.—

Creo que nunca leí
nada peor que ¡Maní!

R. V., Buenos Aires.—Dice usted al final de su carta: "Tenga el bien de corregir algún heror que aiga." ¡Si no hay herores, prenda! Lo que hay son muchos horrores.

J. M., Buenos Aires.—

"¡Oh... Virgen mía que mi sueño velas
que sos mi antorcha luminosa y bella
haz que termine este sufrir postrero
Q'el frío de la muerte ya mis carnes hela."

¡Usted, por lo desahogado,
sí que me ha dejado helado!

¡Y á eso llama usted *La plegaria de una joven*?... ¡Que se mejore!

HUM, Buenos Aires.—Mire usted; eso que ha enviado es de peor para abajo.

L. S., Tucumán.—Creo haberle dicho en otro número que lo que ha enviado hasta ahora es exótico aquí y, por consiguiente, carece de interés para nuestro público. Además, su último artículo es excesivamente largo.

TITÁN, Pergamino.—

De Jujuy al Indostán
ó de Chicago al Tandil,
no hay un hombre más cerril
que usted, querido Titán.

P. C. C., Salta.—¡Por qué no le pregunta eso á Noemia de Lis? Quizás tenga ella tiempo y humor para contestarle.

R. D., Mendoza.—

"No creas que yo te temo,
no creas que te aborrezco,
no creas que te apetezco,
¡no ves que yo soy..." ¡Un memo!

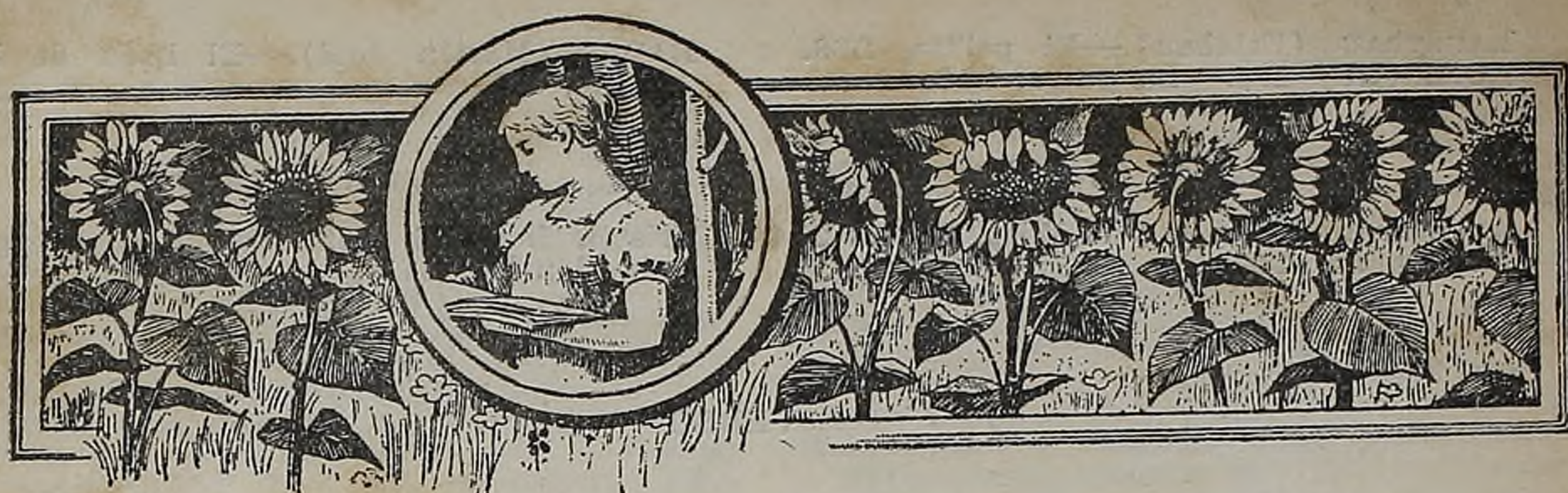
EXTRAORDINARIAMENTE BUENOS LOS DE 030 CENTAVOS
CIGARRILLOS VUELTA ABAJO



La reclamación del ministro Frías á de la Plaza

Cuando Frías reclamó,
Plaza, con gran desparpajo,
al punto le regaló
mil atados VUELTA ABAJO,
y Frías se conformó.

Precio del ejemplar: en la Capital, \$ 0.20.—En el interior: \$ 0.25.



INDICE

DE LAS MATERIAS QUE CONTIENE ESTE TOMO

— Año VII —

1er. bimestre. — 1.º de enero á 26 de febrero de 1910

TEXTO

PROSA

ARBAIZA (Jenaro).—El clavel rojo de la florista, 274.
Anecdóticas, 267, 268, 271.
BISTURÍ.—Costumbres, 268.—Como siempre, 273.
BERNAT (Julián J.).—El secreto del "Pampero", 267 al 273.—La audacia de Nelson White, 274, 275.
CASEL (M.).—Completamente público, 270.
CAL (Julián de la).—El único hijo, 275.
Chucherías, del 267 al 275.
DALLEGRI (Santiago).—Noche Buena, 267.—Conventual, 269.—Carnestolendas, 273.
DUCRÓS (Pablo).—En la llaga, 267.—Bancaria, 268.
FONTANELLA (Agustín).—No me haga reír..., 271.
JIMÉNEZ PASTOR (Arturo).—La vieja América, 267.
JORDÁN (Luis María).—La bruja, 267.
LIS (Noemia de).—Consultorio femenino, del 267 al 275.
LEGUIZAMÓN (Martiniano).—De corneta á general, 267.—Un premio al heroísmo, 269.
LUJÁN (Alvaro de).—Retreta y silencio, 273.
MARTEL (C. A.).—El torcal de Antequera, 268.
MONTIEL (Lázaro).—El director, 275.
PATER.—Las de Ene, 268.—El verbo comer, 270.—El arte de exhibirse, 271.—Sin careta, 272.—Veraneo porteño, 273.—Fuera de programa, 275.
PALACIOS (Alfredo L.).—El Precursor, 267.
PEPE Y FERNÁN.—Pachín el materialista, 268.—La composición de Fermín, 271.
P B T.—Charlas del pebete, 267 al 275.
RÍAL (Alejandro R.).—Se los llevó el Pampero, 272.
SERRUCHO.—Reyes y coronas, 268.—A

protegerse tocan, 269.—Respiremos, 270.—Cuestiones de vida ó muerte, 271.—Ante el boicoteo, 272.—Fin del mundo, 274.
TREJO (Nemesio).—De luna de miel, 271.
TOMEY (J. Víctor).—Ecos de Mar del Plata, 272.
Tinta de imprenta, 268, 272, 275.
URÉS (Juan).—Hay que volver, 269.
Valija postal, 267 al 275.
VIANA (Javier de).—Mamá, aquí está la ropa, 274.—Palabra dada..., 275.
VERDE GABÁN (El del).—1910-1909, 267.—Dar posada al peregrino, 268.—Esferas gubernamentales, 269.—Conflictos entre la religión, la ciencia y nosotros, 270.—El actual momento histórico, 271.—Mirando el porvenir, 272.—De la dramática y... sus excesos, 273.—Por todo lo alto, 274.—La vida marcial, 275.
VARGAS (Julián de).—El 1.º de año en Roma, 267.—Nochebuena, 268.—Toma de Monterrey, 269.
VÉLEZ DE ARAGÓN (Z.).—¿Cuándo empieza el año?, 267.

Firmas españolas

BONNAT (A. R.).—Nos morimos, 274.
MIRANDA (Carmelo).—La Nochebuena, 267.
MARTÍNEZ OLMEDILLA (A.).—Euthanasia, 269.
TAPIA (Luis de).—El abrigo de pieles, 271.

Firmas francesas

BERNARD (Marcos).—Un buen golpe, 273.—"El profeta velado", 275.
GUVAISE (B.).—La barba, 270.

LAUSTRAU (Esteban).—El pollito, 268.
ROPE (Guy de).—La pulga, 272.

RAMOS (Martín José).—El hada de Paquito, 275.

Páginas infantiles

Aventuras de Borby y el Wisp, 269 al 274.
La banana, 269.

Hombres y cosas

Tristán Bernard, 269.
Luis Benière, 271.

VERSO

BERNAT (J. J.).—Verano, 267.
BISTURÍ.—¡A volar!, 270.—¡¡...!! 271.
CARRIEGO (Evaristo).—La dulce voz que oímos todos los días, 267.
CANATA (Julio S.).—Primavera, 267.—Siempre los magos, 268.—Cartas de verano, 269, 271, 273, 274.—Carnavalesca, 272.
DÍAZ OLAZÁBAL (R.).—Jorobas humanas, 267.
DÍAZ OLAZÁBAL (A.).—Flor y truco, 270.
FLORESTÁN.—Estamos frescos, 267.
FERNÁNDEZ ESPIRO (Diego).—Visional, 267.
GUTIÉRREZ LARRETA (Carlos).—La visión de la sierra, 274.

MOISÉS (Luis).—¿Dónde está el pueblo?, 274.
NICOLAU ROIG (Vicente).—Canto al otoño, 267.—El campo, 272.—En el baile, 274.—Marplatense, 275.
OSÉS (Miguel F.).—A una rata, 273.
PEPE J. FERNÁN.—Reino disuelto, 270.
PARODIE (Montero A.).—Superstición, 271.
PAZ NOYA (C.).—Cuestión de sistemas, 275.
SIERRA CHICA.—Postales al P. E., 267.
SERRUCHO.—Invierno, 267.—Con mi musa, 270.—Nuestro vice en el billar, 275.
SOTO (Sergio).—La noche del sábado, 267.
SERRANO CLAVERO (S.).—Mujeres contrabandistas, 272.—La casa de los periodistas, 275.

REDACCION

Asociación Patriótica Española, 269.
Asociación Patriótica Española, inauguración de nuevos salones, 271.
Amor á las bestias, 269.
Arqueología callejera, 270.
Adquisición de la casa de Sarmiento, 273.
Ascensión aerostática, 274.
Asamblea del Círculo de la Prensa, 274.
Aviador Ponzelli, 270.
Aviación en Buenos Aires, 272.
Aviación en el ejército, 275.
Ayacucho.—Bazar-rifa, 268.—Manifestación de protesta pidiendo cambio de autoridades, 274.
Alberti.—El coronel Arias visitando el pueblo, 274.
Avellaneda.—Doma de potros, 275.
Bandera del batallón San Nicolás, 268.
Bandera del batallón La Rioja, 269.
Bautizo de diez hijos, 274.
Bomba-automóvil, 275.
Banda de asesinos del Río Negro, 272, 273, 274.
Bodas de oro D'Erasmo de Franchesco, 268.
Bodas de oro López-Aguilar, 275.
Banquete á los oficiales del crucero "Bremen", 267.
Banquete á los oficiales del crucero "Bremen", en el Club Alemán, 268.
Banquete al señor Jorge Newbery, 269.
Banquete en el Círculo Militar por el 18.º aniversario del regimiento 18.º de artillería, 269.
Banquete ofrecido al señor Alberto Solís, 269.
Banquete al cónsul señor Angel M. Bottero, 270.
Banquete al general Ortega en el 4.º de infantería, 272.
Banquete al señor Juan Pablo Echagüe, 273.
Banquete al señor José Paz, 273.
Baile infantil en el "Centro Republicano Español", 269.
Baile en el "Círculo Republicano Español", 269.
Baile organizado por la sociedad "La Jeunesse", 269.
Baile del "Porvenir Asturiano", 270.
Baile en el centro "Gutenberg", 270.
Baile en el "Orfeón Coruñés", 271.
Baile en el Club Valenciano, 274.

Banfield.—Enlace Evangelista - Bigliotti, 273.
Bella Vista.—Regatas, 275.
Club Español, fiesta en la noche del 24, 267.
Club de Gimnasia y Esgrima, distribución de premios, 267.
Crimen de la calle Reconquista, 268.
Club de Esgrima Uruguayo, 268.
Centro Mariano Moreno, 268.
Convención radical, 268.
Crimen de la calle Prudán, 269.
Congreso de Empleados Públicos, 269.
Conscriptos del Centenario, 270.
Conferencia política de la Unión Nacional, 272.
Cumpleaños del emperador Guillermo, 272.
Conmemoración del 4 de febrero, 273.
Concursos de Longchamp, 273.
Corso de Flores, 273.
Carnaval en Adrogué, 273.
Carnaval en Morón, 273.
Ciclón en la ciudad, 274.
Conferencia en el "Aero Club", 274.
Cuadro de Centenario, 275.
Convención de la Unión Cívica, 275.
Comida de los aspirantes de la Escuela Naval, 268.
Comida ofrecida á las damas de la asociación "Pro Patria", 269.
Comida al doctor Ernesto Frías, 275.
Campana.—Torneo atlético, 268.
Corrientes.—Nuevo gobierno, 271.
Capilla del Monte.—Templo nuevo, 273.
Carcaraña.—Fallecimiento de la señora Carolina de Olivera, 273.
Córdoba.—El ex gobernador Ordóñez en Cosquín, 271.—Exoneración del jefe de policía, 271.—Un derrumbe, 272.
Chilecito.—Fiesta del "Centro Juventud Recreativa", 268.—Bazar á beneficio de la iglesia parroquial, 270.
Chascomús.—Asilo San José, 272.
Chacabuco.—Romerías españolas, 273.
Derrumbe, 270.
Dolores.—Enlace Bonafine-Sasoni, 270.
Diamante.—Baile de disfraz en el "Club Social", 274.—Baile en la sociedad "La Confraternidad", 274.—Bailes en la "Confraternidad y Club Social", 275.
Escuadra francesa en Buenos Aires, 267.
Excursión del "Rémington Club", 267.

Excursión á Cruz Colorada, 268.
 Ecos del asesinato del coronel Falcón, 270.
 El "leader" socialista íntimo, 270.
 En el Aconcagua, 270.
 En el estudio de un marinista, 271.
 Entrega de una medalla al oficial Gallardo, 273.
 Entierro del carnaval, 274.
Enlaces. — Austí-Devoto, 270. — Abrines-Arce, 271. — Alvarez-Porta, 271. — Benítez-Lozano, 270. — Berisso-Rabuffeti, 275. — Díez Mori-Klick, 268. — Dornigac-Lafosse, 271. — Gelpi-Meincke, 267. — Gemignani-Keller, 267. — Guelfo-Alizieri, 271. — Jeanson-Hermo, 275. — Mossa-Vieyra Latorre, 273. — Martín-Mazzola, 273. — Podestá-Rizzi, 268. — Paggi Molina-Aguilera, 268. — Portell-Cerutti, 269. — Peralta Perla-Valquer, 270. — Piñeyría-Pedraza, 271. — Pelorosso-Perri, 273. — Quintana-Beretta, 275. — Repetto-Chichizola, 269. — Rho-López, 275. — Salerno-Casella, 267. — Santini-De Sabro, 270. — Schenone-Caviglia, 273. — Tschierard-Viapiana, 269. — Tiusti Valle-Rodríguez, 269. — Vázquez-Tenreire, 268. — Viuda de Roche-Welch, 271. — Valdivieso-San Martín, 271. — Zambonini-Zambini, 267. — Zanetti-Sulta 271.
 Fiestas de las Damas de Caridad en el Pabellón de las Rosas, 267.
 Fiestas escolares, 267.
 Fiesta en el Colegio de la Misericordia, 268.
 Fiesta infantil en el "Círculo Valenciano", 269.
 Fiesta organizada por la "Sociedad P B T", 270.
 Fiesta en el Círculo "Homenaje á J. J. García Velloso", 271.
 Fiesta en el "Centro Balear", 271.
 Fiestas patronales en la Floresta, 272.
 Fiesta en el Círculo Central de Obreros, 273.
 Fiestas patronales en Ramos Mejía, 273.
 Festival á beneficio de los huérfanos de militares, 273.
 Festejando el aniversario del 5.º de artillería, 274.
 Fiesta de la vendimia, 275.
General Lamadrid. — Asesinato del señor Ortega, 272.
General Pirán. — Romerías españolas, 274.
General Guido. — "Pic-nic" en la estancia del señor Pizano, 269.
 Hermosa fiesta infantil, 268.
 Homenaje al coronel Falcón, 268.
 Homenaje á la maestra señorita Máxima D. Lagos, 268.
 Homenaje á Nicolás de Vedia, 268.
 Homenaje á la memoria del doctor Aristóbulo del Valle, 272.
 Incendio en la calle Esmeralda, 269.
 Incendio de una fábrica, 271.
 Incidente del "Pablo Piaggio", 272.
 Joyas del hogar, 271.
Jujuy. — Protesta contra las letras de tesorería, 270.
 Lotería del millón, 267.
 Licenciamiento de conscriptos, 273.
 Llegada de los marinos portugueses, 274.
La Plata. — Nuevo gobernador de la provincia, 274.
Lomas de Zamora. — Corso de flores, 271. — Piedra fundamental del Círculo de Obreros, 271. — Templo y colegio San Pablo en Villa Turdera, 272.
Las Flores. — Romerías españolas, 267.
Luján. — Fiesta de los empleados del ferrocarril Oeste, 269.
 Máscaras infantiles visitantes de P B T, 274, 275.
 Mejoras en la Sanidad Militar, 272.
 Manifestación de la Unión Cívica Radical, 267.
 Manifestación de la Unión Cívica, 268.
 Mitin socialista, 271.
Mercedes. — Enlace Gilardón-Moreno, 270.
Mar del Plata. — Por las playas, 270. — Familias veraneantes, 271. — Vistas de la Rambla, 272. — La gran semana deportiva, 275.
 Navidad en los conventillos, 267.

Nuevos contadores y balanceadores públicos, 267.
 Nuevos contadores públicos, 268.
 Nuevos doctores en química, 268.
 Nuevos arquitectos, 268.
 Nuevos doctores veterinarios, 269.
 Nuevos técnicos mecánicos industriales, 269.
 Nuevos ingenieros agrónomos, 270.
 Nuevo cónsul de Italia, 270.
 Nuevas profesoras y maestras, 270.
Notas políticas. — Manucho Iriondo, 272.
 Nueva sociedad de regatas, 272.
Necrología. — Baigorri Velar (Mariano), 269. — Buide (Tomás E.), 271. — Bianco (Juan), 271. — Bustamante (Fausto), 272. — Brochard (Francisco), 272. — Bradley (Roberto W.), 274. — Bermúdez (Elvira F.), 275. — Cabitto (Enrique), 267. — Campos (Pedro A.), 269. — Cascallar (Joaquín), 271. — Cordero (Diego J.), 271. — Cardalda (Emilio P.), 271. — Cardini (Eugenio), 271. — Cortelezzi (Albina M. C. de), 272. — Delacaná (Melania G. de), 272. — Fernández (Petrona U. de), 268. — Ferro (Juan H.), 272. — Gamás (Rosa M. de), 269. — García (Eusebio P. H.), 275. — Homenaje á la memoria del estudiante Mosto, 271. — Igarúa (Carmen Molinari de), 269. — Ledesma (Pelayo), 267. — Lagos (María Aurelia), 268. — Martínez (María L. B. de), 267. — Muro (Francisco), 270. — Martínez (Juan Ramón), 270. — Monteverde (Agustín), 274. — Newton (Florencio), 268. — Otamendi (Rosa B. de), 275. — Palacios (María A. de), 273. — Pellerano (Francisco), 274. — Rodríguez (José), 267. — Riccardi (Angela F. de), 269. — Rolón (José Jacinto), 271. — Repetto (Blas), 272. — Rodríguez (Heraclio), 272. — Recio (Angela C. de), 274. — Suvá (Francisco), 268. — Sañudo (Clementino), 270. — Santa María (Luisa R. de), 272. — Silva (Adolfo), 275. — Ugalde (Gregorio), 270. — Villanueva (Luisa C. de), 271. — Vila (coronel Francisco), 273. — Vila (Tránsito P. de), 273. — Viani (Delia), 273.
 Obsequio de la sociedad austro-húngara para el Centenario, 268.
 83.º cumpleaños de Guido Spano, 271.
Olivos. — Inauguración del edificio de la Sociedad de Socorros Mutuos, 274.
 Peregrinación de los vendedores de diarios, 268.
 Premio "Pro Patria", 269.
 "Pic-nic" de la "Young Men's Christian Association", 269.
 Por los conventillos, 269.
 Primera abogada argentina, 270.
 Plaza del Centenario, 272.
 "Promenade Concert" organizado por la sociedad "Protección á la Mujer", 273.
 Pro víctimas de París, 273.
 Ponzelli y su aeroplano, 275.
Pergamino. — Elecciones de gobernador, 267.
Paraná. — Entrega de la bandera de la "Paraná", 268.
Puerto Madryn. — Muelle nuevo, 272.
Puán. — Baile en el Centro "Juventud Unida", 274.
 Reunión en el "Círculo Mandolinístico Italiano", 269.
Rosario. — Bandera de combate de la cañonera "Rosario", 267. — Kermesse á beneficio del Asilo de Huérfanas, 271. — Accidente ferroviario, 271. — El crimen de Alberdi, 271. — Manifestación contra los impuestos, 272. — Invasión de langosta, 272. — Regatas en Alberdi, 273. — Carnaval en Alberdi, 274. — Cincuentenario de la Municipalidad, 274. — Nuevo jefe político, 275.
 Sociedad Protectora y Defensora del Indio, 270.
Santa Fe. — Nuevas maestras, 267. — Banquete á los oficiales de los cañoneros "Patagonia", "Rosario" y "Paraná", 268. — Estreno del nuevo dique, 274. — La trasmisión del mando, 275.

San Luis.—Concurso de tiro, 268.—“Pic-nic” en el “Pozo del Molle”, 275.—Festejando el triunfo de la Unión Cívica, 270.—Conscriptos del 89, 272.—Renovación de la comisión de la sociedad “La Patriótica”, 274.—Fiestas de carnaval, 275.

San Juan.—Nuevas maestras, 268.—Banquete á los empleados del ferrocarril, 268.—Fiesta escolar, 268.

San Nicolás.—Colegio de la Misericordia, 267.—Colegio Nacional, primeros bachilleres, 268.—“Pic-nic” ofrecido por el diputado González Oliver, 270.—Enlace Jorge-Elena, 267.

San Francisco.—Fiesta en el Centro “Recreo y Cultura”, 267.—Baile del “Círculo Obrero”, 272.

San Cristóbal.—Romerías españolas, 269.

San Lorenzo.—“Pic-nic” en la quinta del señor Albelo, 270.

Torneo atlético organizado por el “Buenos Aires U. A. C.”, 267.

Toros en Ramos Mejía, 268.

Temporada veraniega, 270.

Torneo atlético de la “Reacción”, 272.

Tráfico municipal, 275.

Tres Arroyos.—Enlace Pardo-Moura, 267.

Tandil.—Romerías españolas, 270.—Enlace Zubillaga-Churburn, 272.

Trelew.—Romerías españolas, 272.

Udaondo “at home”, 268.

Veraneo en Belgrano, 271.

Viaje de la “Uruguay”, 271.

Visita al coronel Arias, 273.

Venado Tuerto.—Arbol de Navidad, 269.—Cuadro alegórico “El Himno Nacional”, 269.

Villa Urquiza.—Banquete en la Municipalidad, 274.

¡Ya somos tres!, 270.

Zavalia.—Inauguración de una escuela, 269.

CUBIERTAS EN COLOR

ROJAS.—La llegada de Noë Centenario, 267.—A ver si es que me servís..., 267.—Los Reyes... Magos, 268.—Se llama así este tío..., 269.—Veraneo forzoso,

270.—Mandarín del país, 271.—La máscara del año, 272.—En el templo presidencial, 273.—Principio de cuaresma, 274.—El fin, 275.—

ILUSTRACIONES EN NEGRO Y PAGINAS ARTISTICAS

ALONSO.—Suerte de varas, 274.

BARRANTES.—La bruja, 267.

BARRANTES (Abascal).—Contra el “coup de chaleur”, 271.

CASTRO RIVERA.—Charlas del pebete, 267, 269, 270.—Frases cómicas, 267 al 275.—Cartas de verano, 269, 271, 273, 274.—Verano, 267.—Postales al P. E., 267.—En la llaga, 267.—Estamos frescos, 267.—La noche del sábado, 267.—Siempre los magos, 268.—Las de Ene, 268.—Costumbres, 268.—Conventual, 269.—A protegerse tocan, 269.—¡A volar!, 270.—Con mi musa, 270.—Flor y truco, 270.—El verbo comer, 270.—Completamente público, 270.—Respiremos, 270.—De luna de miel, 271.—Superstición, 271.—No me haga reir..., 271.—Se los llevó el Pampero, 272.—Como siempre, 273.—En el baile, 274.—Fin del mundo, 274.—Nuestro vice en el billar, 275.—Marplatense, 275.—Palabra dada..., 275.—Cuestión de sistemas, 275.

EUSEVI (A.) —Reino disuelto, 270.—¿Cuándo empieza el año?, 267.—La composición de Fermín, 271.—Charlas del pebete, 273.—Carnestolendas, 273.—¿Dónde está el pueblo?, 274.

HOLMBERG.—Dar posada al peregrino, 268.—Esferas gubernamentales, 269.—Conflictos entre la religión, 270.—El actual momento “histórico”, 271.—¿...??, 271.—Carnavalesca, 272.—Mirando el porvenir, 272.—A una rata, 273.—La semana del Tío Meterete, 268, 269, 270, 271, 273, 275.—1910-1909, 267.—El Zoo de los niños, 267.—Charlas del pebete, 268, 274.—Por todo lo alto, 274.—La vida marcial, 275.

OLIVELLA.—Sacramento, 267.—Viaje de ida y vuelta, 267.—La aviación en Buenos Aires, 267.—El gas mal oliente, 268.—El hombre de á bordo, 268.—Cartero conocido, 268.—El Sahara electoral, 269.—El cheque moral, 269.—La gran rueda, 269.—La limpieza municipal, 270.—El gigante y los enanos, 270.—El estado de sitio, 270.—La esclavitud del poder, 271.—La comedia última, 271.—El constructor galante, 272.—Rompecabezas, 272.—Canibalismo y política, 272.—El sepulturero de la autonomía, 273.—Las alarmas, 273.—El novio elegido,

273.—El carnaval en la provincia, 273.—Inactividad, 274.—La enseñanza de la aviación, 274.—El recluta coronel, 274.—“Chantecler”, 275.—Acridios, 275.—La inmigración japonesa, 275.

ROJAS.—Canto al otoño, 267.—Los pieles rojas, 267.—Análisis gramatical, 267.—Invierno, 267.—Las águilas plumas, 267.—Primavera, 267.—Donde recibe el vice á sus ministros, 268.—Los botines y... los Reyes, 268.—El regalo de los Reyes, 268.—Agua de cerrajas, 269.—Las elecciones, 269.—Posible resultado, 269.—El Gran Posadero, 269.—Aleluyas de Albarracín, 270.—El calor y la miopía, 270.—La enferma, 270.—Los baños de mar, 271.—El meritorio, 271.—Los cometas peligrosos, 271.—El canasto y el canastillo, 272.—El bautizo de la niña, 272.—El carnaval calumniado, 272.—Visitas de carnaval, 273.—Pulvis, 274.—Calzado norteamericano, 274.—El mate, 275.—Progreso de los indios, 275.—La cuaresma, 275.

SÁNCHEZ DE LA PEÑA.—De corneta á general, 267.—Bancaria, 268.—Un premio al heroísmo, 269.

SANTIAGO.—Objeto de la policía municipal, 275.—El director, 275.

TOLMO.—Charlas del pebete, 271, 272, 275.—La audacia de Nelson White, 274, 275.—El secreto del “Pampero”, 267 al 273.—La dulce voz que oímos todos los días, 267.—El 1.º de año en Roma, 267.—De corneta á general, 267.—La vieja América, 267.—El Precursor, 267.—Jorobas humanas, 267.—Pachín el materialista, 268.—Reyes y coronas, 268.—Nochebuena, 268.—Hay que volver, 269.—Toma de Monterrey, 269.—El arte de exhibirse, 271.—La composición de Fermín, 271.—Cuestiones de vida ó muerte, 271.—Sin careta, 272.—Ante el “boycottee”, 272.—Ecos de Mar del Plata, 272.—El campo, 272.—Mujeres contrabandistas, 272.—De la dramática y... sus excesos, 273.—Verano porteño, 273.—Retreta y silencio, 273.—La visión de la sierra, 274.—El clavel rojo de la florista, 274.—Mamá, aquí está la ropa, 274.—Fuera de programa, 275.—El único hijo, 275.—La casa de los periodistas, 275.

Alemania.—Museo étnico en Léipzig, 267.—El Cristo de cera del Museo de Berlín, 267.—Explosión de un gasómetro, 269.—Caída en el río Spreck de un automóvil, 271.—Lanzamiento del buque "Thüringen", 271.—Notables escultoras berlinesas, 271.—Guillermo II, estanciero, 275.

Asia.—La India despierta, 270.—Misión Pelliot en el Turquestán, 272.

Africa.—La conquista del Tigré, 268.—Excursión de Thiers á Kayes, 268.

Bélgica.—Reclutamiento del ejército, 267.—El nuevo rey de los belgas, 269.—Muerte del rey Leopoldo, 270.—Proclamación de Alberto I, 271.

Brasil.—Recepción en el Palacio de Gobierno, 269.

Carmelo (R. O.)—Fundación de un hospital, 272.

Chile.—Rodeo efectuado en el Parque Cousiño, 268.—Escuela de suboficiales San Bernardo, 274.—Oficiales para el concurso hípico argentino, 274.—Banquete al ministro Eastman, 274.—Gran incendio en Santiago, 274.—Fallecimiento del vicario de Valparaíso, 274.

Dinamarca.—La mujer en el parlamento, 267.—Nuevo puente de Copenhague, 269.—Ganadores del premio Nobel, 270.

España.—Nuevo teatro en Barcelona, 267.—Temporal en San Fernando, 267.—El nuevo alcalde de Barcelona, 267.—Ecos de la guerra hispanomarroquí, 267.—La danza en el país vasco, 267.—Los últimos retratos de los reyes, 268.—Homenaje á Navarro Reverter, 268.—Granja agrícola en Madrid, 268.—La erupción del Teide, 268.—Maniobras de los bomberos de Madrid, 268.—Monumento á Moret en Cádiz, 268.—Choque de trenes, 269.—Ecos de la guerra, 269.—Llegada de la reina Victoria, 269.—El "gordo" de Navidad, 269 y 270.—Fallecimiento de Querol, 269.—Repatriación de tropas, 270.—Llegada de los Lanceros de la Reina, 270.—Repatriación de soldados, 271.—Fiestas de las escuelas de Aguirre, en Madrid, 271.—Las últimas inundaciones, 271.—Grandes inundaciones, 272.—Desbordamiento del río Cabe en Monforte, 272.—Escándalos en el Ayuntamiento, 272.—Albergue de los salesianos en Barcelona, 273.—Suicidio romántico, 273.—Los "Reyes Magos", en Madrid, 273.—La reina madre en el Asilo de las Lavanderas, 273.—Obras de Querol y Benlliure, 273.—Radiotelegrafía militar, 273.—Obras del cañonero "Recalde", 273.—Casa de Correos en Madrid, 273.—Clausura de la Exposición Valenciana, 273.—Escuela taurina cordobesa, 274.—Fusilamiento de moros, 274.—Fábrica de moneda falsa, 274.—Regreso de las tropas de Melilla, 274.—Llegada á Nador del ministro de Fomento, 274.—Relevo del capitán general de Madrid, 274.—Imposición de cruces á los héroes de la guerra, 274.—Asilos de los niños de lavanderas en Madrid, 274.—Manifestación por la amnistía en Barcelona, 274.—Exposición del Círculo Artístico de Barcelona, 274.—La Navidad en el ejército, 274.—Banquete al príncipe Ramiro de Borbón, 274.—Homenaje al ejército, 275.—Fallecimiento de don Rafael Calzada, 275.

Estados Unidos.—Los "cowboys" del cielo, 267.—La irrigación, 267.—Teatro de los millonarios, 268.—Desastre minero de Cherry, 269.—Primer "Dreadnought" norteamericano, 271.—El Niágara en invierno, 272.—Inspección aduanera, 274.

Francia.—La colombófila en Francia, 268.—Visita del rey de Portugal, 268.—Fiesta de las "midinettes" en París, 268.—Cría de ostras, 268.—Deportes de moda, el "tennis", 269.—Nuevo académico, 269.—Caída de un aviador, 269.—Manifestaciones de los estudiantes de Derecho, 269.—Diorama de los caricaturistas Sem y Roubille, 270.—Inscripción original, 270.—Crimen horrible en July, 270.—Recuerdos del terror, 271.—Autobote militar francés, 271.—Grandes inundaciones, 272.—Teatro flotante, 272.—Regreso á París del boxeador Willie Levis, 272.—Ascensión del conde de la Vaulx en el dirigible "Zodiac III", 272.—Muerte del aviador Delagrangé, 272.—Futuros acorazados franceses, 274.—Seis hermanos "chauffeurs", 274.—Víctimas del deber, 274.—Pretendiente al trono de Francia, 274.—Inundaciones de París, 275.

Gran Bretaña.—La lucha política, 269.—Mr. Asquith y los liberales, 269.—Llegada de osos blancos para las representaciones de Navidad, 269.—Barco prehistórico, 270.—Incendio de una gran tienda en Londres, 270.—"El Pájaro Azul" en Londres, 271.—Los cisnes del rey, 272.—Feminismo en Londres, 273.—Campaña electoral, 274.

Hungría.—Panadería municipal de Budapest, 275.

Indo China.—Cañonero francés arrojado á 3 kilómetros de la costa, 270.—Ejecución en Tonkín, 273.

Italia.—Presidencia de la Cámara de Diputados, 267.—Nuevo ministerio, 270.—Tranvías y estaciones funerarias en Milán, 270.—Shackleton en Roma, 273.—Aniversario del terremoto de Messina, 273.—Misión china en Roma, 273.—Dirigible "Leonardo da Vinci", 273.—Academia Española de Bellas Artes, 273.—Escuela de maternidad, 273.

Islas Canarias.—Erupciones en Tenerife, 270.

Japón.—Boda francojaponesa, 267.

Montevideo.—Fiesta en el Asilo de Huérfanos, 268.—Recepción del doctor Sáenz Peña, 269.—Gran Premio Internacional, 269.—Fuego á bordo, 270.—Puentes militares, 270.—Banquete ofrecido por el ministro del Brasil, 270.—Entierro del doctor Blanco, 270.—Efectos de la revolución, 271.—Revolución, 272.—Persecución del fuego, 272.—Concurso de construcciones de arena, 273.—Fiestas de carnaval, 274.—Apertura de la nueva legislatura, 275.—Banquete al doctor D. Williman, 275.—Gran "dinner" en el Parque Hotel, 275.

Madagascar.—Promulgación de la ley de naturalización, 269.

Noruega.—La primera diputada noruega, 272.

Perú.—Descubrimiento de antigüedades peruanas, 269.

Portugal.—Terrible temporal, 272.

Rusia.—Los sucesos de Finlandia, 268.—Atentado contra el general Karpoff, 271.—Funerales del gran duque Miguel, 274.

Turquía.—El nuevo parlamento, 267.

RETRATOS

Los retratos marcados con un asterisco figuran en la sección Transeuntes conocidos

A

Acevedo (Cuevas Raul), 268.
Aranda (Fernando), 268.
Accini (Humberto), 269.
Austi (Carmen), 270.
Ancizar (Guillermo), 270.
Abrines (Flora), 271.
Alvarez (María), 271.
Abeledo (L.), 272.
* Comandante Francisco Armesto, 274.

B

Bechman (Carlos C.), 268.
Busseti (Armando), 268.
Benagina (Francisco), 268.
Baigorri Velar (Mariano), 269.
Bianchi (Pedro A.), 269.
Bara (Florencio J. M.), 269.
Buontempo (Guillermo), 269.
* Bermejo (Dr. Antonio), 269.
Benitez (María G.), 270.
Beltrán (Manuel S.), 270.
Bacigalupo (Andrés), 270.
Barreda (María A.), 270.
Blanco (Juan Carlos), 270.
Béniere (Luis), 271.
Buide (Tomás E.), 271.
Bianco (Juan), 271.
Bustamante (Fausto), 272.
Brochard (Francisco), 272.
Bradley (Roberto W.), 274.
Berisso (María E.), 275.
Bermudez (Elvira F.), 275.

C

Cabitto (Enrique), 267.
Cermesoni (Juan B.), 268.
Cairo (José), 268.
Cava (Esteban), 268.
Casaubón (Eduardo), 268.
Cattaneo (José), 268.
Carpaneto (José), 268.
Campos (Pedro A.), 269.
Carette (Eduardo), 269.
Cascallar (Joaquín), 271.
Cordero Diego J.), 271.
Cardalda (Emilio P.), 271.
Cardini (Eugenio), 271.
* Castillo (doctor Rafael), 272.
Cortelezzi (Albina M. C. de), 272.
Chineti (Esteban C.), 269.

D

Díez Mori (Emilia), 268.
Del Puare (Miguel B.), 268.
Dutari (Sixto C.), 268.
Durand (Víctor Jorge), 268.
Damianovich (Raúl), 269.
Domenech (Oscar A.), 269.
Devoto (Juan A.), 270.
Demaría (Massey Delio), 270.
Dorignac (Josefina), 271.
Delacanonica (Melalia G. de), 272.

E

* "El Tiempo", 267.
Eyheralde (Juan), 268.
Erize (Javier), 269.
Erro (Eugenio), 269.

F

Fernández (Petrona M. de), 268.
Ferrari (Juan M.), 269.
Fernández (Julio A.), 269.

Ferro (Bartolomé), 269.
Ferrari (Isidoro), 270.
Ferro (Juan H.), 272.

G

Gelpi (Wanda Ana), 267.
Gemignani (Elsa), 267.
Gallo (Vicente), 268.
Gorchs (Pedro), 268.
Gamas (Rosa M. de), 269.
Giusti (Leopoldo), 269.
Granowsky (Samuel), 269.
Gardi (Calixto A.), 269.
Gómez (Bao Vicente), 269.
García Fernández (Miguel), 270.
* Garzón (doctor Félix T.), 271.
Guelfo (María), 271.
Gómez (José R.), 271.
García (Eusebio P. H.), 275.

H

Hourquebie (Arturo), 268.

I

* Irigoyen (doctor Hipólito), 268.
Inchausti (Daniel), 269.
Imaz (Pedro), 269.
Igartúa (Carmen Molinari de), 269.
Iorio (Guillermo), 269.

J

* Juan Moreira, 273.
Jeanson (Enriqueta), 275.

L

Ledesma (Pelayo), 267.
Lagos (María Aurelia), 268.
Lizarralde (Enrique R.), 269.

M

Martínez (María L. B. de), 267.
Mancini (Ernesto), 268.
Matheus (Herberto), 268.
Mancebo Pérez (Bernardo), 268.
Mazza (Aurelio), 268.
Moliné (Antonio), 268.
Mucáu (Héctor F.), 269.
Martínez Quiroga (Carlos), 269.
Madero (Federico), 269.
Macchi (Enrique), 269.
Morissee (José B.), 270.
Mossa (Berta), 273.
Martín (Dolores), 273.
Monteverde (Agustín), 274.
* Magnasco (doctor Osvaldo), 275.

N

Newton (Florencio), 268.
Novillo (Andrés B.), 270.

O

Ochoa (José P.), 269.
Oliveira (Arturo A.), 270.
Otamendi (Rosa B. de), 275.

P

Podestá Ema, 268.
Paggi (Molina Luisa), 268.
Peró (Rafael), 268.

Palau (Luis), 268.
 Poincoré (Raimundo), 269.
 Petroschi (Pedro), 269.
 * Pérez (Domingo T.), 270.
 Peralta Perla (Pura), 270.
 Piñeyrúa (Leonor), 271.
 Pelorosso (Clementina), 273.
 Pellerano (Francisco), 274.

Q

Quesada Mayol (Jaime), 269.
 Quintana (Amalia F.), 275.

R

Rodríguez (José), 267.
 Rimoldi (Carlos R.), 268.
 Rumi (Tomás), 268.
 Rhot (Eduardo), 269.
 Riccardi (Angela F. de), 269.
 Rava (Américo), 269.
 Ronchi (Julio), 269.
 Rojo (Carlos R.), 269.
 Restanio (Constante), 269.
 Rho (Josefina), 275.
 Rojo (Emilio R.), 269.
 Radowsky (Simón), 270.
 Renacco (Ricardo), 270.
 Rolón (José Jacinto), 271.
 Ruiz (Antonio J.), 271.
 Rodríguez (Heraclio), 272.
 Repetto (Blas), 272.
 Recio (Angela C. de), 274.

S

Salerno (Catalina Angélica), 267.
 Suvá (Francisco), 268.
 San Emeterio (Máximo), 268.
 Sánchez Díaz (Abel), 268.
 Segrestán (Angel), 268.
 Santini (Guillermina), 270.
 Santa María (Luisa R. de), 272.
 Schenone (Susana), 273.
 Silva (Adolfo), 275.

T

Torraddellas (Raúl), 268.
 Terri (Pedro), 269.

V

Vázquez (Carmen Elena), 268.
 Vacca (F. E.), 268.
 Vidal (Juan R.), 271.
 Vigo (Francisco A.), 271.
 Villanueva (Luisa C. de), 271.
 Valdivieso (María S.), 271.

W

Waldorp (Juan), 268.
 Wello (A. E.), 269.
 Welch (Carmen E. de), 271.

Z

Zambonini (Rosario), 267.
 Zingoni (B.), 270.
 Zanetti (Luisa), 271.

INSTRUCCION Y RECREO

Abismo de Proumeyssac, 267.
 Antecesores prehistóricos del elefante y rinoceronte, 271.
 Arreglo de la "Gruta Gigante", 271.
 Aviación en el concurso Lépine, 272.
 Arte y decoración, 273.
 Arte de agarrar á los animales, 274.
 Animales pequeños vistos en grande, 275.
 Arbol de la manteca, 275.
 Artes é industrias.—Fabricación de fósforos, 268.—Fabricación mecánica de las botellas, 271.
 Barriletes de papel de los chinos, 269.
 Bodas entre negros africanos, 275.
 Canguros trepadores, 267.
 Caza de la gamuza en los Pirineos, 268.
 Colección de millares de pulgas, 269.
 ¿Cómo cae una gota de agua?, 270.
 Cacerías en el Sudán, 271.
 Como duerme un murciélago, 272.
 Construcción de un elefante, 272.
 Caza con águilas y halcones orientales, 273.
 Cometa de Halley, 274.
 Caza subterránea, 275.
 Campo y chacra.—El asno, 267.—Arraigo de los injertos sobre raíces, 268.—Cría del pavo, 270.—Cría de gallinas Brahma-putra, 271.—Higiene del gallinero, 273.—Cómo crecen los espárragos de invierno, 275.
 Cocina.—Relleno de los patos viejos, 267.—Bacalao á la Lyonesa, 267.—Relleno de castañas, 267.—Pollo con pastelitos, 267.—Coliflor en salsa muselina, 267.—Chuletas de ternera panadas, 268.—Cabeza de ternera, 268.—Tortilla de riñones, 268.—Lechón asado, 271.—Solomillos de cerdo, 271.—Asados de cerdo fresco, 271.—Sesos de ternera, 271.—Pies de cerdo, 271.—Liebre á la Royal, 273.
 Danzas griegas y romanas, 271.
 Departamento de los niños, 274.
 Esgrima femenina en Inglaterra, 267.
 Espolones de naves antiguas, 267.
 Exequias de un lagarto, 269.
 Escenas en un convento de carmelitas, 271.

Escultor de deportes, 272.
 Enseñando á ser ambidestro, 274.
 Embalaje de caracoles, 274.
 Electroimanes de carga, 274.
 Enciclopedia ilustrada.—Desde Hada hasta Hielo, 267 al 275.
 Fantoches vivientes, 267.
 Floricultura.—Las rosas de otoño, 267.
 Football en las Bermudas, 268.
 Figuras grotescas del mundo animal, 272.
 Gacetrilla, 268, 271, 272.
 Heroínas políticas en la cárcel, 269.
 Historia entre bastidores, 273.
 Hay que saber comprar la madera, 275.
 Historia del abanico, 275.
 Informes útiles.—Para que no se descascarille la pintura, 268.—Goma para pegar papel de seda, 268.—Conservación de huevos frescos, 268.—Limpieza de corchos, 268, 269.—Para guardar vinagre y salmuera, 269.—Limpieza de alhajas, 269.—Limpieza de la seda, 269.—Tiza verde, 270.—Para desdorar plata dorada, 270.—Pintura de alquitrán, 270.—Para limpiar el roble, 271.—Conservación de las esponjas, 271.—Cuando se quema la ropa, 271.—Para estampar las telas blancas, 271.—Para limpiar mesas de madera, 272.—Vinagre de ajo, 272.—Lápices para marcar, 272.—Para que no se adhieran los tapones de cristal, 273.—Pasta para pegar pruebas fotográficas, 273.—Carteles impermeables, 273.—Destrucción de lombrices, 273.—Para pegar el estaño, 274.—Padrastros que molestan, 274.—Para quitar el olor de la pintura, 274.—Utilización del aceite de las latas de sardinas, 274.—Cansancio de los pies, 274.—Cemento-piedra, 274.—Para que no se empañe el cristal, 275.—Colores fosforescentes, 275.—Para que las medias negras no pierdan el color, 275.—Metal inglés, 275.—Para que no se endurezca el queso, 275.—Calzado endurecido, 275.—Para pegar etiquetas, 275.—Para que las agujas no se enmohezcan,

275.—Para hacer durar los guantes de cabritilla, 275.
 Jorobados de Samoa, 268.
 Juguetes de papel, 271.
Lo que dice el médico.—Profilaxis de la tuberculosis, 268.—Infecciones parasitarias de origen vegetal, 269.—Comidas y bebidas, 270.—Estrabismo, 271.—Higiene alimenticia en los niños, 272.—Aire y calor, 273.—Artritis, 274.—Higiene en los hoteles, 275.
 Música y caricatura, 269.
 Misterio de los ecos, 269.
 Marfiles pintados de Leona Georges, 270.
 Modo de preparar la piel de conejo, 270.
 Mis secretos, 271.
 Mujeres modernas, 273.
 Novedades fotográficas, 271.
Nuevas invenciones.—Portaparaguas, 267.—Abreojas "Perfecto", 267.—Watt-lámpara-metro, 268.—Suavizador para los dedos, 268.—Neumático fraccionado, 268.—Aparato limpiador de calderas, 267.—Nivelómetro, 269.—Máquinas para el censo, 269.—Cierre mecánico del calzado, 268.—Calza ajustable, 269.—Avisador de circulación y temperatura del agua, 270.—Lámpara de regulación instantánea, 270.—Rueda elástica para carretilla, 270.—El Kom-back, 273.—Imprenta rotativa, 274.—Balanza de torsión, 274.
 Nuevas figuras de cotillón, 271.
 Observaciones del planeta Marte, 268.
 Pesca en Noruega, 267.
 Patinando en montaña rusa, 267.

Pompas de jabón, 267.
 Peligro del cometa, 270.
 Paisajes lunares, 272.
 Plantas que comerán al hombre, 275.
Para la niña y la mujer.—Traje de carreras, 267.—Vestido de soirée, 268.—Vestido con mangas nuevas, 268.—Traje de tarde, 269.—Modas, 270.—Ropa blanca para señoras, 271.—Labores al "crochet" ó ganchillo, 272.—Sombreros, abrigos y trajes, 273.—Traje de noche, 274.—Traje de tarde, 275.
 Rosales injertos sobre raíces, 271.
 Recolección de ostras, 274.
 Salvando cosechas que valen millones, 267.
 Siluetas decorativas, 267.
 Siete maravillas del mundo, 269.
 Soles de media noche, 273.
 64 igual á 65, 274.
Sencillo y práctico.—Portamonedas en el guante, 270.—Cazamoscas artísticos, 270.—Para abrir con facilidad el cortaplumas, 270.—Cámara frigorífica rústica, 270.—Reproducción de planos y dibujos, 273.—Plantación de jacintos, 273.—Para taladrar cristal, 273.—Perfumes hechos en casa, 273.—¿Qué bombilla alumbrará más?, 274.—Estirador casero de alambre, 274.—Modo de componer libros, 274.—Mesa fácil de hacer, 274.
 Trajes del Tirol, 268.
 Transporte de cocos en las Filipinas, 269.
 Tropas negras, 271.
 Tercer centenario del telescopio, 274.
 Violín de aire comprimido, 270.

LO RARO Y LO CURIOSO

Arbol incandescente, 271.
 Arbol sagrado, 273.
 Asilo para caballos, 273.
 Andando sobre las ramas, 274.
 Boletería automática, 275.
 Cascabel de una serpiente, 262.
 Cabra del blanco, 270.
 Camino de la luna, 270.
 Cadena de una pieza, 271.
 Comida de una serpiente, 271.
 Colosal esfinge en una fiesta, 271.
 Castillo de alfalfa, 272.
 Flor de Mackinlay, 268.
 Fuente para los niños, 270.
 Flexibilidad de los dedos, 272.
 Fuerza de los caracoles, 273.
 Fusil contra globo, 274.
 Grabado en la cabeza de un alfiler, 268.
 Granero á flote, 275.
 Huesos de un hombre de hace 20.000 años, 269.

Jefe Basuto, 269.
 Jugadores de billar mancos, 273.
 Lucha de serpientes, 268.
 Lápida sepulcral de un perro, 271.
 Mijero de gran distancia, 273.
 Negro blanco, 267.
 Obra de un humorista, 275.
 Puenteillo tubular, 270.
 Pensándolo bien, 270.
 Pasaje simbólico, 272.
 Piernas que no son piernas, 272.
 Reloj de bolsillo de madera, 273.
 Sepulcros originales, 267.
 Servicio rápido, 275.
 Tiro que produce desmayo, 269.
 Tienda en un transatlántico, 274.
 "Un" Salomé, 269.
 Un dineral, 272.
 Vaso de los alfileres, 272.
 Yunta de caballo y toro, 274.

CARICATURAS EN NEGRO

De mi guignol.—OLIVELLA.—Señor Gualterio G. Davis, 267.—Doctor Pelagio B. Luna, 268.—Señor Pedro Montt, 269.—Señor Enrique Brégi, 270.—Coronel Luis

J. Dellepiane, 271.—Señor José María Torino, 272.—Señor Ernesto Frías, 273.—Doctor Guillermo Dávila San Román, 274.—Señor José G. Rossi, 275.

CUENTOS VIVOS

Atorra y la vaca, 269.
 Accidente feliz, 270.
 Alpinismo en 1950, 275.
 Ascenso, 275.
 Bañadera, 268 y 269.
 Baile de la virtud, 274.
 Cocodrilo sabio, 267.
 Ciudad del cielo, 268.
 Concurso carnavalesco, 272.

Ciencia de la vida, 274.
 Chinos celosos, 271.
 Despertador y niño travieso, 270.
 Disfraces, 273.
 Esperando á los reyes, 267.
 En lo del quiromántico, 270.
 Guantes de la cocinera, 275.
 Huerfanitos, 267.
 Hazaña de dos pebetes, 267.

Hombres y los animales, 268.
Historias domésticas, 273.
Jóvenes chinos, 273.
Kiki Kanguro, 270.
Limpieza completa, 269.
Lo que dicen, 269.
Libro del Destino, 273.
Ministro en la exposición, 268.
Negro risueño, 267, 272.
Perro y gato, 268.
Pretendientes extranjeros, 269.
Pocas palabras, 274.
Postizo salvador, 274.

Pícaro mundo, 275.
Rana música, 267.
Reacción, 271.
"Record" de aviación, 275.
"Sport" para todos, 270.
Sombras chinescas, 270.
Suero del baile, 271.
Si el mundo fuera el teatro, 271.
Siempre el verde, 272.
Seres queridos, 273.
Sillón moderador, 274.
Un caso, 272.
Veraneo, 272.

ENTRETENIMIENTOS

Acertijo, 267.—Acróstico logogrifo, 268.—
Apócope silábico, 269.—Anagrama, 272.
—Charada, 267, 268, 271, 272, 273.—
Charada mixta, 269.—Charada sui géne-
ris, 275.—Charadita muda, 267.—Con-
cierto musical, 270.—Cuestión de exá-
menes, 270.—Cuadrado de puntos, 273.—
Comprimido, 267, 269, 272, 273.—Con-
traste, 267.—Ciudad italiana, 268.—Cosa
prohibida, 274. — Escuadra logográfica,

269.—Escuadra, 274.—Escritor europeo,
272.—Frase hecha, 271, 273.—Fuga de
consonantes, 271, 275.—Jeroglífico, 268,
269, 272, 274.—Metátesis, 275.—Quisi-
cosa, 274.—¿Qué es esto?, 274.—Rombo,
267, 271.—Tarjeta anagrama, 270.—
Tiempo de verbo, 271.—Tercio silábico,
272.—Título de noticia, 275.—Un color,
270.—Una cuestión, 273.

S P O R T

Notas, 267 al 275.
Amador, ganador en los 900 metros, 274.
Brive, ganadora en la milla, 273.
Cualquiera, ganador en 800 metros, 273.
Coralí, ganador en la milla, 274.
Chicharra, ganadora del premio de 800
metros, 275.
Elisa, ganadora de la prueba de 2.000 me-
tros, 271.
Eclair, ganador del premio de 1.600 metros,
272.
Ibirá, ganadora del premio "Poire", 269..

Yacaré, ganador del premio "Gran Muñe-
ca", 270.
Yungay, ganador del premio de 800 me-
tros, 275.
Lina, ganadora del clásico en Chile, 270.
Nápoli, ganador del premio de 1.200 me-
tros, 272.
Old Medow, ganador del premio "Leoncio",
269.
O'Connor, ganador del premio "Remate",
270.
Zarpazo, ganador de la prueba de 1.200
metros, 271.

